



Mociones

Publicadas el 2 de mayo de 2016 para discusión electrónica

Congreso Mundial de la Naturaleza
Honolulu, Hawai'i, Estados-Unidos de América
1 al 10 de setiembre de 2016

Mociones

Publicadas el 2 de mayo de 2016 para discusión electrónica

Congreso Mundial de la Naturaleza
Honolulu, Hawai'i, Estados-Unidos de América
1 al 10 de setiembre de 2016

CONGRESO MUNDIAL DE LA NATURALEZA 2016
1 a 10 de septiembre de 2016, Hawái'i, Estados Unidos de América

Actualización sobre el proceso de las mociones

1. De conformidad con la Regla 49 de las Reglas de Procedimiento del Congreso Mundial de la Naturaleza, los Miembros y el Consejo de la UICN presentaron mociones dentro del plazo que vencía el 12 de febrero de 2016, según lo establecido por el Consejo de la UICN.
2. Tras la presentación de 129 mociones por los Miembros de la UICN y seis por el Consejo de la UICN, el Grupo de Trabajo sobre Mociones consideró todas las mociones propuestas con arreglo a la Regla 54 de las Reglas de Procedimiento para asegurarse de que fueran compatibles con el propósito de las mociones, tal como se define en la Regla 48*bis*, y cumplieran con los requisitos enumerados en la Regla 54.
3. El Grupo de Trabajo sobre Mociones aceptó 81 mociones, fusionó 33 mociones dando lugar a 14 mociones y rechazó 21 mociones.
4. Esas 95 mociones fueron publicadas en línea el 1 de abril de 2016 en su idioma original y el 18 de abril de 2016 en los tres idiomas en la dirección <https://portals.iucn.org/congress/assembly/motions>.
5. Tras haber recibido 12 apelaciones, el Comité de Organización del Congreso, actuando como órgano de apelación en virtud de la Regla 62*ter*, decidió restablecer cuatro mociones y revisar una moción que había sido fusionada por el Grupo de Trabajo sobre Mociones.

Mociones presentadas dentro del plazo	135
Mociones aceptadas (según fueron presentadas o con pequeñas modificaciones)	81
Mociones fusionadas	33 fusionadas en 14
Mociones rechazadas	21
Mociones restablecidas tras el proceso de apelación	4
Número total de mociones aceptadas y sometidas a la discusión en línea	99 mociones

6. El Grupo de Trabajo sobre Mociones, de conformidad con la Regla 45*bis* (c) i), ha identificado (y marcado con un asterisco) las siguientes seis mociones que merecen un debate mundial durante el Congreso por su especial importancia para la conservación y para la UICN y sus Miembros y que continuarán siendo discutidas y serán votadas en Hawái:
 - 026 – Áreas protegidas y otras áreas importantes para la biodiversidad en relación con actividades perjudiciales para el medio ambiente
 - 049 – Fomento de la conservación de la diversidad biológica en áreas fuera de la jurisdicción nacional
 - 063 – Capital natural
 - 064 – Política de la UICN sobre compensaciones de biodiversidad
 - 065 – Mejora de las normas relativas al ecoturismo (contiene un elemento relacionado con la certificación y por lo tanto una cuestión fundamental es si la UICN actuaría como mecanismo de certificación)
 - 066 – Mitigación de los impactos de la expansión de la palma de aceite sobre la biodiversidad

7. De conformidad con la Regla 62*bis*, el Grupo de Trabajo sobre Mociones sometió todas las mociones a una discusión en línea que está teniendo lugar antes del Congreso, del 2 de mayo al 3 de julio de 2016: <https://portals.iucn.org/congress/es/assembly/motions>.
8. Una vez que haya finalizado la discusión en línea, las mociones, modificadas según proceda, serán sometidas a la votación electrónica de los Miembros de la UICN con arreglo a la Regla 62*quinqüies*, excepto las mociones que, según el Grupo de Trabajo sobre Mociones, merecen un debate mundial durante el Congreso [Regla 45*bis* (c) i)] y las mociones que hayan sido objeto de debates y propuestas de enmienda tan divergentes que no sea posible producir un texto consensuado para someterlo a una decisión por votación electrónica antes del Congreso [Regla 45*bis* (c) ii)].
9. Está previsto que la votación electrónica sobre las mociones tenga lugar del 1 al 15 de agosto de 2016.
10. Según se establece en la Regla 62*septies*, las mociones aprobadas por votación electrónica antes del Congreso tendrán la misma validez que las mociones aprobadas en las sesiones de la Asamblea de Miembros. La Asamblea de Miembros “registrará” en bloque la aprobación de esas mociones en su primera sesión (asunto 1.6 del orden del día).
11. Según se explica en el documento del Congreso WCC-2016-1.2/1 sobre el Proyecto de orden del día, se propone que las mociones que merecen un debate mundial durante el Congreso y las mociones relativas a la gobernanza de la UICN, incluyendo modificaciones a los Estatutos y a las Reglas de Procedimiento [Regla 45 (d)], se remitan a los Comités del Congreso pertinentes a fin de convocar y facilitar al menos una reunión abierta a todos los participantes de la Asamblea de Miembros (grupos de contacto ampliados) y presentar a dicha Asamblea un resumen de esas reuniones junto con las mociones en cuestión, con o sin modificaciones, para su aprobación durante la 6ª y la 7ª sesiones. El Comité de Resoluciones del Congreso comunicará a la Asamblea de Miembros el proceso y el calendario de esas reuniones durante la 1ª sesión en su primer informe.
12. Las mociones relativas a la gobernanza de la UICN, incluyendo las modificaciones a los Estatutos y las Reglas de Procedimiento, se presentan en el documento del Congreso WCC-2016-8.2/1.

Lista de todas las mociones aceptadas

Núm.	Title
001	<u>Identificación y archivo de las Resoluciones y Recomendaciones obsoletas para fortalecer la política de la UICN y mejorar la implementación de las Resoluciones de la UICN</u>
002	<u>Grupo mundial de la UICN para el desarrollo de los Comités Nacionales y Regionales</u>
003	<u>Prevención de los impactos de las infraestructuras eléctricas sobre las aves por electrocución y colisión</u>
004	<u>Conservación del cálao de casco (<i>Rhinoplax vigil</i>)</u>
005	<u>Promoción de las anguilas como especies emblemáticas para la conservación acuática</u>
006	<u>Conservación del tigre (<i>Panthera tigris altaica</i>) y el leopardo de Amur (<i>Panthera pardus orientalis</i>) en el noreste de Asia</u>
007	<u>Cierre de los mercados nacionales de marfil de elefante</u>
008	<u>Jiráfidos: invertir la disminución de la megafauna emblemática de África</u>
009	<u>Terminación de la caza de leones (<i>Panthera leo</i>) y otros depredadores criados en cautividad y la cría en cautividad con fines comerciales y sin propósitos de conservación</u>
010	<u>Lucha contra el envenenamiento ilegal de animales silvestres</u>
011	<u>Necesidad de una mayor protección de todas las especies de pangolines</u>
012	<u>El Índice de la Lista Roja de la UICN para vigilar el riesgo de extinción</u>
013	<u>Medidas para evitar la extinción de la vaquita marina (<i>Phocoena sinus</i>)</u>
014	<u>Hacia una clasificación normalizada de la UICN del impacto de las especies exóticas invasoras</u>
015	<u>Protección de los murciélagos contra los programas de sacrificio selectivo</u>
016	<u>Gestión y regulación de la cría intensiva y manipulación genética de grandes mamíferos con fines comerciales</u>
017	<u>Fortalecimiento de la gestión de las vías de introducción de especies invasoras en los ecosistemas insulares</u>
018	<u>Seguimiento y gestión de la “pesca de biomasa”</u>
019	<u>Medidas de conservación de los buitres, incluida la prohibición del uso del diclofenaco veterinario</u>
020	<u>Protección para los serránidos y signátidos presentes en las costas españolas</u>
021	<u>Apoyo al proceso brasileño de inscripciones en la Lista Roja y conservación de especies amenazadas</u>
022	<u>Reconocimiento, comprensión y fortalecimiento del papel de las comunidades locales en la lucha contra la crisis del comercio ilícito de fauna silvestre</u>
023	<u>Mejora de la conservación y gestión de los tiburones y rayas amenazados</u>
024	<u>Conservación de los hábitat intermareales y las aves migratorias en la Ruta Migratoria Asia Oriental - Australasia, especialmente del mar Amarillo, en un contexto global</u>
025	<u>Refuerzo de la implementación del Convenio de Berna para las especies de aves migratorias</u>
026	<u>Áreas protegidas y otras áreas importantes para la biodiversidad en relación con actividades perjudiciales para el medio ambiente *</u>

027	Reconocimiento del centenario del Servicio de Parques Nacionales de los Estados Unidos
028	Incorporación de las dimensiones urbanas de la conservación en la labor de la UICN
029	Reconocimiento y respeto adecuados de los territorios y áreas conservados por comunidades indígenas y locales (ICCA) que se solapan con áreas protegidas
030	Congreso Mundial de Parques 2014: La promesa de Sídney
031	Lograr sistemas representativos de áreas protegidas en la Antártida y el Océano Austral
032	Creación, reconocimiento y regulación de la carrera de guardaparques
033	Salvaguardia de espacio para la naturaleza y aseguramiento de nuestro futuro: elaboración de una estrategia posterior a 2020
034	Reconocimiento del significado cultural y espiritual de la naturaleza y las áreas protegidas y de conservación
035	Observancia de las normas de las áreas protegidas en el corazón salvaje de Europa
036	Cooperación transfronteriza y áreas protegidas
037	Conservación de áreas protegidas [privadas] [de gobernanza privada]
038	Armonización de la gestión integrada de los sitios Ramsar y del Patrimonio Mundial, las Reservas de Biosfera y los sitios de la Red Mundial de Geoparques de la UNESCO que se solapan
039	Establecimiento de un Grupo de tareas de la CMAP/UICN sobre un sistema respetuoso con las áreas protegidas
040	Integración de la diversidad genética forestal en los objetivos de conservación de las áreas protegidas
041	Cooperación entre las áreas protegidas de la meseta de las Guayanas y del nordeste de la Amazonía
042	Las áreas protegidas como soluciones naturales
043	Apoyo a la restauración de bosques y paisajes en África
044	Identificación de áreas clave para la biodiversidad a fin de salvaguardar la biodiversidad
045	Protección de las áreas de refugio de la biodiversidad en la región biogeográfica atlántica
046	Asegurar el futuro de las turberas del mundo
047	Protección, restauración y uso sostenible de las masas de agua urbanas en la India
048	Protección de los bosques primarios, los bosques antiguos y los paisajes forestales intactos
049	Fomento de la conservación de la diversidad biológica en áreas fuera de la jurisdicción nacional *
050	Cooperación para la protección de los arrecifes de coral en el mundo
051	Bioensuciamiento o "biofouling" internacional
052	Promover los enfoques regionales para atajar el problema mundial de los desechos marinos
053	Incremento de la cobertura de áreas marinas protegidas para lograr una conservación efectiva de la biodiversidad marina
054	Conectividad ecológica en el litoral norte del mar de Alborán
055	Declaración de la isla de Astola como área marina protegida

056	Protección de los entornos costeros de los residuos de la minería
057	Protección de la mayor pesquería de salmón del mundo, en Bristol Bay (Alaska), de la minería a gran escala
058	Preocupaciones acerca de la caza de ballenas con permisos especiales
059	Reacción de la UICN al Acuerdo de París sobre el Cambio Climático
060	Plan de acción de la región del Pacífico sobre resiliencia al clima
061	Fortalecimiento de la toma en consideración de los océanos en el régimen climático
062	Integración de las soluciones basadas en la naturaleza en las estrategias de lucha contra el cambio climático
063	Capital natural *
064	Política de la UICN sobre compensaciones de biodiversidad *
065	Mejora de las normas relativas al ecoturismo *
066	Mitigación de los impactos de la expansión de la palma de aceite sobre la biodiversidad *
067	La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible: Integración de la biodiversidad en el desarrollo
068	Evitar la extinción en las zonas calcáreas kársticas
069	Contribuciones de la naturaleza a la salud, el bienestar y la calidad de vida
070	Financiación de los proyectos sobre la biodiversidad en los territorios europeos de ultramar
071	Gestión de recursos naturales de base comunitaria en el estado de Hawái
072	Modelo de desarrollo sostenible del Desafío Aloha+
073	Fortalecimiento del compromiso de las empresas con la biodiversidad
074	Fortalecimiento de la presentación de informes sobre la biodiversidad por las empresas
075	Disponer que los proyectos de desarrollo a escala industrial sigan la mejor práctica
076	La gestión y solución de los conflictos sociales como requisito fundamental para conservación
077	Definición de soluciones basadas en la naturaleza
078	Delitos contra el medio ambiente
079	Instituto Judicial Mundial para el Medio Ambiente
080	Habilitación del Mecanismo de Whakatane para que contribuya a la conservación garantizando los derechos de las comunidades
081	Inversiones de instituciones financieras para el desarrollo: impactos socioambientales y respeto de derechos
082	Problemas y avances relativos al principio de no regresión
083	Afirmación del papel de las culturas indígenas en los esfuerzos de conservación a nivel mundial
084	Mejora de los medios de lucha contra los delitos ambientales
085	Tribunales y cortes ambientales
086	Apoyo a la implementación de la Convención Africana sobre la Conservación de la Naturaleza y de los Recursos Naturales y el Programa Africano para 2063
087	Remisión a la Corte Internacional de Justicia (CIJ) sobre el interés jurídico de las generaciones futuras en relación con el desarrollo sostenible
088	Sistema de categorías indígenas
089	Derecho de la humanidad a un medio ambiente sano

090	<u>Eliminación por etapas del uso de municiones de plomo y su sustitución por alternativas no tóxicas</u>
091	<u>Conservación del patrimonio geológico movable</u>
092	<u>Educación ambiental y espacios naturales en centros escolares para un saludable desarrollo infantil y una mayor conexión con la naturaleza</u>
093	<u>Conectar a las personas con la naturaleza en todo el mundo</u>
094	<u>Aumentar los recursos para investigación sobre conservación de la biodiversidad</u>
095	<u>Formulación de una política de la UICN sobre la conservación de la biodiversidad y la biología sintética</u>
096	<u>Adopción de la definición de conservación de la conectividad y las directrices al respecto</u>
097	<u>Sustitución del concepto de “no desarrolladas” para establecer una definición inclusiva de “desarrollo indígena” para las tierras ocupadas por pueblos indígenas</u>
098	<u>Eficiencia energética y energías renovables para promover la conservación de la naturaleza</u>
099	<u>Desarrollo de las energías marinas renovables y conservación de la biodiversidad</u>

001 - Identificación y archivo de las Resoluciones y Recomendaciones obsoletas para fortalecer la política de la UICN y mejorar la implementación de las Resoluciones de la UICN

OBSERVANDO que la UICN se estableció en 1948 y que desde entonces sus Miembros se han reunido en 19 sesiones de la Asamblea General y cinco sesiones del Congreso Mundial de la Naturaleza;

SUBRAYANDO que las Resoluciones y Recomendaciones adoptadas por el Congreso Mundial de la Naturaleza establecen la parte fundamental de la política de la UICN;

OBSERVANDO ADEMÁS que las Resoluciones y Recomendaciones de la UICN son acumulativas y que hasta la fecha los Miembros han aprobado un total de 1.193 Resoluciones y Recomendaciones;

PONIENDO DE RELIEVE que, por consiguiente, para todos los componentes de la Unión constituye un desafío comprender y transmitir este amplio conjunto de políticas, hacer un seguimiento de su implementación y examinarlas exhaustivamente al preparar mociones para presentarlas al Congreso;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la recientemente inaugurada Plataforma de Resoluciones y Recomendaciones de la UICN, que proporciona a todos los componentes de la UICN acceso a las Resoluciones y Recomendaciones y a la información sobre su implementación;

RECONOCIENDO que las Resoluciones deben ser coherentes y reforzarse mutuamente;

RECORDANDO que, en los casos en los que existan incoherencias entre las Resoluciones o Recomendaciones con respecto a una cuestión, la Resolución o Recomendación más reciente proporciona la base para interpretar la política de la UICN sobre esa cuestión, según se establece en la Resolución 3.001, *Cláusula de precedencia – precedencia en relación con la política general de la UICN* (Bangkok, 2004); y

RECORDANDO ADEMÁS las Resoluciones relativas al proceso de las mociones, tales como las Resoluciones 4.001, *Refuerzo de los lazos entre los miembros, Comisiones y Secretaría de la UICN*, 4.002, *Coordinación del Programa de la UICN*, 4.003, *Refuerzo de los comités nacionales y regionales de la UICN*, 4.009, *Transparencia del Consejo de la UICN*, 4.010, *Aplicación de las Resoluciones del Congreso*, 4.011, *Establecimiento de un sistema automatizado para registrar las acciones de los miembros acerca de las Resoluciones y Recomendaciones, con objeto de mejorar los informes en cada Congreso Mundial de la Naturaleza y entre sus períodos de sesiones* (Barcelona, 2008), y 5.001, *Refuerzo del proceso de las mociones y mejora en la implementación de las Resoluciones de la UICN* (Jeju, 2012);

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawái, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. ACOGE CON BENEPLÁCITO la labor que realiza el Consejo de la UICN a través de su Grupo de tareas sobre Resoluciones en lo relativo a la preparación y puesta en marcha de la Plataforma de Resoluciones y Recomendaciones de la UICN y la elaboración de un análisis de las posibilidades de revocar o retirar Resoluciones y Recomendaciones;

2. EXHORTA al Consejo de la UICN a que prosiga su labor en este ámbito y:

a. establezca criterios para identificar las Resoluciones y Recomendaciones obsoletas, basándose en el trabajo del Grupo de tareas sobre Resoluciones;

b. establezca un grupo de trabajo o una entidad equivalente para realizar el examen de las Resoluciones y Recomendaciones de la UICN con el objetivo de aplicar los criterios establecidos;

c. haga uso de los conocimientos de los Miembros y las Comisiones en este proceso de examen; y

d. cree un archivo de las Resoluciones y Recomendaciones que ya no deben ser implementadas y refleje esa información en la Plataforma de Resoluciones y Recomendaciones de la UICN, según proceda; e

3. INSTA al Consejo y la Directora General de la UICN a que:

a. refuercen la Plataforma de Resoluciones y Recomendaciones de la UICN para que se informe acerca de las medidas tomadas por los Miembros sobre la implementación de las Resoluciones y Recomendaciones;

b. apoyen el proceso de examen de las Resoluciones y Recomendaciones y garanticen la asignación de recursos suficientes para que la Secretaría participe en esta tarea; y

c. garanticen que las Recomendaciones y Resoluciones adoptadas en sesiones futuras del Congreso Mundial de la Naturaleza se examinen periódicamente con arreglo a los criterios establecidos.

Explanatory Memorandum

To date IUCN Members have convened in 19 sessions of the General Assembly and five sessions of the World Conservation Congress (WCC), and adopted a total of 1,193 Resolutions and Recommendations. These Resolutions and Recommendations are accumulative, implying that many of them do not have an explicitly stated end date and thus have been in force ever since their adoption at the Members Assembly.

The recently launched IUCN Resolutions and Recommendations Platform (<https://portals.iucn.org/library/resrec/search>) seeks to make Resolutions and Recommendations, including information on their implementation, accessible to all components of IUCN. However, even with this new Platform it is a challenge for all components of IUCN to comprehend and convey this large body of IUCN policy. Furthermore, keeping track of implementation and reviewing Resolutions and Recommendations when preparing new motions to be submitted to Congress remains a challenge.

Members have noted that at its 85th meeting, IUCN's Council recommended action to rescind Resolutions and Recommendations that have been implemented or are obsolete. To assist this process, the Council recommended seven criteria under which a Resolution or Recommendation could be identified as being obsolete. These are:

1. The Resolution/Recommendation has a time component and is therefore out of date.
2. The Resolution/Recommendation has been implemented at the time of the review.
3. The object or subject of the Resolution/Recommendation no longer exists.
4. The Resolution/Recommendation has been superseded by a more recent Resolution/Recommendation and falls within the realm of Resolution 3.001 Precedence clause – Establishing precedence in regard to IUCN general policy, which

"URGES, to the extent practicable, sponsors of all motions submitted for consideration at the World Conservation Congress to expressly provide for the rescission of previously adopted Resolutions or Recommendations that are inconsistent with the motion forwarded for consideration".

5. Congratulatory Resolutions, motions of thanks, and endorsement of Resolutions adopted within other organizations/conventions should be another category as they require no action.

6. Any Resolutions relating to the organization of events. (Note: it seems that this refers to events that have already taken place.)

7. The Resolution/Recommendation was rendered obsolete by subsequent events.

The Council also noted that all Resolutions and Recommendations are invaluable for establishing IUCN general policy and, even when obsolete, they represent a rich source of historical overview of the evolution of the environmental movement. Therefore, regardless of the status of Resolutions and Recommendations, they will still be available for all components of IUCN in the IUCN Resolutions and Recommendations Platform. All Resolutions and Recommendations will continue to exist but rather than all being in force, those that have been retired will contain a note of their status under the established seven criteria. Furthermore, the Council recommended that the review of the Resolutions and Recommendations will be undertaken by a working group. This Motion is being proposed to support and strengthen the Council's recommendation to encourage the archiving of the numerous IUCN Resolutions and Recommendations that have become obsolete for some reason or other.

Patrocinadores

- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Centro Mexicano de Derecho Ambiental (Mexico)
- Development Alternatives (India)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- Instituto O Direito por um Planeta Verde (Brazil)
- International Council of Environmental Law (Germany)
- Sierra Club (United States of America)
- Tropical Resources Institute (Yale School of Forestry and Environmental Studies) (United States of America)

002 - Grupo mundial de la UICN para el desarrollo de los Comités Nacionales y Regionales

TENIENDO PRESENTE la Resolución 4.001, *Refuerzo de los lazos entre los miembros, Comisiones y Secretaría de la UICN* (Barcelona, 2008);

RECORDANDO la Resolución 4.003, *Refuerzo de los comités nacionales y regionales de la UICN* (Barcelona, 2008);

TENIENDO PRESENTE la Resolución 5.005, *Refuerzo de los Comités Nacionales y Regionales de la UICN y del uso de los tres idiomas oficiales en los documentos destinados a la comunicación interna y externa de la UICN y sus Miembros* (Jeju, 2012);

CONSIDERANDO la inclusión de los Comités Nacionales y Regionales en la Carta para Un Solo Programa de la UICN y en el proceso en curso del Marco de Acción de la UICN para el Refuerzo de la Unión;

OBSERVANDO en el informe de actividad sobre la Resolución 5.005, disponible en la Plataforma de Resoluciones y Recomendaciones, que se han hecho pocos avances;

DESTACANDO el importante papel que desempeñan los Comités Nacionales y Regionales como nexos fundamentales entre la Secretaría y los constituyentes de la Unión, y en la contribución al mapeo eficiente de los Miembros, con lo que se evita el solapamiento entre las acciones de los Miembros y la Secretaría;

TENIENDO PRESENTE el gran potencial para que los Miembros realicen una aportación significativa en la esfera de la conservación, si se refuerza la cooperación con ellos;

CONSIDERANDO que los Comités Nacionales y Regionales no reciben actualmente apoyo financiero alguno de la Secretaría; y

RECONOCIENDO los resultados positivos de grupos de trabajo regionales como el Grupo de trabajo para el desarrollo de los Comités Nacionales y Regionales en Europa, y Asia septentrional y central;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. ALIENTA ENÉRGICAMENTE a la Directora General a proporcionar apoyo logístico, incluso en forma de traducción, para la creación de un grupo mundial para el desarrollo de los Comités Nacionales y Regionales, reconocido por el Consejo de la UICN y asociado con el Grupo de Desarrollo de la Unión, como parte de la ejecución de la iniciativa para Un Solo Programa. El grupo se reunirá periódicamente para:

- a. fomentar la cooperación, la comunicación y la colaboración;
- b. intercambiar conocimientos, prácticas y experiencias;
- c. alentar y apoyar la creación de nuevos Comités Nacionales y Regionales;
- d. alentar y apoyar el desarrollo de los Comités Nacionales y Regionales existentes;
- e. reforzar esta comunidad de la familia de la UICN para que interactúe mejor con las Comisiones, la Secretaría y los Miembros de la Unión; y
- f. mejorar la comunicación de las actividades de los Miembros relativas a la aplicación del Programa de la UICN; y

2. SOLICITA ADEMÁS apoyo logístico para una reunión bienal de dos días de duración de los representantes de los Comités Nacionales y Regionales que se celebraría por rotación en cada una de las regiones de la UICN (e incorporaría en cada Congreso Mundial de la Naturaleza y otro evento internacional), para mantener el impulso, hacer posible el seguimiento del desarrollo de esos Comités y la presentación de informes al respecto, así como para promover el intercambio de experiencias.

Patrocinadores

- Aqaba Special Economic Zone Authority (Jordan)
- Association PAIOLIVE (France)
- Association Vive le Paysan Nouveau (Benin)
- Aula del Mar - Malaga Asociación para la Conservación del Medio Marino (Spain)
- Australian Government Department of the Environment (Australia)
- Biodiversity Committee, Chinese Academy of Sciences (China)
- British and Irish Association of Zoos and Aquariums (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Canadian Museum of Nature (Canada)
- Caribbean Natural Resources Institute, Trinidad and Tobago (Trinidad and Tobago)
- Centre international de droit comparé de l'environnement (France)
- Danmarks Naturfredningsforening (Denmark)
- Environmental Education Center Zapovedniks (Russian Federation)
- Environmental Foundation of Jamaica (Jamaica)
- Federazione Italiana Parchi e Riserve Naturali (Italy)
- Fondation pour la Protection de la Biodiversité Marine (Haiti)
- Forêts et Développement Rural (Cameroon)
- Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets (Armenia)
- Fundación Ambiente y Recursos Naturales (Argentina)
- Fundación Futuro Latinoamericano (Ecuador)
- Green Hand Organization (Lebanon)
- Grupo Jaragua (Dominican Republic)
- Hashemite Fund for Development of Jordan Badia (Jordan)
- Jordan Environment Society (Jordan)
- Jordanian Society for Desertification Control and Badia Development (Jordan)
- Jordanian Society for Organic Farming (Jordan)
- Miljø- og Fødevarerministeriet (Denmark)
- Naturhistoriska Riksmuseet (Sweden)
- Royal Society for the Conservation of Nature (Jordan)
- The Development Institute (Ghana)
- The John Muir Trust (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- The Jordanian Society for Microbial Biodiversity (Jordan)

- The Wildlife Trusts (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Türkiye Cumhuriyeti Orman ve Su Isleri Bakanligi Sögütözü (Turkey)
- University of Jordan (Jordan)
- Wildfowl & Wetlands Trust (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Zoologisk Have København (Denmark)

003 - Prevención de los impactos de las infraestructuras eléctricas sobre las aves por electrocución y colisión

ALARMADO porque existen cada vez más pruebas de que se está produciendo una epidemia silenciosa y en gran medida desatendida de electrocución y colisión de una gran diversidad de aves provocada por el diseño y trazado inadecuados de infraestructuras de distribución eléctrica, con considerables impactos negativos sobre algunas poblaciones de aves;

PREOCUPADO porque los efectos podrían ser especialmente graves para los superdepredadores y los carroñeros importantes, entre los que se incluyen especies de aves rapaces amenazadas a escala mundial y sujetas a protección internacional como el halcón sacre (*Falco cherrug*), el águila esteparia (*Aquila nipalensis*), el alimoche (*Neophron percnopterus*) y el buitre dorsiblanco africano (*Gyps africanus*);

CONSCIENTE de que en todas las regiones del mundo se documenta la mortalidad de aves por electrocución y colisión, como lo muestra el informe 'Examen de los conflictos entre aves migratorias y tendidos eléctricos en la región de África y Eurasia', aprobado por la 10ª Conferencia de las Partes en la Convención sobre las Especies Migratorias (COP10 de la CEM), la 5ª Reunión de las Partes en el Acuerdo sobre la Conservación de las Aves Acuáticas Migratorias Afroeurasiáticas (MOP5 del AEWA) y la 1ª Reunión de Signatarios del Memorando de Entendimiento de la CEM sobre la Conservación de las Aves Rapaces Migratorias en África (MOS1 del MdE sobre rapaces de la CEM), en el que se estima que podría haber hasta 10.000 electrocuciones y 100.000 colisiones por país y año en la región de África y Eurasia;

CONSCIENTE ADEMÁS de que los impactos acumulativos de las infraestructuras eléctricas que tienen una ubicación o un diseño inadecuados pueden ser particularmente importantes para las especies de aves migratorias;

TENIENDO EN CUENTA que los riesgos de electrocución y colisión aumentarán con la proliferación de nuevas infraestructuras peligrosas o con una ubicación inadecuada;

OBSERVANDO que la electrocución y colisión de las aves también puede tener repercusiones económicas y sociales al dañar las estructuras y causar interrupciones en el suministro de electricidad;

APLAUDIENDO los estudios científicos realizados para detectar y hacer frente a este problema en muchos países tales como los Estados Unidos de América, Hungría, Mongolia y Sudáfrica y las iniciativas regionales creadas para abordar esta cuestión, tales como el proyecto *Migratory Soaring Birds* [Aves migratorias planeadoras] del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) / Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) dirigido por BirdLife International; y

RECONOCIENDO que existen orientaciones sobre una planificación adecuada y diseños rentables y sencillos de infraestructuras seguras para las aves así como métodos de mitigación de las infraestructuras existentes que son de fácil acceso y eficaces en la prevención de la electrocución y colisión de las aves, contribuyendo al mismo tiempo a la estabilidad del suministro eléctrico;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a los gobiernos y las compañías eléctricas a garantizar que todas las infraestructuras eléctricas nuevas cumplan las medidas para evitar la electrocución y colisión de las aves;
2. RECOMIENDA que se realicen evaluaciones ambientales adecuadas (evaluación ambiental estratégica – EAE, evaluación del impacto ambiental – EIA) de todas las infraestructuras eléctricas previstas para determinar los posibles impactos sobre las aves por electrocución y colisión y minimizarlos con medidas relativas a la ubicación, el diseño seguro para las aves y la construcción;
3. EXHORTA ADEMÁS a las instituciones financieras responsables a adoptar políticas adecuadas para garantizar que, entre las condiciones de financiación, las compañías eléctricas tengan la obligación de minimizar los impactos sobre las aves mediante la planificación para elegir emplazamientos adecuados, de llevar a cabo EIA adecuadas, de utilizar diseños seguros y de realizar un seguimiento eficaz;
4. INSTA a los gobiernos, las compañías eléctricas, las instituciones financieras y otras partes interesadas pertinentes a establecer contactos entre sí y con la Secretaría y el Grupo de trabajo sobre energía de la CEM para garantizar que las infraestructuras existentes y previstas que sean perjudiciales para las aves se identifiquen y sean objeto de una corrección urgente y de un seguimiento, incluido el seguimiento de las especies vulnerables a escala nacional, para medir su eficacia;
5. RECOMIENDA ADEMÁS la utilización de las orientaciones en varios idiomas adoptadas por la COP10 de la CEM, la MOP5 del AEWA y la MOS1 del MdE sobre rapaces de la CEM, así como de los mapas de sensibilidad y las orientaciones de BirdLife International sobre esta cuestión; y
6. ENCOMIA a los países y organizaciones, incluidas las empresas de servicios públicos, que están financiando investigación e implementando medidas correctoras.

Explanatory Memorandum

Throughout the world birds are electrocuted or collide with inappropriately designed power infrastructure. The risks will increase unless the proliferation of new unsafe infrastructure is addressed. Electrocution occurs when a bird bridges the gap between two different phased energized components or an energized and an earthed (also called "grounded") component of the pole structure. Electrocution mainly involves larger species that perch or nest on wires or poles. Low to medium voltage lines pose the greatest risk. One impacted species is the globally Endangered Saker Falcon, listed on Appendix I of the Convention on Migratory Species in 2011 in response to evidence of declines in certain populations of this species. This species has been closely monitored owing to its cultural and economic significance. Data from Mongolia indicate that at least 5000 Saker falcons are electrocuted annually in that country. Similarly, data from Hungary shows that the number of Saker falcons electrocuted tends to be significantly under-estimated. The global population of the Saker Falcon is estimated at a median number of 10,900 breeding pairs. (BirdLife 2013). Electrocution is the principle threat recognised in the Saker Falcon Global Action Plan (CMS 2014). Saker GAP Objective 1 is to ensure the impact of electrocution on the Saker Falcon is reduced significantly.

This issue affects other species of large bird, particularly in open landscapes where perches are limited. Many affected species, including vultures and eagles, are of conservation concern, currently showing significant declines, and are of social or environmental significance.

There is urgent need for provision of electricity supply infrastructure in developing countries, such as through the US Agency for International Development's "Power Africa Initiative". Appropriate design creates a win-win situation for birds

and for stability of power supplies. Significant efforts have been made in many places to address this issue through the formation of partnerships between conservationists and electricity supply utilities or through the development of MoUs with government agencies. CMS has addressed this issue in recent resolutions, provides comprehensive information and guidance on the means to address it and has established an Energy Task Force to reconcile energy development with migratory species conservation. Effective strategies exist which reduce bird mortality caused by power infrastructure, including avoidance of key areas important for birds and avoidance of key flyways. Simple design modifications can significantly reduce the risk of collision or electrocution. There are also simple effective and relatively inexpensive measure to mitigate existing dangerous infrastructure and such dangerous infrastructure must be identified.

Electrocution of large birds may damage infrastructure and mitigation measures for infrastructure represent additional expense . The Proponent of this Recommendation, with support of the Co-sponsors, intends to alert and inform governments, power suppliers and funders, providing tools to assist them in ensuring that future infrastructure is bird-safe and in mitigating dangerous existing infrastructure.

Patrocinadores

- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- BirdLife South Africa (South Africa)
- BirdLife Zimbabwe (Zimbabwe)
- Cape Nature (South Africa)
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- Environment Africa (Zimbabwe)
- Environment Agency Abu Dhabi (United Arab Emirates)
- European Association of Zoos and Aquaria (The Netherlands)
- Ezemvelo KZN Wildlife (South Africa)
- Fédération des Associations de Chasse et Conservation de la Faune Sauvage de l'UE (Belgium)
- Földművelésügyi Minisztérium (Hungary)
- International Association for Falconry and Conservation of Birds of Prey (Belgium)
- International Council for Game and Wildlife Conservation (Hungary)
- International Council of Environmental Law (Germany)
- Namibia Nature Foundation (Namibia)
- Panstwowa Rada Ochrony Przyrody (Poland)

004 - Conservación del cálao de casco (*Rhinoplax vigil*)

OBSERVANDO que el cálao de casco (*Rhinoplax vigil*) se encuentra en el Asia sudoriental y está incluido en el Apéndice I de la CITES;

RECONOCIENDO que se ha producido un fuerte aumento en la matanza de esta especie que está impulsado por la delincuencia organizada internacional y constituye una amenaza clara e inminente para su supervivencia en los Estados de su área de distribución;

RECONOCIENDO que la matanza de la especie está impulsada por la demanda de su casco macizo ("marfil de cálao"), utilizado para elaborar objetos decorativos ("artículos derivados") que se venden en algunas partes de Asia en comercios minoristas convencionales y a través de Internet;

OBSERVANDO que se están tomando medidas de conservación extremadamente necesarias bajo los auspicios de la Comisión de Supervivencia de Especies de la UICN a través del pacto de acción por las especies asiáticas (*Asia Species Action Partnership*, ASAP) y que, en consonancia con los mejores conocimientos científicos disponibles, BirdLife International, la autoridad de la Lista Roja para las aves a escala mundial, elevó la categoría de amenaza de la especie en la Lista Roja de la UICN de "Casi amenazada" a "En peligro crítico" en noviembre de 2015;

RECORDANDO la Resolución 5.027, *Conservación de las especies amenazadas del Asia tropical* (Jeju, 2012), y la preocupación expresada en ella sobre las poblaciones de aves de gran tamaño, incluidos los cálaos;

OBSERVANDO que la especie también está amenazada por la pérdida de hábitat;

RECONOCIENDO que la especie tiene una importancia cultural para las comunidades locales, cumple funciones ecológicas fundamentales y es un símbolo que impulsa la conservación de los bosques tropicales del Asia sudoriental y que el comercio representa una pérdida de patrimonio y recursos nacionales;

RECORDANDO la Meta 12 de Aichi para la Biodiversidad;

RECONOCIENDO que los Estados del área de distribución necesitan medidas y apoyo internacionales urgentes para complementar los esfuerzos nacionales destinados a evitar la extinción de la especie y garantizar una mejora duradera de su estado de conservación;

RECONOCIENDO los actuales esfuerzos de los Estados pertinentes para hacer cumplir la ley; y

RECONOCIENDO que el apoyo a dichos esfuerzos debería basarse en una relación de colaboración y el respeto mutuo;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General, la Comisiones y los Miembros que, en la medida de lo posible, apoyen al ASAP y/o participen en los esfuerzos para:

a. realizar un seguimiento de los niveles de amenaza; determinar, entre otras cosas, las rutas comerciales, las redes, las metodologías y los participantes; contribuir a las investigaciones, reunir pruebas y evaluar las tendencias emergentes;

b. apoyar y ampliar la conservación *in situ*;

c. reforzar el papel de las comunidades locales, los conservacionistas y los organismos, colaborar con todos ellos y apoyar las medidas de aplicación de la ley;

d. promover la sensibilización aumentando las comunicaciones, la publicidad, la educación, el compromiso público y las campañas de reducción de la demanda;

e. brindar asesoramiento técnico, crear capacidad y facilitar el intercambio de conocimientos y la cooperación entre los interesados; y

f. trabajar con los comercios físicos y los comercios a través de Internet para poner fin a la venta de artículos derivados;

2. SOLICITA a la Directora General que escriba al Secretario General y al Presidente del Comité Permanente de la CITES solicitando la adopción de medidas urgentes para atajar el creciente comercio internacional de marfil de cálao;

3. ALIENTA a los gobiernos pertinentes a que:

a. fomenten la aplicación de la ley para evitar la extracción ilegal;

b. fomenten la aplicación de la ley para evitar la importación, la exportación, el tránsito, el transporte, la exhibición, la venta y/o la adquisición de marfil y de artículos derivados de cálao; y

c. colmen lagunas en la legislación, la política o la aplicación de la ley, enjuicien a los participantes en todos los niveles de la red del comercio y den a conocer mejor las leyes aplicables; e

4. INSTA a las organizaciones donantes a apoyar las medidas de conservación.

Explanatory Memorandum

The Helmeted Hornbill (*Rhinoplax vigil*) is the largest hornbill species in Asia and is reliant on the evergreen and semi-evergreen tropical forests of Southeast Asia. Specifically, it is found in the lowlands and foothills below 1,500 m in Brunei, Indonesia (Sumatra and Kalimantan), Malaysia, South Myanmar and South Thailand, and formerly in Singapore. The Species is found in several Key Biodiversity Areas (KBAs)/Important Bird & Biodiversity Areas (IBAs).

Although listed on Appendix I of the Convention on International Trade in Endangered Species (CITES), there has been a recent sharp escalation in the killing of the species due to the increased global demand for 'hornbill ivory' (the unique solid casque on the apex of its bill). Evidence gathered by the Indonesian Hornbill Foundation suggests that in 2012–2013 as many as 500 Helmeted Hornbills were harvested monthly in Sumatra and that the heads were smuggled to major ports in Indonesia for export. Separate studies by the Environmental Investigation Agency and by TRAFFIC South-East Asia have confirmed the scale of the trade. Criminal gangs targeting the species are pervasive across Sumatra and Borneo with local hunters participating in the killing. This threatens the extirpation of wild populations and there has

already been a reduction in sightings. The harvesting of the species could conceivably spread to other parts of its range. These points are explored more fully in the December 2015 edition of World Birdwatch.

This threat resulted in an emergency evaluation and raising of the species' conservation status on the IUCN Red List from Near Threatened to Critically Endangered in November 2015. A Working Group to address the conservation of the species was convened in September 2015 under the auspices of the IUCN Species Survival Commission through the Asia Species Action Partnership (ASAP). The Working Group aims to draw international attention to the crisis, promote all possible solutions, generate consumer awareness of both the illegality and the impact of the trade, support the enforcement efforts of relevant states and NGOs, create guardians amongst local citizenry and promote *in-situ* conservation.

Addressing this threat is also critical given other factors potentially impacting population numbers and recovery. These include long breeding cycles (160 days) in the wild, low population density within habitats, the species' selective habitat, breeding and dietary requirements, and the lack of success in *ex-situ* conservation. The loss and degradation of old-growth forest as a consequence of commercial forestry activities has also resulted in habitat loss.

This motion is designed to highlight the crisis and threats faced by Helmeted Hornbills. It further aims to generate support for the conservation actions of relevant states, the Working Group and ASAP. Finally it seeks the endorsement, support and participation of the IUCN membership in addressing species conservation and the implementation of the motion.

Patrocinadores

- Asia-Pacific Centre for Environmental Law (Singapore)
- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Haribon Foundation for the Conservation of Natural Resources (Philippines)
- Malaysian Nature Society (Malaysia)
- Nature Society (Singapore) (Singapore)
- Naturschutzbund Deutschland (Germany)
- Vogelbescherming Nederland (The Netherlands)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)

005 - Promoción de las anguilas como especies emblemáticas para la conservación acuática

PREOCUPADO por el declive del reclutamiento, las poblaciones y las fugas de las especies de anguilas de las zonas templadas septentrionales durante los últimos cuatro decenios, que es de una magnitud tal que alcanzan niveles críticamente bajos, y por la falta de conocimientos sobre todas las especies de anguilas, especialmente aquellas que se encuentran en los trópicos;

RECONOCIENDO los complejos ciclos de vida de las especies catádromas y panmíticas, que pueden entrañar extensas migraciones a través de múltiples jurisdicciones en medios tanto marinos como de agua dulce, y su exposición a las amenazas antropogénicas asociadas con esos ecosistemas;

RECONOCIENDO que las amenazas como el cambio climático, las barreras a la migración, la contaminación, el desarrollo y la explotación no sostenible y el comercio ilícito amenazan a las anguilas a nivel mundial, y que amenazas similares tienen efectos importantes en miles de otras especies acuáticas que residen tanto en ecosistemas marinos como de agua dulce;

APRECIANDO que la conservación centrada en las anguilas tendrá enormes beneficios para los ecosistemas acuáticos en las escalas adecuadas, incluidas otras especies de flora y fauna acuáticas, muchas de las cuales se conocen mucho menos aún que las anguilas, y podría verse amenazada;

RECONOCIENDO que al promover las anguilas como especies emblemáticas para la conservación acuática y de la conectividad, así como para hacer frente a las amenazas que las afectan, se conseguirían progresos hacia el cumplimiento de las Metas de Aichi 1, 4, 5, 6, 8, 12, 14 y 19, los objetivos tanto de la Convención sobre las Especies Migratorias (CEM) como de la Convención de las Naciones Unidas sobre los cursos de agua, y las Resoluciones 4.062, *Refuerzo de las redes ecológicas y de las áreas de conservación de la conectividad* (Barcelona, 2008), y 5.056, *Refuerzo de la conservación de la conectividad a través de la creación de redes internacionales de gestión con las mejores prácticas* (Jeju, 2012) de la UICN; y

APLAUDIENDO los esfuerzos de los Miembros de la UICN para hacer frente a las amenazas en el medio acuático, especialmente los hábitats de agua dulce que, a pesar de proporcionar servicios ecosistémicos esenciales, no se han estudiado lo suficiente y son objeto de trabajos de conservación limitados y con financiación insuficiente;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. INSTA a los Estados del área de distribución de las especies y a los signatarios del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES), la Convención sobre las Especies Migratorias (CEM) y la Convención de las Naciones Unidas sobre los cursos de agua a reconocer y promover las anguilas como especie emblemática para la conservación acuática, en beneficio de este taxón, los medios acuáticos y la flora y fauna que los habitan;

2. EXHORTA a los Estados del área de distribución y a los signatarios del CDB, la CEM y la Convención de las Naciones Unidas sobre los cursos de agua a mostrar su apoyo, y a facilitar de manera coordinada los esfuerzos de recaudación de fondos, promoción e investigación de los científicos, administradores y responsables de elaborar políticas que trabajan en la conservación de las anguilas, desde el nivel local al mundial, en beneficio de las especies y los ecosistemas críticos asociados y conectados desde la alta mar a las fuentes de las aguas interiores; y

3. SE COMPROMETE a favorecer un clima que fortalezca los esfuerzos en curso de la Comisión de Supervivencia de Especies (CSE) de la UICN y su amplia red de colaboradores y a seguir facilitando la consecución de los objetivos de la estrategia 2017-2020 de la CSE identificando y aprovechando todas las oportunidades que se presentan para actuar en beneficio de las anguilas.

Explanatory Memorandum

There is growing international concern for the population abundance and escapement trends of the primarily catadromous eels of the family Anguillidae, and incomplete knowledge of their remarkable life-histories hampers stock assessment, management and conservation. Anguillids breed in the ocean and feed and grow in continental coastal and freshwater bodies, and as such they link both marine and inland waters and can act as valuable indicators and integrators of the well-being of aquatic ecosystems. These species experience a suite of pressures that include habitat loss/modification, migration barriers, pollution, parasitism, exploitation, and fluctuating oceanic conditions that likely have synergistic and regionally variable impacts, even within species. Of the 13 species assessed using the IUCN Red List Categories and Criteria, four were listed as 'Threatened' (Vulnerable, Endangered – EN or Critically Endangered – CR); four were Near Threatened (NT), three were Data Deficient (DD) and two were deemed Least Concern (Jacoby, D.M.P. et al. (2015) Synergistic patterns of threat and the challenges facing global anguillid eel conservation. *Global Ecology and Conservation*. 4: 321-333). The northern temperate species of the Japanese (EN), American (EN) and European (CR) eel have shown marked declines in recruitment, population and escapement over the past 30-40 years, with the latter being listed on Appendix II of both CITES and CMS. Equally concerning is our poor understanding of the tropical species – primarily listed as NT or DD – some of which, in addition to existing threats, are beginning to be exploited, legally and illegally, in increasing numbers due to the decline in temperate species (Crook, V. (2014). *Slipping away: International Anguilla eel trade and the role of the Philippines*. TRAFFIC and ZSL, UK; Shiraishi, H. and Crook, V. (2015). *Eel market dynamics: an analysis of Anguilla production, trade and consumption in East Asia*. TRAFFIC. Tokyo, JAPAN).

The CBD states that freshwater is the most important natural resource on the planet but these ecosystems are losing biodiversity faster than any other biome (<https://www.cbd.int/waters/problem/default.shtml>). Further, there is often significantly less political and conservation focus on freshwater due to limited resources and funding (Pittcock, J. et al (2015) 'Managing freshwater, river, wetland and estuarine protected areas', in G. Worboys, M. Lockwood, A. Kothari, S. Feary and I. Pulsford (eds) *Protected Area Governance and Management*, pp. 569–608, ANU Press, Canberra). Sustainable Development Goal 15, target 15.1 (<https://sustainabledevelopment.un.org/?menu=1300>) states "By 2020, ensure the conservation, restoration and sustainable use of terrestrial and inland freshwater ecosystems and their services, in particular forests, wetlands, mountains and drylands, in line with obligations under international agreements", and as such it is essential to conserve freshwater ecosystems as part of the overall goal of halting global biodiversity loss. Anguillid eels spend a significant portion of their life, often decades, in freshwater and are able to act as an excellent flagship species for this ecosystem and this motion provides an indicator species to help monitor progress to this target and goal. Further, due to their catadromous life history they are a global champion for the need for healthy aquatic systems more broadly, and critically, the importance of good connectivity for thousands of other species.

Patrocinadores

- Center for Biodiversity and Conservation, American Museum of Natural History - New York (United States of America)
- Conservation International (United States of America)
- Nature Conservation Society of Japan (Japan)
- The Nature Conservancy (United States of America)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

006 - Conservación del tigre (*Panthera tigris altaica*) y el leopardo de Amur (*Panthera pardus orientalis*) en el noreste de Asia

RECONOCIENDO que el tigre de Amur (*Panthera tigris altaica*) y el leopardo de Amur (*Panthera pardus orientalis*) son especies clave como destinatarios carismáticos de medidas de conservación en el noreste de Asia;

OBSERVANDO que el tigre y el leopardo de Amur siguen expuestos al riesgo de extinción, ya que solo hay dos poblaciones de tigres de Amur, de unos 500 individuos, y solo una de leopardos de Amur, de menos de 100 individuos;

OBSERVANDO TAMBIÉN que el futuro del tigre y el leopardo de Amur estriba en el paisaje de bosque templado que se ha conservado en el área de distribución histórica de estas especies, que incluye Rusia oriental, el noreste de China, la península de Corea e incluso parte de Mongolia, y proporciona un hábitat potencial enorme para restaurar las poblaciones en el noreste de Asia;

RECONOCIENDO que la recuperación del tigre y el leopardo de Amur podría ser muy beneficiosa para el desarrollo económico nacional y las comunidades locales;

CONSCIENTE de que el restablecimiento de los tigres y leopardos en los ecosistemas repercute favorablemente en muchas otras especies y la biodiversidad;

RECONOCIENDO la grave amenaza a que se enfrentan el tigre y el leopardo de Amur, en particular el aislamiento y reducido tamaño de sus poblaciones, la degradación del hábitat y las presas, y los impactos antropogénicos;

CONSIDERANDO que el número de tigres y leopardos de Amur del área fronteriza entre China y Rusia – que sustenta a toda la población de leopardos de Amur y a la única población de tigres de Amur que podría restablecerse en China – está aumentando y dispersándose en áreas vecinas, actuando como poblaciones fuente y ofreciendo una última oportunidad de restaurar las poblaciones de tigres y leopardos en sus áreas de distribución históricas en el noreste de Asia;

APRECIANDO que los proyectos de protección de bosques naturales en China y los proyectos de conservación a largo plazo en Rusia que se vienen realizando durante décadas, junto con otros esfuerzos de conservación, hayan redundado en poblaciones cada vez más numerosas de tigres y leopardos de Amur en China y Rusia en los últimos años;

OBSERVANDO que la colaboración bilateral y multilateral es importante para salvaguardar las poblaciones fuente de tigres y leopardos de Amur en las áreas fronterizas, y para promover el proceso de restablecimiento del tigre y el leopardo de Amur en los Estados del área de distribución; y

RECONOCIENDO el papel desempeñado durante muchos años por la UICN en la prestación de asesoramiento técnico y científico sólido y en la tarea de convocar y apoyar procesos políticos para facilitar el diálogo sobre la conservación del tigre y el leopardo;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General, a la Comisión de Supervivencia de Especies (CSE) y a la Comisión de Gestión de Ecosistemas (CGE) de la UICN que proporcionen apoyo en materia de políticas a una nueva iniciativa para la recuperación del tigre y el leopardo de Amur, y la señalen a la atención de los Estados del área de distribución y los donantes internacionales;
2. EXHORTA a los Miembros de la UICN de todo el mundo a que apoyen la iniciativa;
3. EXHORTA a todas las partes interesadas a que promuevan y lancen la iniciativa para la recuperación del tigre y el leopardo de Amur y de la biodiversidad en general en el noreste de Asia; y
4. EXHORTA a los Estados del área de distribución que aún no lo hayan hecho a que elaboren planes de acción nacionales a favor del tigre y el leopardo de Amur y sus especies de presa como parte de una estrategia de conservación a largo plazo y a que inviertan en la ejecución de dichos planes.

Patrocinadores

- Beijing Forestry Society (China)
- Biodiversity Committee, Chinese Academy of Sciences (China)
- Chengdu Bird Watching Society (China)
- China Biodiversity Conservation and Green Development Foundation (China)
- China Green Carbon Foundation (China)
- Xiamen Green Cross Association (China)

007 - Cierre de los mercados nacionales de marfil de elefante

ALARMADO porque la matanza ilegal de elefantes y el comercio de su marfil sigue siendo un problema importante en una gran parte de África, amenaza la supervivencia de muchas poblaciones de elefante de sabana y de bosque y pone en peligro la integridad ecológica de los ecosistemas de sabana y de bosque;

PROFUNDAMENTE PREOCUPADO porque la matanza ilegal de elefantes y el comercio ilegal de marfil de elefante amenazan la seguridad nacional, socavan el desarrollo económico sostenible en los Estados del área de distribución del elefante, incluidas las comunidades locales que se benefician de tener poblaciones saludables de especies silvestres, y constituyen un grave riesgo para la vida de las personas encargadas de proteger a los elefantes y otras especies;

OBSERVANDO que toda oferta de marfil, incluidos los mercados nacionales legales, crea oportunidades para el blanqueo de marfil ilegal bajo una apariencia de legalidad;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO los compromisos conjuntos anunciados en septiembre de 2015 por el Presidente Obama de los Estados Unidos y el Presidente Xi de China para combatir el tráfico de las especies silvestres, entre los cuales figura el compromiso de "establecer prohibiciones casi totales de las importaciones y exportaciones de marfil...y tomar medidas importantes y oportunas para poner fin al comercio nacional de marfil";

HACIENDO NOTAR la Declaración de Cotonou, adoptada en 2015 por 25 Estados del área de distribución del elefante africano, en la que, entre otras cuestiones, se convino en "apoyar todas las propuestas y medidas a escala internacional y nacional destinadas a cerrar los mercados nacionales de marfil en todo el mundo";

TOMANDO NOTA de la Iniciativa para la protección del elefante (*Elephant Protection Initiative*), una iniciativa africana (con 11 países miembros hasta la fecha) que exhorta, entre otras cosas, a que se cierren los mercados nacionales de marfil y se apoye la implementación del Plan de acción para el elefante africano;

RECONOCIENDO que muchos Estados del área de distribución y Estados consumidores ya han anunciado que han tomado, están tomando o tienen previsto tomar medidas legislativas y reglamentarias para cerrar sus mercados nacionales de marfil; y

RECONOCIENDO la importante función que desempeña la UICN desde hace tiempo en la provisión de análisis técnicos y científicos sólidos y el apoyo a procesos ideados para conservar los elefantes y sus beneficios ecológicos y sociales;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General a promover la presente Resolución y a las Comisiones, en especial a la Comisión de Supervivencia de Especies y la Comisión Mundial de Derecho Ambiental, a brindar todo el apoyo técnico y normativo necesario a los gobiernos que intenten cerrar sus mercados nacionales de marfil;
2. INSTA a los gobiernos de los países en los que exista un mercado nacional legal de marfil o cualquier comercio nacional de marfil a que tomen todas las medidas legislativas y reglamentarias necesarias para cerrar sus mercados nacionales dedicados al intercambio comercial de marfil de elefante en bruto o trabajado; y
3. EXHORTA a todos los gobiernos, organizaciones intergubernamentales y organizaciones no gubernamentales a aportar conocimientos técnicos y financiación a los Estados y otras entidades que se hayan comprometido a combatir el tráfico de especies silvestres para implementar la presente Resolución.

Explanatory Memorandum

It was not possible to include in the following preambular text in the draft Motion, due to word/character limits of the IUCN website. The co-sponsors also wish to share the following, and request that IUCN Members include these paragraphs in their consideration of this important motion:

RECOGNISING that the illegal killing of elephants in the majority of African elephant range states and ivory trafficking is facilitated by international criminal networks and syndicates, fuels and is fuelled by corruption, undermines the rule of law and security, and in some cases provides funding to those involved with insurgent groups and terrorist activities;

WELCOMING the significant actions to date by elephant range states, transit states, consumer states, other governments, intergovernmental organizations, and non-governmental organisations to stop the poaching of elephants, stop the trafficking in ivory, and end the demand for ivory;

NOTING that many elephant range States have called upon transit and consumer States to assist their efforts to protect their elephant populations, by closing their legal domestic ivory markets;

FURTHER WELCOMING the adoption by the United Nations General Assembly on 30 July 2015 of its first-ever resolution on wildlife trafficking (UNGA A/69/L.80 *Tackling illicit trafficking in wildlife*) and the adoption of the Sustainable Development Goals on 25 September 2015 by the UN Sustainable Development Summit, which specifically address illegal wildlife trade through target 15.7 of Goal 15, which states: "Take urgent action to end poaching and trafficking of protected species of flora and fauna and address both demand and supply of illegal wildlife products";

APPRECIATING the high-level African Elephant Summit convened by IUCN in Gaborone, Botswana, 2-4 December 2013, and adoption of the 14 Urgent Measures "to halt and reverse the trend in illegal killing of elephants and the illegal trade in ivory";

TAKING NOTE of the African Union Brazzaville Declaration of the April 27-30, 2015 International Conference on Illegal Exploitation and Illicit Trade in Wild Fauna and Flora in Africa.

Patrocinadores

- African Wildlife Foundation - Kenya HQ (Kenya)
- Agence Nationale des Parcs Nationaux (Gabon)
- Association of Zoos and Aquariums (United States of America)
- Cleveland Metroparks Zoo (United States of America)
- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)
- European Association of Zoos and Aquariums (The Netherlands)
- Fauna & Flora International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Marine Conservation Biology Institute (United States of America)
- Natural Resources Defense Council (United States of America)

- Sierra Club (United States of America)
- US Department of State, Bureau of Oceans and International Environmental and Scientific Affairs (United States of America)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- World Association of Zoos and Aquariums (Switzerland)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

008 - Jiráfidos: invertir la disminución de la megafauna emblemática de África

OBSERVANDO que la familia Giraffidae contiene solo dos especies vivientes, que están restringidas al continente africano: la jirafa (*Giraffa camelopardalis*), de la que existen actualmente nueve subespecies de sabana cuya distribución está fragmentada en 21 países, y el okapi (*Okapia johnstoni*), que está restringido a los bosques lluviosos del noreste de la República Democrática del Congo (RDC);

RESALTANDO que, pese a su condición de especies emblemáticas, su gran popularidad, su importancia cultural y económica y su papel en el funcionamiento de los ecosistemas africanos, la jirafa y el okapi se han estudiado relativamente poco y reciben atención y financiación limitadas en materia de conservación;

ALARMADO porque los estudios y las revisiones recientes indican graves reducciones de su área de distribución, disminuciones poblacionales y un aumento de la fragmentación debido a la pérdida y la degradación del hábitat (por la expansión de la agricultura, la extracción de madera y de leña, la construcción de infraestructuras y las actividades extractivas), la invasión de las poblaciones y los asentamientos humanos, la caza furtiva, la guerra y la agitación social;

OBSERVANDO que, aunque la jirafa y el okapi estaban clasificados anteriormente en las categorías de "Preocupación menor" y "Casi amenazado", han sido clasificados recientemente en las categorías de "Vulnerable" y "En peligro" respectivamente en la Lista Roja de la UICN debido a disminuciones poblacionales de entre un 35% y un 50% en las tres últimas décadas, y existen algunas subespecies de jirafa que actualmente se encuentran en la categoría de "En peligro crítico";

RECORDANDO la Meta 12 de Aichi del Convenio sobre la Diversidad Biológica: "Se habrá evitado la extinción de especies en peligro identificadas y su estado de conservación se habrá mejorado y sostenido, especialmente para las especies en mayor declive";

HACIENDO NOTAR la Resolución 5.022, *Apoyo a las iniciativas regionales para conservar la diversidad de los mamíferos en África occidental y central*, y la Recomendación 5.157, *Protección de la Reserva de Fauna de Okapis y las comunidades del bosque de Ituri en la República Democrática del Congo* (Jeju, 2012);

APLAUDIENDO la publicación de la Estrategia de conservación del okapi para 2015-2015 (*Okapi Conservation Strategy 2015-2015*) por la UICN y el ICCN; y

PREOCUPADO porque, si no se implementan urgentemente esta estrategia, esfuerzos de conservación similares centrados en las jirafas y medidas más amplias para hacer frente a las amenazas generales, el número total de ejemplares de ambas especies seguirá disminuyendo y es posible que algunas subespecies de jirafa se pierdan para siempre;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la UICN, los donantes y los asociados a crear mayor conciencia a escala mundial y local sobre la disminución y las necesidades de conservación de los jiráfidos y a recaudar fondos para tomar medidas esenciales (p. ej., promoviendo estas cuestiones ante los Estados del área de distribución e implicando a las comunidades locales);

2. EXHORTA a los Miembros, los donantes y los asociados de la UICN a que:

a. apoyen la implementación sobre el terreno de la Estrategia de conservación del okapi para 2015-2025; y

b. aumenten la recaudación de fondos y la creación de capacidad para la gestión y el seguimiento de las áreas protegidas de los Estados del área de distribución de los jiráfidos, incluidos el control de la aplicación de la ley basado en la inteligencia mediante herramientas tales como SMART (*Spatial Monitoring and Reporting Tool*, en español Herramienta de Monitoreo e Información Espacial) y para actividades de conservación dirigidas específicamente a los jiráfidos, tales como la elaboración de mejores métodos de estudio y seguimiento;

3. EXHORTA a todos los Estados miembros de la UICN, los Estados del área de distribución de los jiráfidos, las Naciones Unidas y la comunidad internacional a contribuir a restaurar la integridad y seguridad de las áreas protegidas amenazadas, particularmente los sitios del Patrimonio Mundial, en el área de distribución de la jirafa (especialmente el Parque Nacional de Garamba en la República Democrática del Congo, los parques nacionales de Boubia-Njidda, Benoue y Waza y la Reserva de Faro en el Camerún y los parques nacionales de Shambe, Boma y Badingilo en Sudán del Sur) y del okapi (sobre todo los parques nacionales de Virunga y Maiko y la Reserva de Fauna de Okapis); e

4. INSTA a todas las Partes en la Convención del Patrimonio Mundial a cumplir sus compromisos con la Convención y a garantizar que los sitios del Patrimonio Mundial estén vedados a las actividades extractivas y otras actividades industriales dañinas y no sufran el impacto de estas.

Explanatory Memorandum

This work will be supported by the IUCN SSC Giraffe and Okapi Specialist Group (GOSG), which is hosted by the Giraffe Conservation Foundation (GCF) and the Zoological Society of London (ZSL), and its members and partner organisations. Further information on the GOSG and giraffe and okapi can be found at www.giraffidsg.org, including the okapi conservation strategy and status review for 2015–2025, which contains a list of priority objectives and activities for the conservation of this species.

Please note: ICCN, the Institut Congolais pour la Conservation de la Nature and representing the only country home to both giraffe and okapi, is in strong support of this motion and has agreed to cosponsor but was unavailable to select from the drop-down list.

Patrocinadores

- African Wildlife Foundation - Kenya HQ (Kenya)
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- European Association of Zoos and Aquaria (The Netherlands)
- Koninklijke Maatschappij voor Dierkunde van Antwerpen (Belgium)
- NamibRand Nature Reserve (Namibia)
- Wilderness Foundation (South Africa)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- World Association of Zoos and Aquariums (Switzerland)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Zoologische Gesellschaft Frankfurt von 1858 - Hilfe für die bedrohte Tierwelt (Germany)
- Zoologisk Have København (Denmark)

009 - Terminación de la caza de leones (*Panthera leo*) y otros depredadores criados en cautividad y la cría en cautividad con fines comerciales y sin propósitos de conservación

OBSERVANDO la prohibición por parte del Gobierno de Sudáfrica de la captura de leones salvajes para cría o mantenimiento en cautividad;

PREOCUPADO porque la persistente cría de leones para el fin específico de su caza por sectores de la industria de la caza en Sudáfrica con el pretexto de la utilización sostenible ha ido en aumento;

PREOCUPADO ADEMÁS por la falta de adopción de medidas por el Gobierno de Sudáfrica para poner fin a la caza en recintos cerrados;

CONSCIENTE de que se realizan cacerías de leones en áreas cerradas o utilizando leones cautivos;

TENIENDO PRESENTE que las asociaciones de cazadores profesionales de Sudáfrica y a nivel internacional se oponen a la práctica de la llamada "caza en recintos cerrados", en que es físicamente imposible que el animal escape de un encierro restringido y/o ha sido criado en cautividad y se muestra poco dispuesto a escapar debido a la humanización como resultado de la cría a mano, la práctica de acariciar a los animales jóvenes y el estrecho contacto con humanos en las instalaciones de cautiverio;

OBSERVANDO que la gran mayoría de cazadores consideran la caza en recintos cerrados como una vergüenza repulsiva;

CONSIDERANDO que la mayoría de las instalaciones sudafricanas de cría de leones en cautividad no son conformes ni cumplen con las normas de la Asociación Panafricana de Zoológicos y Acuarios (PAAZA), ni de la Asociación Mundial de Zoológicos y Acuarios (WAZA);

ACEPTANDO el valor de la fauna silvestre y la cría de animales silvestres en granjas como un recurso que puede utilizarse de forma sostenible, lícita y ética, y que es de suma importancia para la conservación de la biodiversidad, el turismo y el producto interior bruto de los destinos turísticos;

ENTENDIENDO que la caza sostenible, lícita y ética es una actividad humana, que genera ingresos y ayuda a los seres humanos a ganarse la vida en zonas donde otras prácticas agropecuarias son menos viables;

ENTENDIENDO que entre las amenazas para los leones salvajes figuran la fragmentación del hábitat, la falta de hábitat adecuado, el conflicto entre los humanos y los carnívoros, las trampas y el envenenamiento; y

RECONOCIENDO que la cría de leones en cautividad no ha sido definida como medida de conservación en ningún programa de planificación de la conservación del león africano;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y a las Comisiones de la UICN que alienten específicamente al Gobierno de Sudáfrica, así como a los demás gobiernos del África meridional, a que apoyen esta iniciativa mediante la redacción y promulgación de legislación a más tardar en 2020 y la fijación de plazos razonables para:

- poner fin mediante un proceso estructurado con plazos concretos a la práctica de la cría de leones en cautividad para la caza en recintos cerrados;
- restringir la cría de leones en cautividad a zoológicos registrados o instalaciones registradas cuyo mandato documentado sea un proyecto de conservación reconocido y registrado;
- desarrollar normas y estándares de gestión de la cría de leones en cautividad en Sudáfrica que aborden los aspectos de bienestar, biodiversidad y utilización, teniendo en cuenta la reglamentación y legislación sobre especies amenazadas o protegidas y las directrices de la UICN aplicables a esta actividad; y
- prohibir por ley la caza de leones criados en cautividad bajo ningún concepto; y

2. SOLICITA a la Directora General y a las Comisiones de la UICN que:

- adopten las medidas necesarias para ofrecer la orientación, el liderazgo, el apoyo y la promoción a nivel internacional que el Gobierno de Sudáfrica pudiera solicitar para adoptar la presente resolución; y
- alienten y apoyen a otros Estados miembros del África meridional para que se sumen a esta iniciativa.

Explanatory Memorandum

Over 200 lion farms exist in South Africa, of which about 5 per cent are registered with the South African Predator Breeders Association. Conditions of breeding and captivity are known to vary considerably but few, if any, comply with standards set by the Pan African Association of Zoos and Aquaria (PAAZA) or the World Association of Zoos and Aquaria (WAZA). Since the capture of wild lions for keeping or breeding in captivity has been prohibited for several years, a genetic paucity exists in the captive population, which is humanised and disinclined to escape when 'released' to be shot in enclosed areas. Professional hunting associations are on record as distancing themselves from a practice described as unethical. The motion seeks to establish a time-bound process to terminate breeding of lions in captivity for non-conservation, commercial purposes; and congruently to terminate the hunting of such captive-bred lions.

Patrocinadores

- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- Game Rangers Association of Africa (South Africa)
- National Association of Conservancies of South Africa (South Africa)
- ResourceAfrica South Africa (South Africa)
- Southern African Wildlife College (South Africa)
- Wilderness Foundation (South Africa)
- Wildlands Conservation Trust (South Africa)

010 - Lucha contra el envenenamiento ilegal de animales silvestres

TENIENDO PRESENTES las Resoluciones existentes que se refieren a las cuestiones de los plaguicidas, tales como las Resoluciones de la Asamblea General núms. 8.12, *Resolución sobre la limitación del uso de pesticidas en Parques Nacionales* (Nairobi, 1963), 10.27, *Pesticidas* (Nueva Delhi, 1969), y 16.5, *Comercio internacional de pesticidas y otros biocidas* (Madrid, 1984), y las Resoluciones del Congreso Mundial de la Naturaleza núms. 3.079, *Conservación de las especies de buitre Gyps en Asia meridional y del sudeste* (Bangkok, 2004), y particularmente 5.137, *Apoyo para un examen científico amplio del impacto de los plaguicidas sistémicos en la biodiversidad mundial realizado por el Grupo de tareas conjunto de la Comisión de Supervivencia de Especies (CSE) y la Comisión de Gestión de Ecosistemas (CGE) de la UICN* (Jeju, 2012);

CONSIDERANDO que, pese a la existencia de estas Resoluciones, es necesario que los Miembros de la UICN formulen una declaración más enérgica centrada particularmente en el envenenamiento deliberado de los animales silvestres en África, el envenenamiento de las aves migratorias y la utilización de cebos envenenados en la Unión Europea;

CONSCIENTE de la necesidad de fármacos médicos y veterinarios y aceptando la función esencial de las sustancias químicas en el mantenimiento de la salud en el mundo, incluida la utilización responsable de los plaguicidas para apoyar la producción de alimentos y la seguridad alimentaria sostenibles;

CONSCIENTE TAMBIÉN de que los abusos en la utilización de las sustancias químicas diezman los recursos de la vida silvestre y contaminan el medio ambiente y los recursos hídricos, afectando negativamente a los medios de vida de las personas y las economías;

OBSERVANDO que, a escala internacional, la industria química está sujeta a controles legislativos y convenciones internacionales que regulan el uso, los movimientos transfronterizos, la eliminación y otras acciones relativas a las sustancias químicas;

OBSERVANDO que, pese a la existencia de esas convenciones internacionales y de controles legislativos nacionales de la industria química, se sigue abusando en gran medida de los plaguicidas en África para matar y obtener animales silvestres como alimento y para eliminar a depredadores y otros animales que protagonizan conflictos entre los seres humanos y la fauna silvestre;

ALARMADO porque las sustancias químicas tóxicas que se están utilizando para envenenar a animales silvestres están ampliamente disponibles en varios países africanos y porque el marco legislativo actual ha permitido que aumenten los incidentes debido a deficiencias en la aplicación de la ley y en los controles;

CONSCIENTE de que se está envenenando deliberadamente a especies para facilitar la caza furtiva, como represalia por casos de conflictos entre los seres humanos y los animales silvestres y como medio de matar animales para su consumo humano;

RECONOCIENDO que el drástico aumento de la incidencia y la escala de la utilización del veneno está provocando disminuciones catastróficas en las poblaciones de determinados animales silvestres (p. ej., buitres, elefantes, leones y licaones) en África que podrían desencadenar una crisis en la biodiversidad y pueden tener consecuencias para la salud humana;

PREOCUPADO porque, pese a la existencia de pruebas de graves episodios de mortalidad de animales silvestres, el seguimiento sistemático de los incidentes de envenenamiento en África es extremadamente limitado;

OBSERVANDO que, aunque el veneno suele estar dirigido a especies concretas (muchas de las cuales están clasificadas como Amenazadas en la Lista Roja de la UICN), las consecuencias a menudo son imprevistas y afectan a todas las especies que se alimentan de cadáveres de animales envenenados;

RECONOCIENDO la necesidad de recomendaciones más dirigidas y específicas y de trabajar para garantizar un control y una aplicación de la ley adecuados en relación con la producción, la venta y la utilización de plaguicidas que supongan un peligro para la fauna silvestre y el medio ambiente en África;

PONIENDO DE RELIEVE la necesidad de una colaboración entre la INTERPOL, el Consorcio Internacional para Combatir los Delitos contra la Vida Silvestre (ICCWC), el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia (UNICRI), la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (ONUDD), la Organización Mundial de Legisladores en pro de la Protección del Medio Ambiente (GLOBE International), la Red Internacional de Fiscalización y Cumplimiento Ambiental (INECE, por sus siglas en inglés) y otras entidades para combatir este tipo de delito ambiental;

RECONOCIENDO que la Comisión de Supervivencia de Especies de la UICN publicó un documento de posición en 2014 titulado *The threat posed by unregulated use of poison to Africa's biodiversity, ecosystems and human health* [La amenaza que supone la utilización no regulada de veneno para la biodiversidad, los ecosistemas y la salud humana en África] para incrementar la visibilidad de esta cuestión fundamental y buscar estrategias eficaces que permitan atajar las causas profundas del problema del envenenamiento;

PROFUNDAMENTE PREOCUPADO porque muchas especies afectadas desempeñan funciones esenciales en el mantenimiento de la salud de los ecosistemas y porque su eliminación o el agotamiento de sus poblaciones tendrá consecuencias ecológicas y económicas negativas e importantes;

HACIENDO NOTAR el examen mundial de los efectos ecológicos del envenenamiento sobre las aves migratorias (UNEP/CMS/COP11/Inf.34) preparado en 2014 por el Grupo de Trabajo sobre Prevención del Envenenamiento de la Convención sobre la conservación de las especies migratorias de animales silvestres (CEM), que determinó que los siguientes tipos de envenenamiento tienen un importante efecto destructivo sobre las aves migratorias: insecticidas agrícolas y rodenticidas, cebos envenenados, fármacos veterinarios y plomo utilizado en la caza y pesca;

RECORDANDO la Resolución 11.15 del PNUMA/CEM, *Prevención del riesgo de envenenamiento de aves migratorias*, aprobada por la Conferencia de las Partes en la CEM en su 11ª Reunión (Quito, 4 a 9 de noviembre de 2014), que adoptó las "Directrices para prevenir el riesgo de envenenamiento de aves migratorias" y pidió la continuación del Grupo de Trabajo sobre Prevención del Envenenamiento a fin de facilitar los esfuerzos concertados, las acciones y los procedimientos para prevenir el envenenamiento de las aves migratorias a escala mundial;

PREOCUPADO porque los tipos de envenenamiento que tienen las mayores repercusiones sobre las aves migratorias también son una causa importante de mortalidad para otros taxa muy diversos;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO las iniciativas para implementar las orientaciones de la CEM mediante directrices y planes de acción regionalizados tales como las realizadas por BirdLife International en el Mar Rojo-Valle del Rift, por la Unión Europea (UE) y por la CEM y el Acuerdo sobre la Conservación de las Aves Acuáticas Migratorias Afroeurasiáticas (AEWA) en el África austral;

PREOCUPADO porque en la UE el envenenamiento ilegal de animales silvestres en el medio rural mediante cebos envenenados es uno de los métodos más utilizados para erradicar a los depredadores y constituye una amenaza importante para la biodiversidad, causando disminuciones poblacionales y/o la desaparición regional o nacional de algunas especies de aves muy amenazadas y algunas especies de mamíferos;

RECORDANDO que la Resolución 11.15 del PNUMA/CEM recomienda la adopción de planes de acción para erradicar la utilización de cebos envenenados.

RECORDANDO TAMBIÉN la Resolución 4.021 de la UICN, *Eliminar el uso ilegal de cebos envenenados como método de control de predadores en la Unión Europea* (Barcelona, 2008), en la que se insta a la UE y sus Estados Miembros a promover los planes de acción nacionales para evitar el uso ilegal de cebos envenenados en el medio natural;

OBSERVANDO, no obstante, que desde 2008 muy pocos Estados Miembros de la Unión Europea han adoptado planes de acción para evitar el uso ilegal de cebos envenenados como método para controlar a los depredadores;

OBSERVANDO ADEMÁS que algunos Estados Miembros tales como España han aprobado planes de acción y estrategias que se podrían utilizar con eficacia para atajar el uso ilegal de veneno si se adoptaran y desarrollaran adecuadamente en toda la UE;

RECONOCIENDO la propuesta de un Plan de Acción de la UE que fue adoptada en 2015 por la Red Europea Contra los Delitos Ambientales (ENEC, por sus siglas en inglés), compuesta por miembros de los asociados de BirdLife en la UE, otras ONG conservacionistas de la UE y redes europeas que participan en la lucha contra los delitos ambientales;

CONSIDERANDO que la adopción de un plan de acción de ese tipo para evitar el envenenamiento ilegal de la fauna silvestre en la UE aumentaría el alcance de las medidas adoptadas por los Estados Miembros para combatir este grave riesgo para las especies amenazadas;

CONSCIENTE de que el envenenamiento suele ser un síntoma de la existencia de conflictos subyacentes de distintos tipos y de que para evitarlo es necesario encontrar soluciones sostenibles a esos conflictos utilizando diversas herramientas que se puedan aplicar a distintos taxa y países;

CONSCIENTE de que, aparte del uso ilegal de los venenos, el uso legal de estos puede tener efectos adversos involuntarios sobre las especies silvestres;

RECONOCIENDO que los venenos pueden ser una valiosa herramienta de gestión para la conservación, por ejemplo en la eliminación de especies exóticas invasoras; y

OBSERVANDO el considerable nivel de conocimientos y experiencia de las Comisiones y los Miembros de la UICN relativos a los impactos del envenenamiento sobre la fauna y cómo evitar dichos impactos;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

En lo que respecta al problema general del envenenamiento de las especies silvestres:

1. SOLICITA a la Directora General, las Comisiones y los Miembros que realicen un análisis mundial de la situación relativa a las repercusiones de los venenos sobre la fauna silvestre en el que se indique cuáles deben ser las prioridades en las medidas de conservación en materia de especies amenazadas, tipos de envenenamiento y zonas geográficas y se reúnan pruebas de intervenciones llevadas a cabo con éxito para evitar el envenenamiento;

En lo que respecta al envenenamiento deliberado de animales silvestres en África:

2. SOLICITA a la Directora General y a las Comisiones que:

a. incluyan actividades sobre el envenenamiento deliberado e ilegal en África en el Programa de la UICN para 2017–2020; y

b. establezcan una estrecha colaboración con la INTERPOL, el ICCWC, el PNUMA, el UNICRI, la ONUDD, GLOBE International, la INECE y otros para combatir este tipo de delito ambiental;

3. SOLICITA a las Comisiones de la UICN que:

a. aumenten la concienciación sobre el problema del envenenamiento deliberado e ilegal de la fauna silvestre al nivel político más alto en los sectores pertinentes;

b. susciten la atención a escala mundial sobre la magnitud y gravedad de este problema; y

c. evalúen y colmen las lagunas de conocimiento relativas a los párrafos 2e y 2f que figuran más arriba;

4. EXHORTA a todos los Miembros de la UICN en África a reconocer el envenenamiento ilegal deliberado como una importante amenaza para la biodiversidad y a implementar medidas urgentes destinadas a:

a. aumentar las iniciativas educativas de ámbito popular encaminadas a formular y divulgar buenas prácticas para el control de los animales problemáticos y la aplicación de la ley;

b. elaborar, adoptar y hacer cumplir marcos jurídicos y legislación adecuados, tales como reglamentos, políticas y normas destinados a controlar, prohibir o restringir la venta, el almacenamiento, la distribución, el uso y la eliminación de las sustancias químicas tóxicas utilizadas en la matanza indiscriminada de animales silvestres;

c. perseguir y enjuiciar con vigor a los que infrinjan dicha legislación y aplicar sanciones a los que resulten ser culpables del envenenamiento de especies silvestres que reflejen la gravedad del delito y sirvan de medida disuasoria suficiente para evitar que se cometan esos actos en el futuro;

d. garantizar que los organismos encargados de la aplicación de la ley sean competentes y dispongan de la financiación adecuada;

e. formar y apoyar al personal de conservación para que actúe con rapidez y minimice los daños causados por el envenenamiento;

f. potenciar la capacidad analítica y aumentar los esfuerzos de las instituciones pertinentes de la región en materia de muestreo, realización de pruebas, seguimiento y presentación de informes; y

g. colaborar con las autoridades sanitarias humanas y agrícolas para realizar un seguimiento de las amenazas que constituyen las sustancias químicas en materia de toxicidad y procurar encontrar soluciones coordinadas a los problemas subyacentes que contribuyen a los conflictos entre los seres humanos y los animales silvestres que impulsan el envenenamiento;

En lo que respecta al envenenamiento deliberado de las aves migratorias:

5. SOLICITA a la Directora General, las Comisiones y los Miembros que promuevan la implementación de las "Directrices para prevenir el riesgo de envenenamiento de aves migratorias" de la CEM, entre otras cosas, apoyando al Grupo de Trabajo sobre Prevención del Envenenamiento de la CEM o colaborando con él, según proceda, y velen por que existan sinergias con el trabajo dirigido a impedir el envenenamiento de otros taxa además de las aves migratorias;

6. ALIENTA a los gobiernos a implementar las "Directrices para prevenir el riesgo de envenenamiento de aves migratorias" de la CEM y apoyar al Grupo de Trabajo sobre Prevención del Envenenamiento de la CEM o colaborar con él, según proceda;

En lo que respecta al uso deliberado de cebos envenenados en la Unión Europea:

7. ALIENTA a los Miembros y las Comisiones de la UICN, las organizaciones internacionales y la UE y sus Estados Miembros a utilizar todos los medios disponibles para eliminar el uso ilegal de cebos envenenados en el medio natural; e

8. INSTA a la UE y a sus Estados Miembros a apoyar la implementación de la Resolución 11.15 de la CEM adoptando un Plan de Acción para evitar el envenenamiento ilegal de la fauna silvestre en la UE, teniendo en cuenta las recomendaciones y propuestas realizadas por las organizaciones que participan en la lucha contra los cebos envenenados.

Explanatory Memorandum

Explanatory Memorandum 1

<http://www.cms.int/raptors/en/document/cms-resolution-1115-preventing-poisoning-migratory-birds>

<http://www.cms.int/en/document/guidelines-prevent-risk-poisoning-migratory-birds-unepcmscop11doc2312annex2>

http://www.cms.int/sites/default/files/document/COP11_Inf_34_Review_effects_of_Poisoning_on_Migratory_Birds_Eonly.pdf

Guidance on the Red-Sea Rift Valley <http://www.migratorysoaringbirds.undp.birdlife.org/en/sectors/agriculture>

Explanatory Memorandum 2

The use of pesticides and poisons for poaching of mammals is increasing, because it is silent, equipment requirements are minimal and poisons are easily obtained. Conservationists across the SADC region confirm an upsurge of wildlife poisoning by commercial poachers and elephant poisoning with cyanide in Zimbabwe is an example. Vultures of all species, many of them IUCN Red Listed, are being decimated because poachers are poisoning carcasses to kill vultures to prevent them indicating their presence and allow more time to escape. The rationale for this motion is to enhance collaborative enforcement capacity.

A hindrance and obstacle to ratification is that an insufficient number of African States have signed this Convention, and this obstructs and obfuscates the primary initial intention. We are calling on IUCN to encourage and support African State members to become signatories and ratify this Convention; and to provide the support required to enact it.

Explanatory Memorandum 3

The document *Combating the unregulated use of poisons and toxins to kill wildlife in southern Africa* (Niskanen, 2015) succinctly describes the scope and potential impact of targeted illegal poisoning on wildlife and people in Africa as follows:

The use of poisons to kill wildlife has a long-established place in African history. However, the rapid acceleration in this use, coupled with the move to synthetic pesticides, has been shown to have a devastating effect on populations of many species.

Poisoning is often targeted at particular species, especially those that provide high-value by-products, but the consequences are frequently unintentional and affect any species scavenging on poisoned carcasses. This may have potentially catastrophic human health impacts. There is evidence that a number of different species and ecosystems are being systematically targeted.

Many of the species negatively affected by poisoning are keystone species that play vital roles in maintaining ecosystem health. Their removal, or depletion of their populations, will have alarming cascading negative ecological effects as well as adverse impacts on human health.

Several of the species targeted by poisoning (e.g. elephants) are of immense value to the tourism industries, and hence to the economies of several African countries. Secondary impacts of poisoning cascade through many other species, many of which also have high tourism value and play important roles in the natural food webs.

Chemicals of major concern include the systemic carbamate pesticides Carbofuran and Aldicarb, which are commonly used to poison wildlife. Carbofuran has been banned in Canada, the United States and the European Union because of its acute toxicity to both humans and vertebrates. In addition, various toxic organophosphates and organochlorines, as well as cyanide, strychnine and arsenic, are widely available in several African countries and are often subject to insufficient controls. Exposure to these toxic substances, either through direct handling or indirectly through the food chain and contamination of water supplies, also poses major risks to human health.

The general lack of awareness, at all levels from senior decision-makers to the general population, of the ecological and human health risks associated with the use of poisons and toxics, combined with lack of information about the scale of the problem and the weak controls in place pose a huge challenge to the region's wildlife and people.

Two recent publications that supports the above with regard to the alarming decline in vulture populations in Africa are:

1. Ogada et al, 2015. Another Continental Vulture Crisis: Africa's Vultures Collapsing toward Extinction. *Conservation Letters*, xxx 2015, 0(0), 1–9.
2. Ogada, Botha & Shaw, 2015. Ivory poachers and poison: drivers of Africa's declining vulture populations. *Oryx* doi:10.1017/S0030605315001209

Explanatory Memorandum 4

Use of poison baits in the countryside is one of the most widely used predator eradication methods worldwide (Márquez, et al. 2012) and is a significant threat to biodiversity in the European Union. Poison is used to kill wildlife considered to be harmful to certain activities, in particular game management for hunting, livestock farming and other agricultural practices (Graham, et al. 2005; Sotherton, et al. 2009). Illegal use of poison is considered one of the most important issues regarding illegal killing of birds due to the serious conservation impacts (Margalida, et al. 2008; BirdLife, 2011) and is confirmed to be among the most important direct threats in Europe to the Spanish imperial eagle (*Aquila adalberti*), eastern imperial eagle (*Aquila heliaca*), red kite (*Milvus milvus*), and Egyptian vulture (*Neophron percnopterus*). Poison baits have been identified, for example, as the primary limiting factor in the expansion of the reintroduced population of red kites in northern Scotland (Smart et al. 2010) and of the UK golden eagle (*Aquila chrysaetos*) population (Whitfield et al. 2008). In addition, poison baits impose serious impacts on carnivore mammals (Virgós & Travaini 2005), causing population decline and/or regional/national extinction of some species of bears, lynxes, wolves, mustelids or wild cats (Council of Europe 1993; Breitenmosser 1998; Lozano & Malo 2012; Ripple et al. 2014). Indiscriminate use of poison baits also presents a risk to other wildlife, working animals (shepherd and hunting dogs), pets and human health, with potentially lethal consequences.

Very large numbers of birds are killed annually as a result of deliberate misuse or otherwise illegal use of poisons (Brochet et al. 2015; Bodega Zugasti, D 2014; Birdcrime, RSPB). This unnecessary mortality can severely affect the conservation status of vulnerable species, including species protected under national, EU and wider international law. A transboundary approach at EU level is needed to address this problem in the case of migratory species.

Many of the Species Action Plans (around 50 bird species) developed by BirdLife International and funded by the EU, recognise poisoning as a threat and recommend anti-poisoning actions in most of the plans for raptors (e.g. both imperial eagles, all vultures, red kites).

Moreover, the Action Plan proposed in this motion is also designed to encourage compliance with IUCN Resolution 4.021 *Elimination of the illegal use of poisoned bait as a method for controlling predators in the EU*, adopted by the World Conservation Congress held in Barcelona, Spain, in 2008. The Resolution urges the EU and its Member States to carry out a programme that promotes national action plans and facilitates their development using all available means to enforce existing controls over any use of poison baits in order to reduce negative impacts on native species.

Patrocinadores

- Asociación Guyra Paraguay Conservación de Aves (Paraguay)
- BirdLife Botswana (Botswana)
- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- BirdLife South Africa (South Africa)
- Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía (Spain)
- Conservation International (United States of America)
- EcoHealth Alliance (United States of America)
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- Fondation Internationale pour la Gestion de la Faune (France)
- Fundación para la Protección del Mar (Panama)
- Game Rangers Association of Africa (South Africa)
- Grupo Jaragua (Dominican Republic)
- NamibRand Nature Reserve (Namibia)
- National Association of Conservancies of South Africa (South Africa)
- ResourceAfrica South Africa (South Africa)
- Royal Society for the Protection of Birds (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- SEO/BirdLife, Sociedad Española de Ornitología (Spain)
- Sociedad Audubon de Panama (Panama)
- Southern African Wildlife College (South Africa)
- Van Tienhoven Stichting voor Internationale Natuurbescherming (The Netherlands)
- Wilderness Foundation (South Africa)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)

011 - Necesidad de una mayor protección de todas las especies de pangolines

RECONOCIENDO a los pangolines como especies evolutivamente diferentes y ecológicamente importantes;

PREOCUPADO de que las ocho especies de pangolines de la familia *Manidae* han sido evaluadas e incluidas en las categorías "En peligro crítico", "En peligro" o "Vulnerable" de la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN, a causa de los efectos combinados de la sobreexplotación, el comercio ilícito y la degradación del hábitat;

PREOCUPADO de que hasta la fecha las medidas mundiales y nacionales de protección y atención con miras a la conservación han sido inadecuadas y no han evitado los descensos de las poblaciones de pangolines;

RECONOCIENDO TAMBIÉN que las poblaciones de pangolines son vulnerables a la sobreexplotación debido a sus bajas tasas de reproducción y facilidad de captura;

RECONOCIENDO ADEMÁS que en los últimos años el comercio ilícito de especímenes, partes y derivados de pangolines ha aumentado considerablemente para satisfacer la demanda internacional y ha traído consigo la aparición de un comercio intercontinental de África a Asia;

RECONOCIENDO los esfuerzos del Grupo especialista de la Comisión de Supervivencia de Especies (CSE) de la UICN en pangolines a favor de las ocho especies de pangolines;

RECORDANDO que la novena reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas (CITES, COP9), celebrada en Fort Lauderdale (Estados Unidos de América) en 1994, decidió incluir todas las especies de pangolines en el Apéndice II de la CITES, y que la COP11 de la CITES, celebrada en Gigiri (Kenya) en 2000 decidió enmendar la inclusión con un cupo de exportación anual nulo respecto de las cuatro especies de pangolines de Asia; y

PREOCUPADO de que, pese a la inclusión en el Apéndice II y al cupo de exportación anual nulo de especies de pangolines de Asia, existen pruebas de que las poblaciones de las ocho especies de pangolines están disminuyendo a causa del comercio internacional, la mayor parte del cual es ilegal;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. AFIRMA que la conclusión de la primera reunión de los Estados del área de distribución del pangolín (Viet Nam, junio de 2015) de que las ocho especies de pangolines de la familia *Manidae* (*Manis pentadactyla*, *M. javanica*, *M. crassicaudata*, *M. culionensis*, *Phataginus tetradactyla*, *P. tricuspsis*, *Smutsia gigantea* y *S. temminckii*), cumplen los requisitos para su inclusión en el Apéndice I de la CITES⁽¹⁾;

2. INSTA a todos los Miembros de la UICN a que apoyen la transferencia de las ocho especies de pangolines del Apéndice II al Apéndice I de la CITES en la decimoséptima reunión de la Conferencia de las Partes (COP17) de la CITES, que se celebrará en Johannesburgo (Sudáfrica) en septiembre de 2016, con el fin de contribuir a la conservación y la sostenibilidad de las poblaciones silvestres mediante el control del comercio internacional de pangolines y sus partes y productos⁽¹⁾; y

3. INSTA a todos los Miembros de la UICN, los Estados del área de distribución y demás partes interesadas a que apoyen los esfuerzos para hacer frente a las amenazas para los pangolines aumentando la protección y la aplicación de la ley, la investigación en materia de conservación, la sensibilización, la educación y otras medidas acordes con la mitigación de las amenazas y la conservación eficaz de los pangolines, incluso a través del plan de acción del Grupo especialista de la CSE/UICN en pangolines.

Explanatory Memorandum

(1) Se hace constar que el apoyo del Congreso a la inclusión de estas especies en el Apéndice I de la CITES no menoscaba en modo alguno la independencia del Análisis de UICN/TRAFFIC de las Propuestas de Enmienda de los Apéndices de CITES ni determina sus resultados.

Patrocinadores

- Asociación Rescate y Conservación de Vida Silvestre (Guatemala)
- Deutscher Naturschutzring (Germany)
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- Environmental Law Institute (United States of America)
- Fauna & Flora International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Freeland Foundation (Thailand)
- National Geographic Society (United States of America)
- Natural Resources Defense Council (United States of America)
- Nature Society (Singapore) (Singapore)
- Rainforest Alliance (United States of America)
- Sierra Club (United States of America)
- Singapore Zoological Gardens (Singapore)
- US Department of State, Bureau of Oceans and International Environmental and Scientific Affairs (United States of America)
- Wildlife Alliance (United States of America)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- World Wide Fund for Nature - Hong Kong (Hong Kong, China)
- World Wide Fund for Nature - International (Switzerland)
- World Wildlife Fund - US (United States of America)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

012 - El Índice de la Lista Roja de la UICN para vigilar el riesgo de extinción

CELEBRANDO la adopción del Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020 del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CBD) y sus 20 Metas de Aichi, y de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas;

CONSCIENTE de que unas metas significativas deben ir acompañadas de indicadores para dar seguimiento a los avances y pedir cuentas a los gobiernos;

RECONOCIENDO los esfuerzos de la Plataforma intergubernamental científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas (IPBES), el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), a través de las Perspectivas del Medio Ambiente Mundial (GEO), y el CBD, a través de la Perspectiva Mundial sobre la Diversidad Biológica (GBO), para llevar a cabo evaluaciones ambientales regionales, temáticas y mundiales;

OBSERVANDO que durante 50 años la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN ha proporcionado información sobre la situación y tendencias de las especies del mundo, sustentada por las categorías y criterios de dicha Lista;

RECONOCIENDO que la Alianza de la Lista Roja dirigió la elaboración del Índice de la Lista Roja (ILR), que ya se utiliza ampliamente para vigilar las tendencias del riesgo de extinción de especies, atendiendo exclusivamente a genuinos cambios de situación;

OBSERVANDO ADEMÁS que el ILR ha sido adoptado como principal indicador para medir el progreso hacia las Meta 12 de Aichi y el ODS 15.5, y se puede desglosar por temas para informar sobre muchas otras metas de Aichi y los ODS;

CONSCIENTE de la importancia de los esfuerzos que los países realizan en apoyo de la Resolución 5.018 de la UICN, *Apoyo al desarrollo e implementación de Listas Rojas nacionales y regionales* (Jeju, 2012), para realizar evaluaciones a nivel nacional y elaborar ILR nacionales;

PROECUPADO por el hecho de que casi la mitad de las partes en el CBD todavía no cuentan con una Lista Roja nacional y de que son pocos los que utilizan indicadores de base empírica para evaluar el progreso hacia la Meta12; y

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO los esfuerzos desplegados para desglosar el ILR mundial respecto a los niveles nacional y regional para que los países puedan informar sobre la Meta 12 de Aichi y el ODS 15.5 incluso en ausencia de evaluaciones nacionales;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. PIDE a la Alianza de la Lista Roja, a la Comisión de Supervivencia de Especies (CSE) y a la Directora General de la UICN que se aseguren de que la Lista Roja de la UICN incorpore las reevaluaciones de grupos taxonómicos con el fin de calcular los ILR y que los hagan accesibles en línea para facilitar su incorporación, entre otras cosas, en:

a. las estrategias y planes de acción nacionales de biodiversidad, el programa de trabajo de los planes de acción sobre áreas protegidas y los informes nacionales sobre el CBD; y

b. las evaluaciones ambientales temáticas, regionales y mundiales, entre ellas la IPBES, la GEO y el GBO;

2. INSTA a los Miembros de la UICN, y particularmente a los organismos gubernamentales, a que, al informar de los avances nacionales hacia los ODS, las Metas de Aichi, etc., incluyan en los informes nacionales y las estrategias y planes de acción nacionales de biodiversidad datos de la Lista Roja de la UICN y los ILR nacionales basados en el desglose de esos datos mundiales;

3. INSTA ADEMÁS a los Miembros de la UICN, y particularmente a los organismos gubernamentales, que participan en la IPBES, las GEO y la GBO y otros procesos de evaluación ambiental intergubernamentales a que incorporen, en sus respectivas evaluaciones datos de la Lista Roja de la UICN, incluidas desagregaciones taxonómicas, geográficas y temáticas y desagregaciones temáticas del ILR;

4. INSTA a los Miembros de la UICN, incluidos los organismos gubernamentales, y a los donantes, a que inviertan en la Lista Roja de la UICN y apoyen a la Alianza de la Lista Roja para mantener y mejorar los datos en que se sustenta el ILR; y

5. ALIENTA a la Alianza de la Lista Roja de la UICN y a la CSE a que sigan desarrollando la metodología del ILR, incluso mediante el perfeccionamiento de los métodos de desagregación temática y geográfica, cálculo de incertidumbre y proyección de tendencias en escenarios normativos alternativos.

Patrocinadores

- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Conservation International (United States of America)
- Durrell Wildlife Conservation Trust (Jersey, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- NatureServe (United States of America)
- Unione Zoologica Italiana onlus (Italy)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

013 - Medidas para evitar la extinción de la vaquita marina (*Phocoena sinus*)

OBSERVANDO que la Lista Roja de la UICN clasifica a la vaquita, una marsopa endémica de México, en la categoría de "En peligro crítico";

RECORDANDO la Resolución 19.61, *Captura incidental de especies no buscadas* (Buenos Aires, 1994), en la que se expresa preocupación porque los porcentajes de capturas incidentales amenazan la supervivencia de la vaquita;

RECORDANDO la Resolución 4.025, *Evitar la extinción de la vaquita marina* *Phocoena sinus* (Barcelona, 2008), en la que se insta al establecimiento de una zona de exclusión de pesca con redes agalleras en toda el área del refugio de la vaquita en México, a la promoción de técnicas pesqueras inocuas para la vaquita y a un monitoreo y una vigilancia apropiados;

PREOCUPADO porque en la 5ª reunión del Comité Internacional para la Recuperación de la Vaquita (CIRVA) (2014) se concluyó que la vaquita estaba en peligro inminente de extinción, ya que se estimaba que su abundancia era de 97 ejemplares, y se recomendó que México prohibiera la pesca con redes agalleras (también llamadas "redes de enmalle") en toda el área de distribución de la vaquita y utilizara todas las herramientas disponibles para poner fin a la pesca y el comercio ilegales de totoaba (*Totoaba macdonaldi*);

DANDO LAS GRACIAS al Presidente de México por la ampliación del polígono de protección de la vaquita, por establecer una prohibición de la pesca con redes agalleras durante dos años, por reforzar las inspecciones y la vigilancia y por otorgar una compensación a las comunidades pesqueras;

ALARMADO porque en la 6ª reunión del CIRVA (2015) se estimó una tasa de disminución anual del 31% entre 2011 y 2014 y se recomendó que México hiciera permanente la prohibición de la pesca con redes agalleras;

RECONOCIENDO la preocupación de la Comisión Ballenera Internacional y el apoyo de su Comité Científico a las recomendaciones del CIRVA en su 66ª reunión;

OBSERVANDO que la conclusión preliminar del estudio realizado por la Expedición Vaquita 2015 a finales de 2015 fue que se tardará al menos 40 años en que la población se recupere hasta alcanzar los niveles de 2008;

PREOCUPADO porque la demanda y el comercio ilegal de totoaba impulsa las actividades pesqueras que matan a las vaquitas de forma accidental;

RECONOCIENDO los efectos sobre las comunidades pesqueras de la eliminación de las redes agalleras;

OBSERVANDO que la Norma Oficial Mexicana (NOM-002-SAG/PESC-2013) prevé un período de tres años para eliminar las redes agalleras destinadas a pescar camarón y la transición a redes de arrastre camaroneras que sean inocuas para las vaquitas;

PREOCUPADO porque la pesca ilegal continúa; y

PREOCUPADO ADEMÁS porque faltan investigaciones sobre la pesca inocua para las vaquitas;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y la Comisión de Supervivencia de Especies que brinden apoyo técnico y científico a México en la medida de lo posible para evitar la extinción de la vaquita;

2. INSTA al Gobierno de México a que:

a. dé carácter permanente a la prohibición de las redes agalleras en toda el área de distribución de la vaquita;

b. acelere la implementación de la Norma Oficial Mexicana NOM-002-SAG/PESC-2013 y la utilización de pequeñas embarcaciones camaroneras de arrastre como alternativa a las redes agalleras en toda la pesquería de camarones del Alto Golfo;

c. incremente la financiación y agilice la investigación en materia de otras tecnologías y técnicas de pesca de peces de aleta para facilitar y acelerar la implementación de alternativas a las redes agalleras en estas pesquerías y constituya un grupo de examen internacional para evaluar el diseño y la implementación de este programa; y

d. examine los programas de compensación actuales para garantizar que se dé una compensación total a los pescadores y las comunidades que apoyan las alternativas inocuas para las vaquitas;

3. EXHORTA a todas las organizaciones, los Estados, los patrocinadores, los fabricantes de artes de pesca y los importadores de pescado y marisco a apoyar al Gobierno de México, facilitar apoyo técnico y financiero para eliminar las redes agalleras y promover alternativas económicas y formas de pesca que sean inocuas para las vaquitas; e

4. INSTA a todos los gobiernos y organizaciones internacionales competentes y particularmente a la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES) y la INTERPOL a ayudar a todos los países en los que se encuentran productos de totoaba en los mercados o en tránsito, entre los que se incluyen México, los Estados Unidos y China, a combatir el comercio ilegal de vejigas natatorias de totoaba.

Patrocinadores

- Asociación Rescate y Conservación de Vida Silvestre (Guatemala)
- Centro Mexicano de Derecho Ambiental (Mexico)
- Deutscher Naturschutzring (Germany)
- Faunam A.C./PG7 (Mexico)
- Freeland Foundation (Thailand)
- Natural Resources Defense Council (United States of America)
- The Cousteau Society (France)
- Wildlife Alliance (United States of America)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)

014 - Hacia una clasificación normalizada de la UICN del impacto de las especies exóticas invasoras

CONSIDERANDO que las especies exóticas invasoras están reconocidas como un importante factor impulsor directo de la pérdida de la biodiversidad en todo el mundo y que se estima que su impacto económico asciende a cientos de miles de millones de dólares anuales;

RECORDANDO que la Meta 9 de Aichi del Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020 del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) y la Meta 15.8 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) instan a que se determinen las especies prioritarias para evitar su introducción, erradicarlas o controlarlas;

RESALTANDO que no existe ningún procedimiento normalizado y sistemático de priorización y seguimiento de las especies exóticas invasoras a escala mundial;

RECONOCIENDO los esfuerzos realizados por el Grupo especialista en especies invasoras de la Comisión de Supervivencia de Especies (CSE) de la UICN para elaborar productos del conocimiento de referencia a escala mundial sobre las especies exóticas invasoras, a saber, la Base de datos mundial sobre especies invasoras de la UICN y el Registro Mundial de Especies Introducidas e Invasoras;

APRECIANDO que recientemente se han elaborado y publicado en la literatura científica un marco y directrices de carácter mundial y normalizado para implementar una clasificación del impacto ambiental de taxa exóticos de la UICN (*Environmental Impact Classification for Alien Taxa*, EICAT), con la notable contribución del Grupo especialista en especies invasoras de la CSE, siguiendo un enfoque similar al de las Categorías y Criterios de la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN;

OBSERVANDO que ya se dispone del marco para garantizar la aplicación sistemática de la EICAT así como de protocolos técnicos para la evaluación, el examen y el control de calidad de las clasificaciones resultantes, tras una amplia fase de pruebas y consultas con los principales interesados para garantizar que se han satisfecho adecuadamente sus distintas necesidades; y

RECONOCIENDO que la clasificación de las especies en el marco de la EICAT se puede incorporar en evaluaciones de riesgo y disposiciones jurídicas y que los cambios en las clasificaciones a lo largo del tiempo se pueden utilizar como un indicador de las tendencias en el impacto de las especies exóticas invasoras a escala regional, nacional o mundial;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la CSE y la Directora General que realicen un proceso de consultas en el que participen todos los interesados pertinentes de la Unión para desarrollar la EICAT, incorporando los resultados en la Base de datos mundial sobre especies invasoras y la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN, facilitando así unos antecedentes esenciales para el logro de la Meta 9 de Aichi (y de las metas conexas subsiguientes) y de la Meta 15.8 de los ODS;

2. SOLICITA al Consejo que adopte el marco de la Clasificación del impacto ambiental de taxa exóticos de la UICN (EICAT) una vez que haya concluido el proceso de consultas mencionado más arriba como la norma de la Unión para clasificar las especies invasoras en función de su impacto ambiental;

3. EXHORTA a todos los Miembros y a las instituciones nacionales, regionales y mundiales a trabajar en colaboración con la CSE en:

a. la implementación de la Base de datos mundial sobre especies invasoras de la UICN y la aplicación de la EICAT, ya que esta información es esencial para evitar y mitigar los impactos causados por las especies exóticas invasoras; y

b. la promoción de la adopción formal de la EICAT y de su utilización como herramienta de ayuda a la toma de decisiones; y

4. EXHORTA a la comunidad científica a aplicar la EICAT, en coordinación con la CSE, facilitando información de apoyo exhaustiva destinada a ser publicada en la Base de datos mundial sobre especies invasoras de la UICN.

Explanatory Memorandum

The methodology has been developed through a rigorous scientific analysis, and published in a scientific paper in 2014 (Blackburn *et al.*). After the publication, the IUCN SSC Invasive Species Specialist Group has carried out a very comprehensive consultation phase, presenting the approach to the Steering Committee of IUCN SSC, to the Secretariat of the Convention of Biological Diversity, WTO, IPPC, European Commission and other key stakeholders. The methodology has also been discussed with the IUCN Global Species Programme and with the IUCN Red List Unit, to ensure that the proposed approach is consistent with other IUCN standards.

The Motion is consistent with WCC Resolution 5.021 *Implementing the provisions on invasive alien species of the Strategic Plan for Biodiversity 2011–2020* (Jeju, 2012). The Convention on Biological Diversity, through Decision XII/17 *Invasive Alien Species: review of work and considerations for future work* has invited "...the IUCN SSC ISSG and other technical partners to continue and complete the work on pathway analysis, and to continue to develop a system for classifying alien species based on the nature and magnitude of their impacts".

After the consultation, a detailed description of the methodology, including all applicative aspects, has been published in an open access article (Hawkins *et al.* 2015).

IUCN/SSC ISSG will coordinate the implementation phase of the actions required by the motion, maintaining constant contact with the IUCN Secretariat as well as the relevant Commissions. Implementation will require improvements in the information basis of the Global Invasive Species Database, and implementation of a dedicated database for EICAT. The Italian Environmental Protection and Research Institute (ISPRA) has committed to supporting these activities.

References:

Blackburn, T.M., Essl, F., Evans, T., Hulme, P.E., Jeschke, J.M., Kühn, I., Kumschick, S., Marková, Z., Mrugała, A., Nentwig, W., Pergl, J., Pyšek, P., Rabitsch, W., Ricciardi, A., Richardson, D.M., Sendek, A., Vilà, M., Wilson, J.R.U., Winter, M., Genovesi, P. & Bacher, S. (2014). A Unified Classification of Alien Species Based on the Magnitude of their Environmental Impacts. *PLoS Biol.*, 12, e1001850.

Hawkins, C.L., Bacher, S., Essl, F., Hulme, P.E., Jeschke, J.M., Kühn, I., Kumschick, S., Nentwig, W., Pergl, J., Pyšek, P., Rabitsch, W., Richardson, D.M., Vilà, M., Wilson, J.R.U., Genovesi, P. & Blackburn, T.M. (2015). Framework and guidelines for implementing the proposed IUCN Environmental Impact Classification for Alien Taxa (EICAT). *Divers. Distrib.*, 1-4. <http://doi.wiley.com/10.1111/ddi.12379>

Patrocinadores

- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Consiglio Nazionale delle Ricerche (Italy)
- Federazione Italiana Parchi e Riserve Naturali (Italy)
- Island Conservation (United States of America)
- Istituto Superiore per la Protezione e la Ricerca Ambientale (Italy)
- Landcare Research New Zealand Ltd. (New Zealand)
- LANDS ONLUS (Italy)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

015 - Protección de los murciélagos contra los programas de sacrificio selectivo

RECONOCIENDO que los murciélagos, que representan más de una quinta parte de los mamíferos terrestres, se encuentran entre las especies más amenazadas;

CONSCIENTE de la alarmante disminución de las poblaciones de murciélagos a nivel mundial, debida a presiones antropogénicas como la degradación, fragmentación y destrucción del hábitat, las perturbaciones de sus lugares de descanso, el cambio climático, el comercio de carne de caza, enfermedades y un historial de persecución;

RECONOCIENDO que los murciélagos son mamíferos de larga vida cuyas hembras suelen parir una cría por año, cuyas tasas de reproducción son bajas y cuyas poblaciones se recuperan con lentitud de las perturbaciones y los descensos de población;

RECONOCIENDO que los murciélagos desempeñan una función esencial en el mundo natural, como depredadores insectívoros, y son fundamentales para la regeneración de los bosques gracias a sus servicios de dispersión de semillas y polinización;

RECONOCIENDO ADEMÁS que el valor de los servicios ecosistémicos ofrecidos por los murciélagos asciende a miles de millones de dólares anuales a nivel mundial pero rara vez se evalúan o consideran en las cuentas de capital natural y las decisiones políticas;

CONSCIENTE de que los murciélagos siguen siendo un grupo de especies extremadamente malentendido, siendo muchas las percepciones negativas que impulsan su persecución;

PREOCUPADO porque la información errónea de que los murciélagos causan daños económicos y transmiten enfermedades está exacerbando el conflicto entre los humanos y los murciélagos, y porque la falta de capacidad (y voluntad) institucional y para hacer cumplir la ley está afectando a los murciélagos en muchas regiones;

ALARMADO porque, debido al presunto impacto negativo en las cosechas de frutas y la salud humana, los gobiernos legalizan, toleran o recurren al sacrificio selectivo de murciélagos, sin base científica de apoyo;

CONSCIENTE de que el sacrificio selectivo de murciélagos para mitigar enfermedades amplifica el riesgo para las poblaciones humanas a través del aumento de las tasas de contacto de personas con murciélagos, cambios en la dinámica de transmisión de enfermedades entre los murciélagos y aumentos de la infección por enfermedades relacionados con el estrés;

PROFUNDAMENTE PREOCUPADO porque la disminución o pérdida de murciélagos repercute negativamente en otras especies y los servicios ecosistémicos esenciales que proporcionan; y

RECONOCIENDO las intervenciones de la UICN para evitar el sacrificio selectivo de poblaciones de murciélagos silvestres por los gobiernos;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General, la Comisión de Supervivencia de Especies y la Comisión Mundial de Áreas Protegidas a que proporcionen apoyo técnico y científico a los gobiernos y otros organismos para garantizar enfoques basados en pruebas con vistas a la gestión de poblaciones sostenibles de murciélagos;
2. EXHORTA a todos los Estados miembros de la UICN a que asignen fondos para la protección de los murciélagos y ofrezcan incentivos a la conservación, una legislación apropiada y sanciones disuasorias para alcanzar este objetivo;
3. EXHORTA a todos los Miembros de la UICN a promover la educación acerca de los murciélagos para disipar los mitos y la negatividad humana hacia ellos y fomentar el entendimiento y la convivencia con las personas;
4. INSTA a los gobiernos a buscar soluciones no letales y medidas de mitigación de los conflictos entre humanos y murciélagos, como parte de una estrategia que combine la investigación científica sobre la ecología y los servicios ecosistémicos del murciélago, así como sobre las características del ciclo vital que apoyen modelos poblacionales; y
5. INSTA a los gobiernos a no autorizar o sancionar sacrificios selectivos de poblaciones de murciélagos a menos que existan pruebas examinadas por expertos del impacto significativo de los murciélagos en la seguridad alimentaria o la salud pública, se hayan agotado todas las soluciones no letales, existan pruebas y opiniones claras de que un sacrificio selectivo resolverá el problema y no pondrá en peligro la supervivencia de la especie y toda decisión de autorizar un sacrificio selectivo esté respaldada por pruebas científicas sobre la estructura y dinámica de la población de la especie y la comprensión del impacto del sacrificio selectivo propuesto.

Explanatory Memorandum

Co-sponsors to the motion have agreed to promote it in their region and share the motion with their partner organisations. They also wish to work towards the achievement of the motion, which will help protect bats in their region and worldwide from culls that lack scientific justification. They also wish to promote the ecosystem services offered by bats and foster a greater understanding and appreciation of the role of bats. They also wish to encourage the development of greater awareness of bats, research into the actual role they play in damage to crops or disease transmission, to dispel myths and negative attitudes towards bats that have regrettably caused the culling of bats in several instances. Worryingly, some of these culls have been sanctioned, and even implemented, by governments. In some instances, culls have taken place in protected areas that are key to the survival of bats.

The IUCN Bat Specialist Group has been regularly consulted during the development of this motion, providing useful guidance and advice.

Patrocinadores

- Association of Zoos and Aquariums (United States of America)
- Bat Conservation International, Inc (United States of America)
- Bristol Clifton and West of England Zoological Society (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- British and Irish Association of Zoos and Aquariums (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Conservation International (United States of America)

- Durrell Wildlife Conservation Trust (Jersey, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- EcoHealth Alliance (United States of America)
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- Mauritian Wildlife Foundation (Mauritius)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- Singapore Zoological Gardens (Singapore)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)

016 - Gestión y regulación de la cría intensiva y manipulación genética de grandes mamíferos con fines comerciales

RECONOCIENDO que la utilización responsable de las especies silvestres es una piedra angular del desarrollo socioeconómico sostenible, particularmente en ecosistemas de tierras secas en países en desarrollo, y que la utilización responsable y la conservación de las especies silvestres son interdependientes;

OBSERVANDO que entre las utilidades actuales de la fauna silvestre autóctona se incluyen la cría intensiva (en la que se mantiene a los animales en pequeños recintos vallados facilitándoles alimento y agua y protegiéndolos de los depredadores y las enfermedades) asociada a la manipulación deliberada del proceso de reproducción para conseguir animales con rasgos específicos y que esto puede conllevar la hibridación entre especies, subespecies u otros límites evolutivos reconocidos y, cada vez con más frecuencia, la utilización de técnicas aplicadas en la agricultura;

OBSERVANDO ADEMÁS que estas actividades se producen actualmente a gran escala en algunas zonas y que los animales obtenidos pueden ser liberados en el medio natural;

OBSERVANDO ADEMÁS que el afán de lucro está provocando un rápido crecimiento de la manipulación genética y la intensificación de la gestión y en última instancia una mayor domesticación de la fauna silvestre;

PREOCUPADO porque la cría intensiva y selectiva a gran escala podría tener consecuencias directas e indirectas perjudiciales para la biodiversidad y la economía de la biodiversidad;

PREOCUPADO ADEMÁS porque esos efectos perjudiciales reducirán las posibilidades de que el ecoturismo y la caza contribuyan de forma sostenible a la economía y el bienestar humano; y

RECORDANDO el documento de posición del Grupo especialista en antílopes de la Comisión de Supervivencia de Especies (CSE) titulado *Position Statement on the Intentional Genetic Manipulation of Antelopes* [Documento de posición sobre la manipulación genética deliberada de los antílopes];

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawái, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a los gobiernos de los países en los que se practique o se pueda practicar la cría intensiva y selectiva de animales silvestres a que:

- a. adopten una estrategia que evite los riesgos cuando permitan el establecimiento o la ampliación de esta práctica;
- b. prohíban la hibridación deliberada de grandes mamíferos entre especies, subespecies u otros límites evolutivos reconocidos;
- c. prohíban la liberación en el medio natural de animales criados de forma intensiva o manipulados genéticamente hasta que se hayan entendido los riesgos y se puedan gestionar;
- d. elaboren marcos jurídicos para regular, supervisar y mitigar los impactos asociados a estas prácticas;
- e. exijan evaluaciones de los riesgos específicos de cada proyecto y los riesgos acumulativos antes de estudiar la posibilidad de permitir dichas actividades;
- f. elaboren e implementen normas y reglas para las prácticas de cría de las especies que son objeto de una cría intensiva;
- g. refuercen la capacidad de realizar un seguimiento y actividades educativas y de garantizar el cumplimiento;
- h. establezcan sistemas de seguimiento para documentar la magnitud y el impacto de esas actividades y apoyen la investigación a fin de obtener más información para prever y gestionar los riesgos; y
- i. elaboren y pongan en práctica sistemas de certificación para los establecimientos de cría de animales silvestres que garanticen una transparencia a fin de que los usuarios finales conozcan el origen y el grado de manipulación de los animales que utilicen y/o compren; y

2. EXHORTA al sector de la cría de especies silvestres a que:

- a. reconozca los riesgos asociados a estas prácticas y el deber que tiene de cuidar el medio ambiente; y
- b. trabaje con los gobiernos y otros interesados para gestionar y minimizar los riesgos asociados a estas actividades.

Explanatory Memorandum

There has been a significant increase in the extent of intensification of management and deliberate genetic manipulation of large herbivores in South Africa and some other countries in recent years. This practice involves genetic manipulation to select for rare colour mutations, or for certain phenotypic characteristics such as horn length and body size, in small fenced areas where food, water and nutritional supplements are provided, and parasite and predator control implemented. It is estimated that 6% of the game ranch area in South Africa has been converted to this type of activity, with at least a quarter of remaining game ranch owners indicating that they are considering investing in colour and morphological variants.

Planned inbreeding to increase the frequency of recessive genes results in the rapid loss of rare alleles and heterozygosity, with reduced fitness and future adaptability. Absence of selection pressures due to absence of predators, an abundance of food and implementation of parasite control, might compound this impact further. However, the manifestation of inbreeding effects may be delayed because these animals are kept under intensively managed conditions.

Even if the process of intensive breeding and/or genetic manipulation does not result in full domestication of some wildlife species in the short term, the process of domestication is already well underway. Distinctive breeds/races are already quite prevalent and marketed under specific names. The interface between farmed land and natural land, in spite of fences, is porous and farmed and wild populations are likely to be well-connected by gene flow due to planned relocations, accidental escape and deliberate release for hunting purposes.

Given the value of the animals being bred, there has been a decrease in tolerance of predators, with species like leopard and wild dog being increasingly persecuted, including through use of poisons. Increasing numbers of cases of non-target poisoning of other important species are being recorded. Electric fences kill large numbers of animals such as tortoises,

pangolins and pythons, and result in habitat fragmentation.

Intensive systems require parasite management. However, the administration of parasiticides is seldom at the approved dosage rate, resulting in development of resistant parasites that can spill over to livestock and free-roaming wildlife. Continuous use of parasiticides results in the loss of disease resistance in the farmed species.

Artificially selected colour forms may suffer thermoregulatory stresses. The commodification of wildlife also results in animals being moved well outside the climatic envelope to which they are adapted. Cancers, melanomas and cataracts have been reported in white varieties.

The shift to intensive breeding systems is seeing a disinvestment in extensive wildlife ranching and associated reduction of the contribution of extensive game farms to the biodiversity economy and national conservation targets.

Although the broad risks of intensification and genetic manipulation have been identified, there are currently few plans or policies to mitigate the evolutionary, ecological and economic consequences. This Motion will provide guidance and support for the development of appropriate measures to reduce the risks.

Patrocinadores

- Cape Nature (South Africa)
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- Ezemvelo KZN Wildlife (South Africa)
- Fondation Internationale pour la Gestion de la Faune (France)
- Game Rangers Association of Africa (South Africa)
- International Council for Game and Wildlife Conservation (Hungary)
- NamibRand Nature Reserve (Namibia)
- Southern African Wildlife College (South Africa)
- Wildlands Conservation Trust (South Africa)

017 - Fortalecimiento de la gestión de las vías de introducción de especies invasoras en los ecosistemas insulares

RECORDANDO la Resolución 5.021, *Aplicación de las disposiciones relativas a las especies exóticas invasoras contenidas en el Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020* (Jeju, 2012);

INSISTIENDO en que la Meta 9 de Aichi para la biodiversidad asociada al Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020 del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) estipula que: "Para 2020, se habrán identificado y priorizado las especies exóticas invasoras y vías de introducción, se habrán controlado o erradicado las especies prioritarias, y se habrán establecido medidas para gestionar las vías de introducción a fin de evitar su introducción y establecimiento";

RECORDANDO los *Principios de orientación para la prevención, introducción y mitigación de los impactos de las especies exóticas que amenazan los ecosistemas, los hábitats o las especies* aprobados por Decisión VI/23 de la Sexta Conferencia de las Partes en el CDB (COP7 del CDB, La Haya, 2002), y que el Principio de orientación 7, sobre la función de los Estados, indica que los Estados deberían examinar la adopción de medidas adecuadas para controlar las introducciones de especies exóticas invasoras en el Estado con arreglo a la legislación y políticas nacionales, cuando existan;

CONSCIENTE de que la introducción de especies exóticas más allá de una región biogeográfica determinada plantea el riesgo de invasión biológica incluso dentro de las jurisdicciones nacionales;

OBSERVANDO que el Gobierno del Japón tiene previsto recomendar a la UNESCO que las tres islas del archipiélago de Ryukyu, Amamioshima, Tokunoshima y la isla de Okinawa sean reconocidas como Patrimonio Mundial; y

RECONOCIENDO que la instalación de la Infantería de Marina de los Estados Unidos que se prevé construir en Henoko en la isla de Okinawa exige la utilización de 21 millones de metros cúbicos de tierra y piedras que se utilizarían en la labor de reclamación, de los cuales 17 millones de metros cúbicos serán trasladados del Japón continental y dos de las otras islas del archipiélago de Ryukyu, Amamioshima y Tokunoshima, donde se dan especies ajenas a la isla de Okinawa;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y a la Comisión de Supervivencia de Especies que fortalezcan la capacidad de detección y vigilancia de especies exóticas invasoras y especies exóticas potencialmente invasoras en los ecosistemas insulares mediante la colaboración internacional;
2. INSTA al Gobierno del Japón a que se ocupe de las vías de introducción de especies exóticas, especialmente aquellas que contaminan los materiales de relleno que podrían trasladarse al lugar de las obras de la instalación de la Infantería de Marina de los Estados Unidos en Henoko, Okinawa, y, en particular, a que:
 - a. elabore métodos para detectar especies exóticas en los materiales de relleno y facilitar información al público;
 - b. invite a terceros al lugar de las obras para realizar detecciones de especies exóticas presentes en los materiales de relleno antes del traslado de dichos materiales a las islas; y
 - c. adopte medidas apropiadas para reducir el riesgo de introducción de especies exóticas a través de materiales de relleno contaminados;
3. INSTA TAMBIÉN al Gobierno del Japón a que responda a las crecientes oportunidades de que se introduzcan especies exóticas a través del turismo y las actividades militares en las islas de Ryukyu y a que refuerce las medidas para prevenir la entrada de especies exóticas en los puertos de llegada; y
4. INVITA al Gobierno de los Estados Unidos de América a que adopte medidas apropiadas para prevenir la introducción de especies exóticas a través de materiales de relleno, buques, aeronaves y actividades militares, y a que reduzca al mínimo el impacto de las especies exóticas que se establezcan en la isla de Okinawa Island, en colaboración con el Gobierno del Japón.

Explanatory Memorandum

The impact of invasive species on ecosystems as competitors for food and habitat and as predators of endemic and endangered animals has been shown in different places in Japan and other countries. They also cause serious damage to agriculture and fisheries.

1. As World Conservation Congress Resolution 5.021 (Jeju, 2012) warned, biological invasions are constantly increasing among all taxonomic groups, and in all environments, from marine to freshwater and terrestrial, causing growing impacts on world biodiversity, affecting a high proportion of threatened species.
2. Also the growing number of tourists in Ryukyu islands inevitably increase the risk of invasive alien species entering to the islands with ships, planes and the activities of tourism industry, which threaten the economic value of tropical islands in tourism is associated with their rich biodiversity in natural landscape and iterated in an information document an information document at the twelfth meeting of the Conference of the Parties in PyeongChang, Republic of Korea, in October 2014. (UNEP/CBD/COP/12/INF/8).
3. Introduction of alien species beyond a distinct biogeographic region poses a risk of biological invasion even within national jurisdictions.
4. CONCERNED that as the biodiversity of the Ryukyu archipelago could be threatened by the introduction of invasive alien species, the economic value of the islands in tourism could be threatened as well (UNEP/CBD/COP/12/INF/8);
5. RECOGNISED the United States Marine Corps facility planned to be built in Henoko, Okinawa Island requires 21 million cubic metres of soils and rocks to be used in the reclamation, of which 17 million cubic metres will be transferred from mainland Japan and two of the other islands, Amamioshima and Tokunoshima, of Ryukyu archipelago where species that are alien to Okinawa Island occur. ALARMED that invasive alien species including Argentine ant (*Linepithema humile*) have been found in some of the above-mentioned sites in mainland Japan;
6. The transportation of such a large quantity of soil and rock across different climate and geographical zones would certainly lead to the introduction and spread of alien species to Okinawa Island and this would have far reaching effects

on other islands of Okinawa as well. Specific concern has been raised over the possible impact of *Aspergillus* species and *Serratia marcescens* on coral species in Okinawa as well other land-based species;

7. Apply the precautionary principle and measures to control species which have not been officially designated as invasive alien species under the Alien Species Act of Japan, but would be designated as such in future ("potential invasive alien species");

8. The construction work of the US Marine Corps facility is about to start.

Relevant documents:

a. We have sent a letter to Dr. Piero Genovesi, Invasive Species Specialist Group, Species Survival Commission on January 27, 2014 for seeking advice.

http://www.nacsj.or.jp/katsudo/henoko/pdf/LetterktokIUCNkSSCkISSGkkJan.27.2014k_1.pdf

b. Alien Species problem of FRF(Futenma Replacement Facility)plan

<http://shark.ti-da.net/e8396074.html>

c. Ecological Society of Japan describe the richness of the planned construction area in the request to the Government of Japan 'Joint Petition by the 19 Society Groups calling for Environmental Conservation of the Highly Remarkable Biodiversity in Oura Bay, Okinawa'

http://www.esj.ne.jp/esj/Activity_e/2015_OuraBay.pdf

Patrocinadores

- Nature Conservation Society of Japan (Japan)
- Ramsar Network Japan (Japan)
- Save the Dugong Campaign Center (Japan)
- Wild Bird Society of Japan (Japan)
- World Wide Fund for Nature - Japan (Japan)
- Yasei Seibutsu Hozenron Kenkyukai (Japan)

018 - Seguimiento y gestión de la "pesca de biomasa"

RECONOCIENDO que la biodiversidad y los ecosistemas marinos son esenciales para la salud del planeta y cruciales para la seguridad alimentaria y los medios de vida;

CONSCIENTE de que la biodiversidad marina está disminuyendo, las amenazas a la biodiversidad marina están aumentando, los ecosistemas marinos se están degradando y de que la "pesca de biomasa" supone una amenaza creciente e importante para las poblaciones marinas;

DEFINIENDO la "pesca de biomasa" como la pesca no selectiva que incluye en sus capturas pequeños peces demersales e invertebrados que en el pasado se consideraban como capturas accidentales o especies "basura" y se descartaban pero que actualmente tienen valor económico y por consiguiente se guardan para elaborar harina de pescado u otros alimentos para animales y también alimentos humanos de poco valor;

RECONOCIENDO nuestra obligación de conservar los recursos naturales y evitar los impactos adversos sobre las especies y los ecosistemas amenazados, como subrayan la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar y el Convenio sobre la Diversidad Biológica;

RECONOCIENDO que la creciente demanda de productos de la acuicultura está provocando un aumento en la utilización de especies marinas procedentes en gran medida de poblaciones silvestres no gestionadas para su uso como alimento;

RECONOCIENDO la creciente utilización de la pesca de biomasa para obtener productos alimentarios elaborados tales como el surimi y la pasta de pescado que es necesario gestionar para que sean sostenibles;

CONSCIENTE de que existe la necesidad urgente de realizar un uso eficiente, menos derrochador y más productivo de los recursos marinos naturales para su consumo humano y también de que dicho uso no debe comprometer los sistemas naturales subyacentes;

PONIENDO DE RELIEVE la necesidad de atajar los problemas de exceso de capacidad, sobrepesca, métodos de pesca insostenibles y pesca derrochadora en áreas dentro y fuera de las jurisdicciones nacionales;

RECONOCIENDO que existe poca información sobre las consecuencias biológicas, económicas o sociales de la extracción indiscriminada de una infinidad de especies marinas mediante la pesca de biomasa; y

PROFUNDAMENTE PREOCUPADO porque la pesca de biomasa no gestionada podría amenazar gravemente la biodiversidad marina y los ecosistemas marinos y también socavar en gran medida la seguridad alimentaria a largo plazo;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA que la Comisión de Supervivencia de Especies (CSE) de la UICN realice un análisis de situación sobre esta cuestión;
2. EXHORTA a las Comisiones de la UICN a que consideren las cuestiones sociales, económicas y ecológicas relacionadas con la pesca de biomasa en sus deliberaciones y su planificación estratégica;
3. EXHORTA a los Estados costeros y pesqueros y a las Organizaciones Regionales de Ordenación Pesquera a que:
 - a. pongan en práctica la recopilación de datos, el seguimiento y la presentación de informes sobre la escala, la cobertura geográfica y la composición de las capturas de la "pesca de biomasa";
 - b. integren las consideraciones relativas a la biodiversidad y los ecosistemas marinos en la regulación nacional y regional de las actividades pesqueras;
 - c. garanticen la protección de las especies capturadas en la pesca de biomasa que están amenazadas o podrían llegar a estarlo;
 - d. realicen investigaciones sobre alimentos alternativos para la acuicultura y la cría de animales que no dependan tanto de las especies marinas silvestres; y
 - e. evalúen los costos y beneficios socioeconómicos a largo plazo de los productos de la pesca de biomasa en vez de restringir dicha pesca;
2. ALIENTA a los Estados costeros a que tomen medidas basadas en datos empíricos para reducir los impactos de la pesca de biomasa, tales como límites espaciales o temporales de las capturas o el esfuerzo pesquero además del seguimiento, el control y la vigilancia; e
3. INSTA a las ONG y otras organizaciones a crear conciencia sobre la pesca de biomasa mediante sus redes y a tener en cuenta esta cuestión en su planificación y desarrollo estratégico.

Explanatory Memorandum

With the limited capacity of wild fisheries (fishes and shellfish) to supply growing demand for seafood globally and the need to increasingly fill the demand-supply gap with aquaculture (fish-farming including mariculture) the issue of how to feed farmed fish and obtain sufficient seafood in general has emerged as a major challenge. This is because many fishes and some invertebrates now being farmed are carnivorous and need to be fed, at least in part, with wild-caught fish and invertebrates. Given the growing volume of mariculture there is an increasing demand for wild-caught fish for feed, partly from 'biomass fisheries' which target any and all organic matter available. There are also fisheries that use low-quality fish/shellfish for processing into products such as surimi and fish paste.

In the past the biomass in question comprised what was referred to as 'trash' fish and was considered to be bycatch and sometimes discarded. As the need for processed fish and fish feed for aquaculture has grown, however, this former bycatch now has value and is increasingly the actual target of fishing. Much of the biomass fishery is comprised of undersized human food fish and their feed and is a very inefficient way of using limited marine resources. Such biomass fisheries are not being managed or controlled for sustainability nor are they being monitored and many are taking massive volumes of organic matter indiscriminately with unknown consequences for impacted and threatened species and ecosystems or the fisheries that these species formerly supported. The main gear involved in biomass fisheries is the bottom trawl but other gear, such as large beach seines, are also used in some regions. Very little is understood by the global community, NGOs, and even government fishery departments about biomass fisheries. We need to understand

more about biomass fisheries, which need to be managed for sustainability in both fishery and aquaculture operations and sectors.

Patrocinadores

- A Rocha International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- British and Irish Association of Zoos and Aquariums (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Global Wildlife Conservation (United States of America)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Zoologische Gesellschaft für Arten- und Populationsschutz e.V. (Germany)

019 - Medidas de conservación de los buitres, incluida la prohibición del uso del diclofenaco veterinario

OBSERVANDO que el diclofenaco, medicamento antiinflamatorio no esteroide (AINE) utilizado en la atención veterinaria del ganado, fue la causa del descenso de más del 99% de las poblaciones de tres especies de buitres *Gyps* en el Asia meridional;

OBSERVANDO que, tras el colapso de las poblaciones de buitres en el Asia meridional desde el decenio de 1990, ha quedado en evidencia un descenso drástico del número de buitres africanos, por lo que en 2015 se incluyeron cuatro nuevas especies en la categoría "En peligro crítico" de la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN, y que solo dos de las 16 especies de África y Eurasia se encuentran listadas por la UICN en la categoría "Preocupación menor";

RECORDANDO la Resolución 3.079, *Conservación de las especies de buitre Gyps en Asia meridional y del sudeste* (Bangkok, 2004), y la Recomendación 5.141, *Conservación de las especies de buitre Gyps en Asia meridional* (Jeju, 2012), relativas, entre otras cosas, al diclofenaco veterinario y a la realización de ensayos de seguridad de todos los analgésicos de uso veterinario como requisito previo a la autorización, fabricación o venta al por menor;

OBSERVANDO que otros medicamentos antiinflamatorios igual de eficaces, como el meloxicam, están disponibles para uso veterinario a un precio similar y no tienen impactos graves en las especies de buitre *Gyps*;

APLAUDIENDO los esfuerzos realizados por los Gobiernos de Bangladesh, la India, el Irán, Nepal y el Pakistán para prohibir el diclofenaco veterinario y la labor encaminada a impedir su disponibilidad para los agricultores;

ALARMADO por el hecho de que el diclofenaco veterinario fue autorizado recientemente en España e Italia, que albergan a poblaciones importantes de buitres;

OBSERVANDO la resolución del Congreso Español de Ornitología de 2014 en que se instaba a prohibir urgentemente el uso veterinario del diclofenaco para el tratamiento del ganado en Europa y sustituirlo por otras alternativas;

PREOCUPADO de que el éxito de los esfuerzos por la recuperación de los buitres de Europa pueda verse comprometido por la autorización del diclofenaco veterinario en la Unión Europea (UE);

OBSERVANDO ADEMÁS la creciente evidencia de que otros medicamentos veterinarios, entre ellos otros AINE, pueden estar afectando a la salud de animales carroñeros, especialmente buitres y otras aves;

OBSERVANDO TAMBIÉN que los riesgos de los productos farmacéuticos veterinarios para las aves carroñeras no se evalúan antes de que se conceda la autorización de comercialización;

RECORDANDO las *Directrices para prevenir el riesgo de envenenamiento de aves migratorias* aprobadas mediante la Resolución 11.15 de la 11ª Reunión de la Conferencia de las Partes en la Convención sobre las Especies Migratorias (CEM) del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) (COP11 de la CEM, Quito, 2014);

RECONOCIENDO que en noviembre de 2014 el Grupo de trabajo sobre la fauna salvaje de la Organización Mundial de Sanidad Animal expresó preocupación por las poblaciones de buitres en la UE y otros lugares debido a su posible exposición al diclofenaco cuando consumen carroña, y recomendó que se prohibiera el uso del diclofenaco en el ganado;

RECONOCIENDO ADEMÁS que los buitres contribuyen servicios de ecosistemas a gran escala sobre la base de su especialización única como carroñeros que liberan al medio ambiente de cadáveres de animales en descomposición, y que los descensos del número de buitres provocan un amplio abanico de consecuencias ambientales, socioeconómicas (especialmente en la salud humana) y culturales;

OBSERVANDO que además de los efectos del diclofenaco, los descensos del número de buitres los causa una serie de factores complejos que varían geográficamente, incluidos los siguientes: envenenamiento relacionado con el conflicto entre los humanos y los carnívoros y la caza furtiva de elefantes; el comercio de partes del cuerpo de buitres para la medicina tradicional; y la mortalidad provocada por la colisión de aves con infraestructuras energéticas;

RECONOCIENDO que muchas especies de mayor relieve, incluidos grandes felinos, otros carnívoros, elefantes y rinocerontes, también se ven amenazados de envenenamiento;

RECONOCIENDO la iniciativa de desarrollar un plan de acción para especies múltiples de buitres de África y Eurasia conforme a lo dispuesto en la Resolución 11.14, *Programa de Trabajo sobre las Aves Migratorias y sus Corredores Aéreos*, aprobada por la COP11 de la CEM (Quito, 2014);

RECONOCIENDO que las medidas para luchar contra los declives en el Asia meridional y algunos otros países del área de distribución muestran indicios de éxito, y que los esfuerzos de conservación en otros lugares han tenido éxito a nivel local; y

RECONOCIENDO ADEMÁS que organizaciones y consorcios de todas las regiones han reconocido la gravedad del problema y han progresado en lo relativo a identificar y abordar las prioridades de conservación para orientar la acción;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y las Comisiones que:

a. apoyen la implementación de la Resolución 11.15 de la CEM del PNUMA en relación con las recomendaciones encaminadas a prevenir los riesgos para los buitres derivados de los productos farmacéuticos veterinarios utilizados para tratar el ganado; y

b. aumente la conciencia de la importancia ecológica, la difícil situación y las soluciones para los buitres de África y Eurasia en los más altos niveles políticos;

2. EXHORTA a los gobiernos a que implementen con urgencia las recomendaciones de la Resolución 11.15 de la CEM del PNUMA de:

a. prohibir el uso veterinario del diclofenaco para el tratamiento del ganado y sustituirlo por alternativas seguras fácilmente disponibles, como el meloxicam; y

b. introducir ensayos de seguridad obligatorios de los AINE para fines veterinarios que entrañan riesgos para las aves carroñeras, incluidos ensayos respecto de especies múltiples utilizando métodos *in vitro* y de lectura cruzada, haciendo recaer el peso de la prueba en el demandante;

3. EXHORTA a la Cooperación Internacional para la Armonización de los Requisitos Técnicos relativos al Registro de Medicamentos Veterinarios (VICH/OCDE) a que evalúe y ofrezca orientación sobre los riesgos más amplios de los medicamentos farmacéuticos para las aves carroñeras en consonancia con la Resolución 11.15 de la CEM del PNUMA;

4. EXHORTA ADEMÁS a los gobiernos a que:

a. incluyan "no apto para uso veterinario" en el etiquetado del diclofenaco para uso humano;

b. reconozcan los valores de los servicios ecosistémicos de los buitres en las políticas y la planificación, a fin de favorecer las medidas que conserven las poblaciones de buitres;

c. apoyen el desarrollo y la implementación del Plan de Acción para Especies Múltiples de Buitres de África y Eurasia, conforme a lo dispuesto en la Resolución 11.14 de la CMS del PNUMA; y

d. sigan desarrollando y amplíen la aplicación de Zonas Seguras para los Buitres, incluida la adaptación de nuevas de nuevas Zonas Seguras para los Buitres;

5. INSTA a los Miembros de la UICN y a otras organizaciones y organismos interesados o afectados por descensos de población de buitres, carnívoros, elefantes, rinocerontes y otras especies sujetas a presiones semejantes a que formen alianzas para mitigar las amenazas;

6. ALIENTA la colaboración multisectorial e internacional respecto de las amenazas para los buitres, especialmente en:

a. el sector farmacéutico en relación con los medicamentos veterinarios;

b. los sectores agroquímico y ganadero en relación con los cebos envenenados;

c. el sector de la energía en relación con la generación y transmisión de energía;

d. el sector sanitario en relación con la transmisión de enfermedades; y

e. el sector de la medicina tradicional en relación con el comercio de partes del cuerpo de los buitres; y

7. PIDE que se desarrollen incentivos y/o el apoyo técnico para los propietarios de tierras, las empresas, los gobiernos locales y nacionales y los servicios técnicos que estén dispuestos a gestionar sus recursos o su medio ambiente de una forma que conserve los buitres a cambio de reconocimiento oficial.

Explanatory Memorandum

Explanatory Memorandum 1

Vultures are among the clearest examples of species that directly contribute ecosystem services, recently valued at US\$ 11,583 per vulture (The Economics of Ecosystems and Biodiversity India Initiative, 2015), based on their unique specialization as scavengers that rid the environment of dead animals that would otherwise rot and promote spread of disease. Vulture declines lead to, *inter alia*: increases in rotting carcasses and mammal scavengers (e.g. rats and feral dogs), disease transmission (between animals and to humans) with associated health costs, collection and disposal costs of animal waste, changes in food chains, increased greenhouse gas emissions from transport and disposal of carcasses, cultural impacts where the birds have cultural associations, lost tourism values, water pollution and costs to local industries.

Following the Red List update of 2015, of the 16 African-Eurasian vulture species (tribes Gypaetini and Gypini), eight are listed as Critically Endangered, and three more are Endangered, with three Near Threatened, leaving only two species (13%) of Least Concern. Four African species (Hooded, White-backed, Ruppell's and White-headed) were newly listed in 2015 as Critically Endangered. The new African vulture crisis (Ogada *et al.* 2015, published in Conservation Letters) follows the catastrophic decline in Asian vultures, and occurs alongside the emergence of the threat posed to Europe's vulture populations by the licensing of veterinary diclofenac.

Historically all of these species were common across large areas, and sufficient habitat is present in most of the range countries for vultures to re-colonise and recover if threats can be removed. However, the threats are diverse and challenging. Targeted poisoning of carnivores using baited carcasses, often in response to predation of livestock, has been a major cause of mortality in Africa and parts of Eurasia as vultures have scavenged the carcasses. Elephant or rhino poachers may deliberately poison vultures, which draw attention to poaching activities, or vultures may ingest poison used to kill the elephants. The trade in vulture body parts for use in traditional medicine threatens vultures over large parts of (particularly West) Africa. Vultures suffer mortality caused by collision with, or electrocution from, power generation and transmission infrastructure, such as wind turbines and powerlines.

The vast home ranges of vultures mean that individuals can cross multiple national boundaries and so international cooperation is required to conserve them. This can benefit many other species, including big cats, wild dogs, other carnivores, elephants and rhinos, also threatened by the same factors as vultures. In addition, several non-conservation sectors benefit greatly from the ecosystem services provided by vultures. These factors lead to a real opportunity to work together with other conservation groups on solutions to the shared problems and root causes, and to develop positive approaches to manage land and resources in a way that is compatible with the survival and recovery of vultures and other species, as is being rolled out in Asia in the form of 'Vulture Safe Zones' and promoted by a motion during the 2012 World Conservation Congress.

Explanatory Memorandum 2

To emphasise the potential magnitude of the problem, we summarise below the evidence for the impact of diclofenac and other NSAIDs on all raptors. All statements are based on published evidence.

Diclofenac as a key cause of mortality in vultures in Asia

The main contributory factor causing declines in South-Asian vulture species has been shown to be the use of diclofenac to treat domestic livestock, which are likely to die before the drug is metabolised and thus is available for vultures to

feed on (i.e. left in the open after death). After ingestion of livestock carcasses treated with diclofenac shortly prior to death, vultures die as a result of visceral gout that is caused by kidney failure. Death of the vulture usually occurs within a few days of exposure. Many *Gyps* vulture species worldwide rely on domestic ungulates as their traditional wild ungulate food sources have disappeared.

Prior to the banning of diclofenac in these countries, the drug was prevalent in livestock carcasses and caused substantial population declines of three *Gyps* vulture species in South Asia, with serious consequences for the ecosystem and knock-on economic, sanitary, human health and cultural effects. Population declines of *Gyps* vultures were first noticed in India in the early-to-mid 1990s and the cause of the decline was discovered in 2003. Observed rates of population decrease are among the highest recorded for any bird species, leading to total declines in excess of 99.9% for the Oriental white-backed vulture (*Gyps bengalensis*) in India between 1992 and 2007. Long-billed (*Gyps indicus*) and slender-billed (*Gyps tenuirostris*) vultures declined by 96.8% over the same period. Modelling shows that only a very small proportion of livestock carcasses need to contain a level of diclofenac lethal to vultures to result in population declines at the observed rates. In Asia Griffon vulture (*Gyps fulvus*), Himalayan Griffon (*Gyps himalayensis*), and potentially other non-*Gyps* vultures and scavenging raptor species could be at risk.

Other NSAIDs may also cause raptor mortality

Recently reported evidence suggested that a dead wild griffon vulture found in Spain may have been killed through ingestion of flunixin, another veterinary NSAID, confirming previously raised concerns that this drug may be toxic to vultures. Evidence is mounting that other NSAIDs in veterinary use, including nimesulide, carprofen and ketoprofen are also toxic to vultures and possibly other scavenging raptors.

Impact of diclofenac on *Aquila* eagles and other Accipitridae

Diclofenac has now also been shown to be toxic to *Aquila* eagles, of which there are 14 species distributed across Asia, Africa, Australia, Europe and North America (including four species occurring in the EU), well beyond the more restricted distribution of *Gyps* vultures. The fact that two distinct genera (*Gyps* vultures and *Aquila* eagles) within the Accipitridae family have been shown to be vulnerable to this drug raises the possibility that, with further testing, other scavenging species within the same family might also be shown to be vulnerable to diclofenac and other NSAIDs.

Patrocinadores

- Aaranyak (India)
- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- BirdLife Zimbabwe (Zimbabwe)
- Bombay Natural History Society (India)
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- Nature Kenya - The East Africa Natural History Society (Kenya)
- Royal Society for the Protection of Birds (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- SEO/BirdLife, Sociedad Española de Ornitología (Spain)
- The Corbett Foundation (India)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- Wildlife Protection Society of India (India)

020 - Protección para los serránidos y signátidos presentes en las costas españolas

OBSERVANDO que las costas españolas concentran la mayor parte de la biodiversidad marina de Europa, y albergan numerosos ecosistemas únicos, patrimonio natural de la RED NATURA 2000;

SEÑALANDO que muchas de las especies marinas sufren una disminución drástica y preocupante de sus poblaciones debido, entre otras causas, a la presión urbanística del litoral, sobreexplotación pesquera, vertidos y contaminación de sus aguas y fondos marinos;

CONSIDERANDO que para la conservación efectiva de los ecosistemas marinos es necesario identificar especies clave, indicadores biológicos del estado de salud de los mismos, y que, a su vez, puedan actuar como especies “paraguas”, sirviendo para conservar hábitats completos;

RESALTANDO que el grupo más vulnerable y afectado son los peces, y entre ellos, las familias Serranidae y Signatidae, cuyos hábitos de vida generalmente solitaria, territorial y vinculados a ecosistemas de gran valor ecológico, como praderas marinas o fondos coralígenos, los colocan en la cúspide de las pirámides alimenticias de dichos ecosistemas costeros;

ADVIRTIENDO que la mayor parte de estas especies, están viendo comprometida la viabilidad de sus poblaciones en muchas zonas tradicionales donde estaban presentes, al tratarse de especies de apreciado valor en pesquerías;

CONSCIENTES de que la opinión pública no está adecuadamente informada, que salvo casos como el mero moreno (*Epinephelus marginatus*) o los caballitos de mar, la mayor parte de las especies no han sido evaluadas debidamente en la Lista Roja por falta de conocimiento científico, y que las normativas actualmente existentes dentro del territorio español no disponen de la capacidad necesaria para frenar esta situación; y

RECONOCIENDO que para una efectiva gestión que redunde en la protección de estas especies, así como en la conservación integral de los ecosistemas que las albergan, es necesaria una iniciativa internacional, así como una cobertura o marco a nivel de directiva europea;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que:

a. colabore con los Miembros y las Comisiones de la UICN, especialmente en el entorno europeo y mediterráneo, para conseguir una mayor conciencia sobre la conservación de la biodiversidad costera, y concretamente la protección de los serránidos;

b. brinde apoyo técnico y programático para impulsar y reforzar iniciativas existentes y compartir la información sobre su conservación; y

c. inste a los Estados miembros europeos, y especialmente al español, así como sus gobiernos regionales, a que impulsen medidas efectivas de protección para estas especies, a través de normativas específicas y planes de gestión;

2. ALIENTA a todos los Miembros de la UICN a cooperar activamente en la conservación de estas especies y/o difusión de su problemática en las costas españolas, y por extensión, europeas; e

3. INSTA a la Unión Europea y sus Estados miembros a que habiliten fondos para el estudio y conservación de estas especies emblemáticas y claves para los ecosistemas costeros europeos.

Patrocinadores

- Asociación Española de Entomología (Spain)
- Aula del Mar - Malaga Asociación para la Conservación del Medio Marino (Spain)
- Centro de Extensión Universitaria e Divulgación Ambiental de Galicia (Spain)
- Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía (Spain)
- Fundación Lonxanet para la Pesca Sostenible (Spain)
- Fundación Oxígeno (Spain)

021 - Apoyo al proceso brasileño de inscripciones en la Lista Roja y conservación de especies amenazadas

RECONOCIENDO que el Brasil es un país megadiverso que alberga el 60% de la selva pluvial del Amazonas, donde se encuentra aproximadamente una décima parte de todas las especies del mundo;

CONSCIENTE de que el Brasil tiene más especies de plantas (55.000), peces de agua dulce (3.000) y mamíferos (más de 689) que ningún otro país;

OBSERVANDO que el Brasil es el tercer país con el mayor número de aves (1.832) y primates (más de 100) y ocupa el segundo en número de reptiles (744);

AFIRMANDO que la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN, establecida en 1964, es el inventario más completo del estado de conservación global de especies del mundo, el cual que se asienta sobre criterios científicos precisos, a cuya luz se ha evaluado el riesgo de extinción de miles de especies y subespecies;

OBSERVANDO que una serie de Listas Rojas nacionales evalúan el riesgo de extinción de especies dentro de los países siguiendo criterios similares;

RECOERDANDO que las listas oficiales de especies amenazadas del Brasil (ordenanzas 443/2014, 444/2014 y 445/2014 del Ministerio de Medio Ambiente) se basan en criterios similares a los de la UICN y ofrecen un instrumento importante en materia de decisiones y políticas oficiales relacionadas con el medio ambiente;

CONSCIENTE de que la lista del Brasil incluye más de 70 especies de mamíferos y 103 de aves que se consideran amenazadas y de que, en conjunto, incluye un total de 1.173 especies;

RECORDANDO las muchas amenazas recientes para las especies amenazadas del Brasil inscritas oficialmente en la lista, como la de junio de 2015, cuando unas especies amenazadas de animales acuáticos perdieron la protección legal después de que la Ordenanza 445/2014 fuera anulada por un Tribunal Federal, a raíz de un decreto legislativo que redujo considerablemente la lista;

CONSCIENTE del recientemente propuesto Decreto Legislativo 184 encaminado a restringir la Ordenanza 444, que ofrece protección jurídica a especies amenazadas de mamíferos, aves, reptiles, anfibios e invertebrados terrestres; y

ANTICIPANDO la continuación de la presión de las cámaras legislativas en el Brasil sobre la o;

[Nota editorial: Aquí termina el texto del preámbulo tal como ha sido presentado.]

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y a la Comisión de Supervivencia de Especies (CSE) que:

a. proporcionen el apoyo científico y técnico que el Brasil necesita para que su proceso de inscripción en la Lista Roja nacional y las leyes conexas se mantengan; y

b. apoye a los Miembros de la UICN y los miembros de la Comisión del Brasil para que hagan frente a cualquier riesgo que podría surgir en relación con el proceso de inscripción en la Lista Roja nacional;

2. FELICITA al Brasil por haber creado un excelente proceso de inscripción en la Lista Roja nacional vinculado a medidas concretas para proteger especies amenazadas; y

3. SOLICITA al Ministerio de Medio Ambiente del Brasil y a la CSE que arbitren medios mutuamente beneficiosos de intercambio bidireccional de datos de las listas oficiales de especies amenazadas del Brasil y la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN.

Patrocinadores

- Calgary Zoological Society (Canada)
- Conservation International (United States of America)
- Fundação Museu do Homem Americano (Brazil)
- Instituto Çarakura (Brazil)
- Instituto de Pesquisas Ecológicas (Brazil)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- WCS Associação Conservação da Vida Silvestre (Brazil)

022 - Reconocimiento, comprensión y fortalecimiento del papel de las comunidades locales en la lucha contra la crisis del comercio ilícito de fauna silvestre

RECORDANDO en particular las resoluciones del Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN que destacan tanto la función esencial de los pueblos indígenas y las comunidades locales en la conservación de la fauna silvestre y la biodiversidad y que sus necesidades, preocupaciones y prioridades deberían tomarse en consideración en las actividades y políticas;

RECONOCIENDO que el comercio ilícito de fauna silvestre de un amplio espectro de taxones es motivo de gran preocupación y requiere la adopción de medidas urgentes, como mayores esfuerzos de disuasión y aplicación de la ley en toda la cadena de valor, desde los cazadores furtivos sobre el terreno hasta los comerciantes y transportistas de productos ilegales de fauna silvestre, así como la reducción de la demanda de los consumidores;

RECONOCIENDO que las respuestas actuales al comercio ilícito de fauna silvestre pueden tener efectos colaterales y negativos para los pueblos indígenas y las comunidades locales que conviven con la fauna silvestre y por consiguiente influir en su voluntad de contribuir de manera tangible a luchar contra dicho comercio en el largo plazo;

RECONOCIENDO ADEMÁS que una solución sostenible a largo plazo al comercio ilícito de fauna silvestre exige una respuesta integrada y coherente basada en el reconocimiento de que los pueblos indígenas y las comunidades locales que conviven con la fauna silvestre tienen una función clave en la conservación de la vida silvestre, y que estos pueblos y comunidades deben ser movilizadas e incentivadas mediante beneficios financieros y no financieros en apoyo de su contribución a la lucha contra dicho comercio;

RECONOCIENDO que el Plan de Acción sobre el Elefante Africano (2010), la Cumbre Africana sobre el Elefante (2013), la Declaración de Londres (2014), la Declaración de Kasane (2015), la Declaración de Brazzaville (2015), la Resolución 69/314 (2015) de la Asamblea General de las Naciones Unidas y la Meta 15.c de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (2015), reconocen el importante papel de los pueblos indígenas y las comunidades locales en la lucha contra el comercio ilícito de fauna silvestre; y

DESTACANDO el Objetivo Estratégico D y la Meta 18 de las Metas de Aichi para la Biodiversidad en el marco del Convenio sobre la Diversidad Biológica, que recalcan la incorporación de los conocimientos, las innovaciones y las prácticas de las comunidades indígenas y locales en la conservación.

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. INSTA a la Directora General trabajar con los Miembros estatales y no estatales y las organizaciones internacionales, Comisiones y Oficinas Regionales para:

a. reconocer el papel decisivo de los pueblos indígenas y las comunidades locales que conviven con la fauna silvestre en la planificación e implementación de decisiones e intervenciones para hacer frente al comercio ilícito de fauna silvestre y garantizar que la necesidad de movilizar e incentivar a estos pueblos y comunidades se respete plenamente y se refleje en las correspondientes intervenciones y políticas;

b. desarrollar y promover la reflexión sobre un marco conceptual y de planificación que oriente las decisiones, intervenciones e inversiones en materia de lucha contra el comercio ilícito de fauna silvestre para los pueblos indígenas y las comunidades locales y elaborarlo; y

c. apoyar la recopilación de pruebas para fortalecer una participación de las comunidades en la lucha contra el comercio ilícito de fauna silvestre que se adhiera a las resoluciones anteriores de la UICN y las metas, objetivos estratégicos y compromisos de política que se enumeran a continuación; y

2. EXHORTA a todos los gobiernos, órganos intergubernamentales, organismos de conservación y desarrollo y asociados de la IUCN a cumplir los compromisos de política pertinentes de la Declaración de Londres (2014), la Declaración de Kasane (2015), la Declaración de Brazzaville (2015), la Resolución 69/314 (2015) de la Asamblea General de las Naciones Unidas, la Meta 15.c de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (2015) y el Objetivo Estratégico D y la Meta 18 de las Metas de Aichi para la Biodiversidad, y a fortalecer el papel, los derechos y responsabilidades de los pueblos indígenas y las comunidades locales en relación con la gestión y conservación de la fauna silvestre y la lucha contra el comercio ilícito de fauna silvestre.

Explanatory Memorandum

Wildlife crime is at the top of the international conservation agenda. Poaching and the associated illegal wildlife trade (IWT) are devastating populations of iconic wildlife species such as rhinos and elephants, as well as a host of lesser known ones such as pangolins, some birds, reptiles, primates, medicinal plants and timber species.

Wildlife trade is big business and there has always been an illegal element to it, but it has gained unprecedented high-level international attention over the last few years as a result of a huge increase in poaching of African elephants and rhinos, and concerns for the longer-term survival of these and other already threatened species.

Wildlife crime is also of concern outside of the conservation community. The scale and sophistication of poaching is unlike anything experienced before and there is evidence of a link to large-scale organised crime and armed/militant groups – with subsequent repercussions for national and international security and stability.

These immediate security threats mask a wider development issue. Wildlife can be a key asset for indigenous peoples and rural local communities, providing a foundation for investment and economic development – for example through tourism or timber trade. Depletion of this asset as a result of poaching can undermine this foundation – limiting options for local and national sustainable development. However, the way in which wildlife crime is tackled can also have major implications for the communities who live alongside wildlife and in turn for the equitability and effectiveness of interventions.

It is critical therefore that wildlife crime is tackled as a priority issue for both the conservation and development community. It is well recognised that there is no simple solution to tackling wildlife crime. The different initiatives that have emerged have adopted multiple approaches. These can broadly be classified into three types:

- Increase law enforcement and strengthen criminal justice systems;
- Reduce demand/consumption; and
- Support sustainable livelihoods and local economic development.

To date, most attention has been paid to the first two approaches with relatively limited attention to the third strategy. This Motion calls attention of key relevant constituencies to this 'third pillar' of responses to IWT and proposes measures to help ensure that interventions to address IWT fully integrate these approaches in an effective and equitable manner.

Patrocinadores

- Department of Environmental Affairs (South Africa)
- Ezemvelo KZN Wildlife (South Africa)
- Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee (South Africa)
- International Institute for Environment and Development (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Namibia Nature Foundation (Namibia)
- ResourceAfrica South Africa (South Africa)
- Southern African Wildlife College (South Africa)
- Wildlife Clubs of Kenya (Kenya)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)

023 - Mejora de la conservación y gestión de los tiburones y rayas amenazados

ALARMADO porque una cuarta parte de las especies de tiburones (tiburones, rayas y quimeras) evaluadas están clasificadas por la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN como Amenazadas o Casi amenazadas de extinción debido a la pesca no reglamentada y la captura incidental;

CONSCIENTE de que los tiburones desempeñan una importante función en el mantenimiento de los ecosistemas marinos, de que la pérdida de los tiburones puede dar lugar a una cascada de efectos y de que la propia biología de los tiburones los hace intrínsecamente vulnerables a la sobrepesca;

RECORDANDO la Recomendación 5.144, *Conservación y gestión de los tiburones amenazados* (Jeju, 2012), que recomienda que las Partes en la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestres (CITES) estudien la posibilidad de incluir especies de tiburones que son objeto de comercio internacional en los Apéndices de la CITES;

PREOCUPADO porque el tiburón jaquetón o sedoso (*Carcharhinus falciformis*), los tiburones zorro o rabones (*Alopias* spp.) y las móbulas (*Mobula* spp.) son vulnerables a escala mundial y siguen disminuyendo debido al comercio internacional de sus productos;

RECORDANDO que la inclusión de especies en el Apéndice II de la CITES no prohíbe el comercio sino que garantiza su control para evitar una utilización incompatible con la supervivencia de dichas especies;

ENCOMIANDO a las Partes en la CITES que propusieron y apoyaron la inclusión del marrajo sardinero o tiburón cailón (*Lamna nasus*), el tiburón oceánico (*Carcharhinus longimanus*), el tiburón cachona o martillo (*Sphyrna lewini*), el tiburón martillo liso (*Sphyrna zygaena*), el tiburón martillo gigante (*Sphyrna mokarran*) y ambas especies de mantarrayas (*Manta* spp.) en el Apéndice II en la 16ª reunión de la Conferencia de las Partes (CoP16 de la CITES, Bangkok, 2013);

RECONOCIENDO el esfuerzo colectivo realizado a escala mundial por las Partes y la Secretaría de la CITES, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y organizaciones sin ánimo de lucro para garantizar que los países dispongan de las herramientas necesarias para aplicar plenamente estas inclusiones y que solo continúe el comercio sostenible de estas especies; y

ENCOMIANDO a los Gobiernos de Sri Lanka, las Maldivas y Fiji por proponer la inclusión en el Apéndice II de la CITES del tiburón jaquetón, los tiburones zorro y las móbulas, respectivamente, en la CoP17 de la CITES (Johannesburgo, septiembre de 2016);

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de septiembre de 2016:

1. SOLICITA a todas las Partes en la CITES que apoyen la inclusión del tiburón jaquetón o sedoso (*Carcharhinus falciformis*), de las especies de tiburones zorro o rabones *Alopias superciliosus*, *Alopias vulpinus* y *Alopias pelagicus* y de nueve especies de móbulas (*Mobula* spp.) en el Apéndice II de la CITES para permitir que las poblaciones de estas especies se recuperen gracias al control del comercio internacional de sus productos, teniendo en cuenta el estado de las especies en la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN y otros datos pertinentes(1); e
2. INSTA a todos los Estados del área de distribución y los Estados pesqueros de tiburones, otras entidades y las Organizaciones Regionales de Ordenación Pesquera pertinentes a que tengan en cuenta todas las fuentes disponibles de datos, asesoramiento y evaluaciones de carácter científico, incluida la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN, y adopten medidas cautelares basadas en datos científicos con un seguimiento y controles de la aplicación estrictos para evitar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada y garantizar que no se produzca una sobrepesca del tiburón jaquetón, los tiburones zorro y las móbulas y que se recuperen sus poblaciones.

Explanatory Memorandum

(1) Se hace constar que el apoyo del Congreso a la inclusión de estas especies en el Apéndice II de la CITES no menoscaba en modo alguno la independencia del Análisis de UICN/TRAFFIC de las Propuestas de Enmienda de los Apéndices de CITES ni determina sus resultados.

Patrocinadores

- Agencia para el Desarrollo de la Mosquitia (Honduras)
- Asociación Costa Rica por Siempre (Costa Rica)
- Asociación Rescate y Conservación de Vida Silvestre (Guatemala)
- Asociación Terra Nostra (Costa Rica)
- Bahamas National Trust (Bahamas)
- Centro Mexicano de Derecho Ambiental (Mexico)
- Conservation International (United States of America)
- Deutscher Naturschutzring (Germany)
- Fundación MarViva (Costa Rica)
- Herpetario de la Facultad de Ciencias, Universidad Nacional Autónoma de México (Mexico)
- Marine Conservation Biology Institute (United States of America)
- Natural Resources Defense Council (United States of America)
- Preserve Planet (Costa Rica)
- Programa Restauración de Tortugas Marinas (Costa Rica)
- SalvaNatura (El Salvador)
- The Pew Charitable Trusts (United States of America)
- Universidad para la Cooperación Internacional (Costa Rica)
- World Wide Fund for Nature - International (Switzerland)

024 - Conservación de los hábitat intermareales y las aves migratorias en la Ruta Migratoria Asia Oriental - Australasia, especialmente del mar Amarillo, en un contexto global

RECORDANDO la Resolución 5.028, *Conservación de la Ruta migratoria de las aves en Asia-oriental-Australasia y sus aves acuáticas amenazadas, con particular referencia al Mar Amarillo* (Jeju, 2012);

ALARMADO por la inclusión de otras seis especies de aves migratorias en la Lista Roja como amenazadas a escala mundial o casi amenazadas debido al rápido ritmo de conversión de humedales intermareales en la Ruta Migratoria Asia Oriental - Australasia (RMMA), particularmente el Mar Amarillo;

OBSERVANDO los resultados de estudios derivados de la Resolución 5.028 sobre los beneficios de los servicios ecosistémicos proporcionados por los humedales intermareales, y la situación de las aves amenazadas y sus hábitat para priorizar los sitios que requieren conservación y restauración urgentes (entre ellos el estudio del WWF-Hong Kong de 2014 sobre las aves costeras migratorias) y la identificación de sitios de aves acuáticas migratorias y redes de expertos importantes;

RECONOCIENDO las declaraciones de seminarios sobre la conservación de áreas intermareales, entre ellas a nivel nacional respecto de China (septiembre de 2014) y la República de Corea (noviembre de 2015 y abril de 2016), y a nivel internacional respecto de Asia Sudoriental (Singapur, junio de 2014) y el Mar Amarillo (julio de 2016), en que se exhortaba a acrecentar el reconocimiento de la importancia de los ecosistemas intermareales y a darles mayor protección;

OBSERVANDO las recomendaciones de septiembre de 2015 del proyecto de plan maestro de conservación de los humedales costeros de China para fortalecer la legislación sobre los humedales y mejorar la protección, gestión y restauración de humedales costeros en un espíritu de civilización ecológica;

RECONOCIENDO la creación de la Red de Conservación de los Humedales Costeros de China en junio de 2015 para aumentar la sensibilización y las actividades de cooperación entre el Gobierno y la sociedad a fin de proteger los humedales costeros;

OBSERVANDO el Memorando de Entendimiento anual entre el Gobierno de China y el WWF para apoyar la conservación de los humedales costeros y las rutas migratorias en China, firmado en octubre de 2015; y

RECONOCIENDO que las actividades prioritarias de la Iniciativa sobre las Aves Migratorias para la RMMA del Consejo Ártico se centra en la protección de los hábitat intermareales, particularmente en el mar Amarillo;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General, las Comisiones y los Miembros que consideren, junto con la Convención sobre las Especies Migratorias y la Convención de Ramsar sobre los Humedales, según proceda, la elaboración de orientaciones globales sobre la gestión para las aves migratorias de los 'humedales costeros funcionales' (es decir, los utilizados para la pesca de mariscos, la acuicultura y como estanques piscícolas y salinas);

2. SOLICITA ADEMÁS a la Directora General y a las Comisiones (en la medida posible dentro de los recursos disponibles) que presten asistencia a los gobiernos y Miembros de la UICN a lo largo de la RMMA y, particularmente, a los que rodean el mar Amarillo, para seguir implementando la Resolución 5.028, en particular mediante las medidas que se enumeran más adelante; y

3. ALIENTA a los gobiernos a lo largo de la RMMA a:

a. implementar las siguientes declaraciones de seminarios nacionales y regionales destinadas a definir la aplicación de la Resolución 5.028: Beijing, 2015; Asia Sudoriental, 2014 y 2015; y República de Corea, 2016; mar Amarillo, 2016; y el Plan de Trabajo de la Iniciativa sobre las Aves Migratorias del Ártico para la RMAA;

b. considerar la posibilidad de una futura propuesta trilateral de inscripción de la zona intermareal del mar Amarillo en el Patrimonio Mundial;

c. apoyar el desarrollo de una iniciativa titulada 'Cuidar las Costas' en el marco del Convenio sobre la Diversidad Biológica y la Convención de Ramsar, como parte de un movimiento global para restaurar los humedales costeros; y

d. utilizar la Asociación RMMA como marco para fortalecer los hábitat y la protección de especies.

Patrocinadores

- All-China Environment Federation (China)
- Australian Marine Conservation Society (Australia)
- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- China Mangrove Conservation Network (legal name: Putian Green Sprout Coastal Wetlands Research Center) (China)
- International Crane Foundation, Inc. (United States of America)
- Ministry of Environment, Republic of Korea (Korea (Republic of))
- Nature Society (Singapore) (Singapore)
- Royal Society for the Protection of Birds (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Wereld Natuur Fonds - Nederland (The Netherlands)
- Wildfowl & Wetlands Trust (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- World Wide Fund for Nature - Japan (Japan)

025 - Refuerzo de la implementación del Convenio de Berna para las especies de aves migratorias

RECORDANDO que la responsabilidad de conservar las especies migratorias necesariamente reside en todos y cada uno de los países por los que pasa cada una de estas especies;

OBSERVANDO que la conservación de estas especies requiere una estrecha cooperación entre los diferentes Estados en los que estas desarrollan alguna fase de su ciclo vital;

RECONOCIENDO Y APOYANDO la gran labor que está llevando a cabo la Convención sobre las Especies Migratorias (CEM) y observando especialmente el esfuerzo en aprobar planes de conservación que abarquen todo el corredor migratorio;

RECONOCIENDO TAMBIÉN la gran labor del Convenio relativo a la conservación de la vida silvestre y del medio natural en Europa (Convenio de Berna), del Acuerdo sobre la Conservación de las Aves Acuáticas Migratorias Afroeuroasiáticas (AEWA), del Memorando de entendimiento sobre rapaces y de la Alianza de la Vía Migratoria Asia Oriental-Australasia (EAAFP);

OBSERVANDO que todos estos convenios internacionales conllevan una voluntad de los Estados miembros que los han suscrito de cooperar en la conservación de las especies migratorias;

OBSERVANDO que a lo largo de un corredor migratorio no todos los Estados tienen la misma capacidad económica y técnica para afrontar el imprescindible reto que supone conservar la naturaleza y especialmente las especies migratorias;

OBSERVANDO que en muchas ocasiones los países con mayor capacidad económica y algunos especialmente sensibilizados están invirtiendo muchos fondos e imponiendo limitaciones a sus ciudadanos para conservar en su territorio especies que solo se encuentran allí en una de las fases de su ciclo vital, no actuando una vez que abandonan sus fronteras;

SEÑALANDO que todavía falta mucha información básica para la conservación de las especies migratorias en los países con menos recursos;

CONSIDERANDO que las políticas de conservación de las especies migratorias en los países con más recursos se verían beneficiadas e incluso abaratas si se adoptasen más medidas de conservación en el resto de países de su área de distribución;

OBSERVANDO ADEMÁS que las migraciones de aves constituyen uno de los fenómenos más extraordinarios de la naturaleza y que durante sus migraciones las aves son particularmente vulnerables a cambios y perturbaciones tales como el cambio climático;

TENIENDO PRESENTE que más del 40% de las especies migratorias de largo recorrido en la vía afroeuroasiática han mostrado signos de disminución en las tres últimas décadas y que, por lo tanto, los gobiernos deben adoptar medidas urgentes ya que esta situación representa una grave amenaza para la conservación de la naturaleza y el equilibrio de los ecosistemas, particularmente en el caso de las especies de aves migratorias cinegéticas;

RECORDANDO la CEM así como el Convenio de Berna, que tiene por objeto conservar la flora y la fauna silvestres y sus hábitats naturales, centrándose particularmente en las especies migratorias en peligro y vulnerables; y

RECORDANDO ADEMÁS la responsabilidad de la Unión Europea de conservar las aves migratorias, al ser una Parte Contratante de la CEM y del Convenio de Berna y haber adoptado la Directiva Aves (79/409/CEE) y la Directiva Hábitats (92/43/CEE);

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que:

a. colabore con los Miembros y las Comisiones de la UICN para conseguir una mayor conciencia internacional a fin de garantizar una corresponsabilidad de los países con más recursos en la conservación de las especies migratorias en terceros países; y

b. brinde apoyo técnico y programático para los esfuerzos antes mencionados a fin de reforzar las iniciativas existentes y compartir la información sobre conservación;

2. SOLICITA a la Directora General y a la Comisión de Supervivencia de Especies que fomenten la utilización de los conocimientos pertinentes de la UICN en el seguimiento de la implementación del Convenio de Berna y la CEM;

3. ALIENTA a todos los miembros de la UICN a cooperar activamente en la conservación de las especies migratorias y a compartir información que beneficie su conservación;

4. INSTA a los Estados miembros a que apoyen la elaboración e implementación, en el marco del Convenio de Berna y de la CEM, de un plan de acción para la conservación de las aves terrestres migratorias y de sus hábitats;

5. PIDE a los Estados miembros de la UICN con mayor capacidad que presten ayuda económica y técnica a los países con menor capacidad para obtener más conocimientos sobre la abundancia, la distribución, la biología y las amenazas de las especies migratorias especialmente en sus corredores migratorios, así como para adoptar medidas de conservación; y

6. EXHORTA a todos los países a promover la coordinación de políticas y medidas para garantizar la conservación de las especies de aves migratorias y particularmente de las especies migratorias cinegéticas.

Explanatory Memorandum

This motion follows previous steps recently taken within IUCN in the protection of migratory birds in the Mediterranean; see Resolution 5.029 *Combating the illegal or unsustainable capture, trade or killing of migratory birds in the Mediterranean* (Jeju, 2012).

Patrocinadores

- Asociación Española de Entomología (Spain)
- Asociación Guaya Paraguay Conservación de Aves (Paraguay)
- Aula del Mar - Malaga Asociación para la Conservación del Medio Marino (Spain)
- Aves y Conservación (Ecuador)
- Centro de Extensión Universitaria e Divulgación Ambiental de Galicia (Spain)

- Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía (Spain)
- Fundación Naturaleza y Hombre (Spain)
- Fundación para la Protección del Mar (Panama)
- Grupo Jaragua (Dominican Republic)
- SEO/BirdLife, Sociedad Española de Ornitología (Spain)
- Sociedad Audubon de Panama (Panama)

026 - Áreas protegidas y otras áreas importantes para la biodiversidad en relación con actividades perjudiciales para el medio ambiente

RECORDANDO las siguientes Resoluciones y Recomendaciones, relativas a los impactos negativos de la minería, las industrias extractivas y otros proyectos de desarrollo de la infraestructura en áreas protegidas o que las afectan de otra manera: Resolución 1.51, *Pueblos indígenas, minería e hidrocarburos, obras de infraestructura y desarrollo* (Montreal, 1996); Resolución 2.34, *Las instituciones financieras multilaterales y bilaterales y los proyectos que afecten a la biodiversidad y a las características naturales* (Ammán 2000); Recomendación 2.82, *Protección y conservación de la diversidad biológica de las áreas protegidas cara a los efectos negativos de la exploración y extracción* (Ammán, 2000); Recomendación 3.087, *Las instituciones financieras y las recomendaciones de la Comisión Mundial de Presas* (Bangkok, 2004); Recomendación 4.087, *Impactos de las obras de infraestructura y de las industrias extractivas en las áreas protegidas* (Barcelona, 2008); Resolución 4.088, *Lanzamiento de una Iniciativa sobre responsabilidad de la industria extractiva dentro de la UICN* (Barcelona, 2008); y Recomendación 4.136, *Biodiversidad, áreas protegidas, pueblos indígenas y actividades mineras* (Barcelona, 2008);

RECORDANDO las recomendaciones del Congreso Mundial de Parques de la UICN de 2014, incluido el llamamiento a aplicar políticas de "no intrusión" (*No-Go*) de industrias extractivas de sitios prioritarios, la recomendación de que las áreas protegidas deberían progresar y no retroceder, y de que se requiere un incremento en la escala de inversión en áreas protegidas para alcanzar los objetivos de conservación;

RECORDANDO la solicitud de los miembros de la UICN "para reivindicar 'Áreas Donde No Ir' para la minería y otras industrias extractivas y actividades destructivas amenazando los Lugares Patrimonio de la Humanidad, áreas protegidas, incluyendo las de los Territorios y Áreas Conservadas por Pueblo Indígenas y Comunidades Locales (ICCAs) y sitios y territorios naturales sagrados" (Resolución 12 del Plenario del Congreso Mundial de Tierras Silvestres, 2013);

RECONOCIENDO que la "no intrusión" ha sido parte integrante de la política de conservación;

OBSERVANDO que, a pesar de nuestros principios éticos, compartimos la creencia en la responsabilidad universal de proteger la vitalidad, variedad y belleza de la Tierra (como se indica, por ejemplo, en la Carta de la Tierra);

RECONOCIENDO la adopción del 'Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020' del Convenio sobre la Diversidad Biológica y las Metas de Biodiversidad de Aichi en él contenidas, y las conclusiones de la Perspectiva Mundial sobre la Diversidad Biológica 4 de que la pérdida de biodiversidad continúa a pesar de estas iniciativas;

RECONOCIENDO TAMBIÉN la adopción de los Objetivos de Desarrollo Sostenible en 2015 y la función esencial que las áreas protegidas siguen desempeñando en la consecución de muchos de estos objetivos;

RECONOCIENDO ADEMÁS el Acuerdo de París sobre el Cambio Climático de 2015 París y el papel esencial desempeñado por las áreas protegidas y otras medidas de conservación eficaces de base zonal para el logro de la mitigación y adaptación frente al cambio climático;

RECONOCIENDO las decisiones del Comité del Patrimonio Mundial de que la minería y la exploración y explotación de petróleo y gas son incompatibles con la condición de Patrimonio Mundial, y la necesidad de evitar los impactos negativos de tales actividades fuera de sus límites de los sitios del Patrimonio Mundial (por ejemplo, Decisiones 39COM7A.4 y 34COM7A.2);

PREOCUPADO por el continuo y rápido crecimiento de las industrias de extracción de recursos (minerales, petróleo y gas) y el desarrollo de la infraestructura (en particular carreteras y proyectos hidroeléctricos) que representa una amenaza y causa daños irreparables como la eliminación de montañas, la deforestación, la polución y el secado de manantiales de agua, y que repercute directa o indirectamente en áreas protegidas de especial importancia para la conservación de la biodiversidad y servicios de ecosistemas considerados esenciales para el logro de la Meta 11 de Aichi (áreas protegidas); y

DESTACANDO que muchos gobiernos todavía no han adoptado políticas y medidas adecuadas para garantizar la integridad de las áreas protegidas, así como de otras áreas de especial importancia para la conservación de la biodiversidad y servicios de ecosistemas, y que no se vean comprometidas por la minería, industrias extractivas o proyectos de infraestructura;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de septiembre de 2016:

1. REAFIRMA la importancia y pertinencia de las resoluciones existentes de la UICN relacionadas con proyectos de minería, industrias extractivas y desarrollo de infraestructura perjudiciales para el medio ambiente en, sobre o bajo áreas protegidas, o que afectan negativamente a todas las áreas protegidas;

2. RECONOCE que realización de tales actividades dificulta realizar el Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020 y la Metas de Biodiversidad de Aichi 11 (áreas protegidas) y 12 (especies amenazadas), así como los Objetivos de Desarrollo Sostenible;

3. EXHORTA a los gobiernos a que prohíban por ley los proyectos de minería, industrias extractivas y desarrollo de infraestructura que tengan efectos negativos en áreas protegidas, como lugares sagrados, áreas y territorios naturales conservados por comunidades indígenas y locales (ICCA), Áreas Clave de Biodiversidad y otras áreas de valor de conservación igual de elevado, y a que regulen todas las actividades que sean incompatibles con los objetivos de esas áreas, mediante:

a. planificación integrada, políticas nacionales transparentes y planificación a escala del paisaje;

b. liderazgo social y moral comprometidos para movilizar apoyo el apoyo público; y

c. más apoyo legislativo para los administradores locales de ICCA, áreas marinas bajo gestión local, lugares sagrados, etc;

4. EXHORTA TAMBIÉN a los gobiernos a no desclasificar, rebajar la categoría o alterar los límites de áreas protegidas para facilitar proyectos de industrias extractivas y desarrollo de infraestructura;

5. EXHORTA a las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica a que adopten estos principios de no intrusión respecto de las áreas protegidas y otras áreas prioritarias de conservación, como lugares sagrados, ICCA, Áreas Clave de Biodiversidad y otras áreas de valor de conservación igual de elevado;

6. EXHORTA a los gobiernos a que, al elaborar planes de regionales de desarrollo y planes de infraestructura, energéticos, etc., adopten políticas para evitar proyectos perjudiciales para el medio ambiente que tengan impactos negativos importantes en áreas protegidas, o en cualquier área de especial importancia para la biodiversidad y servicios de ecosistemas esenciales para la consecución de las Metas de Biodiversidad 11 y 12 de Aichi;

7. EXHORTA a las industrias mineras, extractivas y energéticas a que respeten las áreas de no intrusión y abandonen las actividades de exploración o extracción en estas áreas, y a no realizar actividades futuras de este tipo; y

8. INSTA al sector privado, incluidas las empresas que trabajan en el sector de los recursos, y a las instituciones financieras a no invertir en proyectos de industrias extractivas y de infraestructura que repercutan negativamente en áreas protegidas y áreas prioritarias de conservación, o en cualquier área de especial importancia para la biodiversidad y servicios de ecosistemas considerados esenciales para la consecución de las Metas de Biodiversidad 11 y 12 de Aichi, ni a financiarlos de otro modo.

Explanatory Memorandum

The preamble to the 'Promise of Sydney' states: "...threats to nature, its biological diversity and protected areas are now at the highest level in human history, due to a convergence at immense scale of the impacts of human consumption patterns, population growth, and industrial activity". For the sake of life on Earth we need to stop destructive industrial activity now. The Millennium Ecosystem Assessment (2005) warned that many of the Earth's ecosystems were near collapse. We have since witnessed the loss of coral reefs and fish stocks, desertification, loss of biodiversity, and cryospheric melting.

Despite the palpable threat of climate change, and lured by the prospects of economic growth, governments are expanding mining licenses that: menace protected areas, fragile ecosystems and key conservation priorities; affect water tables, forest and soil cover, and biodiversity; and greatly impact land-based peoples and, ultimately, wider human society.

This contradicts the very spirit and goal of achieving a just world that values and conserves nature, directly impacts the well-being and cultural integrity of local and traditional communities, undermines the purpose of the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC), CBD Strategic Plan for Biodiversity 2011–2020 and its Aichi Biodiversity Targets, and impedes the attainment of Sustainable Development Goals.

Industrial activity is central to modern economies. This includes 'resource' extraction (mining, oil and gas, logging), extractives-linked infrastructure development, industrial agriculture, roads and hydroelectric projects. The urgent challenge of our generation is to devise a development framework that sees nature as the foundation of all livelihoods, that empowers the stewards of land- and sea-scapes, and calls for intergenerational responsibility.

The purpose of this Motion is to acknowledge that our planet is increasingly under threat from destructive industrial activity, that we must immediately stop this in certain specific areas, and ultimately develop a different relationship with energy and minerals. Even the World Economic Forum (2015) acknowledges that "Conserving the environment and climate means that the mining and metals sector operates within the physical and environmental boundaries of the planet. The systematic extraction of concentrated substances from the earth's crust cannot be sustained indefinitely on a finite planet."

IUCN possesses long-standing policy positions on 'No-Go' for extractive industries in protected areas, including Resolutions and Recommendations 2.82 *Protection and conservation of biological diversity of protected areas from the negative impacts of mining and exploration* (Amman, 2000) stating that mining should not take place in IUCN category I–IV Protected Areas; 1.51 *Indigenous Peoples, Mineral and Oil Extraction, Infrastructure and Development Works*; 2.34 *Multilateral and bilateral financial institutions and projects impacting on biodiversity and natural features*; 4.087 *Impacts of infrastructure and extractive industries on protected areas*; 4.088 *Establishing the IUCN Extractive Industry Responsibility Initiative*; and 4.136 *Biodiversity, protected areas, indigenous people and mining activities* (Barcelona, 2008),

Yet many existing 'No-Go' policies and governance mechanisms for restricting industrial and extractive activities remain underutilised or ineffectively enforced by governments.

Patrocinadores

- Asociación para la Conservación, Investigación de la Biodiversidad y el Desarrollo Sostenible (Bolivia (Plurinational State of))
- Australian Rainforest Conservation Society (Australia)
- Canadian Parks and Wilderness Society (Canada)
- Centre for Sustainable Development (Iran (Islamic Republic of))
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee (South Africa)
- Nature Tropicale (Benin)
- Sierra Club (United States of America)
- The Christensen Fund (United States of America)
- The John Muir Trust (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- The WILD Foundation (United States of America)
- Wilderness Foundation (South Africa)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- IUCN Council

027 - Reconocimiento del centenario del Servicio de Parques Nacionales de los Estados Unidos

RECORDANDO que "la 'hendidura' o 'garganta' en el pico de granito de las montañas de la Sierra Nevada, ... conocida como Valle de Yo-Semite" fue la primera área constituida en los Estados Unidos "para el uso, esparcimiento y recreo públicos" por el Congreso y el Presidente de los Estados Unidos Abraham Lincoln el 30 de junio de 1864;

RECORDANDO ADEMÁS la creación de los primeros parques nacionales de los Estados Unidos – el Parque Nacional de Yellowstone (1872) y los parques nacionales de Sequoia y Yosemite (1890) – también para proteger de forma permanente la belleza de su paisaje y sus importantes valores científicos, siguiendo el ejemplo de la reserva del Valle de Yosemite;

RECORDANDO los esfuerzos realizados por John Muir, el primer presidente del Sierra Club, y otros, tales como el Presidente de los Estados Unidos Theodore Roosevelt, para promover la protección permanente de un gran número de zonas de interés paisajístico y espacios naturales importantes en los Estados Unidos;

CELEBRANDO la creación por el Congreso y el Presidente de los Estados Unidos Woodrow Wilson del Servicio de Parques Nacionales (*National Park Service*) como una unidad del Departamento del Interior de los Estados Unidos el 25 de agosto de 1916, afirmando que "El servicio así creado promoverá y regulará el uso de las zonas federales conocidas como parques, monumentos y reservas nacionales [para] los fines fundamentales ...de conservar el paisaje y los objetos naturales e históricos y las especies silvestres que contienen y de permitir el disfrute de estos de tal forma que permanezcan intactos para el disfrute de las generaciones futuras";

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO el programa de la Comisión Mundial de Áreas Protegidas de la UICN, que elaboró y promueve el sistema de categorías de áreas protegidas de la UICN, que otorga una prominencia mundial a la importancia de los parques y monumentos nacionales; y

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO TAMBIÉN los esfuerzos de los Estados y las organizaciones internacionales, nacionales y locales, incluidas las comunidades indígenas, por seguir promoviendo el establecimiento y la gestión adecuada de parques nacionales en su jurisdicción;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. FELICITA al Servicio de Parques Nacionales del Departamento del Interior de los Estados Unidos en el centenario de su fundación, en agosto de 1916;
2. SOLICITA a la Directora General de la UICN que transmita su felicitación remitiendo una copia de la presente Resolución al Presidente de los Estados Unidos, al Secretario del Departamento del Interior de los EE.UU. y al Director del Servicio de Parques Nacionales de los EE.UU.;
3. RECOMIENDA a todos los Estados y sus gobiernos regionales y locales que apoyen e implementen la idea de los parques nacionales y otorguen una protección permanente a las zonas de interés paisajístico y natural fundamentales y a las especies silvestres que contienen, gestionándolas de manera responsable con miras a otorgar plena protección a todas sus características a largo plazo y a permitir el disfrute y beneficio de las generaciones actuales y futuras; y
4. RECOMIENDA ADEMÁS a todas las organizaciones no gubernamentales internacionales, nacionales y locales que apoyen los esfuerzos mundiales y locales para establecer y mantener una protección permanente de las zonas de interés paisajístico y natural fundamentales y promuevan su gestión sostenible a fin de garantizar su plena protección a largo plazo.

Explanatory Memorandum

On August 25, 1916, US President Woodrow Wilson signed the act creating the National Park Service (NPS). The 'Organic Act' states that the fundamental purpose of the NPS "is to conserve the scenery and the natural and historic objects and the wild life therein and to provide for the enjoyment of the same in such manner and by such means as will leave them unimpaired for the enjoyment of future generations".

The 2016 Mission Statement says: "The National Park Service preserves unimpaired the natural and cultural resources and values of the National Park System for the enjoyment, education, and inspiration of this and future generations. The Park Service cooperates with partners to extend the benefits of natural and cultural resource conservation and outdoor recreation throughout this country and the world".

Since 1916, the American people have entrusted the NPS with the care of their national parks. With the help of volunteers and park partners, it safeguards more than 400 places and shares their stories with more than 275 million visitors every year.

Native American tribes, local governments, nonprofit organisations, businesses, and individual citizens ask for NPS help in revitalising their communities, preserving local history, celebrating local heritage, and creating close-to-home opportunities for kids and families to get outside, be active, and have fun.

The US National Park System covers more than 84 million acres and is comprised of 409 sites with 28 different designations. These include 128 historical parks or sites, 78 national monuments, 59 national parks, 25 battlefields or military parks, 19 preserves, 18 recreation areas, 10 seashores, four parkways, four lakeshores, and two reserves.

The NPS maintains 879 visitor centers and contact stations, which were visited by nearly 280 million people in 2014. More than 500,000 attended special events and ranger programmes. More than 660,000 children participated in the 'Junior Ranger' programme.

According to the 2014 United Nations List of Protected Areas, which is a compilation of all designated protected areas in the world, there are over 209,000 designated marine and terrestrial protected areas covering more than 30 million km². This shows the growth of the international formal protected areas movement, which was stimulated by the example of the United States' early efforts at wild land and scenic area protection.

It is particularly fitting that the first IUCN World Conservation Congress held in the United States recognise this country's pioneering contribution to global conservation.

Patrocinadores

- Department of Conservation (New Zealand)

- Ecological Society of the Philippines (Philippines)
- International Council of Environmental Law (Germany)
- Ministerio de Ambiente y Energía (Costa Rica)
- Parks Canada Agency - Agence Parcs Canada (Canada)
- Royal Society for the Conservation of Nature (Jordan)
- Sierra Club (United States of America)
- The John Muir Trust (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

028 - Incorporación de las dimensiones urbanas de la conservación en la labor de la UICN

CONSIDERANDO que la UICN y la comunidad mundial de la conservación han tendido por lo general a centrar la atención en áreas relativamente alejadas de las ciudades;

PREOCUPADO porque asignando prioridad a aquellas áreas donde el impacto humano en la biosfera ha sido menor se corre el riesgo de pasar por alto las numerosas razones por las que los lugares, personas e instituciones urbanos son también cruciales para el éxito de la UICN;

TENIENDO PRESENTE que el mundo se urbaniza con rapidez y que conforme las influencias urbanas se extiendan cada vez más hacia el exterior, se verán afectadas áreas anteriormente remotas;

RECONOCIENDO que la población urbana es fundamental para la conservación de la naturaleza, a nivel nacional y mundial, que es en las ciudades donde el poder político a nivel nacional se ejerce más enérgicamente, se concentra la mayor parte de la riqueza y tiene su base la mayoría de los medios informativos, y que la conservación depende del apoyo de los votantes, donantes y comunicadores urbanos, pese a lo cual personas que viven en ciudades tienen cada vez menos contacto con la naturaleza;

OBSERVANDO que entre los agentes de conservación urbanos figuran autoridades nacionales, subnacionales y locales, y una serie de organizaciones no gubernamentales, organismos universitarios y científicos, y grupos comunitarios;

CONSCIENTE de que la naturaleza es esencial para la salud física y mental, el desarrollo y el bienestar de las personas, de que las áreas naturales de las ciudades y sus alrededores contribuyen a brindar un sentimiento de pertenencia a los residentes, ofrecen oportunidades para aprender acerca de la naturaleza y la sostenibilidad, proporcionan un amplio abanico de servicios ecosistémicos, contribuyen a la secuestación de carbono y aumentan la resiliencia al cambio climático, y de que numerosas áreas naturales y seminaturales de las ciudades y su entorno son ricas en biodiversidad y pueden incluir áreas naturales de cualquiera de las seis categorías de la UICN;

OBSERVANDO que las áreas naturales urbanas pueden realzar las atracciones turísticas de las ciudades e incrementar los ingresos del turismo; y

RECONOCIENDO que las ciudades pueden tener un impacto negativo importante en los ecosistemas circundantes, que los puertos, aeropuertos y huertos urbanos son puntos de entrada de especies exóticas invasoras, y que la expansión urbana es con frecuencia una amenaza importante para la biodiversidad;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que:

a. encargue a todos los grupos de la Secretaría que revisen sus programas para garantizar que las dimensiones urbanas de la conservación se reflejen adecuadamente en sus prioridades; y

b. designe a una persona de nivel superior en la Secretaría para que se encargue de coordinar los asuntos urbanos;

2. SOLICITA ENCARECIDAMENTE a la Directora General y a las Comisiones que:

a. transmitan a las principales organizaciones y los expertos interesados que se ocupan de las dimensiones urbanas de la conservación la importancia de la participación en la Membresía y las Comisiones de la UICN;

b. presten asesoramiento sobre este tema a las organizaciones internacionales; y

c. promuevan la cooperación entre los organismos de conservación y museos, zoológicos, jardines botánicos e instituciones similares en las áreas urbanas para informar a las personas sobre el patrimonio natural de su región; y

3. INSTA al Consejo a que:

a. dirija con decisión una iniciativa en toda la UICN para promover la sensibilización sobre el papel decisivo que la naturaleza desempeña en las áreas urbanas;

b. incentive acciones que refuercen el papel de la naturaleza en la planificación y gestión de las áreas urbanas y el papel de las áreas urbanas en la planificación y gestión de programas de conservación; y

c. establezca una 'Alianza Urbana de la UICN', presidida por un miembro del Consejo e integrada por Miembros y las unidades de las Comisiones y la Secretaría que se ocupan de las dimensiones urbanas de la conservación, y le encargue que preste asistencia al Consejo, la Directora General y las Comisiones en la consecución de los objetivos de la presente resolución.

Explanatory Memorandum

This Motion, which has broad support, was drafted by several longtime IUCN leaders who include former chairs of three IUCN Commissions (Adrian Phillips, George Rabb, and Ted Trzyna) and the former IUCN Chief Scientist (Jeff McNeely). We believe strongly that IUCN cannot pursue its mission successfully without placing urban dimensions of conservation centre stage.

We emphasise that this Motion is about urban people and places, rather than cities as local governments. Local authorities are important, but are only one among many kinds of conservation actors in the urban arena. (Proposals have been made to admit local authorities as IUCN Members. Nothing in this motion is meant to imply support for – or opposition to – those proposals.)

A recent IUCN publication provides detailed background and strong arguments for IUCN as a Union giving concentrated and systematic attention to urban matters. Although it focuses on urban nature reserves, its arguments apply to other aspects of conservation:

Urban Protected Areas: Profiles and best practice guidelines (2014).
http://cmsdata.iucn.org/downloads/bpg_urban_protected_areas.pdf

Two quotations from this publication:

"Ours has become a planet of urban dwellers in a very short time. Already, over half of humanity lives in urban areas. Two thirds will do so in the lifetimes of most people now living on Earth. This trend is already having profound consequences for the environment and for people. Everywhere nature is being squeezed and people are losing contact with it. The implications are many and diverse, but they make the conservation of nature ever more urgent and often more difficult to deliver."

And:

"The wildest and remotest places on Earth, the most imperiled species on Earth, the chain of life sustaining human life on Earth will be protected only if urban people care about nature ... Conservationists must take urban people and urban places much more seriously. Unless they do so, they will struggle for relevance in the years to come."

Patrocinadores

- Centre for Resource Management and Environmental Studies (Barbados)
- Chicago Zoological Society (United States of America)
- Development Alternatives (India)
- Friends of the Country Parks (Hong Kong, China)
- InterEnvironment Institute (United States of America)
- Los Angeles Zoo (United States of America)
- Nature Canada (Canada)
- Sierra Club (United States of America)
- Wildfowl & Wetlands Trust (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

029 - Reconocimiento y respeto adecuados de los territorios y áreas conservados por comunidades indígenas y locales (ICCA) que se solapan con áreas protegidas

RECONOCIENDO que muchos pueblos indígenas y comunidades locales se autogobiernan y gestionan, cuidan y utilizan de forma sostenible todos sus territorios y áreas o partes de ellos, incluidas las tierras comunales y los lugares sagrados, de formas que satisfacen las definiciones de la UICN correspondientes a las áreas protegidas y los territorios y áreas conservados por comunidades indígenas y locales (ICCA, por sus siglas en inglés);

PREOCUPADO porque las áreas protegidas designadas por los gobiernos o con protección privada a menudo se solapan con las ICCA sin reconocerlas ni respetarlas adecuadamente;

RECORDANDO la afirmación de la UICN de la "Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas" y de los derechos y responsabilidades colectivos de los pueblos indígenas y las comunidades locales respecto de la tierra, el agua y los recursos que se encuentran en áreas protegidas ubicadas en sus territorios tradicionales y de su derecho a participar de manera plena y eficaz en la gobernanza de las áreas protegidas;

RECORDANDO la Resolución 5.094, *Respetar, reconocer y apoyar los Territorios y Áreas Conservados por Pueblos Indígenas y Comunidades* (Jeju, 2012), incluido su llamamiento para reconocer y apoyar a las ICCA "en situaciones cuando ellas se solapan con áreas protegidas u otras designaciones";

HACIENDO NOTAR la Recomendación 4.127, *Derechos de los pueblos indígenas en relación al manejo de las áreas protegidas que se encuentran total o parcialmente en sus territorios* (Barcelona, 2008), en la que se pide la gobernanza de los territorios de conservación indígenas por parte de los pueblos indígenas cuando las áreas protegidas se solapan total o parcialmente con esos territorios;

TENIENDO PRESENTE la Resolución 4.038, *Reconocimiento y conservación de los sitios naturales sagrados en áreas protegidas* (Barcelona, 2008), y la Recomendación 5.147, *Sitios naturales sagrados – Apoyo a los protocolos para su custodia y al derecho consuetudinario frente a las amenazas y desafíos globales* (Jeju, 2012), en las que se pide un reconocimiento de los cuidados y la protección de los sitios naturales sagrados por parte de los custodios en las áreas protegidas;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO las recomendaciones del Congreso Mundial de Parques de la UICN (Sídney, 2014) de reconocer y apoyar a las ICCA "dentro y fuera de las áreas protegidas", garantizar derechos de gobernanza colectivos en situaciones de solapamiento (Corriente 6) y "asegurar a los indígenas la gobernanza de las áreas protegidas" situadas dentro de sus territorios tradicionales (Corriente 7);

RECORDANDO que el Acuerdo y Plan de Acción de Durban y el Programa de Trabajo sobre Áreas Protegidas del Convenio sobre la Diversidad Biológica reconocen las ICCA y el derecho de los pueblos indígenas y comunidades locales a participar en la gobernanza de las áreas protegidas; y

APRECIANDO la labor del Consorcio de las ICCA;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General, al Consejo, a las Comisiones y a los Miembros, junto con el Consorcio de las ICCA y los asociados pertinentes, que:
 - a. elaboren y divulguen orientaciones sobre buenas prácticas en la identificación, el reconocimiento y el respeto de las ICCA en situaciones de solapamiento con áreas protegidas e insten a que estas se lleven a cabo;
 - b. exijan un reconocimiento y un respeto adecuados de las ICCA que se solapan con áreas protegidas y obtengan el consentimiento libre, previo e informado de los pueblos indígenas y comunidades indígenas que sean sus custodios antes de incluir ningún área protegida en la Lista Verde de Áreas Protegidas y Conservadas de la UICN o antes de aconsejar la inclusión en la Lista del Patrimonio Mundial;
 - c. alienten a las organizaciones y redes de pueblos indígenas y al Mecanismo de Whakatane a facilitar el reconocimiento y respeto de las ICCA que se solapan con áreas protegidas;
 - d. alienten a los organismos y donantes a promover el reconocimiento y respeto de las ICCA que se solapan con áreas protegidas y a ayudar a sus custodios a incluirlas en la Base de Datos Mundial de Áreas Protegidas y el Registro ICCA con su consentimiento libre, previo e informado; e
 - e. informen cada año sobre las medidas mencionadas anteriormente al Consejo de la UICN, al Convenio sobre la Diversidad Biológica y en el informe anual de la UICN al Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas de las Naciones Unidas; y
2. EXHORTA a los Miembros de la UICN, los Estados no miembros y otros actores que trabajen con las áreas protegidas a elaborar e implementar leyes, reglamentos, acuerdos, protocolos, planes y procedimientos y prácticas de carácter administrativo que reconozcan y respeten adecuadamente las ICCA que se solapan con áreas protegidas.

Explanatory Memorandum

This motion advances the 'Promise of Sydney's' commitments to the "expansion and improved governance and management of protected and conserved areas" and to recognising the knowledge, rights, and responsibilities of indigenous peoples and local communities by addressing a significant missed opportunity for conservation and source of injustice in many protected areas worldwide.

Many government-designated (and private) protected areas overlap indigenous peoples' and local communities' territories and areas, often without appropriately recognising, respecting and supporting those that meet the IUCN definition of indigenous peoples' and community conserved territories and areas (ICCAs) as "natural and modified ecosystems... voluntarily conserved by indigenous and local communities through customary laws or other effective means" (IUCN World Parks Congress 2003 Recommendation V.26). ICCAs include diverse kinds of collectively-governed and managed conserved areas, from sustainably used commons and cultural sites such as sacred natural sites to protected areas declared and governed by indigenous peoples and local communities. They may encompass all or particular parts of indigenous peoples' and local communities' legally titled or customary, collectively-owned and governed territories and areas.

The IUCN and the Parties to the CBD both hold that ICCAs can merit recognition as protected areas, and those that do not meet protected area definitions often exemplify a type of voluntary conservation or "conserved area" referred to by the Parties to the CBD in Aichi Biodiversity Target 11 as "other effective area-based conservation measures". In both cases complex governance situations result when ICCAs are overlapped by government or privately protected areas. When these appropriately recognise and respect ICCAs this can catalyse collaboration and conservation synergies. Failing to do so, however, and ignoring or undermining ICCAs can violate internationally-affirmed rights and have important conservation as well as social, economic, and cultural costs.

IUCN has not yet developed and disseminated good practice guidance for recognising and respecting ICCAs that are overlapped by government designated or private protected areas. Doing so is one of the actions called for in this Motion. Preliminary research by the ICCA Consortium, to be released soon in a policy brief and companion paper, suggests that diverse governance arrangements exist that can respect the integrity of ICCAs and the rights of indigenous peoples and local communities.

This Motion differs from World Conservation Congress 2008 Recommendation 4.127 in referring to voluntary conservation by both local communities and indigenous peoples and also by referring to ICCAs rather than to territories in general. It differs from Recommendation 4.127 and also from World Conservation Congress 2012 Resolution 5.094 (which calls for implementing laws and regulations to recognise ICCAs overlapped by protected areas) by calling also for appropriate agreements, protocols, plans, and administrative procedures and practices; development and dissemination of best practices guidance; encouragement to agencies and donors to support listing-overlapped ICCAs in the ICCA Registry and World Database on Protected Areas; and specific actions and reporting by IUCN concerning the Green List of Protected and Conserved Areas, World Heritage Sites, and the Whakatane Mechanism.

Patrocinadores

- Asociación para la Conservación, Investigación de la Biodiversidad y el Desarrollo Sostenible (Bolivia (Plurinational State of))
- Both Ends - Environment and Development Service for NGOs (The Netherlands)
- Centre for Sustainable Development (Iran (Islamic Republic of))
- Corporación Grupo Randi Randi (Ecuador)
- Forest Peoples Programme (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Foundation for Ecological Security (India)
- Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee (South Africa)
- The Christensen Fund (United States of America)
- The Samdhana Institute Incorporated (Indonesia)
- The WILD Foundation (United States of America)
- World Wide Fund for Nature - Indonesia (Indonesia)

030 - Congreso Mundial de Parques 2014: La promesa de Sídney

RECORDANDO el Congreso Mundial de Parques 2014, celebrado en Sídney (Australia) y organizado conjuntamente por los gobiernos de Australia y Nueva Gales del Sur y la UICN;

RECONOCIENDO con apreciación la acogida mostrada por los propietarios tradicionales de la tierra en la que se celebró el Congreso;

RECONOCIENDO la función y contribución permanentes de los pueblos indígenas y las comunidades locales en materia de comprensión, valoración y conservación de la naturaleza;

RECONOCIENDO también las numerosas contribuciones sustanciales realizadas por la Comisión Mundial de Áreas Protegidas y otras Comisiones de la UICN, Miembros de la UICN, asociados, donantes y la Secretaría, que hicieron posible el éxito de la reunión del Congreso Mundial de Parques;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la visión y las recomendaciones conexas de la "Promesa de Sídney" y la variedad y diversidad de soluciones y compromisos inspiradores que constituyeron los resultados sustanciales del Congreso Mundial de Parques;

HACIENDO NOTAR la Decisión C/85/35 del Consejo de la UICN de hacerse depositario de la Promesa de Sídney y dar seguimiento y comunicar el progreso en torno a las promesas y los compromisos concretos; y

OBSERVANDO con aprecio la iniciativa de la Directora General y el Seminario de Salzburgo Global de organizar la primera edición de la reunión *Parks for the Planet Forum: Nature, Health and a New Urban Generation* [Foro "Parques por el planeta: Naturaleza, salud y una nueva generación urbana"] en Salzburgo (Austria) en noviembre de 2015;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General a presentar informes cada año sobre la implementación de los compromisos emanados de la Promesa de Sídney y evaluar en qué medida han influido sobre los resultados en materia de conservación e incorporado soluciones basadas en la naturaleza dentro de los sectores o entre los mismos después de 5 y 10 años;

2. INSTA a los Miembros de la UICN a priorizar el programa innovador y transformador de la Promesa de Sídney en la elaboración de políticas y para influir sobre las políticas, la investigación y la generación de conocimientos y programas y en particular a:

a. hacer participar a un mayor grupo de interesados en la conservación que conecte a las personas con la naturaleza (p. ej., "La naturaleza para todos") y que valore la naturaleza por sus beneficios para la salud y el bienestar (p. ej., el enfoque "Parques Saludables Gente Saludable");

b. mejorar la gestión eficaz y equitativa de las áreas protegidas terrestres y marinas mediante iniciativas tales como la Lista Verde de Áreas Protegidas y Conservadas;

c. insistir sobre la conservación marina para hacer frente a las amenazas urgentes y los bajos niveles de protección de los mares y océanos del mundo; e

d. integrar las áreas protegidas como soluciones naturales a desafíos mundiales tales como el cambio climático y el desarrollo sostenible;

3. INSTA a los Miembros de la UICN a informar a la Directora General de los compromisos existentes y nuevos contraídos para implementar la Promesa de Sídney; y

4. ENCOMIA la Promesa de Sídney y los compromisos contraídos por los Miembros de la UICN y otras organizaciones con la 13ª Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (COP13 del CDB), que se celebrará en México en diciembre de 2016, para acelerar la implementación del Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020.

Patrocinadores

- Australian Government Department of the Environment (Australia)
- Department of Conservation (New Zealand)
- Great Barrier Reef Marine Park Authority, Queensland (Australia)
- Korea National Park Service (Korea (Republic of))
- NSW Office of Environment and Heritage (Australia)
- Parks Canada Agency - Agence Parcs Canada (Canada)
- Parks Victoria (Australia)

031 - Lograr sistemas representativos de áreas protegidas en la Antártida y el Océano Austral

RECORDANDO las siguientes resoluciones y recomendaciones relativas a la Antártida y el Océano Austral de anteriores congresos mundiales de la naturaleza y asambleas generales de la UICN: 16/9, *Antártida (II)* (Madrid, 1984); 18.74, *Estrategia para la Conservación de la Antártida* (Perth, 1990); 19.96, *La Antártida y el Océano Austral* (Buenos Aires, 1994); 19.95, *Mayor protección de la vida silvestre de los ecosistemas insulares subantárticos* (Buenos Aires, 1994); 2.54, *La Antártida y el Océano Austral* (Amán 2000); 3.36, *La Antártida y el Océano Austral* (Bangkok 2004); 4.034, *La labor de la UICN relativa a la Antártida y el Océano Austral* (Barcelona, 2008); 4.118, *La Antártida y el Océano Austral* (Barcelona 2008); y 5.66, *La Antártida y el Océano Austral* (Jeju 2012);

OBSERVANDO los compromisos asumidos por los jefes de Estado y gobierno en la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sostenible (Johannesburgo, 2002) de facilitar la creación de redes representativas de áreas marinas protegidas (AMP), la Meta número 11 de Aichi para la Biodiversidad relativa a la protección de áreas terrestres y marinas (Nagoya, Japón, 2010), y la recomendación del Congreso Mundial de Parques de la UICN (2014) de incrementar el área oceánica gestionada de manera eficaz y equitativa en el marco de sistemas ecológicamente representativos y bien conectados de AMP u otras medidas de conservación eficaces, y de que en al menos el 30 % de ella no se realicen actividades extractivas;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO las medidas adoptadas por la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos Antárticos (CCRVMA) para crear una red de AMP en el Océano Austral, y las decisiones adoptadas por las Partes Consultivas en el Tratado Antártico para designar zonas antárticas especialmente protegidas en medios terrestres y marinos;

PREOCUPADO por la falta de avances en el cumplimiento de los compromisos para establecer un sistema representativo de AMP en el Océano Austral;

OBSERVANDO que la protección de los ecosistemas terrestres de la Antártida tampoco es completa ni representativa todavía;

RECONOCIENDO el papel primordial del Sistema del Tratado Antártico en la conservación y gestión de la región antártica; y

PREOCUPADO de que la Antártida y el Océano Austral se vean cada vez más amenazados por el cambio climático;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y a las Comisiones que, al ejecutar el Programa de la UICN 2017-2020:

- adopten medidas para apoyar la labor de la Coalición de la Antártida y el Océano Antártico;
- refuerce la participación de la UICN en el Tratado Antártico y las reuniones de la CCRVMA; y
- incluyan la Antártida en sus prioridades de política y polares y que movilicen recursos suficientes para esta labor;

2. INSTA a la CCRVMA a crear AMP ecológicamente representativas de gran tamaño en todo el Océano Austral que también estén orientadas a aumentar la resiliencia de los ecosistemas antárticos marinos al cambio climático, y a aprobar durante el año en curso las actuales propuestas sobre AMP en el mar de Ross y la Antártida oriental; y

3. INSTA a todas las Partes en el Protocolo sobre Protección del Medio Ambiente a tomar las medidas necesarias para crear una amplia red de zonas antárticas especialmente protegidas que proteja todas las regiones biogeográficas y pueda ayudar a preservar los valores silvestres singulares de la Antártida en un clima cambiante.

Explanatory Memorandum

Antarctica and its surrounding Southern Ocean are not part of any IUCN region and therefore are not within the current IUCN membership structure. Nevertheless, these areas contain unique habitats and species, and their biodiversity should be protected. In recent decades, there have been many targets and goals for increasing the percentage of global marine and terrestrial habitats included in networks of protected areas, which have been set by various bodies such as the Convention on Biodiversity and the World Parks Congress. The Antarctic governance system has also indicated its intentions to create representative protected area systems, but has not been able to achieve this goal either in marine or terrestrial environments, despite a wealth of scientific information to support the design of such areas.

Environmental NGOs have participated actively in Antarctic governance fora to encourage state governments to take action, but believe that IUCN's involvement would speed up implementation. IUCN has significant expertise in all aspects of protected area creation and management and already has official status to attend Antarctic Treaty Consultative Meetings and meetings of the Commission on the Conservation of Antarctic Marine Living Resources (CCAMLR). IUCN representatives have attended some of these meetings in recent years, and have made valuable contributions. This included providing useful clarifications during the 2015 CCAMLR meeting discussion of IUCN protected area categories. Thus, this motion does not ask for significant new investments in Antarctic area protection efforts from IUCN, but rather more consistent engagement using existing resources and staff.

In an era of climate change and increasing human activity in the polar regions, it is imperative that there be comprehensive protection of Antarctic biodiversity and habitats. IUCN has a critical role to play in helping the Antarctic governance system fulfill its commitments to provide ecologically representative protection for the Antarctic environment.

Patrocinadores

- Antarctic and Southern Ocean Coalition (United States of America)
- Australian Marine Conservation Society (Australia)
- Environment and Conservation Organizations of New Zealand (New Zealand)
- Marine Conservation Biology Institute (United States of America)
- Natural Resources Defense Council (United States of America)
- The Pew Charitable Trusts (United States of America)
- World Wildlife Fund - US (United States of America)
- WWF - New Zealand (New Zealand)

032 - Creación, reconocimiento y regulación de la carrera de guardaparques

CONSIDERANDO que conservación de la naturaleza mediante la creación y mantenimiento de áreas protegidas es una de las formas más efectivas de proteger la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas;

CONSIDERANDO TAMBIÉN que las áreas protegidas que no cuentan con guardaparques profesionales (personal de primera línea de áreas protegidas) o cuyos planes de gestión no están regulados no cumplirán el papel esencial que les corresponde; y

OBSERVANDO que:

a. el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) alienta a cada Parte a establecer sus propios sistemas de áreas protegidas, con inclusión de todas las medidas esenciales para la conservación de la naturaleza (como se indica en el artículo 8 del Convenio – Conservación *in situ*);

b. las Metas de Aichi para la Biodiversidad son sinónimo de divulgación social del valor de la sostenibilidad y su incorporación en las agendas a nivel nacional, subnacional y local (Metas 1 y 2), reducción de la pérdida de hábitats naturales y control de la pesca excesiva y la explotación de los recursos naturales (Metas 5 y 6), así como de protección efectiva de las áreas naturales y las especies amenazadas (Metas 11 y 12);

c. los guardaparques son trabajadores clave para la gestión de las áreas protegidas, como agentes de protección del medio ambiente y nexo entre las políticas públicas y las comunidades locales donde operan;

d. es indispensable crear y promover la carrera de guardaparques para garantizar el cumplimiento del objetivo último de las áreas protegidas;

e. los 264 delegados de 40 países que asistieron al 7º Congreso Mundial de Guardaparques (Arusha, 2012), y los 1.262 participantes de 15 países que asistieron al 8º Congreso Brasileño de Áreas protegidas (Curitiba, 2015), señalaron que las acciones de los guardaparques en la conservación de las áreas protegidas han sido reconocidas oficialmente como fundamentales;

f. algunos países no reconocen el papel del guardaparques como carrera, lo que plantea problemas de baja eficacia con los consiguientes efectos negativos para la vigilancia de la biodiversidad, la educación ambiental, el mantenimiento de senderos y los programas de visitas por igual; y

g. la estrategia de la UICN incluye el fortalecimiento de la carrera de guardaparques para la puesta en común de recursos e intercambio profesional;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

EXHORTA a los Estados y las organizaciones gubernamentales miembros de la UICN, así como a los gobiernos y organismos de otros países, que no cuentan con un sistema profesionalizado de desarrollo de la carrera para el personal de primera línea de las áreas protegidas a que:

a. establezcan, reconozcan y regulen oficialmente perfiles de carrera para el personal de primera línea de las áreas protegidas y generen condiciones propicias para su aplicación efectiva;

b. establezcan, promuevan y mantengan la capacitación y el perfeccionamiento del personal de primera línea de las áreas protegidas, en particular mediante cursos técnicos y universitarios;

c. pongan en marcha convocatorias públicas o contraten un número apropiado de funcionarios de primera línea de áreas protegidas; y

d. proporcionen incentivos para mantener un número adecuado de funcionarios de primera línea de áreas protegidas privadas, que complementen los esfuerzos de conservación de las áreas públicas.

Explanatory Memorandum

The Boticário Group Foundation (Brazil) maintains two Private Natural Reserves in perpetuity for nature conservation: the Salto Morato Natural Reserve (State of Parana), and the Serra do Tombador Natural Reserve (State of Goiás). The reserves are located in the Atlantic Forest and Cerrado/Savanna, two of the most threatened biomes in Brazil, and with high levels of endemic species. In both areas we carry out scientific research to increase knowledge of biodiversity. Together, they account for more than 11,000 ha of protected natural areas, with several endangered species of flora and fauna. The two reserves have recently updated their management plans and maintain full-time employees who work in supervision, visitation and supporting field activities. The Boticário Group Foundation supports the regulation of the ranger profession in Brazil, currently a Draft Act (7276/14) in the National Congress.

Patrocinadores

- Asociación Guyra Paraguay Conservación de Aves (Paraguay)
- Fundação Museu do Homem Americano (Brazil)
- Fundação o Boticário de Proteção à Natureza (Brazil)
- Instituto Çarakura (Brazil)
- Instituto Conservation International do Brasil (Brazil)
- WCS Associação Conservação da Vida Silvestre (Brazil)
- World Wide Fund for Nature - Brasil (Brazil)

033 - Salvaguardia de espacio para la naturaleza y aseguramiento de nuestro futuro: elaboración de una estrategia posterior a 2020

PREOCUPADO de que con el aumento de la población humana y la demanda de recursos naturales se están perdiendo los últimos espacios y especies silvestres de la Tierra;

RECORDANDO la Meta de Aichi para la Biodiversidad número 11 del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), de proteger, para 2020, al menos el 17% de las zonas terrestres del planeta y el 10% de las zonas marinas, especialmente aquellas de particular importancia para la diversidad biológica y los servicios de los ecosistemas, por medio de sistemas de áreas protegidas bien conectados y otras medidas de conservación eficaces basadas en áreas integradas en los paisajes terrestres y marinos más amplios;

OBSERVANDO que esta meta es, en gran medida, política, recibió pocas aportaciones públicas y tiene poca base científica en relación con la superficie que debe ser protegida para sostener a los humanos y la vida sobre la tierra;

CONSCIENTE de que solo el 15% de la superficie terrestre del planeta y el 3% de las zonas marinas están protegidas, pero que estas áreas protegidas a menudo no se gestionan con eficacia o en el lugar adecuado para conservar un máximo de biodiversidad o servicios de los ecosistemas;

RECORDANDO el Acuerdo de París y los Objetivos de Desarrollo sostenible, que incluyen los Objetivos 14 y 15, sobre la conservación marina y terrestre y la necesidad de "desvincular el crecimiento económico de la degradación del medio ambiente" (Meta 8.4), "desarrollar infraestructuras ... sostenibles" (9.1), "proteger y salvaguardar el patrimonio cultural y natural del mundo" (11.4) y "fortalecer la resiliencia y la capacidad de adaptación a los riesgos relacionados con el clima y los desastres naturales" (13.1);

RECONOCIENDO el papel crítico que desempeñan los ecosistemas intactos en la defensa contra el cambio climático, el sustento de otros servicios ecosistémicos y la protección de la biodiversidad;

PREOCUPADO por la creciente amenaza de la infraestructura, las industrias extractivas y la agricultura comercial para los ecosistemas intactos, las áreas protegidas, los bosques primarios y otras áreas clave;

RECORDANDO las Resoluciones 2.34, *Las instituciones financieras multilaterales y bilaterales y los proyectos que afecten a la biodiversidad y a las características naturales* (Amman, 2000), 3.050, *Integración de los sistemas de áreas protegidas en el paisaje más amplio* (Bangkok, 2004), 3.087, *Las instituciones financieras y las recomendaciones de la Comisión Mundial de Presas* (Bangkok, 2004), 4.062, *Refuerzo de las redes ecológicas y de las áreas de conservación de la conectividad* (Barcelona, 2008), 4.087, *Impactos de las obras de infraestructura y de las industrias extractivas en las áreas protegidas* (Barcelona, 2008), 5.046, *Refuerzo de la Convención del Patrimonio Mundial* (Jeju, 2012) y 5.089, *Presas e infraestructura hidráulica* (Jeju, 2012); y

OBSERVANDO que en el informe sobre el Corriente 1 del Congreso Mundial de Parques de la UICN (2014) se señala que muchos delegados abogaron por una cobertura de áreas protegidas de "alrededor del 30% del planeta para reservas sujetas a protección total, una protección global del 50% y una gestión sostenible del 100% de la tierra y el agua";

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. INSTA a las Partes en el CDB a que inicien una ambiciosa estrategia con metas para salvaguardar espacio para la naturaleza sobre la base de una mejor comprensión de los sistemas de sustentación de la vida del planeta y el papel de la biodiversidad y la conectividad que les sirven de apoyo, y umbrales de mantenimiento de la biodiversidad, que incluya:

a. un examen y reuniones de expertos para definir metas con base científica de conservación eficaz de las áreas de mayor importancia para la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas, expresadas en porcentaje de cobertura de las áreas protegidas reconocidas por la UICN dentro de más amplios paisajes ecológicamente funcionales gestionados de forma sostenible, teniendo en cuenta su ubicación y tamaño, la conectividad, la equidad y la eficacia;

b. consultas con los gobiernos, las instituciones financieras y la industria para fortalecer:

i. el reconocimiento generalizado de que las áreas clave como los lugares del Patrimonio Mundial y otras áreas protegidas deberían estar vedadas a las actividades industriales nocivas y a salvo de sus impactos; y

ii. una planificación transparente y sostenible a escala de pasaje para la ubicación de infraestructuras, concesiones y otras actividades industriales nocivas; y

c. la elaboración de un mecanismo de ejecución conjunta de la estrategia en apoyo de los ODS y convenciones como la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC), la Convención del Patrimonio Mundial y otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente (AMMA); y

2. EXHORTA a la Directora General y a todos los componentes de la UICN a que presten apoyo técnico para el desarrollo de esta nueva estrategia y a que la promuevan y respalden.

Explanatory Memorandum

The current CBD Aichi Target 11 was largely agreed through a political process, with little consultation either with the public on what areas we should protect for nature, or with scientists on what areas we need to protect in order to sustain humans and the rest of life on earth.

The first-ever global public opinion survey on space for nature (www.zsl.org/spacefornature) suggested that people feel around 50% of the world's land and seas should be protected (in line with calls that nature needs half: e.g. http://resolutions.wild10.org/wp-content/uploads/2013/10/res2_nature-needs-half_final.pdf) and the limited scientific evidence currently available points to 30-50% of the planet (e.g. Locke 2013, E.O. Wilson, in press), both far exceeding the current and target proportions of land and sea areas protected.

Following a flagship session at the IUCN World Parks Congress in Sydney in 2014 led by ZSL and bringing together a wide variety of experts in the field, this Motion calls for joint research mapping the existence (biodiversity) and utilitarian (ecosystem services) values of nature at different ecologically- and politically-relevant scales (global, regional and local), to help us understand 'what would need to be conserved where', in order to maintain particular thresholds of biodiversity and ecosystem services. This would then feed into the development of a strategy and targets integrating IUCN's concept of connectivity conservation (<https://portals.iucn.org/congress/motionproposal/10127>) to guide the CBD's future Programme of Work on Protected Areas and the post-2020 Strategy.

A World Conservation Congress event, organised by IUCN World Commission on Protected Areas (WCPA), ZSL and partners, will accompany this Motion, and will invite feedback and collaboration on the development of the strategy. Following this, ZSL is planning a high-profile, two-day international symposium at ZSL in 2017 (see examples at <http://www.zsl.org/science/whats-on>), bringing together scientific and policy experts from around the world to present their perspectives and research in this area, to evaluate case studies and to work towards agreements on key points, areas of spatial overlap, mechanisms and policy advice. It is proposed that this will then feed into the CBD, sustainable development agenda, and other MEAs, under an IUCN mandate with the support of WCPA and Member organisations.

Patrocinadores

- Canadian Parks and Wilderness Society (Canada)
- Conservation International (United States of America)
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- Fauna & Flora International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- The Nature Conservancy (United States of America)
- The Samdhana Institute Incorporated (Indonesia)
- The WILD Foundation (United States of America)
- Wilderness Foundation (South Africa)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Zoologische Gesellschaft Frankfurt von 1858 - Hilfe für die bedrohte Tierwelt (Germany)

034 - Reconocimiento del significado cultural y espiritual de la naturaleza y las áreas protegidas y de conservación

RECONOCIENDO que unos enfoques eficaces y equitativos de delimitación, gobernanza y gestión de las áreas protegidas o de conservación deberían basarse no solo en la ciencia, sino también en las culturas, religiones, visiones del mundo y prácticas consuetudinarias relativas a la naturaleza coexistentes;

RECONOCIENDO ADEMÁS que en todo el mundo hay áreas protegidas designadas por los gobiernos que se superponen con áreas de conservación indígenas y comunitarias, así como con sitios sagrados naturales, y tienen una importancia cultural clara y reconocida para las comunidades que viven en los sitios y en las zonas adyacentes;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la afirmación por la UICN del derecho de los pueblos indígenas y las comunidades locales a integrar la cultura y la religión en las áreas protegidas y a reconocer las responsabilidades y obligaciones de los custodios de los sitios;

RECORDANDO la Resolución 4.038, *Reconocimiento y conservación de los sitios naturales sagrados en áreas protegidas* (Barcelona, 2008), que insta a los gestores y a los organismos encargados de las áreas protegidas a reconocer los valores culturales y espirituales de los sitios naturales sagrados incluidos dentro de dichas áreas, y la Recomendación 4.127, *Derechos de los pueblos indígenas en relación al manejo de las áreas protegidas que se encuentran total o parcialmente en sus territorios* (Barcelona, 2008), que preconiza la gobernanza de los Territorios Indígenas de Conservación;

RECORDANDO ADEMÁS la Resolución 5.099, *La Política de la UICN sobre conservación y derechos humanos para el desarrollo sostenible* (Jeju, 2012), y la Recomendación 5.147, *Sitios naturales sagrados – Apoyo a los protocolos para su custodia y al derecho consuetudinario frente a las amenazas y desafíos globales* (Jeju, 2012), que promueve los protocolos de custodia y las normas consuetudinarias para los sitios naturales sagrados como medios culturales válidos y efectivos de gestión y gobernanza de áreas protegidas y de conservación;

RECORDANDO la recomendación V.13 del Congreso Mundial de Parques de la UICN de 2003 (Durban) de que se "promuevan y aprueben leyes y políticas que fomenten los valores y enfoques multiculturales para los sistemas de áreas protegidas" y "se vele por que en los sistemas de áreas protegidas se preste atención equilibrada a la gama completa de valores materiales, culturales y espirituales en lo que se refiere a la designación de áreas protegidas, el contexto material, la planificación de la gestión, la zonificación y la capacitación de los encargados de la gestión"; y

OBSERVANDO que los informes sobre los Corrientes 6 y 7 del Congreso Mundial de Parques de la UICN (Sydney, 2014) incluyen 20 recomendaciones para aumentar la diversidad, la calidad y la vitalidad de la gobernanza, incluida la delegación en órganos de gobernanza locales y culturales, y 14 recomendaciones para que se respeten las culturas y los conocimientos tradicionales indígenas;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General, a la Comisión Mundial de Áreas Protegidas y a los asociados pertinentes, que:

a. desarrollen y divulguen directrices sobre mejores prácticas y módulos de formación para las partes interesadas que delimitan, dirigen y gestionan áreas protegidas y de conservación sobre el reconocimiento y la integración del significado cultural y espiritual de la naturaleza; y

b. alienten a las instituciones, a las autoridades de las áreas protegidas y a los Estados a promover el reconocimiento y la integración del significado cultural y espiritual de la naturaleza en la gobernanza y gestión de las áreas protegidas y de conservación; y

2. EXHORTA a los Miembros de la UICN y demás actores a:

a. promover y llevar a la práctica directrices y actividades de formación dirigidas a los encargados de la gestión de las áreas protegidas y de conservación con objeto de crear capacidad y mejorar el reconocimiento del papel del significado cultural y espiritual de la naturaleza en la delimitación, gobernanza y gestión de las áreas protegidas y de conservación; y

b. promover y adoptar políticas y estrategias que: i) fomenten los valores y enfoques multiculturales respecto de las áreas protegidas y de conservación; ii) fomenten la participación y el consentimiento plenos y efectivos de los pueblos indígenas, las comunidades locales, los custodios de sitios, los grupos religiosos y el público; y iii) hagan hincapié en los enfoques de la conservación basados en los derechos.

Explanatory Memorandum

To be sustainable, effective, and equitable, approaches to the management and governance of protected and conserved areas need to be grounded not only in solid scientific research and practice, but also in deeply held cultural, spiritual and aesthetic values and ideas capable of inspiring conservation of biological and cultural diversity. Otherwise they risk failing to win the broad support of key stakeholders, ranging from indigenous peoples and local communities to followers of mainstream religions, and members of the general public.

With the expanding range of different kinds of protected areas around the world, it is critical to expand the scope of protected area management and governance to acknowledge and take into account the rights and aspirations of stakeholders from a variety of cultural and religious backgrounds.

The Motion therefore also pertains to 'other effective area based conservation measures' (OECMs), which are increasingly recognised as conserved areas and may include areas governed by custodians of sacred places or faith groups and increasingly also local governments.

The changes proposed under this Motion also extend to the recognition of customary practices that align with, or co-exist alongside, conservation objectives as well as with IUCN's mission on taking rights based approaches.

The IUCN World Commission on Protected Areas (WCPA) Specialist Group on Cultural and Spiritual Values of protected Areas (CSVPA, www.csvpa.org) was formed in 1998 and has been influential in supporting IUCN in recognising, respecting and integrating the cultural and spiritual significance of nature in protected and conserved area governance and management.

Key achievements are recommendations VIII from the 2003 World Parks Congress on cultural and spiritual values as well

as the 2008 World Conservation Congress Resolution 4.038 and 2012 Recommendation 4.099 147 all adopted by IUCN, see: <http://csvpa.org/policy/csvpa-iucn-policy/>.

CSVPA also organized many international workshops and produced various publications on the topic, see: <http://csvpa.org/resource-center/library/>

Notable are the IUCN WCPA Best Practice Guidelines No. 16 on Sacred Natural Sites, translated into over ten languages, see: <http://sacrednaturalsites.org/items/sacred-natural-sites-guidelines-for-protected-area-managers/>

CSVA also created two initiatives that run their own fully funded programmes on sacred natural sites focusing on mainstream faiths, see: <http://www.med-ina.org/delos/> and indigenous peoples, see: <http://sacrednaturalsites.org/>

Currently CSVPA and its members are preparing 3 international workshops, IUCN WCPA Best Practice Guidelines and a selection of training modules for capacity building on the promotion of cultural and spiritual significance of nature in protected and conserved area governance and management. This work has partly been funded by the WCPA, The Christensen Fund and the German Federal Ministry of Nature Conservation (BfN).

We stress the importance of the cultural and spiritual significance of nature in relation to the devolution and decentralization of governance arrangements for protected and conserved areas.

In implementing this motion CSVPA takes an holistic approach collaborating closely across commissions, IUCN secretariat, IUCN members, government protected areas and other protected and conserved areas. CSVPA is committed to continuing to be a driving force behind this motion as part of its work plan and mandate under IUCN.

Patrocinadores

- Fauna & Flora International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Forest Peoples Programme (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Instituto de Montaña (Peru)
- International Centre for Integrated Mountain Development (Nepal)
- Seibutsu Tayosei Japan (Biodiversity Network Japan) (Japan)
- The Christensen Fund (United States of America)
- The Samdhana Institute Incorporated (Indonesia)
- Tour du Valat (France)

035 - Observancia de las normas de las áreas protegidas en el corazón salvaje de Europa

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO el llamamiento hecho a través del Objetivo de Desarrollo Sostenible (ODS) 15 de las Naciones Unidas para que los Estados promuevan el uso sostenible de los ecosistemas terrestres, luchen contra la desertificación, detengan e inviertan la degradación de las tierras y frenen la pérdida de la diversidad biológica;

RECONOCIENDO que el ODS 15 respalda el objetivo primordial de las áreas protegidas de la categoría II de la IUCN bajo las directrices aprobadas en la Resolución 5.040, *Aprobación y aplicación uniforme de directrices para la gestión de áreas protegidas* (Jeju, 2012), de proteger la biodiversidad junto con la estructura ecológica subyacente y los procesos ambientales sobre los que se apoya;

PREOCUPADO porque las directrices no se están aplicando de manera uniforme en la mayor zona forestal natural de Europa Central, que abarca los parques nacionales de Šumava y Bayerischer Wald situados en las fronteras entre la República Checa y la República Federal de Alemania, así como el área protegida adyacentes de Böhmerwald-Mühltäler en la República de Austria;

CONSCIENTE de que los parques nacionales de Šumava y Bayerischer Wald fueron declarados parques transfronterizos por la Federación EUROPARC, en parte sobre la base de los compromisos mutuos de los Estados de trabajar juntos para alcanzar los objetivos de las áreas protegidas de la categoría II de la IUCN;

PREOCUPADO por el hecho de que el Parque Nacional de Šumava no haya implementado las recomendaciones de la Comisión Mundial de Áreas Protegidas (CMAP) para agilizar la transición a un régimen de gestión exento de intervención para la zona predominante del Parque, ya que una zona natural insuficientemente extensa es incompatible con la clasificación en la categoría II;

RECONOCIENDO la necesidad de una cooperación internacional respecto a la conservación de las poblaciones transfronterizas y migratorias del Parque Nacional de Šumava, el Parque Nacional Bayerischer Wald y el área de Böhmerwald-Mühltäler, así como para la preservación de las áreas silvestres de forma que sirvan de puntos conectores para la migración como medio de adaptación al cambio climático en busca del ODS 13; y

CONSIDERANDO el Artículo IV de la Convención sobre Especies Migratorias, en el que se alienta a las Partes a concluir acuerdos en beneficio de todas las poblaciones transfronterizas, junto con el objetivo de las áreas protegidas de la categoría II de la IUCN, para contribuir a la protección de las especies de amplio hábitat, los procesos ecológicos regionales y las rutas migratorias;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawa'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General de la IUCN, a la CMAP y a los Miembros de la región que celebren consultas con los encargados del Parque Nacional de Šumava y el Parque Nacional Bayerischer Wald en cuanto parques transfronterizos asegurándose de que la presente Resolución se comprenda y proporcionando orientaciones inequívocas respecto de la aplicación uniforme de las directrices de la IUCN sobre las categorías de áreas protegidas;

2. FELICITA a la República Checa y a Bavaria por su compromiso de administrar el Parque Nacional de Šumava y el Parque Nacional Bayerischer Wald en consonancia con su clasificación como áreas protegidas de la categoría II de la IUCN;

3. HACE SUYA la Resolución 22, adoptada por el 10º Congreso Mundial de Áreas Silvestres (Salamanca, 2013), que destaca la importancia internacional de la conservación de los espacios naturales del Parque Nacional de Šumava y pide que se implementen las recomendaciones de la CMAP en su gestión; y

4. AFIRMA que, para ajustarse a los criterios correspondientes a la categoría II, la República Checa debe, como mínimo, implementar las recomendaciones anteriores de la CMAP:

a. ampliando de inmediato la zona de gestión exenta de intervención al 30% de la superficie del Parque Nacional; y

b. fijando un calendario obligatorio para volver a ampliar esta zona, por lo menos al 50% de la superficie del parque para 2030, en estricta conformidad con recomendaciones científicas.

Explanatory Memorandum

The UN Sustainable Development Goals (SDGs) have provided an ambitious agenda to be achieved by the year 2030, including SDG 15, concerning the preservation of forests, ecosystems and biodiversity. This Motion takes the SDGs as an opportunity to renew the call on the Czech Republic to make significant progress towards full adherence to IUCN criteria for Category II Protected Areas in National Park Šumava by 2030. It asks the IUCN Director General and WCPA to provide unambiguous guidance as to uniform application of IUCN Protected Area Categories in the largest contiguous natural forested area in Central Europe.

This area is nominally conserved in a complex of Category II Protected Areas, National Parks Šumava (Czech Republic) and Bayerischer Wald (Germany) are recognised by the EUROPARC Federation as Transboundary Parks. While adherence to Category II criteria is a shared goal of the parks, NP Šumava has not devoted the predominant part of its area to the primary purpose of the category, as required by the IUCN guidelines document, endorsed by World Conservation Congress Resolution 5.040 (Jeju, 2012).

Faithful adherence to the guidelines makes States reliable partners for much-needed international cooperation on the issue of protection of wide-ranging and migratory species, a stated aim of Protected Area Category II. The Transboundary Parks and the adjacent protected area Böhmerwald-Mühltäler (Austria) share several populations of wild animals, including the western capercaillie (*Tetrao urogallus*), the wide-ranging European lynx (*Lynx lynx*), poaching of which urgently requires transboundary action, as well as migratory birds such as black stork (*Ciconia nigra*). Moreover, preserved wilderness areas contribute toward achieving SDG 13, as stepping-stones facilitating the adaptation of other migrating species to climate change. The Motion therefore calls on the States involved to build on the Category II Transboundary Parks with an agreement, pursuant to Article IV of the Convention on Migratory Species, to promote their conservation.

The issue of zoning NP Šumava in accordance with IUCN's guidelines led the Czech Minister of the Environment to invite a mission from the WCPA in 2002, which recommended an accelerated plan to conserve at least 30% of the park in a non-intervention zone by 2008 and agreed that the goal of at least 50% by 2030, stated in the park's management plan, is

clear, noting that an insufficient extent of a non-intervention core zone would be incompatible with Category II classification.

The importance of observing IUCN criteria in NP Šumava for biodiversity and wilderness protection in Central Europe and beyond was highlighted by resolution 22 passed by the 10th World Wilderness Congress, proposed by the WCPA Chair, Ernesto Hoeflich. A petition from 72 conservation officials, activists, and academics from across Europe pointed to the inherent and precedential importance of observing protected area norms in one of the largest and best-known Category II Protected Areas in the region. A 2012 letter from the IUCN/WCPA European regional office renewed the call for implementing the recommendations. The core zone remains below 30% of the park area, however, despite all efforts at the national and regional levels.

All of the supporting documents cited here and more can be found at www.hnutiduha.cz/iucnmotion.

Patrocinadores

- Bund Naturschutz in Bayern (Germany)
- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Cesky svaz ochránců přírody (Czech Republic)
- Magyar Természetvédők Szövetsége (Hungary)
- Pro Natura / Friends of the Earth Switzerland (Switzerland)
- Stiftung Europäisches Naturerbe - EuroNatur (Germany)
- Tropical Resources Institute (Yale School of Forestry and Environmental Studies) (United States of America)

036 - Cooperación transfronteriza y áreas protegidas

OBSERVANDO que muchas áreas con un elevado valor para la biodiversidad se encuentran a ambos lados de fronteras internacionales y que las iniciativas de conservación transfronterizas no han cesado de ampliarse en los últimos años;

RECONOCIENDO que la cooperación transfronteriza para alcanzar metas de conservación más allá de fronteras internacionales permite la consecución de múltiples objetivos, como mejores resultados en materia de conservación de la naturaleza, un desarrollo socioeconómico sostenible y el fomento de la paz;

RECONOCIENDO ADEMÁS que los marcos de cooperación apoyados por procesos transfronterizos de conservación pueden ser utilizados como vehículo de consolidación de la paz y colaboración internacional en tiempos de inestabilidad política, con la participación de las comunidades locales, los pueblos indígenas, el personal de las áreas protegidas, la sociedad civil y científicos;

RECONOCIENDO el papel fundamental de las áreas protegidas en la prestación de servicios ecosistémicos para el desarrollo de actividades económicas y la necesidad de ampliar su extensión, conectividad (incluso a través de fronteras internacionales), representación ecológica y eficacia de gestión para garantizar la prestación continua de estos servicios;

OBSERVANDO que la importancia de las áreas protegidas depende del apoyo público de los ciudadanos de los países encargados de su protección y gestión, y que esta importancia debe ser fomentada mediante un contacto constante con la ciudadanía a través de visitas, comunicación y sensibilización;

RECONOCIENDO que la resiliencia institucional de los organismos de conservación de todo el mundo se ve reforzada por iniciativas, actividades y una cooperación interrelacionadas con sentido de corresponsabilidad y que esto puede lograrse trabajando de consuno a escala transfronteriza y continental;

OBSERVANDO CON INQUIETUD las amenazas específicas para la naturaleza en las zonas transfronterizas, como conflictos armados, demarcación física de la frontera e incoherencia entre legislaciones nacionales;

RECALCANDO que la falta de un marco jurídico general suscita incertidumbre acerca de aspectos de la protección de los espacios naturales transfronterizos como el contenido y alcance de la obligación de cooperar, la protección en tiempo de conflicto armado, la realización de estudios de impacto y la distribución equitativa de la carga y los beneficios de la conservación;

CONVENCIDO de que la conservación de los espacios naturales transfronterizos debe basarse en la cooperación intergubernamental, así como entre las autoridades locales y en el seno de las comunidades indígenas;

RECORDANDO la labor llevada a cabo por el Grupo especialista en conservación transfronteriza desde su creación;

RECORDANDO ADEMÁS la Resolución 5.043, *Establecer un foro para los gestores de áreas protegidas transfronteriza* (Jeju, 2012), y la Recomendación 5.152, *Ampliación y conexión de áreas protegidas transfronterizas en el Corredor ecológico de Asia nororiental* (Jeju, 2012);

RECORDANDO TAMBIÉN las recomendaciones del V Congreso Mundial de Parques, de la UICN (Durban, 2003), incluida la Recomendación V.15, *Paz, conflictos y áreas protegidas*;

CONSCIENTE de que la UICN puede promover la cooperación internacional valiéndose de su poder de convocatoria y sus redes de conocimientos científicos en busca de una conservación más eficaz y un desarrollo sostenible en las áreas transfronterizas; y

DESEANDO aumentar la contribución de la UICN al desarrollo de la conservación transfronteriza favoreciendo el estudio y la difusión de datos de naturaleza jurídica relativos a los espacios naturales transfronterizos, así como la reflexión prospectiva;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que trabaje en estrecha colaboración con todas las Comisiones, incluida la Comisión Mundial de Áreas Protegidas (CMAP), los Miembros y asociados con el fin de:

a. apoyar iniciativas transfronterizas de conservación en el marco de programas temáticos y regionales, haciendo hincapié en el desarrollo de la capacidad;

b. llevar a cabo actividades de investigación e intercambio de conocimientos y herramientas para adoptar, ampliar, medir y evaluar políticas, estrategias, comunicaciones y actividades para promover la cogestión transfronteriza de áreas silvestres y protegidas; y

c. facilitar el establecimiento de una plataforma mundial para la conservación transfronteriza, de consuno con los miembros y asociados, para promover y orientar esa conservación en todo el mundo;

2. EXHORTA al Centro Mundial de Vigilancia de la conservación del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA-CMVCV) a que levante un inventario mundial amplio de las áreas de conservación transfronterizas, como componente de la Base de Datos Mundial sobre Zonas Protegidas;

3. ENCARGA a la Comisión Mundial de Derecho Ambiental (CMDA) que, en coordinación con el Grupo especialista en conservación transfronteriza de la CMAP, establezca una red/observatorio jurídico sobre los espacios naturales transfronterizos;

4. EXHORTA a la UICN a que siga prestando apoyo al Grupo especialista en conservación transfronteriza y a la implementación de las Directrices sobre conservación transfronteriza de la CMAP de 2015, y a que recopile y sistematice experiencias en notas sobre políticas que sirvan de base a las decisiones públicas y privadas relativas a la conservación de las áreas transfronterizas y silvestres protegidas en todo el mundo;

5. EXHORTA a los gobiernos y a todos los grupos de la UICN a que fomenten la cogestión transfronteriza de áreas protegidas a escala bilateral y multilateral, y a que emprendan más acciones y una mayor cooperación para elaborar e implementar planes de acción globales que garanticen la sostenibilidad de los procesos ecológicos más allá de las fronteras nacionales;

6. ALIENTA a que se fortalezcan los mecanismos de cooperación transfronteriza existentes, como las reservas de biosfera transfronterizas, los sitios Ramsar y los lugares del patrimonio mundial, y a que se desarrollen nuevos mecanismos, en

consonancia con las Directrices de la CMAP, como parques ecológicos para la paz y áreas de conservación de las migraciones transfronterizas; y

7. ALIENTA la cooperación y el intercambio de conocimientos entre científicos, gestores de áreas protegidas, la sociedad civil y otras partes interesadas a una escala adecuada.

Explanatory Memorandum

Explanatory Memorandum 1

The North American Inter-Governmental Committee on Cooperation for Wilderness & Protected Areas Conservation (NAWPA Committee) is comprised of the heads of federal land management agencies that oversee wilderness and protected areas in Canada, the United States and Mexico. These agencies share a continent with vast, interconnected wilderness and other land, marine and coastal areas protected in a natural state. Forests, mountain ranges, wildlife species, freshwater systems, and oceans and marine life extending across boundaries are treasured by each for their intrinsic and practical values. The NAWPA Committee aims to strengthen the conservation and management of these areas by cooperating on the formulation and implementation of strategies related to the research, monitoring, protection, and restoration of natural resources, ecosystems and their components, while facilitating opportunities for public outreach, education, visitor experience and enjoyment.

The mandate of the NAWPA Committee is prescribed by the Memorandum of Understanding (MOU) on Cooperation for Wilderness Conservation signed by seven North American government agencies at WILD9, the 9th World Wilderness Congress (WWC), in Mérida, State of Yucatán, Mexico on 7 November 2009:

- Parks Canada Agency of the Government of Canada
- Mexican National Commission for Natural Protected Areas (CONANP) of the Secretariat of Environment and Natural Resources (SEMARNAT)
- National Park Service (USNPS), Fish & Wildlife Service (USFWS), and Bureau of Land Management (BLM) of the U.S. Department of Interior, Forest Service of the U.S. Department of Agriculture (USDA).

The MOU is a voluntary framework and the first international agreement dedicated to wilderness, and as decided subsequently by the NAWPA Committee in May 2011, it now extends to protected areas. The MOU heralds a growing global understanding of the importance of wilderness and protected areas in the 21st century – and the critical role it plays in response to climate change, the extinction crisis, quality water shortages, and other environmental decline. The publications and results of the Committee can be consulted at the website:
<http://nawpacommittee.org>

Explanatory Memorandum 2

Lots of high-biodiversity sites straddling transboundary areas and transboundary conservation initiatives were continuously expanded. Transboundary cooperation, aimed at achieving conservation goals across international boundaries has the capacity to deliver multiple objectives, including enhanced nature conservation outcomes, sustainable socio-economic development, and the promotion of peace.

In order for more effective conservation and sustainable development in transboundary areas, IUCN needs to encourage international cooperation through using its convening role and scientific knowledge networks:

- to support transboundary conservation initiatives through thematic and regional programmes, emphasizing capacity development through knowledge sharing and the dissemination of best practices;
- to facilitate the establishment of a Global Platform for Transboundary Conservation, in conjunction with IUCN members and partners, to promote and guide transboundary conservation worldwide;
- to develop a comprehensive global inventory of transboundary conservation areas, as a component of the World Database on Protected Areas in cooperation with IUCN Members, UNESCO and the Ramsar and CBD Secretariats.

Patrocinadores

- Association PAÏOLIVE (France)
- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Centre de Suivi Ecologique (Senegal)
- Centre international de droit comparé de l'environnement (France)
- Centro Mexicano de Derecho Ambiental (Mexico)
- Fondo para la Biodiversidad CONABIO (Mexico)
- France Nature Environnement (France)
- Fundación Ambiente y Recursos Naturales (Argentina)
- Instituto O Direito por um Planeta Verde (Brazil)
- International Council of Environmental Law (Germany)
- International Crane Foundation, Inc. (United States of America)
- Jeju Special Self-Governing Province, Bureau of Environment (Korea (Republic of))
- Korea National Park Service (Korea (Republic of))
- Korean Wetlands Society (Korea (Republic of))
- Ministry of Environment, Republic of Korea (Korea (Republic of))
- NatureServe (United States of America)
- Parks Canada Agency - Agence Parcs Canada (Canada)
- Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Mexico)
- Société Française pour le Droit de l'Environnement (France)
- The WILD Foundation (United States of America)
- US Department of Agriculture - Forest Service (United States of America)
- US Department of the Interior, National Park Service (United States of America)

037 - Conservación de áreas protegidas [privadas] [de gobernanza privada]

ATENDIENDO al Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) respecto a la importancia de conservar la biodiversidad y promover su uso sostenible;

CONSCIENTE de la necesidad de promover el adecuado manejo de los recursos naturales y la biodiversidad en tierras privadas de propiedad individual o colectiva;

CONSIDERANDO que los sistemas de áreas protegidas deben ser integradores de todas las unidades de conservación existentes en cada país de la región, incluyendo las diferentes jurisdicciones (nacionales, provinciales, regionales o locales) y variados tipos de gobernanza (públicos, comunitarios, privados y mixtos);

RECONOCIENDO la importancia de las áreas protegidas privadas y su incremento en las últimas dos décadas, con su aporte de complementariedad a las áreas públicas y comunitarias, apoyando el establecimiento de corredores de conservación entre ellas, y en muchos casos, constituyendo áreas estratégicas en sí mismas;

RECONOCIENDO la importancia de destacar el carácter de la voluntariedad en la conservación de tierras privadas como una forma de motivación y reconocimiento a esfuerzos individuales y/o comunitarios, no estatales;

RECONOCIENDO ADEMÁS que los propietarios o usuarios privados de tierras protegen sus tierras por motivos filantrópicos o debido a intereses económicos o científicos;

RESALTANDO que el accionar de la conservación voluntaria en tierras privadas debe enmarcarse en el principio de subsidiariedad del accionar no gubernamental respecto del Estado, que tiene la responsabilidad primaria e indelegable de conducir, implementar, desarrollar y dotar de recursos a los sistemas de áreas protegidas de cada país, como lo establecen las legislaciones nacionales de la región y los compromisos vinculantes asumidos como Partes del CDB;

DESTACANDO el rol de las organizaciones no gubernamentales (ONG) en la creación, implementación y gestión de reservas naturales privadas, enriqueciendo las políticas nacionales y locales de conservación de la biodiversidad, fomentando la participación de la sociedad civil y la interacción con el sector público;

VALORANDO la existencia de redes nacionales y regionales de áreas protegidas privadas en varios países y su aporte a la conservación de la biodiversidad;

OBSERVANDO que actualmente en muchos países las áreas protegidas privadas no constituyen en la legislación vigente una categoría de conservación por separado, y tampoco son parte constitutiva de los sistemas nacionales, provinciales, regionales o locales de áreas protegidas, y que en su mayoría sólo incluyen las áreas protegidas de gobernanza pública y comunitaria;

CONSCIENTE de que algunos Estados contemplan explícitamente el derecho de iniciativa para la designación de propiedades privadas como áreas protegidas, mientras que otros no mencionan esta posibilidad, aunque la admiten implícitamente;

PREOCUPADO de que, como resultado de políticas estatales insuficientemente flexibles hacia las iniciativas voluntarias de conservación, las categorías estándar de conservación de áreas protegidas desarrolladas por la UICN e incluso el tipo de gobernanza de áreas protegidas privadas no respetan estas motivaciones íntegramente (exigiendo las garantías habituales de dedicación y perpetuidad);

PREOCUPADO de que una gama bastante amplia de prácticas de conservación de tierras privadas (acuerdos sobre márgenes de tolerancia, servidumbres de conservación, arrendamientos de conservación, etc.) no cumplen con los requisitos de la UICN para las áreas protegidas privadas, y no se reconocen como tipos de gobernanza independientes; y

APOYANDO el uso de un área protegida de gestión privada en el sentido de "un área protegida bajo gobernanza privada como, por ejemplo, personas y grupos de personas; ONG; empresas- tanto empresas comerciales existentes como, a veces, empresas fundadas por grupos de propietarios privados para gestionar grupos de áreas protegidas de gobernanza privada; propietarios que persiguen fines de lucro; entidades de investigación (por ejemplo, universidades y estaciones sobre el terreno) o entidades religiosas";

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General, Miembros y Comisiones de la UICN a que incluyan así mismo en sus diversas plataformas institucionales el concepto de la "Conservación voluntaria en tierras privadas individuales y comunitarias" para propiciar así la inclusión de diferentes sectores en las iniciativas de conservación desarrolladas; entendiendo por aquél concepto acciones de conservación que se realizan en propiedades privadas, de forma voluntaria y que, por ende, deben ser reconocidas atendiendo a que aportan considerablemente a la conservación, recuperación y/o restauración de áreas de interés para la humanidad, protegiendo servicios ecosistémicos indispensables;

2. IGUALMENTE SOLICITA a la Directora General y a las Comisiones de la UICN que:

a. realicen gestiones ante los gobiernos nacionales, con apoyo de los respectivos Comités Nacionales, a fin de impulsar la creación de legislaciones y mecanismos de integración de las reservas naturales privadas en los sistemas nacionales y locales de áreas protegidas;

b. les provean orientación sobre incentivos jurídicos y financieros a la conservación privada de tierras;

c. apoyen a los países en el cumplimiento de las prescripciones de convenios medioambientales como el CDB, la Convención de las Naciones Unidas de lucha contra la desertificación y la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático;

d. elabore orientaciones sobre las mejores prácticas de conservación de áreas protegidas de gobernanza privada; y

e. profundice en el estudio de la extensión, la configuración y la contribución de las áreas protegidas de gestión privada, en particular en lo que respecta a:

i. subtipos de áreas protegidas por empresas, instituciones religiosas y universidades, sobre las cuales hay menos información;

ii. métodos de evaluación de la eficacia de las áreas protegidas de gestión privada para la conservación de la biodiversidad y servicios ecosistémicos; y

iii. integración efectiva de las áreas protegidas de gobernanza privada en las políticas de conservación y los sistemas de áreas protegidas;

3. INSTA a la Comisión Mundial de Áreas Protegidas en particular a que:

a. considere la posibilidad de ofrecer asesoramiento y un mecanismo de certificación a las entidades que desean obtener la condición de área protegida privada; y

b. inicie una cooperación estrecha con los gobiernos nacionales para supervisar de forma continua el mantenimiento ulterior de las áreas protegidas privadas con certificación de la UICN;

4. INSTA a todos los componentes de la UICN a examinar la posibilidad de emplear la expresión "área protegida de gobernanza privada" en vez de "área protegida privada";

5. EXHORTA a todos los Miembros a que adopten la definición de área protegida de gobernanza privada y a que informen sobre esos sitios en sus informes sobre la cobertura de áreas protegidas y facilitar otras informaciones, incluso a la Base de Datos Mundial sobre Zonas Protegidas y al CDB, en colaboración con los propietarios de áreas protegidas de gobernanza privada y con su acuerdo;

6. EXHORTA además a los Estados miembros de la UICN a que:

a. adopten políticas que reconozcan, fomenten y sometan a supervisión las áreas protegidas de gobernanza privada como contribución fundamental a las metas nacionales e internacionales de conservación, y a que instrumenten mecanismos de integración de las reservas naturales privadas en los sistemas nacionales, provinciales y locales de áreas protegidas;

b. creen incentivos jurídicos y financieros al mantenimiento y fortalecimiento de áreas protegidas de gobernanza privada, particularmente en los países que enfrentan restricciones y/o ambigüedad en la legislación nacional y mantienen el establecimiento de áreas protegidas privadas; y

c. trabajen en conjunto con las organizaciones de la sociedad civil para instalar en la agenda pública la importancia de la conservación voluntaria de tierras privadas, en base al concepto de subsidiaridad del sector privado y no gubernamental en las políticas nacionales de conservación; y

7. SOLICITA al Centro Mundial de Vigilancia de la Conservación del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente ((PNUMA-CMVC) que apoye a los gobiernos y a otros proveedores de datos en la inclusión de las áreas protegidas de gobernanza privada en la Base de Datos Mundial sobre Zonas Protegidas.

Explanatory Memorandum

Explanatory Memorandum 1

Privately protected areas (PPAs) will be an essential component in achieving the Convention on Biological Diversity (CBD) Aichi Biodiversity Target 11 on completing ecologically representative protected area networks around the world. A recent IUCN Report, The Futures of Privately Protected Areas, supports this by creating a framework to allow governments to expand their use and support of PPAs and by raising awareness that PPAs can and should be reported to the World Database on Protected Areas (WDPA) and the CBD. The report is based on an extensive literature review, discussions with PPA specialists, an expert workshop and 171 commissioned country reviews.

Definition and governance: There are currently at least 50 definitions of privately protected areas in use. Only six of the 17 countries studied linked their PPA definition directly with the IUCN protected area definition, and several have PPA legislation even though they are without an official definition. The report proposes a definition of a PPA that is based on this IUCN definition – an area can only become a PPA if it qualifies as a protected area. To increase support for PPAs, IUCN has adopted the following definition: a privately protected area is a protected area, as defined by IUCN, under private governance (i.e. individuals and groups of individuals; non-governmental organizations (NGOs); corporations – both existing commercial companies and sometimes corporations set up by groups of private owners to manage groups of PPAs; for-profit owners; research entities (e.g. universities, field stations) or religious entities). Not all private conservation initiatives can or should become PPAs, although some initiatives that are not currently PPAs could become so with minor changes in management and emphasis.

The report provides guidance on applying the IUCN definition of a protected area to PPAs. Two of the most important elements of this guidance are: 1) PPA managers should be aware of any use rights impacting conservation objectives that are not under their control and ensure these do not reduce the area's conservation effectiveness or undermine the status of the IUCN protected area definition; and 2) due to the challenge PPAs may have in proving 'long-term' conservation, focus should be on demonstrating long-term intent to conservation. Long-term here should be at least 25 years, though the intent should be conservation 'in perpetuity', and safeguards put in place to ensure conservation objectives persist even if ownership changes.

PPA coverage: The global coverage of PPAs remains unknown due to a variety of factors including a lack of common definitions on what comprises a PPA and the fact that governments do not report on PPAs to the WDPA. There are few established national or subnational PPA databases or attempts at systematic data collection, although this is changing.

Explanatory Memorandum 2

According to the Law on "Specially Protected Natural Areas" of Armenia, the land of protected areas of international and national importance is exclusively a state property, while protected areas of local importance could be situated on the land of the local communities as well. According to the same Law, protected areas of international and national importance should be exclusively managed by the responsible authority, the Ministry of Nature Protection.

In the draft amendments on "Specially Protected Natural Areas" which have been developed in 2012 but not adopted by National Assembly yet, there are 6 conservation categories identified - strict reserve, national park, natural monument, sanctuary, protected landscape and natural monument. Additionally, buffer zone, ecological corridor and ecological network are also mentioned. The latter have no legal status of specially nature protected area and have only a few restrictions.

The idea of potentially allowing establishment of private protected areas on territories of buffer zones and ecological corridors in case of some guarantees from government could be rather smart. It can be through providing "Environmental" status to a land, which is included in a category of "Special protected areas" provided by the Land code. There is a huge gap connecting these two regulations. It is not clear if the status of «environmental» lands is considerable for the private lands and also what general restrictions exist on natural resources exploitation, landscape and biodiversity degradation or pollution. It is relying on other legislative documents that should provide strict rules for these

activities (again, law on “Specially Protected Natural Areas”).

Taking into account the position of the government, that doesn't provide any formal agreements or official recognition of PPA status, no private entity has real chances to fit IUCN requirements on PPAs.

Namely, according to IUCN guidelines, the required 'dedication' can be shown through:

- Formal agreements with the government agencies that have legal control to ensure that conservation values are maintained (practically impossible);
- Publicly available long-term management plans with indication of dedication to conservation (practically impossible without an agreement with government);
- Other recognition processes. For example, in case of voluntary conservation commitments recognition by a national or subnational association of PPAs with guidelines and inventory can help provide additional evidence of the site's dedication to management which meets the IUCN definition of a protected area. It may be possible in the future for such associations to be additionally recognized by outside experts (e.g. WCPA regional chairs or the WCPA PPA Specialist Group).

We are positive that the submitted motion can become a basis for elaborating an alternative option that will maintain promotion and development of a culture of PPAs in different countries that have no relevant legislation.

Explanatory Memorandum 3

En varios países de América del Sur, la legislación de áreas protegidas no contempla las áreas de gobernanza no gubernamental o en tierras privadas, situación que deseamos revertir, para establecer mecanismos de participación del sector privado en las estrategias nacionales de áreas protegidas, como esfuerzo subsidiario a la responsabilidad primaria que le compete a los Estados.

Patrocinadores

- Asociación de Reservas Naturales Privadas de Guatemala (Guatemala)
- BirdLife South Africa (South Africa)
- Caucasus Environmental NGO Network (Georgia)
- Centre for Biodiversity Conservation & Research (Georgia)
- Centro para la Investigación y Planificación del Desarrollo Maya SOTZ' IL (Guatemala)
- Departament de Territori i Sostenibilitat, Generalitat de Catalunya (Spain)
- Department of Environmental Affairs (South Africa)
- Environmental Education Center Zapovedniks (Russian Federation)
- Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets (Armenia)
- Fundação o Boticário de Proteção à Natureza (Brazil)
- Fundación Ambiente y Recursos Naturales (Argentina)
- Fundación Biodiversidad (Argentina)
- Fundación Defensores de la Naturaleza (Guatemala)
- Fundación Habitat y Desarrollo (Argentina)
- Fundación para el Desarrollo Integral del Hombre y su Entorno, CALMECAC (Guatemala)
- Fundación para el Ecodesarrollo y la Conservación (Guatemala)
- Fundación para la Conservación de los Recursos Naturales y Ambiente en Guatemala (Guatemala)
- Fundación Patagonia Natural (Argentina)
- Fundación Urundei (Argentina)
- Fundación Vida Silvestre Argentina (Argentina)
- George Wright Society (United States of America)
- Hayastani Trchyunneri Pahpanman Miutyun (Armenia)
- Sociedad Peruana de Derecho Ambiental (Peru)
- Vida Silvestre Uruguay (Uruguay)
- Wildlands Conservation Trust (South Africa)
- Wildlife Trust of India (India)
- World Land Trust (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

038 - Armonización de la gestión integrada de los sitios Ramsar y del Patrimonio Mundial, las Reservas de Biosfera y los sitios de la Red Mundial de Geoparques de la UNESCO que se solapan

RECORDANDO la Resolución 5.052, *Establecimiento de un sistema de gestión integrada para las áreas protegidas por la UNESCO* (Jeju, 2012);

OBSERVANDO que más de 260 áreas protegidas designadas internacionalmente con arreglo a la Convención de Ramsar, la Convención del Patrimonio Mundial de la UNESCO (lugares naturales, bienes mixtos y paisajes culturales), la Red Mundial de Reservas de Biosfera del Programa sobre el Hombre y la Biosfera (MAB) de la UNESCO, y la Red Mundial de Geoparques de la UNESCO como parte del Programa Internacional de Ciencias de la Tierra y Geoparques (PICGG), se solapan total o parcialmente;

PREOCUPADO de que diferentes directrices de gestión, ciclos y períodos temporales establecidos y seguidos por distintas autoridades para la evaluación periódica de los sitios designados por Ramsar y la UNESCO dificultan el establecimiento de un régimen de gestión integral de las áreas de designación internacional múltiple;

PONIENDO DE RELIEVE que la gestión integrada es un aspecto importante de la misión de la UICN;

PONIENDO DE RELIEVE ADEMÁS que el principal objetivo de los sitios Ramsar es la conservación y uso racional de los humedales y sus recursos, mientras que el objetivo de la Convención del Patrimonio Mundial es la conservación de lugares naturales y culturales de valor universal excepcional para las generaciones venideras, el de las Reservas de Biosfera la conservación de la diversidad biológica en consonancia con el desarrollo sostenible y sobre la base de conocimientos científicos sólidos, y el de la Red Mundial de Geoparques de la UNESCO la valoración del patrimonio geológico a través del apoyo de la comunidad local y la educación; y

CONVENCIDO de que un sistema armonizado de gestión de las áreas designadas por Ramsar y la UNESCO es esencial para una mejor conservación ambiental de las áreas de designación internacional múltiple (ADIM) que se solapan, así como para proporcionar beneficios a los visitantes y las comunidades locales, y de que este enfoque de gestión es conforme con el concepto fundamental de la UICN y contribuye al uso sostenible de los ecosistemas;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. ACOGE CON BENEPLÁCITO la próxima publicación de la UICN titulada "Managing Overlapping Internationally Designated Areas - Guidance on harmonising the integrated management of multiply internationally designated areas: Ramsar Sites, World Heritage sites, Biosphere Reserves and UNESCO Global Geoparks" (en adelante las 'Orientaciones de la UICN'), que ofrece información sobre las similitudes y especificidades de las designaciones de Ramsar y la UNESCO, así como sobre las ventajas e inconvenientes de las ADIM y las sinergias que las designaciones múltiples pueden ofrecer;
2. INVITA a la Directora General a que estudie la posibilidad de establecer un programa de educación y capacitación en colaboración con la Convención de Ramsar y la UNESCO para difundir e implementar las Orientaciones de la UICN;
3. INVITA a los Miembros de la UICN y a los cuatro organismos internacionales de designación a que examinen la posibilidad de implementar las recomendaciones contenidas en las Orientaciones de la UICN;
4. SOLICITA que se recabe el apoyo de los Miembros de la UICN y los organismos donantes para facilitar la implementación de sistemas armonizados de gestión de las ADIM;
5. ALIENTA a las autoridades nacionales encargadas de las ADIM a que mejoren la coordinación y el intercambio de información entre las distintas autoridades nacionales responsables de las ADIM y a que armonicen las políticas de conservación de esas áreas según proceda; y
6. ALIENTA ADEMÁS a los gestores de sitios a que actualicen los planes existentes de gestión de las ADIM, para garantizar una visibilidad armonizada a todas las designaciones de sitios, y a que interactúen con las comunidades locales para garantizar que sean plenamente conscientes del valor añadido de las ADIM.

Patrocinadores

- Jeju Special Self-Governing Province Agenda 21 (Korea (Republic of))
- Jeju Special Self-Governing Province, Bureau of Environment (Korea (Republic of))
- Korea Forest Service (Korea (Republic of))
- Korea National Park Service (Korea (Republic of))
- Ministry of Environment, Republic of Korea (Korea (Republic of))
- Nature Conservation Union of the Democratic People's Republic of Korea (Korea (Democratic People's Republic of))
- Sah-dahn-beob-in Jeju Gukje Noksaek-Seom Forum (Korea (Republic of))

039 - Establecimiento de un Grupo de tareas de la CMAP/UICN sobre un sistema respetuoso con las áreas protegidas

RECONOCIENDO que la biodiversidad cumple una función esencial para la supervivencia de los seres humanos, pero que, según el Índice del Planeta Viviente del WWF correspondiente a 2015, en los últimos 40 años, la población mundial de vertebrados terrestres se ha reducido en cerca del 50%, y el índice correspondiente a los ecosistemas de agua dulce ha descendido en un 76%, pese a lo cual la gravedad y la urgencia de la crisis no ha sido reconocida, ni se ha alertado al mundo;

RECONOCIENDO TAMBIÉN el papel fundamental que las áreas protegidas desempeñan en la conservación de la biodiversidad, pero que se han destruido y degradado ecosistemas de forma continua mediante la urbanización y el desarrollo industrial y agrícola;

RECONOCIENDO ADEMÁS que una vez que el declive de ecosistemas y sobre todo de poblaciones de fauna silvestre ha alcanzado un determinado punto – el denominado 'umbral de seguridad ecológica' – la naturaleza ya no podrá realizar funciones ecológicas suficientes y los seres humanos no podrán sobrevivir ni desarrollarse en la tierra;

RECORDANDO la Meta 11 de Aichi para la biodiversidad de que para 2020 la cobertura de las áreas protegidas debería alcanzar el 17% de las zonas terrestres y el 10% de las zonas marinas, pero que incluso en el caso de las áreas protegidas existentes, el desarrollo incontrolado circundante ha planteado graves amenazas para ellas, como el uso de productos agroquímicos venenosos y nocivos, la introducción de monocultivos y especies exóticas de alto valor económico, la perturbación causada por el turismo excesivo (que incide negativamente en la supervivencia de especies amenazadas), la caza ilegal, la reclamación y la construcción de carreteras y presas, todas las cuales están destruyendo rápidamente las áreas protegidas que quedan;

HACIENDO REFERENCIA a ejemplos exitosos a nivel internacional, como la certificación de la Rainforest Alliance, que goza de amplia aceptación, y los criterios de certificación favorables para las aves elaborados por el Smithsonian Migratory Bird Center, y muchos otros, como el Comercio Justo y las certificaciones de productos marinos y las certificaciones de aceite de palma, que desempeñan un papel importante en la conservación de la biodiversidad;

TOMANDO NOTA del buen funcionamiento de un sistema respetuoso con las áreas protegidas en China en los últimos dos años;

CONSCIENTE de que en 2015, el sistema respetuoso con las áreas protegidas realizó trabajos en 15 áreas protegidas con una superficie de 40.000 km², llegó a contar con más de 2.600 miembros, patrulló más de 10.000 km, retiró cerca de 7.000 trampas para animales silvestres, redujo el empleo de productos agroquímicos en más de 18.000 kg, y produjo 15 productos ecológicos, como arroz, trigo, verduras silvestres, nueces, miel, ovejas y té, entre otros, e impartió enseñanza en materia de conservación a más de 30.000 personas; y

HACIENDO NOTAR que es importante que las personas adopten estilos de vida que sean respetuosos con las áreas protegidas a nivel mundial;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawaï'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

SOLICITA a la Comisión Mundial de Áreas Protegidas (CMAP) que considere la posibilidad de establecer un grupo de tareas sobre un 'Sistema respetuoso con las áreas protegidas' que:

- coordine la cooperación internacional en materia de investigación sobre la teoría y la práctica de un sistema respetuoso con las áreas protegidas y las correspondientes actividades de demostración y promoción en un contexto mundial;
- promueva vínculos internacionales entre organizaciones, personas y recursos de los distintos sectores de la industria y las distintas profesiones para llevar a cabo actividades de cooperación profunda e intercambio de información;
- inicie, promueva y apoye activamente estilos de vida respetuosos con las áreas protegidas; y
- restablezca y mejore la capacidad integrada del hombre y la naturaleza de vivir en armonía y conserve y amplíe las protegidas de forma efectiva en todo el mundo.

Explanatory Memorandum

Protected Area Friendly System (PAFS) consists of people who follow the rules of nature, who maintain and restore wildlife habitat, stop behaviours threatening nature, and respect and support local communities since they protect nature. The objective of PAFS is to promote lifestyles that are friendly to protected areas across China and which, under the pre-condition of conserving biodiversity, maximise economic and social benefits. The most important indicators are that wild animal populations are healthy, and water and soil are well preserved.

PAFS was founded by Dr XIE Yan, an associate research professor from the Institute of Zoology, Chinese Academy of Sciences, in 2013. With 20 years experience of biodiversity conservation focusing on the conservation of endangered species, such as Amur tiger (*Panthera tigris altaica*), Tibetan antelope (*Pantholops hodgsonii*), Chinese alligator (*Alligator sinensis*) and wildlife trade control, she organised the first large-scale evaluation of over 10,000 Chinese species following the Criteria of the IUCN Red List of Threatened Species and promoted development of the Protected Area Law of China. Her work has had a big influence on policy and conservation awareness in China. In September 2014 29 stockholders invested in and established the Protected Area Friendly System Co. Ltd. in the commonwealth way which these investment cannot be withdrawn for 3 years and no dividend is ever paid. The company is responsible for the marketing operation of PAFS.

PAFS has developed a detailed certification procedure and criteria for 'protected area friendly products'. In 2015, PAFS conducted work in 15 protected areas covering over 40,000 km², membership increased to over 2600, conducted patrols totalling over 10,000 km, cleared nearly 7,000 wildlife snares, reduced over 18,000 kg of agriculture chemicals, and undertook conservation education activities reaching over 30,000 people. PAFS has produced 15 products friendly to protected areas, including rice in Jingxin wetland, Jilin Province; five types of grain in tiger habitat in Heilongjiang Province, and two types wild vegetable in Longxihongkou of Dujiangyan, Sichuan Province. Other products include sheep meat in Jiuding Mountain, walnuts in Pingwu, Sichuan Province, tea in Baishuijiang Nature Reserve, Gansu Province and green plums in Libo County, Guizhou Province. In addition, five varieties of wheat have been planted and will be harvested in July, 2016. Some products are sold in PAFS e-stores.

After two years of experience, PAFS is starting to focus on calling and inspiring wider social resources to join in with nature conservation actions. This work is cross-industry and cross-profession, involving organisations, individuals and

resources at multiple levels, requesting coordination of many aspects and linkage of research, conservation, production, management, business, transportation, and nature education. It is much more than the capacity of the existing PAFS team. In 2016, we will focus on improving the scientific system, establishing international cooperation, supervision of final conservation outputs and quality control, and other relevant work that should be conducted together with strategic partners with different strengths and advantages.

Patrocinadores

- All-China Environment Federation (China)
- Chengdu Bird Watching Society (China)
- China Biodiversity Conservation and Green Development Foundation (China)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- Shan Shui Conservation Center (China)
- The Jane Goodall Institute China (China)

040 - Integración de la diversidad genética forestal en los objetivos de conservación de las áreas protegidas

RECORDANDO los tres componentes interdependientes de la biodiversidad, a saber, la diversidad de los genes, la diversidad de las especies y la diversidad de los ecosistemas;

RECONOCIENDO que la conservación de la diversidad de los genes ha sido insuficientemente tenida en cuenta en los programas de conservación de las áreas forestales;

LAMENTANDO que en Europa únicamente los recursos genéticos forestales de especies de interés económico sean objeto de un programa de conservación a largo plazo;

RECORDANDO TAMBIÉN las prioridades del *Plan de acción mundial para la conservación, la utilización sostenible y el desarrollo de los recursos genéticos forestales*, adoptado por la Conferencia de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) en su 38º período de sesiones, celebrado en junio de 2013, en particular respecto de los objetivos de conservación *in situ* de los recursos genéticos forestales;

RECONOCIENDO la importancia, a mediano y largo plazo, de una conservación dinámica de la diversidad genética que promueva la capacidad de adaptación y evolución de los bosques frente a las perturbaciones medioambientales;

RECONOCIENDO TAMBIÉN que la diversidad genética de los árboles es un componente clave de la biodiversidad forestal y que ésta determina en parte el funcionamiento y los demás componentes de la biodiversidad de los ecosistemas forestales; y

RECONOCIENDO ADEMÁS la función de la diversidad genética de los árboles en la resiliencia y la adaptación de los ecosistemas forestales a los efectos directos e indirectos del cambio climático;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawaï'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

EXHORTA a los Estados y a las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales que participan en la conservación de la naturaleza a que:

a. promuevan la toma en consideración de la conservación de la diversidad genética en todos los niveles de actuación (local, nacional y mundial);

b. integren la conservación de la diversidad genética forestal en los objetivos de conservación de las áreas protegidas, con el fin de:

i. tomar ese componente clave de la biodiversidad forestal plenamente en consideración; y

ii. aumentar la resiliencia y la adaptación de los ecosistemas forestales a los efectos directos e indirectos del cambio climático; y

c. reconozcan la correspondiente condición de área protegida (de la categoría IV) a las unidades de conservación de la diversidad genética forestal seleccionadas en el marco de programas nacionales y/o internacionales, en vista de:

i. su contribución a una red de conservación *in situ* representativa de la variabilidad genética de las especies forestales maderables; y

ii. la existencia de medidas de gestión *in situ*, establecidas en un documento de gestión, cuya finalidad sea mantener la diversidad genética de las especies de que se trate y promover su adaptación a las perturbaciones medioambientales.

Patrocinadores

- Association Française du Fonds Mondial pour la Nature - France (France)
- Association Française Interprofessionnelle des Ecologues (France)
- Association PAÏOLIVE (France)
- Fédération des Conservatoires botaniques nationaux (France)
- Fédération des parcs naturels régionaux de France (France)
- Fédération Française des Clubs Alpains et de Montagne (France)
- Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme (France)
- France Nature Environnement (France)
- Noé Conservation (France)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- Tour du Valat (France)

041 - Cooperación entre las áreas protegidas de la meseta de las Guayanas y del nordeste de la Amazonía

CONSIDERANDO que el nordeste de la Amazonía que comprende la meseta de las Guayanas (Brasil, Francia, Suriname y Guyana) forma uno de los grandes bloques de bosques tropicales protegidos del mundo, casi intacto en más del 90%, y que contiene más del 15% del agua dulce del planeta;

CONSIDERANDO que esta región secuestra más de 4 mil millones de toneladas de carbono;

OBSERVANDO que esta región contiene más de 30 millones de hectáreas protegidas y que más del 40% de los ecosistemas se benefician de un estatuto de protección;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO los avances registrados desde la aprobación de la Resolución 2.53, *Conservación de la naturaleza en la meseta de las Guayanas* (Ammán, 2000), en la que se solicitaba la continuación de la aplicación de medidas de conservación y el establecimiento de una red coherente de áreas protegidas;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO el compromiso proactivo de los Estados de la meseta de las Guayanas con la conservación mediante la creación de áreas protegidas conectadas entre sí, como la Reserva Natural de Suriname Central en 1998, declarada sitio del Patrimonio Mundial en 2000, el Parque Nacional de las Montañas de Tumucumaque en 2002, el Parque Amazónico de Guyana en 2007, la red de reservas naturales Guyana et le Corredor Meridional de Conservación surinamés en 2015;

SERIAMENTE PREOCUPADO por la persistencia de prácticas mineras ilegales, que traen destrucción irreversible de ecosistemas terrestres y acuáticos y considerables problemas de contaminación, en particular con mercurio, que afectan no solo al medio ambiente, sino también a la salud y a la forma de vida de las poblaciones; y

CONSCIENTE de la importancia de asegurar la garantía de un desarrollo socioeconómico sostenible y su bienestar a las poblaciones locales;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. PIDE a los gestores de las áreas protegidas de la meseta de las Guayanas y otras tierras forestales, como las tierras indígenas y las zonas sujetas a derechos de uso, que creen un grupo de intercambio y trabajo con el fin de fortalecer su capacidad, garantizar la protección de sus ecosistemas y las formas de vida asociadas a ellos, y que contribuyan a la formulación de una estrategia coherente e integrada para las áreas protegidas y otras tierras forestales;
2. PIDE a los Estados interesados (el Brasil, Francia y Suriname) que faciliten la creación de dicho grupo de intercambio y trabajo, en particular movilizándolo medios técnicos y financieros;
3. PIDE a los demás interesados (autoridades locales, representantes de las comunidades de habitantes, organizaciones nacionales, regionales e internacionales de conservación, organizaciones científicas, plataformas y redes regionales como REDPARQUES y la Guiana Shield Facility) que contribuyan a la creación de ese grupo de intercambio y trabajo con medios técnicos y financieros, así como a elaboración y ejecución de su programa para el período 2017-2025; y
4. PIDE a los Estados brasileño, francés y surinamés que cooperen de manera más amplia con Guyana, Venezuela y Colombia en la protección de los bosques y las poblaciones locales del norte de la Amazonía y que sigan esforzándose por combatir las prácticas mineras ilegales y no estructuradas, así como contra los tráficos derivados de dichas actividades.

Patrocinadores

- Association Française du Fonds Mondial pour la Nature - France (France)
- Association Française Interprofessionnelle des Ecologues (France)
- Conservation International (United States of America)
- Direction de l'environnement de la province Sud (New Caledonia, France)
- Fédération des Conservatoires botaniques nationaux (France)
- Fédération des parcs naturels régionaux de France (France)
- Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme (France)
- France Nature Environnement (France)
- Humanité et Biodiversité (France)
- Muséum National d'Histoire Naturelle (France)
- Noé Conservation (France)
- Parcs nationaux de France (France)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- Tour du Valat (France)

042 - Las áreas protegidas como soluciones naturales

RECONOCIENDO que las áreas protegidas desempeñan una función decisiva en la lucha contra el cambio climático, tanto mediante su mitigación a través del secuestro y almacenamiento de carbono en la vegetación terrestre y marina, los suelos y la turba, como de la prestación de servicios ecosistémicos para la adaptación al cambio climático actual y proyectado en cuanto a seguridad alimentaria e hídrica, reducción del riesgo de desastres y suministro de material genético para cultivos, ganadería y nuevos medicamentos;

OBSERVANDO que la UICN y su Comisión Mundial de Áreas Protegidas han desempeñado una destacada función en la identificación y fomento de estos beneficios, incluso coeditando el primer informe mundial sobre la función de las áreas protegidas en la lucha contra el cambio climático en 2009, y promoviendo la creación del Grupo especialista en áreas protegidas y cambio climático en 2015;

CONSCIENTE de que en 2012 el Canadá, México y los Estados Unidos de América dieron a conocer conjuntamente el documento marco 'Las áreas protegidas como respuestas naturales al cambio climático', y de que nuevos agentes, como el WWF, y nuevos asociados de América Latina, están ampliando esta iniciativa;

CONSIDERANDO que muchos Estados miembros de la UICN ya están incorporando las áreas protegidas en sus estrategias de adaptación al cambio climático;

CONSCIENTE de que en agosto de 2015 18 países de América Latina firmaron la Declaración sobre Cambio Climático y Áreas Protegidas durante la reunión del Consejo de REDPARQUES, la Red Latinoamericana de Cooperación Técnica en Áreas Protegidas; y

OBSERVANDO que este mensaje se repitió en la 21ª Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático, celebrada en París en diciembre de 2015, lo que introdujo por primera vez las áreas protegidas directamente en las negociaciones sobre el control del cambio climático;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. AFIRMA la función de las áreas protegidas como herramientas naturales para luchar contra el cambio climático, tanto en lo referente a la mitigación como a la adaptación;
2. OBSERVA los elementos fundamentales de la declaración de REDPARQUES, incluido el llamamiento a: "Reconocer los esfuerzos nacionales y regionales de los países en mejorar el aporte de las áreas protegidas y otras medidas de conservación eficaces a las estrategias nacionales para enfrentar los efectos nocivos del cambio climático y cumplir con las metas establecidas; Incrementar la atención dirigida a las áreas protegidas y otras medidas de conservación eficaces como respuesta oportuna frente a los efectos del cambio climático; Responder a la necesidad de una mayor asistencia científica, técnica, tecnológica y financiera ... para abordar un manejo más efectivo de las áreas protegidas ... bajo criterios de cambio climático ...";
3. SOLICITA a la Directora General de la UICN que trabaje en estrecha colaboración con todas las Comisiones y Miembros, programas temáticos mundiales y asociados de la UICN para hacer operativas las recomendaciones de la 'Promesa de Sydney' relativas al cambio climático;
4. INSTA a los Estados miembros a considerar la posibilidad de hacer declaraciones públicas en consonancia con la declaración de REDPARQUES sobre la importancia de las áreas protegidas como herramientas de mitigación del cambio climático y adaptación a él; y
5. EXHORTA a todos los Estados miembros y otras instancias a integrar las redes de áreas en las estrategias de adaptación al cambio climático, velando por que la gestión de las áreas protegidas siga siendo acorde con la definición de área protegida de la UICN y los principios conexos.

Explanatory Memorandum

- Protected Areas Climate Change Specialist Group (website in development)
https://www.iucn.org/about/work/programmes/gpap_home/gpap_solutions/gpap_climate/
- Global Climate Change Publications
https://www.iucn.org/about/work/programmes/gpap_home/gpap_capacity2/gpap_pub/gpap_natsolpub/
- REDPARQUES Declaration
<http://redparques.com/wp-content/uploads/2015/09/DECLARACION-DE-LA-RED-LATINOAMERICANA-DE-COOPERACION-TECNICA-EN-PARQUES-NACIONALES.pdf>
- WWF and partners new tool: Climate Adaptation Methodology for Protected Areas (CAMPA):
<http://www.panda.org/campa>

Patrocinadores

- Canadian Parks and Wilderness Society (Canada)
- Espacios Naturales y Desarrollo Sustentable A.C. (Mexico)
- Fondo Mundial Para la Naturaleza (WWF Colombia) (Colombia)
- Parks Canada Agency - Agence Parcs Canada (Canada)
- Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Mexico)
- The WILD Foundation (United States of America)
- World Wide Fund for Nature - International (Switzerland)

043 - Apoyo a la restauración de bosques y paisajes en África

RECONOCIENDO que la UICN ha desempeñado un papel central en el desarrollo y fomento de la restauración de bosques y paisajes en África y otros lugares, sobre todo gracias a su liderazgo respecto del Desafío de Bonn de restaurar 150 millones de hectáreas de tierras deforestadas y degradadas para 2020;

RECONOCIENDO TAMBIÉN que si bien África solo ha contribuido mínimamente al cambio climático mundial, los africanos se contarán entre los más afectados y que se espera que la población de África casi se duplique para 2050, lo que ocasionará un aumento significativo de la demanda de los ya escasos recursos de suelo, cultivos y agua;

CONSCIENTE de que la restauración de bosques y paisajes puede incrementar la fertilidad del suelo y la seguridad alimentaria, mejorar la disponibilidad y calidad de los recursos hídricos, combatir la desertificación, proteger e incrementar la biodiversidad, crear puestos de trabajo ecológicos, fomentar el crecimiento económico y la diversificación de los medios de sustento, reducir el riesgo de desastres, aumentar la capacidad de resistencia y adaptación al cambio climático y contribuir a su mitigación;

OBSERVANDO que según los análisis mundiales de la UICN, el Instituto de Recursos Mundiales (WRI) y otros Miembros de la UICN, África tiene mejores oportunidades de restaurar bosques y un mosaico de paisajes que ningún otro continente del mundo;

OBSERVANDO TAMBIÉN que la Unión Africana respaldó la Iniciativa para la Restauración del Paisaje Forestal Africano (AFR100), empeño dirigido por los países para poner en marcha la restauración de 100 millones de hectáreas de tierra en África para 2030 y contribuir al mismo tiempo a la implementación de la Visión 2063, la Declaración de Malabo sobre la Seguridad Alimentaria y la Declaración de El Cairo sobre el Capital Natural de África; y

OBSERVANDO ADEMÁS que la AFR100 representa una contribución directa al cumplimiento del Desafío de Bonn y la Declaración de Nueva York sobre los Bosques, así como de la Iniciativa Africana sobre Paisajes Resilientes (ARLI), que busca promover la gestión integrada del paisaje en África con el objetivo de la adaptación al cambio climático y su mitigación;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que:

a. contribuya al éxito de la Iniciativa AFR100 en el marco del Desafío de Bonn centrándose en la restauración de bosques y paisajes de acuerdo con el Programa de la UICN para 2017-2020; y

b. preste asesoramiento técnico y asistencia a los Miembros en la elaboración de estándares medioambientales y sociales para la implementación de la Iniciativa AFR100 con objeto de aumentar la contribución de la restauración de bosques y paisajes en toda África a la mejora del bienestar humano, la salud de los ecosistemas y la conservación de la biodiversidad; y

2. INSTA a los Gobiernos, las organizaciones de la sociedad civil, las empresas, las instituciones de investigación, los inversores y la comunidad de donantes que participan en intervenciones relacionadas con el uso de la tierra en África a que:

a. reconozcan que el aumento del apoyo programático para la restauración de bosques y paisajes y la inversión en ella generan múltiples beneficios que contribuyen a los objetivos medioambientales y de desarrollo locales, nacionales, regionales y mundiales;

b. aproveche las oportunidades de que la restauración de bosques y paisajes capte sinergias en el marco de los compromisos nacionales e internacionales ya asumidos para abordar el cambio climático, la degradación de la tierra, la seguridad alimentaria e hídrica, la conservación de la biodiversidad, y la resiliencia;

c. formalice compromisos nacionales de restauración de bosques y paisajes como contribuciones a la meta de la Iniciativa AFR100 de restauración de 100 millones de hectáreas de paisajes deforestados y degradados para 2030; y

d. desarrolle estrategias para alcanzar la meta de la Iniciativa AFR100 y movilizar recursos técnicos y financieros para ampliar los éxitos en la restauración, prestando atención a la promoción de buenas prácticas, apoyando estrategias de ampliación, facilitando la financiación y supervisando el progreso.

Explanatory Memorandum

AFR100 is an Africa-led initiative

- AFR100 is country-led, with African nations making commitments to restore deforested and degraded landscapes.
- AFR100 includes a robust package of political, financial, and technical resources.
- The 100 million hectare target is endorsed by the African Union and the NEPAD Agency will serve as the Initiative's Secretariat.
- AFR100 will also support the African Resilient Landscapes Initiative, an Africa-led initiative to adapt to and mitigate climate change, while increasing land productivity and reducing poverty.

Forest Landscape Restoration (FLR) will benefit Africa

- Africa has contributed only minimally to global climate change, but Africans will be among those most vulnerable and affected unless more is done to restore the productivity and resilience of degraded landscapes.
- Africa's population is expected to nearly double by 2050. As population grows, so will the demand for the already scarce resources of soil, crops and water and it is imperative that increased efforts be aimed at increasing the productivity of degraded forest landscapes.
- FLR can help achieve food and water security by scaling up restoration practices that increase the density of trees in the landscape and help to improve soil fertility and secure water supplies.
- FLR can increase climate resilience by helping smallholder farmers to adapt to climate-related stresses on agricultural production systems.
- FLR can create green jobs, diversify livelihoods, and bolster economic growth.
- Restoration will improve key ecosystem services and conserve biodiversity.

Africa's FLR can benefit the rest of the world

- Africa can make a huge contribution to help the world reach the 2 degrees celsius target by sequestering carbon through FLR. AFR100 builds on the climate commitments made by African countries. So far, 13 of the INDCs submitted by

African countries include restoration, conservation of standing forests, or 'climate-smart' agriculture. According to World Resource Institute analysis, following through on the commitments would cumulatively reduce emissions by 1.2 Gt CO₂eq over the next 10 years, or 36 percent of Africa's annual emissions and 0.25 percent of global emissions.

- AFR100 is a demonstration of global leadership by Africa on FLR, and will constitute a very ambitious contribution to the Bonn Challenge and the New York Declaration on Forests.

Africa has a strong record on forest landscape restoration success; AFR100 scales it up to become continent-wide.

- Africa's FLR success stories are diverse, across multiple countries and ecological zones. AFR100 helps committed countries and champions of FLR to share knowledge and resources.

- There are already many examples of restoration success in Africa that could be scaled-up significantly.

- AFR100 is about translating ambitious commitments into action and results on the ground.

- AFR100 is about catalysing ambitious commitments to FLR and following through by translating commitments into action and results by 2030.

Patrocinadores

- Conservation International (United States of America)
- Ecoagriculture Partners (United States of America)
- Forest Trends (United States of America)
- Rainforest Alliance (United States of America)
- Society for Ecological Restoration (United States of America)
- Uganda Wildlife Society (Uganda)
- World Resources Institute (United States of America)

044 - Identificación de áreas clave para la biodiversidad a fin de salvaguardar la biodiversidad

RECORDANDO la Resolución 3.013, *Los usos de la Lista Roja de especies amenazadas de la UICN* (Bangkok, 2004), en la que se pidió a la Comisión de Supervivencia de Especies (CSE) que convocara una ronda de consultas a escala mundial a fin de acordar una metodología unificada para determinar áreas clave para la biodiversidad;

RECORDANDO TAMBIÉN la Resolución 5.036, *Biodiversidad, áreas protegidas y áreas clave para la biodiversidad* (Jeu, 2012), en la que se recibieron con beneplácito los esfuerzos del Grupo de tareas conjunto de la Comisión Mundial de Áreas Protegidas (CMAP) y la CSE sobre Biodiversidad y Áreas Protegidas destinados a la consolidación de estándares relativos a la identificación de áreas clave para la biodiversidad como sitios que contribuyen de manera importante a la persistencia de la biodiversidad a nivel mundial;

RECOCIENDO que desde el decenio de 1970 los asociados internacionales de BirdLife han documentado y promovido la conservación de más de 12.800 áreas importantes para las aves y la biodiversidad mediante criterios estandarizados a nivel mundial en procesos ascendentes con participación de múltiples interesados;

RECOCIENDO que otras organizaciones han desarrollado procesos similares para identificar sitios importantes para subcomponentes de biodiversidad, entre ellos sitios de la Alianza para la Extinción Cero, sitios de la red de NatureServe de la categoría B, áreas importantes para hongos, áreas importantes para plantas, áreas importantes para mariposas, áreas importantes para mamíferos marinos y áreas clave para la biodiversidad de agua dulce, marinas y terrestres;

RECOCIENDO la aplicación generalizada y la mayor demanda de información sobre esos sitios importantes por parte de los acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente (AMMA), instituciones financieras, el sector privado, gobiernos y la comunidad conservacionista;

RECOCIENDO ADEMÁS la importancia que las áreas clave para la biodiversidad revisten para las comunidades indígenas y las comunidades locales que viven dentro o cerca de ellas;

AGRADECIENDO a la CMAP y a la CSE, apoyadas por los Miembros de la UICN y la Directora General, sus esfuerzos destinados a desarrollar un estándar mundial para la identificación de áreas clave para la biodiversidad;

AGRADECIDO por el apoyo financiero y en especie de un amplio abanico de organizaciones para desarrollar este estándar;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la adopción del 'Estándar de la UICN para la Identificación de Áreas Clave para la Biodiversidad' por el Consejo de la UICN en mayo de 2016; y

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO de una alianza sobre áreas clave para la biodiversidad destinada a reunir una coalición de organizaciones resueltas a coordinar conjuntamente la identificación y promoción de tales áreas utilizando el nuevo estándar de la UICN;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y a las Comisiones que trabajen con los asociados en materia de áreas clave para la biodiversidad a fin de recaudar fondos para identificar y promocionar tales áreas;
2. SOLICITA a las Comisiones y a los Miembros, así como a otras instituciones que trabajen con los asociados en materia de áreas clave para la biodiversidad para identificar y documentar áreas clave para la biodiversidad:
 - a. completando la documentación de los sitios importantes para la biodiversidad existentes utilizando el nuevo estándar para las áreas clave para la biodiversidad;
 - b. aplicando el estándar a elementos de biodiversidad para los que aún no se han identificado sitios, subsanando así lagunas taxonómicas y geográficas; y
 - c. supervisando la situación, las amenazas y las medidas de conservación en las áreas clave para la biodiversidad para mantener actualizada la documentación;
3. INVITA a los gobiernos a que:
 - a. utilicen las áreas clave para la biodiversidad para identificar sitios con el fin de establecer nuevas áreas protegidas y ampliar áreas protegidas existentes y otras medidas de conservación basadas en áreas; y
 - b. utilicen la cobertura de áreas clave para la biodiversidad por áreas protegidas y medidas de conservación basadas en áreas como indicadores para la Meta 11 de Aichi y los Objetivos de Desarrollo Sostenible 14 y 15;
4. INVITA a los AMMA a que trabajen con las Partes a fin de utilizar las áreas clave para la biodiversidad para documentar la ubicación de áreas protegidas nuevas o ampliadas, medidas de conservación basadas en áreas y actividades de conservación según proceda;
5. ALIENTA al sector privado, a las instituciones financieras y a los donantes a considerar que las áreas clave para la biodiversidad son hábitats críticos para las salvaguardias ambientales y de la sostenibilidad;
6. INVITA a la comunidad conservacionista a que utilice las áreas clave para la biodiversidad para orientar la planificación e implementación de la conservación; y
7. ALIENTA a los donantes a que apoyen la alianza sobre áreas clave para la biodiversidad para identificar y promover dichas áreas y encausar recursos hacia su conservación.

Patrocinadores

- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Global Wildlife Conservation (United States of America)
- Nature Kenya - The East Africa Natural History Society (Kenya)
- NatureServe (United States of America)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- Royal Society for the Protection of Birds (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- World Wide Fund for Nature - Switzerland (Switzerland)

045 - Protección de las áreas de refugio de la biodiversidad en la región biogeográfica atlántica

OBSERVANDO que el territorio Cantabro-Atlántico de la Península Ibérica constituye una de las áreas en las que se dispone de mayor cantidad de información paleoambiental, datos que derivan de varias décadas de investigación que han permitido establecer la dinámica de la vegetación y los ecosistemas en relación con el cambio climático durante los últimos 100.000 años;

SEÑALANDO que, entre los resultados obtenidos, se ha podido constatar la existencia en el territorio de áreas de refugio biológico durante los periodos glaciares en los que hubo grupos biológicos que se adaptaron y evolucionaron frente a las consecuencias del cambio climático, dando origen a un gran número de taxones endémicos;

CONSIDERANDO que estos espacios constituyen en sí mismos un elemento de la biodiversidad y la identificación de estas áreas y su dinámica resulta trascendental a la hora de definir estrategias de conservación de la biodiversidad, y que, por sus características, estas áreas juegan un papel clave en el mantenimiento, en un estado de conservación favorable, de hábitats y especies silvestres en el contexto actual de cambio global, y TENIENDO EN CUENTA la importancia de la región atlántica española a nivel europeo, al funcionar la península Ibérica como un gran reservorio de biodiversidad;

RESALTANDO que la biodiversidad se está perdiendo a nivel global a un ritmo sin precedentes y que España no es ajena a esta tendencia, ya que la mayor parte de los hábitats y las especies se encuentran en un estado de conservación desfavorable;

ADVIRTIENDO que las causas que provocan la pérdida de biodiversidad no van a atenuarse o desaparecer en las próximas décadas si no se adoptan medidas decididas y urgentes;

CONSCIENTE de que el conocimiento sobre biodiversidad en España es todavía insuficiente y necesita actualizarse; y

RECONOCIENDO que esta moción responde a medidas incluidas en el Plan Estratégico del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad 2011-2017 de España, enmarcándose principalmente en cuatro metas;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que:

a. colabore con los Miembros y las comisiones de la UICN, especialmente en el entorno de la bioregión atlántica, para conseguir una mayor conciencia sobre la conservación de la biodiversidad y, concretamente, con la protección de los refugios de biodiversidad;

b. brinde apoyo técnico y programático para impulsar y reforzar iniciativas existentes y compartir información sobre su conservación; e

c. inste a los Estados miembros europeos y, especialmente, al español, así como a sus gobiernos regionales a que impulsen medidas efectivas de protección de estas áreas, a través de su identificación y posterior elaboración de planes de gestión;

2. ALIENTA a todos los Miembros de la UICN y a las administraciones españolas con competencia en esta materia a cooperar y ampliar el esfuerzo realizado para proteger y conservar estas áreas de especial relevancia para la conservación, así como a colaborar en la transferencia de información de la biodiversidad de la región atlántica española a los gestores del territorio y a la comunidad científica; e

3. INSTA a la Unión Europea y sus Estados miembros a que habiliten fondos para la identificación de las áreas de refugio de biodiversidad en la región atlántica española y el análisis de su sensibilidad frente al cambio climático, estudiando los efectos del mismo sobre estas importantes áreas para la conservación de la biodiversidad en la región atlántica española.

Explanatory Memorandum

El territorio Cantabro-Atlántico de la Península Ibérica constituye una de las áreas en las que se dispone de mayor cantidad de información paleoambiental, datos que derivan de varias décadas de investigación que han permitido establecer la dinámica de la vegetación y los ecosistemas en relación con el cambio climático durante los últimos 100.000 años.

Entre los resultados obtenidos, destaca la determinación de la posición estratégica que ocupa el noroeste ibérico en relación con el registro de los cambios climáticos en el Atlántico Norte lo que ha permitido constatar la existencia en el territorio de áreas de refugio biológico durante los periodos glaciares en los que hubo grupos biológicos que se adaptaron y evolucionaron frente a las consecuencias del cambio climático, dando origen a un gran número de taxones endémicos, muchos de los cuales aún poseen un papel importante en la configuración de los ecosistemas. Estos espacios constituyen en sí mismos un elemento de la biodiversidad y la identificación de estas áreas y su dinámica, resulta trascendental a la hora de definir estrategias de conservación de la biodiversidad. Por sus características, estas áreas juegan un papel clave en el mantenimiento, en un estado de conservación favorable, de hábitats y especies silvestres en el contexto actual de cambio global y teniendo en cuenta la importancia de la región atlántica española a nivel europeo, al funcionar la Península Ibérica como un gran reservorio de biodiversidad, la identificación y el análisis de estas áreas de refugio representa una valiosa información para la elaboración de las directrices para la ordenación de los Recursos Naturales, para la conservación de la Red Natura 2000 y las Áreas Protegidas por instrumentos internacionales.

Por otra parte, es evidente que el conocimiento sobre biodiversidad en España es todavía insuficiente y necesita mantenerse actualizado, como recomienda el Plan Estratégico del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad. Buena parte de la información ambiental se encuentra disponible pero, en muchos casos, de manera dispersa, heterógena o de difícil acceso. También se tiene en cuenta que los avances científicos tardan en llegar a los gestores y no se transmiten de manera efectiva, lo cual, no contribuye a una adecuada conservación de la biodiversidad.

Esta moción responde a medidas incluidas en el Plan Estratégico del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad 2011-2017, enmarcándose principalmente en 4 metas del Plan y contribuyendo a la consecución de hasta 10 objetivos dentro de estas metas. Estas 4 metas que se persiguen son: 1.- Disponer de los mejores conocimientos para la conservación y uso sostenible de la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas, 2.- Proteger, conservar y restaurar la naturaleza en España y reducir sus principales amenazas, 3.- Fomentar la integración de la biodiversidad en las políticas sectoriales, 4.-

Promover la participación de la sociedad en la conservación de la biodiversidad y fomentar su concienciación y compromiso

Patrocinadores

- Asociación Española de Entomología (Spain)
- Aula del Mar - Malaga Asociación para la Conservación del Medio Marino (Spain)
- Centro de Extensión Universitaria e Divulgación Ambiental de Galicia (Spain)
- Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía (Spain)
- Fundación Lonxanet para la Pesca Sostenible (Spain)
- Fundación Naturaleza y Hombre (Spain)
- Fundación Oxígeno (Spain)
- Sociedad Geológica de España (Spain)

046 - Asegurar el futuro de las turberas del mundo

OBSERVANDO que existen turberas en todos los continentes del mundo;

RECONOCIENDO que las turberas ocupan el 3% de la superficie terrestre del planeta y sin embargo almacenan más carbono que toda la vegetación del mundo, incluidos todos los bosques, y que cada año las turberas dañadas liberan dos gigatoneladas de carbono a la atmósfera, lo cual equivale a las emisiones de carbono producidas por todos los viajes aéreos;

RECONOCIENDO que las turberas figuran entre los ecosistemas más valiosos de la Tierra (también proporcionan agua limpia y desempeñan un papel fundamental en la regulación de las inundaciones), y dan sustento a una gran variedad de biodiversidad rara, especializada y amenazada, y son valiosas como archivo paleológico;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO el reconocimiento por acuerdos e iniciativas internacionales sobre el medio ambiente (como el Programa para Reducir las Emisiones Debidas a la Deforestación y la Degradación Forestal (REDD-plus), el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), la Convención de Ramsar y el Acuerdo de París de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC)), de la importancia de las turberas para el cambio climático, la conservación de la biodiversidad y una amplia gama de servicios de los ecosistemas para las comunidades locales, y RECORDANDO que la restauración y el uso sostenible de las turberas de tales actividades han sido reconocidos desde hace mucho tiempo como una de las prioridades de tales actividades pero que su implementación ha resultado en gran medida ineficaz;

RECONOCIENDO que en un taller que tuvo lugar durante el Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN celebrado en Jeju (República de Corea, 2012) se exhortó a la UICN a ayudar a centrar la acción relativa a las turberas, la labor con el sector privado y de negocios para obtener financiación y el apoyo a los esfuerzos internacionales por compartir buenas prácticas y la ciencia en relación con las turberas;

RECONOCIENDO el compromiso de emprender acciones sobre las turberas previsto en el proyecto de programa 2017-2020 de la UICN, la labor de los Comités Nacionales como la del Programa de Turberas del Comité Nacional Británico de la UICN, y la labor de Miembros como Wetlands International;

EXPRESANDO AGRADECIMIENTO al Comité Nacional Británico de la UICN por haber sido el primero en utilizar procedimientos de rehidratación de turba, restauración de la biodiversidad y secuestro de gases de efecto invernadero;

EXPRESANDO PREOCUPACIÓN por el hecho de que se esté perdiendo turba con rapidez mediante la conversión de turberas para usos agropecuarios, extracción para combustible y venta para uso en la horticultura y para hacer posible la construcción;

EXPRESANDO ALARMA por el potencial de pérdida catastrófica de carbono, biodiversidad y daño a los sistemas hidrográficos si no se toman medidas para detener la pérdida de turberas y restaurar las turberas dañadas (por ejemplo en Borneo y Sumatra y la península Malaya la destrucción de turba ha liberado cantidades tan enormes de metano que esta región actualmente contribuye emisiones de gases de efecto invernadero comparables a las China o los Estados Unidos); y

EXPRESANDO PREOCUPACIÓN de que no exista a nivel mundial ninguna definición o disposición jurídica compartida para la custodia de la turba, salvo cuando las turberas se encuentran casualmente dentro de un área protegida designada o están sujetas a las leyes sobre la conservación de los humedales;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. RECOMIENDA que la Comisión de Gestión de Ecosistemas elabore una definición científica de "turba" para su aplicación por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) en su Carta de los Suelos, la Convención de Ramsar en su clasificación de los tipos de humedales, y la UICN;

2. SOLICITA que la Comisión Mundial de Derecho Ambiental prepare un proyecto de legislación para uso por los países como directriz que recomiende cómo preservar y restaurar las turberas y cómo incluirlas junto con los bosques en todos los acuerdos internacionales pertinentes relacionados con el cambio climático y la biodiversidad;

3. EXHORTA a los comités nacionales a cooperar con la Secretaría, las Comisiones y los Miembros en la tarea de elaborar o contribuir a elaborar programas centrados en los países para proteger y restaurar las turberas tomando conocimiento de las acciones estratégicas en "*Peatlands - guidance for climate change mitigation by conservation, rehabilitation and sustainable use*" (directrices sobre mitigación del cambio climático mediante la conservación, rehabilitación y uso sostenible de las turberas) de la FAO (2012) y la labor en curso de la Convención de Ramsar, en particular con arreglo a la Resolución XII.11 sobre las turberas, el cambio climático y el uso racional (2015);

4. INSTA a los Estados a establecer una moratoria sobre toda explotación de turba hasta que se refuerce su legislación relativa a los humedales con vistas a preservar estrictamente las áreas naturales donde haya turba; y

5. RECOMIENDA implementar la legislación nacional REDD+ y que se otorgue prioridad a la preservación de la turba en la implementación de dicha legislación.

Explanatory Memorandum

Explanatory Memorandum 1

The IUCN Peatland Programme, a project of the IUCN UK National Committee <http://www.iucn-uk-peatlandprogramme.org/>, is an exemplar of a national and international scale approach to peatland conservation, involving a wide range of IUCN constituents, demonstrating delivery of the 'One Programme'.

This Motion builds on the consensus from a workshop held at the 2012 World Conservation Congress. The recommended strategic action points to inform national and international peatland conservation action are:

1. Establish an international overview of progress in delivering peatland conservation action and facilitate exchange of experience and good practice.
2. Give a strong steer in national plans that peatlands should be conserved and restored, identifying occurrence and status of the peatland ecosystem.
3. Introduce strategic planning to restore peatlands and protect them from damaging development with integrated land use planning to balance different pressures.
4. Remove perverse incentives that lead to peatland damage and introduce measures to support delivery of conservation

and restoration, in recognition of the ecosystem services they provide.

5. Provide public finance for peatland conservation/restoration and attract investment from the private sector aimed at delivering multiple 'win wins' for carbon, water and biodiversity.

6. Support local and landscape-scale projects facilitated by project managers, with strong stakeholder engagement and coordinate effort across different private and public sectors.

7. Support ongoing survey and monitoring of peatland condition and delivery of ecosystem services.

8. Coordinate scientific effort across the different disciplines to provide consensus-based evidence for policy and practical management.

9. Share experiences and expertise on peatland conservation and restoration internationally and within countries engaging a wide range of land managers and relevant stakeholders.

10. Promote the benefits of peatlands for their biodiversity and ecosystem services to help inform and educate the public.

Examples of national-level peatland strategies include the publication of a UK Statement of Action on Peatlands together with devolved Government plans such as the National Peatland Plan for Scotland.

We are acknowledging the global importance and role of peatlands as outlined in Ramsar Resolution XII.11 *Peatlands, climate change and wise use: Implications for the Ramsar Convention* which further requests that the Ramsar bodies collaborate with relevant international conventions and organisations including UNFCCC bodies, within their respective mandates, to further investigate the potential contribution of peatland ecosystems to climate change mitigation and adaptation and to develop policies and measures that are aimed at reducing anthropogenic greenhouse gas emissions from peatlands.

Explanatory Memorandum 2

Some three percent of the Earth's terrestrial environment is composed of peat. Peatland is the often vast accumulation of sphagnum mosses and dead plant material preserved in wetlands, bogs, wet forests and other places, and it is one of the largest natural atmospheric sources of the potent greenhouse gas, methane. Anaerobic conditions caused by waters encompassing peat deposits can inhibit decay and any release of carbon dioxide and methane from peat deposits. However, peat is rapidly being lost throughout the world through conversion for agricultural uses, mining for fuel, mining to sell in horticulture, and to enable construction. More than fifty percent of the peat wetlands in the USA or Western Europe have been destroyed, a trend continuing worldwide. In Indonesia and Malaysia, peat forests are being increasingly drained, sometimes unlawfully burned, and converted to oil palm plantations. Peat destruction in these areas has released such vast amounts of methane that this region now contributes greenhouse gas emissions comparable to those of China or the United States of America. Vast natural peat areas still exist in Siberia, the Andes and Brazil, SE Asia, Canada, Scandinavia, Africa, and elsewhere.

National laws characterise peat inconsistently. Most national laws fail to recognise peat as a distinct biological resource with diverse ecosystem benefits, and many laws authorise draining wetlands as obstacles to development. Environmental laws fail to provide a standard approach to characterising peat or prescribing stewardship norms for peat conservation or preservation. Peat-related impacts on climate change, however, have stimulated interest in enacting national legislation to preserve sequestration of historic peat areas. Proposals for climate change emissions trading, such as through Reducing Emissions from Deforestation and Forest Degradation (REDD+) policies, can provide important economic tools to phase out economic dependencies on peat exploitation and facilitate the transition from exploiting peat to preserving peat, compensating those whose livelihoods presently depend on peat exploitation and providing incentives to re-wet and restore the capacity of peat to store greenhouse gases.

If Earth is to avert a spike in atmospheric temperatures, then states must act both to preserve existing peat and to re-wet and restore all areas of peat. This Motion aims to harness the increased global awareness about the importance of peat, and renewed interest in proposals for emissions trading, to encourage states to become legal stewards of peat and peatland ecosystems. If adopted, the Motion would: 1) recommend the creation of a scientific definition of peat to reconcile terms employed by various international legal frameworks; 2) urge states to place a moratorium on peat exploitation until they are able to strengthen legislation to strictly preserve peat; 3) urge states to expeditiously implement REDD+ legislation with a priority of preserving peat; 4) request the IUCN World Commission on Environmental Law to prepare draft legislation for states to consider in designing national frameworks to preserve peat; and 5) request the IUCN Director General to oversee implementation of these recommendations.

Patrocinadores

- Asia-Pacific Centre for Environmental Law (Singapore)
- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- International Council of Environmental Law (Germany)
- Royal Society for the Protection of Birds (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Scottish Environment Link (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- The European Outdoor Conservation Association (Switzerland)
- The John Muir Trust (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- The Wildlife Trusts (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Tropical Resources Institute (Yale School of Forestry and Environmental Studies) (United States of America)
- Wetlands International (The Netherlands)

047 - Protección, restauración y uso sostenible de las masas de agua urbanas en la India

TENIENDO PRESENTE que el agua es esencial para la vida y que en un entorno urbano el papel de las masas de agua se torna crucial para el funcionamiento de los ecosistemas urbanos;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO el llamamiento hecho a través del Objetivo de Desarrollo 11 de las Naciones Unidas a proteger y restaurar las masas de agua urbanas y a promover su uso sostenible;

RECONOCIENDO que la revitalización de las masas de agua es cada vez más imprescindible, ya que las zonas urbanas de la India están creciendo rápidamente y poniendo en peligro la existencia misma de masas de agua;

CONSCIENTE de que un número considerable de masas de agua situadas en seis grandes ciudades de la India – Delhi, Chennai, Bangalore, Hyderabad, Kolkata y Mumbai – se encuentran invadidas, contaminadas o seriamente amenazadas;

OBSERVANDO que en las ciudades las masas de agua no solo son fuentes de agua superficial sino que resultan esenciales para el mantenimiento de capas freáticas que ya están sometidas a presiones, para proporcionar agua a millones de personas, apoyar los servicios ecosistémicos y ofrecer un hábitat para aves, incluidas aves migratorias, y otras especies;

OBSERVANDO TAMBIÉN que, como ejemplo, en Delhi durante los últimos cuatro decenios de un total de 1.012 masas de agua, 349 se han agotado, 165 han sido invadidas y la existencia de otras está en juego, y que estas tendencias son comunes a otras ciudades;

OBSERVANDO ADEMÁS que si bien grupos ecológicos y de investigación han expresado una y otra vez su preocupación por la pérdida de masas de agua para el mantenimiento de los niveles freáticos, todas las grandes ciudades de la India pierden masas de agua año tras año;

OBSERVANDO que en la ciudad de Bangalore los lagos contribuyen a mitigar las inundaciones, pero que en esa ciudad hasta 2.789 lagos sufren distintos grados de deterioro; y

PREOCUPADO porque las masas de agua de las seis principales ciudades de la India enfrentan presiones a múltiples niveles – como eutrofización, vertido de desechos, descarga de aguas servidas, sedimentación, invasión y contaminación tóxica causada por efluentes industriales y mala gestión – y porque éstas han puesto en peligro la existencia de masas de agua valiosas y productivas en las ciudades;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a los Miembros de la UICN de la India:

a. adopten enfoques de colaboración a nivel nacional, estatal y de distrito para abordar las amenazas para las masas de agua;

b. colaboren en pro de la protección y restauración de masas de agua urbanas mediante la investigación científica, la vigilancia de la calidad del agua y otras prácticas pertinentes; y

c. sensibilicen sobre la importancia de la protección, restauración y conservación de las masas de agua urbanas; y

2. INSTA al Gobierno de la India a que:

a. tome todas las medidas necesarias para proteger, restaurar y utilizar de forma sostenible las masas de agua urbanas, especialmente de las masas de agua situadas en grandes ciudades;

b. preste especial atención a la vigilancia de la calidad del agua de las masas de agua existentes y permita medidas firmes para mitigar las amenazas; y

c. incorpore la protección y el uso sostenible de las masas de agua urbanas como una de las prioridades fundamentales de su 100 Smart Cities Plan (plan de 100 ciudades inteligentes).

Patrocinadores

- Asia-Pacific Centre for Environmental Law (Singapur)
- Development Alternatives (India)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- InsPIRE Network for Environment (India)
- International Council of Environmental Law (Germany)
- Tropical Resources Institute (Yale School of Forestry and Environmental Studies) (United States of America)

048 - Protección de los paisajes forestales intactos

RECONOCIENDO la función esencial que desempeñan los bosques en el mantenimiento de la biodiversidad, la provisión de bienes y servicios de los ecosistemas de los que depende la sociedad humana, la contribución al desarrollo nacional y el sustento de las personas que viven en comunidades pobres y marginadas;

RECORDANDO ASIMISMO que los ecosistemas forestales generan muchos servicios de los ecosistemas indispensables para la supervivencia de los seres humanos, como por ejemplo la producción de oxígeno, el secuestro y el almacenamiento de carbono y la depuración del agua y el aire;

SUBRAYANDO que las dinámicas de los ecosistemas forestales corresponden a procesos ecológicos de muy larga duración;

OBSERVANDO que los paisajes forestales intactos son los más eficaces a la hora de aportar distintos valores, tales como la conservación de la biodiversidad, la protección de las culturas y los medios de vida indígenas y la mitigación del cambio climático;

PREOCUPADO porque, aunque existen grandes diferencias entre los bosques en su estructura, distribución, tamaño, función y valores, el Acuerdo de París logrado en la 21ª Conferencia de las Partes (COP21) de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) en diciembre de 2015 y otras iniciativas importantes no distinguen entre los tipos de bosques ni ofrecen orientaciones sobre qué medidas son necesarias y a qué escala;

RECORDANDO el bajo poder de dispersión y colonización de algunas especies que se encuentran únicamente en bosques antiguos;

SUBRAYANDO TAMBIÉN que la antigüedad de un bosque, definida por la continuidad de su cubierta forestal a lo largo de la historia, es uno de los componentes que deben tenerse en cuenta, junto con su madurez e integridad, para la protección y la gestión sostenible de los bosques con gran valor ecológico, incluidos sus suelos;

OBSERVANDO que, a diferencia del criterio de madurez, el criterio de antigüedad de los bosques, y particularmente de los bosques templados y boreales, actualmente está poco integrado en las decisiones sobre la gestión de los bosques y del territorio en general;

OBSERVANDO las investigaciones recientes que confirman que los bosques primarios son insustituibles en lo relativo a la conservación de la biodiversidad y los servicios de los ecosistemas y particularmente que los ecosistemas de los bosques boreales contienen depósitos inmensos de carbono subterráneo y que en los próximos 50 años los bosques tropicales por sí solos podrían constituir el 50% de la solución en materia de mitigación para garantizar una transición segura hacia las energías renovables;

RECONOCIENDO ADEMÁS, según se incluye explícitamente en el Acuerdo de París, el papel de los bosques en la mitigación del cambio climático al almacenar carbono y secuestrar más carbono mediante su crecimiento, además de alterar la dinámica climática local y regional, incluidas las precipitaciones;

OBSERVANDO que los valores de la biodiversidad y servicios de los ecosistemas que se aportan mediante la protección de los paisajes forestales intactos contribuirá al logro de los objetivos del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), del Acuerdo de París y de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS);

RECORDANDO que el Acuerdo de París realizó un llamamiento fuerte y claro en favor de la integridad de los ecosistemas y la necesidad de mantener el aumento de la temperatura media mundial muy por debajo de los 2,0°C y señaló la importancia de los bosques para lograr los objetivos relativos al clima;

OBSERVANDO con preocupación que la pérdida, degradación y fragmentación de los bosques primarios y particularmente de los bosques templados y boreales continúa a un ritmo muy elevado y que esta pérdida y degradación contribuye en gran medida a la rápida aceleración de las crisis mundiales de la biodiversidad y el cambio climático, afectando al bienestar humano en todo el planeta y sobre todo a los medios de vida y las culturas de las comunidades locales y los pueblos indígenas;

OBSERVANDO que estas tendencias tienen importantes efectos negativos sobre la diversidad biológica de los bosques y sobre el buen funcionamiento de los ecosistemas forestales;

OBSERVANDO ADEMÁS que es considerablemente más económico conservar los paisajes de bosques intactos que proteger y restaurar los bosques una vez que se han degradado y que a menudo no es posible restaurar totalmente los ecosistemas;

RECORDANDO la Resolución 5.060, *Fortalecer la función de la UICN de preservar los bosques primarios del mundo* (Jeju, 2012), en la que, entre otras cosas, se solicita a la Directora General y al Consejo que establezcan un mecanismo de la UICN para examinar las oportunidades para fortalecer los programas mundiales de la UICN pertinentes y crear sinergias entre ellos, así como con las Comisiones, con miras a preservar los bosques primarios restantes del mundo; y

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la labor realizada hasta la fecha por el equipo de tareas sobre bosques primarios de la UICN (*Primary Forest Task Team*, en inglés) establecido con el fin de elaborar una estrategia para implementar la Resolución 5.060 y esperando que continúe su labor durante 2016;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y las Comisiones que:

a. preparen una declaración de política sobre la importancia de los paisajes forestales intactos y de la conservación de los bosques primarios en la que se incluya una consideración relativa a cómo la conservación de los paisajes forestales intactos y los bosques primarios puede contribuir a la labor de la UICN en materia de soluciones basadas en la naturaleza; y

b. constituyan un grupo de trabajo para examinar los mecanismos, las oportunidades y los obstáculos relativos a la protección de los paisajes forestales intactos y los bosques primarios;

2. ALIENTA a los Miembros, los Estados, el sector privado y las instituciones financieras internacionales a que:

a. reconozcan la antigüedad como uno de los criterios de gran valor ecológico de los bosques e integren dicho criterio en las políticas de ordenación del territorio y conservación de la naturaleza;

b. apoyen la realización de un inventario cartográfico y un seguimiento continuo de los bosques antiguos a escala mundial, regional y nacional; promuevan la integración de un indicador de la conservación de extensiones de bosques antiguos en los conjuntos de indicadores de gestión sostenible a nivel mundial, regional y nacional; proporcionen acceso a los datos espaciales sobre los bosques antiguos; promuevan la investigación encaminada a conocer mejor el interés ecológico de la antigüedad para distintos taxa; y busquen los tipos de gestión que favorezcan en mayor medida el mantenimiento del buen estado ecológico de estos ecosistemas;

c. sensibilicen a los agentes que se ocupan de los bosques, a los responsables de la adopción de decisiones y al gran público sobre el interés ecológico de los bosques antiguos;

d. promuevan la conservación de los paisajes forestales intactos y de los bosques primarios en su planificación del desarrollo, las contribuciones determinadas a nivel nacional en el marco de la CMNUCC y la implementación de otros acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente, tales como el Convenio sobre la Diversidad Biológica; e

e. incrementen los esfuerzos encaminados a establecer áreas protegidas de paisajes forestales intactos y bosques primarios que tengan un gran tamaño y estén conectadas entre sí, implementando plenamente enfoques basados en los derechos en todos los casos, y apoyen las iniciativas de conservación de los bosques primarios por las comunidades locales; e

3. INSTA a los Estados y organismos gubernamentales miembros a velar por que se tomen todas las medidas posibles para garantizar que se protejan de manera plena y efectiva los paisajes forestales intactos y los bosques primarios por todos los beneficios que brindan.

Patrocinadores

- Association Française du Fonds Mondial pour la Nature - France (France)
- Association Française Interprofessionnelle des Ecologues (France)
- Association PAÏOLIVE (France)
- Australian Rainforest Conservation Society (Australia)
- Canadian Parks and Wilderness Society (Canada)
- Fédération des Conservatoires botaniques nationaux (France)
- Fédération des parcs naturels régionaux de France (France)
- Fédération Française des Clubs Alpains et de Montagne (France)
- Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme (France)
- France Nature Environnement (France)
- Global Wildlife Conservation (United States of America)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- Rainforest Trust (United States of America)
- Sierra Club (United States of America)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- Tenkile Conservation Alliance (Papua New Guinea)
- The WILD Foundation (United States of America)
- Tour du Valat (France)
- WCS Associação Conservação da Vida Silvestre (Brazil)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- World Association of Zoos and Aquariums (Switzerland)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Zoologische Gesellschaft für Arten- und Populationsschutz e.V. (Germany)

049 - Fomento de la conservación de la diversidad biológica en áreas fuera de la jurisdicción nacional

OBSERVANDO que casi dos tercios de los océanos del mundo están fuera de la jurisdicción nacional y que esta área proporciona valiosos beneficios ecológicos, económicos, sociales y culturales;

PREOCUPADO por la creciente presión de las actividades humanas sobre la biodiversidad marina, en ausencia de un marco internacional que proteja plenamente la biodiversidad en las áreas fuera de la jurisdicción nacional, por ejemplo estableciendo áreas marinas y reservas exhaustivamente protegidas en la mayoría de áreas fuera de la jurisdicción nacional;

OBSERVANDO que la 'Promesa de Sydney', adoptada por el Congreso Mundial de Parques de la UICN (Sydney, 2014): a) implicaba apoyo a la Meta 11 de Aichi para la Biodiversidad – para 2030, al menos el 10 por ciento de las áreas marinas y costeras del mundo están bajo protección – con el objetivo final de crear unos océanos plenamente sostenibles, al menos el 30% de ellos sin actividades extractivas; y (b) recomendaba elaborar y adoptar un instrumento internacional en el marco de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (UNCLOS) para proteger y gestionar la biodiversidad en la alta mar;

PREOCUPADO porque, para alcanzar estas metas, será necesario un esfuerzo mucho mayor para crear áreas marinas protegidas en áreas fuera de la jurisdicción nacional;

RECONOCIENDO que la UNCLOS proporciona un marco jurídico general para la gestión de las actividades humanas en áreas fuera de la jurisdicción nacional;

OBSERVANDO que las reservas marinas son instrumentos de protección de la biodiversidad y ofrecen un mayor beneficio de conservación que las áreas parcialmente protegidas;

CONSCIENTE de que el proceso del Convenio sobre la Diversidad Biológica para determinar áreas marinas ecológica o biológicamente importantes en áreas fuera de la jurisdicción nacional es útil para describir áreas como el Domo de Costa Rica que necesitan una protección mayor, pero carece de autoridad para establecer medidas de protección;

RECORDANDO que la Resolución 5.074, *Implementar la conservación y gestión sostenible de la biodiversidad marina en áreas que están fuera de la jurisdicción nacional* (Jeju, 2012), apoyó la conservación y gestión sostenible de la biodiversidad marina en áreas fuera de la jurisdicción nacional; y

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la Resolución 69/292 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, aprobada por consenso en junio de 2015, en que se convenía en elaborar un instrumento jurídicamente vinculante en el marco de la UNCLOS para la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica marina de las áreas situadas fuera de la jurisdicción nacional;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. INSTA a todos los Estados a que promuevan activamente la elaboración de un nuevo instrumento jurídicamente vinculante en el marco de la UNCLOS para la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica marina de áreas situadas fuera de la jurisdicción nacional que incluya mecanismos eficaces para:

a. la rápida determinación, designación y gestión eficaz de un sistema representativo y bien conectado de áreas marinas protegidas y reservas en áreas fuera de la jurisdicción nacional;

b. la evaluación de las repercusiones de las actividades humanas en áreas fuera de la jurisdicción nacional, incluidas las repercusiones acumulativas;

c. la regulación de las actividades para prevenir repercusiones negativas importantes en el medio marino;

d. la supervisión, el cumplimiento y la ejecución eficaces;

e. la facilitación del fomento de la capacidad y la transferencia de tecnología marina; y

f. la mejora del acceso a los beneficios de los recursos de especies marinas de las áreas situadas fuera de la jurisdicción nacional y la adopción de medidas para garantizar su reparto justo y equitativo;

2. ALIENTA a los Miembros a que apoyen un proceso con base científica que permita el establecimiento de un sistema representativo y bien conectado de áreas marinas protegidas, con inclusión de reservas, como elemento del nuevo acuerdo;

3. INSTA a los Estados a exhortar a la Asamblea General a que convoque una conferencia intergubernamental en 2018 para examinar las recomendaciones del Comité Preparatorio establecido en virtud de la Resolución 69/292 y a adoptar el texto de un acuerdo para la protección de la biodiversidad en áreas fuera de la jurisdicción nacional; y

4. INSTA a la Directora General, a las Comisiones y a la Secretaría a que presten apoyo técnico y apoyen y promuevan las acciones descritas en los párrafos 1 a 3 *supra*.

Explanatory Memorandum

This Motion has gone through the IUCN programmes, Commissions and offices. Its proponent and co-sponsors consulted the World Commission on Environmental Law (WCEL) – a network of environmental law and policy experts from all regions of the world who volunteer their knowledge and services to IUCN activities – regarding its contents.

Overview of the High Seas

The high seas fall outside countries' exclusive economic zones and cover nearly two-thirds (64%) of the ocean's surface. Once thought to be largely barren, the high seas are now known to be among the largest reservoirs of biodiversity on the planet. Areas beyond national jurisdiction (ABNJ) are under increasing pressure from human activities, such as overfishing, habitat destruction and the impacts of climate change. Currently, ABNJ are governed by a patchwork of international, regional, and sectoral agreements and treaties. As a result, this ocean ecosystem is at risk of becoming a classic 'tragedy of the commons', a resource used freely by all but owned and protected by no one.

Progress made thus far toward a legal instrument to provide more comprehensive protections for biodiversity in ABNJ is the result of discussions that have been ongoing at the United Nations since 2003. Building on the momentum of the

Rio+20 Conference, however, the UN working group finally decided in January of 2015 to recommend that negotiations commence, and in June 2015 a resolution was adopted by the UN General Assembly launching the development of a new international agreement for the conservation and sustainable use of marine biodiversity in ABNJ. Specifically the agreement will focus on the following elements: marine genetic resources, including the sharing of benefits; area-based management tools, including marine protected areas; environmental impact assessments; and capacity building and the transfer of marine technology.

The UN's decision to move forward with the development of a new international agreement is a great start, but much work remains to be done. Over the next two years, a Preparatory Committee (PrepCom) will meet so that member states can make substantive recommendations on the elements of an agreement. By September 2018, the UN General Assembly will decide, based on the progress and advice from the PrepCom, whether to convene an intergovernmental conference to finalise text of the agreement and set a start date for the conference to begin.

Discussions have been ongoing for over a decade. For the first time, instead of negotiating a treaty to manage the removal of marine life from the ocean, the UN will negotiate ways to protect it and keep it in the water. By setting aside areas that are free from harmful activities, marine protected areas and marine reserves serve as a critical tool for safeguarding biodiversity and building resilience. Governments have committed to the need to meet certain targets for protecting more of the ocean (Aichi Biodiversity Target 11, Promise of Sydney, SDGs) and the need to strengthen resilience and reduce vulnerability to climate change (COP21). But these targets can't be reached without the umbrella framework the agreement can provide for the coordination of existing bodies and instruments. Without a robust new treaty, human activities will continue to jeopardise the ocean and the planet. By developing a treaty in a timely manner, we can protect the biodiversity of the high seas for generations to come.

Patrocinadores

- Asociación Conservacionista de Monteverde (Costa Rica)
- Asociación Costa Rica por Siempre (Costa Rica)
- Asociación Mesoamericana para la Biología y la Conservación (Costa Rica)
- Asociación Terra Nostra (Costa Rica)
- Association of Protected Areas Management Organizations (Belize)
- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Centre for Resource Management and Environmental Studies (Barbados)
- Centre international de droit comparé de l'environnement (France)
- Centro de Incidencia Ambiental (Panama)
- Centro Mexicano de Derecho Ambiental (Mexico)
- Environment and Conservation Organizations of New Zealand (New Zealand)
- Fondation pour la Protection de la Biodiversité Marine (Haiti)
- Fondo Mexicano para la Conservación de la Naturaleza A.C. (Mexico)
- Fundación Ambiente y Recursos Naturales (Argentina)
- Fundación Futuro Latinoamericano (Ecuador)
- Fundación MarViva (Costa Rica)
- Fundación Natura (Colombia)
- Fundación para la Protección del Mar (Panama)
- Fundación Patagonia Natural (Argentina)
- Marine Conservation Biology Institute (United States of America)
- Ministerio de Ambiente y Energía (Costa Rica)
- Natural Resources Defense Council (United States of America)
- Preserve Planet (Costa Rica)
- Programa Restauración de Tortugas Marinas (Costa Rica)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- The Pew Charitable Trusts (United States of America)
- Universidad para la Cooperación Internacional (Costa Rica)

050 - Cooperación para la protección de los arrecifes de coral en el mundo

RECORDANDO que los arrecifes de coral y las lagunas del mundo ocupan 600 000 km² en más de 100 países y territorios y albergan alrededor del 25% de todas las especies marinas conocidas;

DESTACANDO la importancia de los servicios proporcionados por los ecosistemas coralinos en lo que respecta al bienestar socioeconómico, cultural e identitario de las poblaciones y RECORDANDO que 500 millones de personas dependen de su buen funcionamiento;

RECONOCIENDO que el fenómeno de El Niño representa periódicamente una amenaza de blanqueamiento de los arrecifes de coral;

RECORDANDO la decisión VII/5 de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), adoptada en su séptima reunión (COP7, Kuala Lumpur, Malasia, 2004), que describe el desafío de conservar los arrecifes de coral y los ecosistemas marinos, y la Meta 10 de Aichi, que establece que *"Para 2015, se habrán reducido al mínimo las múltiples presiones antropógenas sobre los arrecifes de coral y otros ecosistemas vulnerables afectados por el cambio climático o la acidificación de los océanos, a fin de mantener su integridad y funcionamiento"*;

OBSERVANDO que, según el informe *Perspectiva Mundial sobre la Biodiversidad 4*, no se va a lograr la Meta 10 de Aichi y que continúa el deterioro de la situación de los arrecifes de coral en el mundo;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la existencia de la Iniciativa Internacional sobre los Arrecifes de Coral (ICRI) y de varias iniciativas regionales y nacionales;

TENIENDO EN CUENTA el reconocimiento por la comunidad científica de la necesidad de reforzar el seguimiento y vigilancia de los arrecifes de coral en el mundo, en particular para comprender sus mecanismos de resiliencia; y

DESTACANDO la necesidad de fortalecer la cooperación regional para la protección, la vigilancia y la gestión sostenible de los arrecifes de coral y los ecosistemas conexos en la perspectiva de una visión regional y mundial;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

EXHORTA a los Estados y a las organizaciones internacionales y regionales encargadas de las cuestiones ambientales a que fortalezcan la cooperación regional en la conservación de los arrecifes de coral y los ecosistemas conexos para alcanzar la Meta 10 de Aichi, y en particular a que:

- a. preparen periódicamente, a partir de los informes regionales, una síntesis de la situación mundial de los arrecifes de coral sobre la base de instrumentos metodológicos armonizados; y
- b. desarrollen y refuercen iniciativas nacionales y regionales:
 - i. adoptando enfoques de gestión integrada y planificación del espacio para la conservación de los arrecifes de coral y los ecosistemas conexos;
 - ii. ejecutando proyectos de conservación de los arrecifes de coral y las especies patrimoniales;
 - iii. fortaleciendo la capacidad de los actores en materia de gestión integrada de los arrecifes de coral y los ecosistemas conexos;
 - iv. propiciando la aplicación y difusión de buenas prácticas para mejorar la gestión; y
 - v. fomentando la cooperación científica y el desarrollo de acciones de sensibilización, en particular las gestiones de ciencias participativas.

Patrocinadores

- Agence des aires marines protégées (France)
- Association Française du Fonds Mondial pour la Nature - France (France)
- Association Française Interprofessionnelle des Ecologues (France)
- Association PAIOLIVE (France)
- Fédération des Conservatoires botaniques nationaux (France)
- Fédération des conservatoires d'espaces naturels (France)
- Fédération des parcs naturels régionaux de France (France)
- Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme (France)
- France Nature Environnement (France)
- Humanité et Biodiversité (France)
- Ministère des Affaires étrangères et du Développement international (France)
- Muséum National d'Histoire Naturelle (France)
- Noé Conservation (France)
- Société Française pour le Droit de l'Environnement (France)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- Tour du Valat (France)

051 - Bioensuciamiento o "biofouling" internacional

RECORDANDO la Recomendación 1.77, *La contaminación marina y MARPOL* (Montreal, 1996), en la que se instaba firmemente a la Organización Marítima Internacional (OMI) a esforzarse por elaborar un marco jurídicamente vinculante para controlar la introducción de organismos acuáticos no deseados procedentes de las aguas de lastre;

RECORDANDO ADEMÁS que los Estados Miembros de la OMI se comprometieron a minimizar la transferencia de especies acuáticas invasoras mediante la adopción del Convenio internacional para el control y la gestión del agua de lastre y los sedimentos de los buques en 2004;

RECORDANDO ADEMÁS que el Comité de protección del medio marino de la OMI adoptó la Resolución MEPC.207(62) de 2011, que constituye el primer conjunto de recomendaciones internacionales para el control y la gestión del bioensuciamiento o *biofouling* de los buques;

HACIENDO NOTAR que el artículo 196, sección 1, parte XII de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (UNCLOS) constituye el marco mundial que exige que los Estados colaboren entre sí para evitar, reducir y controlar la contaminación del medio marino;

HACIENDO NOTAR ADEMÁS los objetivos del artículo 1 del Convenio sobre la Diversidad Biológica (1992) y que la transferencia e introducción de especies exóticas invasoras a través del bioensuciamiento de los buques amenaza la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica;

TENIENDO PRESENTE que el 90% del comercio mundial se transporta por mar, lo cual exige un enfoque coherente a escala mundial;

PREOCUPADO porque el bioensuciamiento de los buques es tan dañino como el vertido de las aguas de lastre y constituye un vector de origen humano para las especies acuáticas invasoras;

RECONOCIENDO que la implementación de medidas para controlar y gestionar el bioensuciamiento de los buques puede reducir la proliferación de las especies acuáticas invasoras y reducir las emisiones de gases de efecto invernadero de los buques mediante un mejor rendimiento hidrodinámico;

RECONOCIENDO ADEMÁS que la interconexión de los puertos en todo el mundo justifica la elaboración e implementación de normas internacionales obligatorias sobre el bioensuciamiento; y

CONSCIENTE de los considerables pasos adoptados por Australia, Nueva Zelanda y varias jurisdicciones en los Estados Unidos para atajar e implementar la gestión del bioensuciamiento;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General a que:

a. promueva y apoye la cooperación entre Miembros, gobiernos, el sector empresarial, los interesados y el sector académico para intercambiar información, conocimientos, tecnología y buenas prácticas para evitar la introducción de especies acuáticas invasoras a través del bioensuciamiento; e

b. inste a los gobiernos a crear e implementar marcos jurídicos para compartir la responsabilidad de la prevención de la introducción de especies acuáticas invasoras a través del bioensuciamiento;

2. INSTA a todos los Miembros a reconocer la necesidad urgente de coordinación y cooperación internacionales para hacer frente al bioensuciamiento; e

3. INSTA ENÉRGICAMENTE a la OMI a establecer una convención a fin de elaborar un instrumento internacionalmente vinculante para hacer frente a la transferencia de organismos acuáticos perjudiciales y patógenos procedentes del bioensuciamiento de los buques.

Explanatory Memorandum

International-level work to manage vector-based invasive alien species (IAS) or aquatic invasive species (AIS) first began at the 19th IUCN General Assembly in Buenos Aires, Argentina, 1994. Recommendation 19.47 *Marine pollution* recognised the lack of internationally binding ballast water management protocols and called upon all states to take positive steps to prevent marine pollution by adopting IMO's voluntary guidelines for ballast water treatment.

Two years later, the 1st IUCN World Conservation Congress ramped up its efforts by adopting Recommendation 1.77 *Marine Pollution and MARPOL* strongly urging IMO to work toward a legally binding framework to control the introduction of IAS from ballast water. Recommendation 1.77 reiterated IUCN's concern about the threat to marine biodiversity from introduced species and clarified the need for compulsory management.

Eight years after that, the International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water & Sediments (2004 BWM Convention) was adopted. The Convention enters into force twelve months after ratification by 30 states, AND 35% of world merchant shipping tonnage. As of the time of writing of this memo, 47 countries have ratified the Convention, although their combined fleets only comprise 34.56% of global tonnage. Thus, the BWM Convention is on the cusp of entry into force. Regardless of this, the BWM Convention has made a tremendous impact internationally through the commitment of IMO Member States to reducing the spread of harmful species and pathogens.

Today, studies have shown that biofouling of ships is as important, or more important as a vector for introducing IAS as ballast water. For example, in Hawaii up to 78% of the 463 introduced and cryptogenic marine species in the state are believed to have arrived in the islands via vessel biofouling. In Australia, over 250 marine species have been introduced by vessels of all types. Of these, up to 75% are likely to have arrived as biofouling organisms. In recognition of biofouling as a clear risk, Australia, New Zealand, and the state of California have each taken steps towards creating legally binding mechanisms for managing biofouling.

Species such as the Asian paddle crab (*Charybdis japonica*), colonial tunicates, North Pacific seastar (*Asterias amurensis*), black striped mussel (*Mytilopsis sallei*), bay barnacle (*Amphibalanus improvisus*), and European shore crab (*Carcinus maenas*) are prime examples of high-profile IAS that are capable of being translocated via biofouling.

In recognition that addressing IAS requires coordinated, consistent actions between nations, IMO adopted Biofouling Guidelines in 2011. Though voluntary, the Guidelines provide a globally consistent set of guidelines for IMO member states and the shipping industry, on measures to minimize the risk of transferring IAS via biofouling.

IMO has recently expressed the "possibility" of transitioning its current biofouling guidelines into a convention. As with the BWM Convention, full implementation of such a convention would take several years. Therefore, by adopting this motion, the IUCN would be sending a clear message to IMO that a biofouling convention is necessary for worldwide biosecurity, while providing a consistent framework for vessel hull husbandry across national and international lines.

Patrocinadores

- Association for Tropical Biology and Conservation (United States of America)
- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- Harold L. Lyon Arboretum, of the University of Hawaii (United States of America)
- Hawai'i Conservation Alliance (United States of America)
- Island Conservation (United States of America)
- Sierra Club (United States of America)

052 - Promover los enfoques regionales para atajar el problema mundial de los desechos marinos

RECONOCIENDO la contribución del Programa Mundial Marino y Polar de la UICN a la comprensión de los desechos plásticos en el mar y de sus impactos ambientales;

OBSERVANDO que los desechos plásticos se han convertido en el problema más grave que afecta al medio marino, no solo en las zonas costeras de los países en desarrollo que carecen de una infraestructura adecuada de gestión de los desechos sino también en todos los océanos del mundo debido a la lenta degradación de objetos de plástico de gran tamaño, que generan partículas de microplásticos que se extienden a lo largo de grandes distancias debido a la circulación de la capa superficial de los océanos, impulsada por el viento;

RECORDANDO la Resolución 5.136, *Estrategia y acciones efectivas para abordar el creciente problema del plástico petroquímico y otros desechos sólidos* (Jeju, 2012);

REAFIRMANDO el compromiso de los Estados Miembros de las Naciones Unidas en los documentos "El futuro que queremos" y "Transformar nuestro mundo: la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible" hacia la conservación y el uso sostenible de los océanos, los mares y los recursos marinos;

RECORDANDO la Resolución 70/235 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, *Los océanos y el derecho del mar*, en la que se observa con preocupación que distintas amenazas de origen humano, tales como los desechos marinos, pueden tener un grave impacto sobre las especies marinas y se exhorta a los Estados y las organizaciones internacionales competentes a cooperar y coordinar sus actividades de investigación a fin de reducir dichos impactos y conservar la integridad de todo el ecosistema marino respetando plenamente al mismo tiempo los mandatos de las organizaciones internacionales pertinentes;

RECORDANDO TAMBIÉN el trabajo en curso del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) encaminado a entender mejor y reducir los desechos marinos, incluida la adopción de la Resolución 1/6 de la Asamblea de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente (UNEA, por sus siglas en inglés) titulada *Desechos plásticos y microplásticos marinos* (2014), en la que se pide al Director Ejecutivo del PNUMA que, en consulta con otras instituciones y partes interesadas pertinentes, realice un estudio sobre los desechos plásticos y microplásticos marinos;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO el trabajo realizado por la Alianza Mundial sobre la Basura Marina para apoyar este estudio; y

PONIENDO DE RELIEVE la importancia de reducir la utilización de plásticos petroquímicos e impedir su liberación en el medio ambiente y de comprender el valor económico de los desechos plásticos para incentivar los tratamientos de dichos desechos y aportar beneficios socioeconómicos a las comunidades locales mediante procedimientos tales como la transformación en otros materiales o en energía;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General a que:

a. fomente la cooperación intersectorial para evitar, reducir y gestionar los desechos procedentes de fuentes terrestres a escala local y regional; y

b. promueva y apoye el intercambio de información, tecnologías y buenas prácticas entre los Miembros, las Comisiones, el sector industrial, el sector académico y los gobiernos sobre innovaciones viables desde un punto de vista socioeconómico para la recuperación y el tratamiento de los desechos plásticos;

2. ALIENTA a los Estados miembros a reducir los desechos marinos existentes haciendo lo siguiente:

a. desarrollando métodos eficaces para localizar las acumulaciones de desechos marinos;

b. desarrollando sistemas eficaces para notificar las acumulaciones de desechos marinos; y

c. fomentando la capacidad, la coordinación y la investigación a fin de ofrecer mecanismos respetuosos de la biodiversidad para la eliminación de los desechos marinos;

3. ALIENTA a los Miembros a hacer avanzar las soluciones y recomendaciones de la evaluación del Director Ejecutivo del PNUMA sobre los impactos ambientales de los plásticos marinos;

4. INSTA a todas las Partes a poner en práctica, según proceda, las medidas recomendadas por el informe del Director Ejecutivo del PNUMA sobre los desechos plásticos y microplásticos marinos;

5. EXHORTA a la comunidad internacional a acelerar el desarrollo de:

a. infraestructuras de recogida de desechos y sellado para evitar fugas posteriores a la recogida;

b. opciones de tratamiento comercialmente viables para transformar los desechos plásticos en materiales o energía; e

c. innovaciones en las técnicas de recuperación y tratamiento;

6. EXHORTA TAMBIÉN a la comunidad internacional a encontrar maneras de evitar, reducir y gestionar los desechos de fuentes terrestres, a atajar las fuentes marinas y a retirar los desechos marinos acumulados del entorno costero y marino; y

7. ALIENTA a las organizaciones competentes y a sus Estados miembros a impulsar la elaboración de iniciativas regionales para abordar la generación, gestión y eliminación de los desechos.

Explanatory Memorandum

Explanatory Memorandum 1

Plastic marine debris is a ubiquitous global problem. Recent research estimates that the ocean may already contain upward of 150 million metric tons of plastic and approximately 8 million metric tons of plastic are estimated to leak out of the global economy and into the ocean each year. This plastic mostly accumulates in the convergence zones of each of the five major gyres forming marine debris vortices.

Common global challenges include the increasing production and use of plastic worldwide, inadequate management and

disposal of plastic debris, impacts (both lethal and sublethal) on marine wildlife and ecosystems and potential impacts on human health.

Plastic debris is continuously broken down in the ocean, with waves and radiation from the sun fragmenting it into smaller and micro particles.

Large debris, such as lost or discarded fishing gear, may entangle wildlife and cause significant mortality and population impacts. Small plastic pieces can be ingested by wildlife, causing physical blockage, internal injuries and death by starvation.

The range of management approaches needed to address these global challenges includes research and monitoring, public outreach and education, preventing and reducing debris from land-based sources as well as addressing marine-based sources and removing accumulated marine debris from the coastal and marine environment.

This Motion is a call to action to the international community to:

- a) accelerate the development of practical solutions to prevent, reduce and manage debris from both land-based and marine-based sources;
- b) provide leadership to develop regional approaches to tackling the challenge of waste production, management and disposal;
- c) progress the recommendations, actions and solutions outlined in recent resolutions, reports and programmes on addressing the problem of marine debris; and
- d) foster cooperation and the exchange of information, knowledge, technology and best practice across sectors.

Explanatory Memorandum 2

The vast quantity of plastic debris discarded in our oceans concentrates around oceanic gyres and forms trash vortices commonly referred to as 'garbage patches'. Most of the plastic debris in the patches is suspended in the water or just below the water surface so garbage patches are difficult to detect by satellite photography or aircraft. Across the globe, nine major garbage patches have been identified in the North Atlantic, North Pacific, South Atlantic, South Pacific, and Indian Oceans.

The deleterious impacts of marine debris are severe and harm species and humans in nearly all countries. Annually, an estimated one million sea birds and 100,000 sea mammals and turtles die from ingesting plastic debris. Some plastics contain toxic additives that have been found to lead to organ damage in animals and reproductive problems in humans. When these toxic chemicals leach from the plastic debris stuck in the bodies of the fishes that consume them, the chemicals may interfere with the reproductive function of the fishes. At other times, the toxic chemicals bio-accumulate in the bodies of the fishes, and when the fish are consumed by humans and marine mammals, they are in turn harmed.

Efforts to reduce plastic debris in the ocean are ongoing and critical to tackling this problem. In 2011, government agencies, non-governmental organisations, academic institutions, and private entities developed the Honolulu Strategy as "a framework for a comprehensive and global effort to reduce the ecological, human health, and economic impacts of marine debris". The purpose of the document is to serve as a planning and monitoring tool that can help coordinate the full spectrum of civil society, government and intergovernmental organisations, and the private sector.

At the Fifth International Marine Debris Conference, representatives of 58 Governments and the European Commission endorsed the Honolulu Commitment inviting nations, industry, and other stakeholders to prevent, reduce, and manage marine debris through information exchange, technology, financial support, and collaboration.

In 2012, land-based marine litter was highlighted in the Manila Declaration as a priority source category for 2012-2016, giving the United Nations Environment Programme (UNEP) a strong mandate to continue its work on this issue. Later that year, UNEP launched the Global Partnership on Marine Litter (GPML), a voluntary coordination mechanism "to protect human health and the global environment by the reduction and management of marine litter as its main goal, through several specific objectives".

In 2014, 58 government agencies, nongovernmental organisations, academic institutions, and private entities facilitated the development of the Hawaii Marine Debris Action Plan, which established a comprehensive framework for strategic action to reduce the ecological, health and safety, and economic impacts of marine debris around Hawaii by 2020.

This Marine Debris Motion calls upon the IUCN Director General, State Members, and Commission on Environmental, Economic and Social Policy (CEESP) to further efforts that have been made in recent years to tackle the issue of plastic debris across the globe.

Patrocinadores

- Australian Government Department of the Environment (Australia)
- Australian Marine Conservation Society (Australia)
- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- Great Barrier Reef Marine Park Authority, Queensland (Australia)
- International Council of Environmental Law (Germany)
- Kua`aina Ulu `Auamo (United States of America)
- Nature Conservation Council of New South Wales (Australia)
- Te Ipukarea Society (Cook Islands)
- Tropical Resources Institute (Yale School of Forestry and Environmental Studies) (United States of America)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- WWF-Australia (Australia)

053 - Incremento de la cobertura de áreas marinas protegidas para lograr una conservación efectiva de la biodiversidad marina

OBSERVANDO que, aunque los océanos abarcan el 71% de la superficie de la Tierra, solo el 2% de su extensión está totalmente protegido;

PREOCUPADO porque la contaminación, la sobreexplotación, el calentamiento, la acidificación y la pérdida de biodiversidad en los océanos se están produciendo a un ritmo rápido y porque los impactos humanos han alcanzado las regiones polares remotas y las zonas de alta mar;

CONSCIENTE de que las áreas marinas protegidas (AMP) gestionadas de forma efectiva y totalmente protegidas son herramientas importantes que ayudan a conservar los hábitats, los servicios de los ecosistemas y la biodiversidad que son esenciales y sustentan la vida humana;

TENIENDO PRESENTE que científicos y pruebas científicas sólidas apoyan la idea de otorgar una protección plena al menos a un 30% de la extensión de los océanos para invertir los impactos adversos actuales, aumentar la resiliencia frente al cambio climático y mantener la salud de los océanos a largo plazo;

RECORDANDO la recomendación del Congreso Mundial de Parques (Sídney, 2014) de "aumentar urgentemente el área del océano gestionada eficaz y equitativamente..." creando finalmente "un océano totalmente sostenible, del cual al menos un 30% no está sujeto a actividades extractivas";

RECORDANDO ADEMÁS los compromisos contraídos en el Congreso Mundial de Parques de 2014 por Estados miembros tales como Bangladesh, el Brasil, Camboya, las Comoras, Fiji, Francia (Polinesia Francesa), Gabón, Madagascar, Rusia y Sudáfrica de ampliar su cobertura de AMP;

RECONOCIENDO los progresos que están efectuando algunos Estados en el establecimiento de reservas marinas totalmente protegidas en sus jurisdicciones, los esfuerzos realizados en las Naciones Unidas para crear un instrumento que permita designar AMP en zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional y el compromiso de la Comisión para la Conservación de los Recursos Vivos Marinos de la Antártida (CCAMLR) de crear una red de AMP en el Océano Austral; y

CONSIDERANDO que la 10ª Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (COP10 del CDB, Aichi, 2010) estableció la Meta 11 de Aichi para la Biodiversidad – conservar al menos el 10% de las zonas marinas y costeras de la Tierra para 2020 – y que es probable que se negocie una nueva meta en 2020 en la COP15 del CDB;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawái, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General y a todos los componentes de la UICN a promover y apoyar las acciones descritas en los párrafos 2 a 4 a continuación;

2. ALIENTA a los Estados y organismos gubernamentales que son Miembros de la UICN a apoyar activamente las recomendaciones contenidas en la "Promesa de Sídney", el producto principal del Congreso Mundial de Parques de 2014, de incluir al menos un 30% de cada hábitat marino en una red de AMP con el fin último de crear un océano totalmente sostenible del cual al menos un 30% no esté sujeto a actividades extractivas, haciendo lo siguiente:

a. comprometiéndose a designar al menos un 30% de sus aguas nacionales como AMP para 2030, en consonancia con la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas; y

b. participando de manera constructiva en el establecimiento de AMP en zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional a través de las siguientes acciones, entre otras:

i. el desarrollo de un nuevo instrumento en el marco de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar cuya finalidad sea la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica marina en zonas situadas fuera de la jurisdicción nacional y que contenga un mecanismo sólido para establecer redes de AMP y reservas; y

ii. la adopción de las propuestas actuales de AMP en 2016 y la preparación y adopción de las nuevas propuestas de AMP por CCAMLR sin demora;

3. INSTA a los Estados miembros de la UICN a exhortar a la Secretaría del CDB a iniciar el proceso para alcanzar una meta posterior a Aichi de otorgar una protección plena a un 30% de las áreas costeras y marinas para 2030; y

4. SOLICITA a todos los Miembros que apoyen la realización de las acciones descritas en los párrafos 2 y 3 anteriores.

Explanatory Memorandum

The Convention for Biological Diversity's Aichi Target 11 aims to conserve at least 10% of coastal and marine areas by 2020. The United Nation's 2030 Agenda for Sustainable Development also includes a goal to conserve at least 10% of coastal and marine areas, consistent with national and international law and based on the best available scientific information, by 2020. While these target percentages are the goal for marine protected area (MPA) coverage, they were largely agreed through a political process with little scientific basis. Furthermore, it is important to note that some governments have already achieved at least 10% protection of their coastal waters and will look to the next iteration of the Aichi Targets to guide their actions.

This motion calling for an increase in fully protected MPAs to cover at least 30% of the oceans follows the best available scientific advice, and, if adopted, would further the 2003 and 2014 IUCN World Parks Congress (WPC) recommendations by guiding IUCN's policy and work programme and influencing organisations around the world.

In 2003, the WPC recommended that MPA networks should be "extensive and include strictly protected areas that amount to at least 20-30% of each habitat, and contribute to a global target for healthy and productive oceans." Published science, including an article by Callum Roberts, *et al.* that stated, "To meet both conservation goals and human needs, our best estimate is that networks of fully protected reserves (those closed to all fishing and any other form of consumptive removal of marine life) should cover 20% or more of all biogeographic regions and habitats," served as a basis for this recommendation.

In 2014, the WPC expanded this recommendation, with two streams and themes including a 30% target in the Promise of Sydney. The marine theme recommended to "urgently increase the ocean area that is effectively and equitably managed in ecologically representative and well-connected systems of MPAs or other effective conservation measures. This network should target protection of both biodiversity and ecosystem services and should include at least 30% of each marine habitat. The ultimate aim is to create a fully sustainable ocean, at least 30% of which has no-extractive activities." The

'reaching conservation goals' stream recognised that the total area of protected areas needs to be far higher than current conceptions and delegates agreed on the importance of setting ambitious targets. It noted that delegates argued for a target of "around 30% of the planet for no take reserves". Eminent scientists support full protection of at least 30% of the ocean, and new science furthering this case should be available by the time the World Conservation Congress convenes in Honolulu in September 2016.

During the consultation process, an MPA expert from the United States National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) suggested we include language on management effectiveness of existing MPAs and livelihoods. Although not explicitly stated, we consider the following issues outlined in the Promise of Sydney to be underlying principles of the MPA process: 1) effective management of all MPAs, based on the best available scientific information; 2) MPAs as cost-effective solutions for climate change adaptation, mitigation and disaster risk reduction; and 3) the design and management of MPAs for human as well as ecological benefits, through committed partnerships and engagement with indigenous and local coastal communities.

Patrocinadores

- Antarctic and Southern Ocean Coalition (United States of America)
- Bahamas National Trust (Bahamas)
- Biosphere Expeditions (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Blue Ventures Conservation (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- British and Irish Association of Zoos and Aquariums (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Centre international de droit comparé de l'environnement (France)
- Dutch Caribbean Nature Alliance (Dutch Caribbean, The Netherlands)
- Environment and Conservation Organizations of New Zealand (New Zealand)
- Fauna & Flora International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Fundación MarViva (Costa Rica)
- Hawai'i Conservation Alliance (United States of America)
- Marine Conservation Biology Institute (United States of America)
- Micronesian Shark Foundation (Palau)
- Natural Resources Defense Council (United States of America)
- Noé Conservation (France)
- Palau Conservation Society (Palau)
- Programa Restauración de Tortugas Marinas (Costa Rica)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- The Cousteau Society (France)
- The Pew Charitable Trusts (United States of America)
- The Sibthorp Trust (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

054 - Conectividad ecológica en el litoral norte del mar de alborán

RECONOCIENDO al mar de Alborán como uno de los reservorios de biodiversidad marina más importantes del mundo y como el de mayor diversidad de especies de los mares europeos;

RECORDANDO su estratégica situación geográfica, frontera natural entre el océano Atlántico y el mar Mediterráneo, siendo el punto de menor distancia entre los continentes de Europa y África y, por tanto un enclave esencial para procesos migratorios;

CONSIDERANDO que el mar de Alborán es parte del Mediterráneo, cuenca que cuenta con compromisos internacionales para su protección como el Plan de Acción para el Mediterráneo o la Red de Gestores de Áreas Marinas Protegidas del Mediterráneo;

CONSCIENTE de la dependencia del mar de Alborán del estado de conservación de sus riberas, sometidas a una fuerte presión demográfica, con sus consiguientes efectos sobre la biodiversidad, calidad del agua y la disponibilidad de los recursos;

CONSCIENTE de que una parte importante de este litoral ha sido profundamente transformado por la acción humana, especialmente por el desarrollo urbanístico, en algunos casos hasta niveles extremos llevando a la desaparición de hábitats enteros;

OBSERVANDO que desde el Gobierno Autónomo de Andalucía se han hecho notables esfuerzos por proteger la costa norte del Mar de Alborán, protegiendo los ecosistemas más importantes del litoral andaluz que aún permanecen intactos o con modificaciones menores;

RECONOCIENDO la necesidad de proteger los ecosistemas que han quedado libres de la acción humana o que solo han sido parcialmente modificados y no están legalmente protegidos además de la perentoriedad de regenerar los hábitats allí donde sea posible; y

PREOCUPADO ADEMÁS por la existencia de una red viaria litoral en la costa de Andalucía que supone una potente barrera artificial que aísla a los ecosistemas costeros del resto de espacios naturales del entorno, dificultando o impidiendo los procesos de conectividad ecológica;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a los Miembros de UICN colaborar activamente con la Directora General y las Comisiones, especialmente en el entorno europeo y mediterráneo, para desarrollar acciones dirigidas a mejorar el estado de los ecosistemas costeros, su conectividad y difundir la problemática por la que atraviesan;
2. ANIMA a las Comisiones a brindar apoyo técnico y programático para impulsar y reforzar iniciativas existentes y compartir la información sobre su conservación;
3. INSTA a los Estados miembro de la UICN limítrofes con la cuenca de Alborán, así como a sus gobiernos regionales, a que impulsen medidas efectivas para mejorar el estado de los ecosistemas litorales en el mar de Alborán;
4. INSTA a la Unión Europea y sus Estados miembro a que habiliten fondos para la realización de infraestructuras verdes que permitan el restablecimiento de la conectividad ecológica entre los ecosistemas costeros con los de interior, junto al desarrollo de acciones para la regeneración y recuperación de ecosistemas litorales; y
5. ANIMA a las administraciones españolas con competencia en el litoral andaluz a mantener y ampliar el esfuerzo realizado para proteger los ecosistemas costeros y recuperar y regenerar hábitats costeros desaparecidos o en regresión, así como a abrir nuevas líneas de trabajo en pos de la recuperación de la conectividad ecológica.

Patrocinadores

- Asociación Española de Entomología (Spain)
- Aula del Mar - Málaga Asociación para la Conservación del Medio Marino (Spain)
- Centro de Extensión Universitaria e Divulgación Ambiental de Galicia (Spain)
- Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía (Spain)
- Departament de Territori i Sostenibilitat, Generalitat de Catalunya (Spain)
- Fundación Lonxanet para la Pesca Sostenible (Spain)
- Fundación Oxígeno (Spain)
- SEO/BirdLife, Sociedad Española de Ornitología (Spain)
- Sociedad Geológica de España (Spain)

055 - Declaración de la isla de Astola como área marina protegida

OBSERVANDO que no hay ningún parque marino costero en el Pakistán;

CONSCIENTE de que las comunidades pesqueras se ven afectadas por la falta de poblaciones de peces debido a la pesca excesiva por grandes arrastreros que se adentran en la zona de 15 millas reservada exclusivamente para la pesca local;

CONSCIENTE ADEMÁS de que el Gobierno del Pakistán previó la isla Astola como reserva marina en 2007;

RECORDANDO el firme compromiso de la UICN con la conservación de especies y hábitats marinos, que se refleja en resoluciones y recomendaciones existentes, como la Resolución 5.076, *Acelerar el ritmo mundial de establecimiento de áreas marinas protegidas y la certificación de su gestión efectiva* (Jeju, 2012);

CREYENDO que los parques marinos son importantes para aumentar la biodiversidad marina;

RECONOCIENDO que todos los interesados, gubernamentales y privados, deben implicarse desde el primer momento, con emisión de certificados de no objeción claros por todos los departamentos federales y provinciales;

RECONOCIENDO TAMBIÉN tanto la necesidad de que las comunidades pesqueras comprendan plenamente que un parque marino terminará siendo provechoso para ellas, como la necesidad de que todos los interesados promuevan y apoyen medios de vida alternativos, especialmente las organizaciones no gubernamentales que trabajan en la costa; y

RECONOCIENDO que debe contarse con mecanismos de financiación sostenibles durante al menos diez años;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General, a las Comisiones y a los Miembros a que apoyen y aprueben el establecimiento de la isla de Astola Island como parque marino del Pakistán;
2. SOLICITA a la Directora General que, con la asistencia del Consejo, las Comisiones y los Miembros, preste asistencia técnica e intelectual en relación con la metodología para establecer dicho parque marino;
3. SOLICITA TAMBIÉN a la Directora General que aliente a los Miembros a apoyar más investigaciones relativas a un parque marino en la isla de Astola; y
4. INSTA al Estado y a los organismos gubernamentales pakistaníes miembros a apoyar el establecimiento de este parque marino y a ayudar a formular una legislación eficaz para proteger el parque durante al menos cinco años desde su creación sobre el terreno.

Explanatory Memorandum

Pakistan depends heavily on its marine life commercially. These marine species are depleting at a rapid rate, mostly owing to over-fishing by trawlers. It is now important for Pakistan to establish a Marine Park where species are allowed to flourish and increase the biodiversity that marine life depends upon. An endorsement and offer to assist in any way possible from IUCN will carry much weight in approaching Government and stakeholders in the private sector for their commitment and ultimately financial support.

Patrocinadores

- AWAZ Foundation Pakistan: Center for Development Services (Pakistan)
- Baanhn Beli (Pakistan)
- Indus Earth Trust (Pakistan)
- Strengthening Participatory Organization (Pakistan)
- Taraqee Foundation (Pakistan)
- Water, Environment and Sanitation Society (Pakistan)

056 - Protección de los entornos costeros de los residuos de la minería

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO el llamamiento realizado mediante el Objetivo de Desarrollo Sostenible (ODS) 14 de las Naciones Unidas para que los Estados conserven y utilicen de forma sostenible los océanos, mares y recursos marinos para lograr el desarrollo sostenible;

HACIENDO NOTAR la Meta 14.1 de prevenir y reducir significativamente la contaminación marina de todo tipo, en particular de las actividades realizadas en tierra;

HACIENDO NOTAR TAMBIÉN la Meta 8 de Aichi para la Biodiversidad – "Para 2020, se habrá llevado la contaminación, incluida aquella producida por exceso de nutrientes, a niveles que no resulten perjudiciales para el funcionamiento de los ecosistemas y la diversidad biológica";

HACIENDO NOTAR el artículo 210 de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (UNCLOS) – "Los Estados dictarán leyes y reglamentos para prevenir, reducir y controlar la contaminación del medio marino por vertimiento";

CONSCIENTE de que el objetivo del Convenio sobre la prevención de la contaminación del mar por vertimiento de desechos y otras materias (Convenio de Londres) y su Protocolo es promover el control efectivo de todas las fuentes de contaminación del medio marino y de que las Partes Contratantes deben adoptar medidas efectivas para evitar la contaminación del medio marino causada por el vertimiento en el mar;

CONSCIENTE TAMBIÉN de que el vertimiento de residuos de la minería en el lecho marino puede causar daños considerables al medio marino;

OBSERVANDO que la mayoría de los países se han apartado de la práctica de verter residuos mineros en el lecho marino debido a sus efectos perjudiciales para el medio marino y que existen muchas alternativas adecuadas de relleno y uso alternativo de los residuos mineros;

PREOCUPADO porque unos cuantos países siguen permitiendo el vertimiento de residuos mineros en sus aguas costeras y siguen aceptando propuestas para llevar a cabo esta actividad;

RECONOCIENDO que si el vertimiento de residuos mineros procediera de buques estaría regulado por el Convenio de Londres y su Protocolo;

PREOCUPADO porque el vertimiento de residuos mineros desde la tierra, que puede tener efectos perjudiciales considerables por la contaminación, la asfixia de especies marinas, etc., actualmente no está cubierto explícitamente por ninguna reglamentación internacional; y

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la colaboración entre el Programa de Acción Mundial (PAM) para la Protección del Medio Marino frente a las Actividades Realizadas en Tierra del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PAM-PNUMA), la Organización Marítima Internacional (OMI) y el Convenio de Londres y su Protocolo para hacer frente al problema del vertimiento de residuos mineros en el lecho marino;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que comunique la presente Resolución a los países correspondientes y entable un diálogo con sus gobiernos para intentar encontrar alternativas posibles y detener la destrucción y degradación de los hábitats marinos por el vertimiento de residuos mineros;
2. FELICITA a los países que han implementado normas contra el vertimiento de residuos mineros en sus masas de agua;
3. EXHORTA a todos los Estados a prohibir el vertimiento en el mar de residuos de nuevas minas lo antes posible y a planificar el cese de la utilización de los vertederos marinos habituales;
4. AFIRMA que, para cumplir la Meta 14.1 de los ODS así como los objetivos de la UNCLOS y el Convenio de Londres y su Protocolo, se deben establecer normas para regular y en última instancia poner fin al vertimiento de residuos mineros en el mar; y
5. PIDE al PAM-PNUMA y a la OMI que se planteen la posibilidad de regular el vertimiento en el lecho marino de residuos mineros procedentes de actividades realizadas en tierra de igual forma que se ha hecho en el mar abierto aplicando los principios generales de la OMI y del Convenio de Londres y su Protocolo.

Explanatory Memorandum

One of the biggest environmental problems with mining is the huge amount of left-over material that is created. A small number of mines dump the waste in the sea, called submarine tailings disposals (STD).

STD used to be more widespread, but as several countries have ended or banned this practice, due to the negative impact on the marine environment, only five countries remain; Chile, Indonesia, Norway, Papua New Guinea, and Turkey.

STD is attractive to the mining companies due to the low cost. Running the waste through a pipe, directly to the seafloor is far cheaper than constructing and maintaining land-based tailings dams, dry stacking, or backfilling the waste in the mine. The best solution would be to find alternative uses for as much of the mine tailings as possible.

IMO has published a report on STD, stating some of the negative impacts:

"– Smothering all benthic organisms in the disposal site and physically altering the bottom habitat;
– Reduction in species composition/abundance and biodiversity of marine communities; and
– Bioaccumulation of metals through food webs and ultimately into human fish-consuming communities-increases in risk to human health.

The extent of impacts beyond the intended footprint is the real question, as currents, up-welling, and inappropriate site location may result in spreading the mine tailings to adjacent habitats and to the surface water fisheries."

Depending on the ore body and the mining and extraction process the tailings may contain as many as three dozen dangerous chemicals including arsenic, lead, mercury, and cyanide. The tailings have extremely large surfaces, due to the small dimensions of the particles, and this increases the leaching speed of toxic chemicals into the marine environment. Even tailings particles that are categorised as non-toxic can harm aquatic species, even in low concentrations (for example, by making fish eggs and larvae sink to the bottom.) Nano-sized tailings particles represent another threat, as otherwise stable and non-toxic compounds can be harmful in small sizes.

The discussion of marine tailings disposal will be particularly urgent in the coming years, as the mining industry and some national governments attempt to mainstream the practice and even tout it as an environmentally friendly method of mine-waste disposal.

The Norwegian mining industry has launched a campaign to legitimise extensive dumping of mine waste into Norwegian fjords. A group of government and industry officials in Chile are also promoting "deep sea tailings placement", a term we feel is a greenwash attempt to downplay the impacts of marine waste dumping and get international acceptance to introduce new mine projects that would involve tailings disposal into the sea. Both parties are collaborating closely to develop so-called scientifically based best practice guidelines for STD in order to achieve their goal of an international general acceptance for the disposal of mine tailings into the sea.

Much has been done by civil society to try to stop this harmful practice, especially in Norway, the country with most active STD practices, and several of the sponsors of this motion have already been active in sending a letter to the Norwegian Government, complaining to the European Free Trade Association (EFTA) Surveillance Authority, and generally raising awareness about the issue.

Patrocinadores

- Centre for Sustainable Development (Iran (Islamic Republic of))
- Cesky svaz ochránců přírody (Czech Republic)
- Ecological Society of the Philippines (Philippines)
- Fundación Ambiente y Recursos Naturales (Argentina)
- Magyar Természetvédők Szövetsége (Hungary)
- Pro Natura / Friends of the Earth Switzerland (Switzerland)
- Swiss Association for the Protection of Birds - BirdLife Switzerland (Switzerland)
- Tropical Resources Institute (Yale School of Forestry and Environmental Studies) (United States of America)
- World Wide Fund for Nature - Norway (Norway)

057 - Protección de la mayor pesquería de salmón del mundo, en Bristol Bay (Alaska), de la minería a gran escala

RECORDANDO las numerosas Resoluciones y Recomendaciones relativas a la minería y los pueblos indígenas que han sido aprobadas por la Asamblea General y el Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN;

CONSIDERANDO que la cuenca de Bristol Bay es un recurso ecológico y económico incomparable de importancia mundial que sustenta la mayor pesquería de salmón del mundo, la pesca y caza deportivas y de subsistencia y el turismo;

RECONOCIENDO que la cuenca de Bristol Bay brinda sustento a pueblos indígenas de Alaska desde hace milenios;

OBSERVANDO que la cuenca de Bristol Bay es el hábitat de más de 29 especies de peces, 40 especies de mamíferos y 190 especies de aves;

CONSCIENTE de que la cuenca de Bristol Bay también contiene depósitos de mineral de baja ley, entre los que se incluyen la mina propuesta Pebble Mine;

ALARMADO porque, si se realiza según se propone, Pebble Mine sería la mayor mina de oro y cobre de América del Norte y generaría más de 10.000 millones de toneladas de residuos mineros;

PREOCUPADO porque un aumento en los niveles de cobre de tan solo dos a ocho partes por mil millones ($2-8 \times 10^{-9}$) por encima de los niveles de referencia puede ser tóxico para el salmón;

CONSTERNADO porque los planes para la mina Pebble Mine conllevan la construcción de un puerto en el hábitat crítico para la beluga o ballena blanca de Cook Inlet (*Delphinapterus leucas*), clasificada en la categoría de "En peligro crítico" en la Lista Roja de Especies Amenazadas de la UICN;

ENCOMIANDO a la Agencia de los Estados Unidos para la Protección del Medio Ambiente (EPA) por realizar una evaluación científica que concluyó que la mina Pebble Mine tendría efectos "considerables" e incluso "catastróficos";

RESALTANDO la oposición masiva a la mina Pebble Mine, entre la que se incluyen el 85% de los pescadores comerciales, el 81% de los pueblos indígenas y el 80% de los habitantes de Bristol Bay;

PREOCUPADO porque la construcción de las infraestructuras necesarias para construir la mina Pebble Mine permitirá el desarrollo del mayor distrito minero de América del Norte en la cuenca de Bristol Bay; y

PREOCUPADO TAMBIÉN porque, si no se toman medidas para detener la minería a gran escala en la cuenca de Bristol Bay, esta tendrá un impacto devastador sobre el medio ambiente, las economías y los pueblos indígenas de la región;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General, las Comisiones y los Miembros a que apoyen mediante ayuda administrativa, técnica, científica y financiera, según proceda, a los pueblos indígenas locales, las tribus y las organizaciones no gubernamentales (ONG) de Bristol Bay que trabajan para impedir la minería a gran escala en la cuenca de Bristol Bay, incluida, en particular, la mina propuesta Pebble Mine;

2. INSTA a que se proteja la cuenca de Bristol Bay de la minería a gran escala del tipo de la mina Pebble Mine; e

3. INSTA TAMBIÉN al Gobierno de los Estados Unidos a considerar la importancia histórica de conservar la cuenca de Bristol Bay desde una perspectiva económica, ambiental y del patrimonio cultural y a tomar las medidas necesarias para evitar la concesión de permisos para la minería a gran escala en la cuenca de Bristol Bay.

Explanatory Memorandum

The Bristol Bay watershed in southwest Alaska supports the world's greatest wild salmon fishery with runs of 30-50 million fish annually. Bristol Bay's fishery has sustained indigenous peoples in Alaska for over 4,000 years, and the Yup'ik and Dena'ina are two of the last intact, salmon-based cultures in the world. Salmon are the lifeblood of indigenous culture, providing not only food and a subsistence-based livelihood, but a foundation for their language, spirituality, and social structure.

Salmon are also the linchpin of the region's economy, supporting a \$1.5 billion annual commercial fishery that employs 14,000 full and part-time workers and supplies half of the world's sockeye salmon (*Oncorhynchus nerka*). In addition, Bristol Bay salmon support other vital economic sectors, including sport and subsistence fishing/hunting, tourism, and recreation. Surrounded by two national parks, wildlife refuges and the largest state park in the US, the Bristol Bay watershed provides habitat for more than 29 fish species (all five species of Pacific salmon found in North America), 40 terrestrial mammal species, and 190 bird species.

If built, the proposed Pebble Mine – located at the headwaters of Bristol Bay's two biggest salmon-producing rivers – would be North America's largest open-pit mine. According to initial plans, excavating the Pebble deposit would produce 10 billion tons of mining waste, to be contained forever by tailings dams over 700 feet tall (taller than China's Three Gorges Dam) in a wet, porous, and seismically active Arctic region. One hundred miles of road and slurry pipelines across tundra – along with a new deep-water port in habitat critical to Cook Inlet beluga whales (designated 'Critically Endangered' on the IUCN Red List) – would need to be built. A scientific assessment by the US Environmental Protection Agency (EPA) concluded the mine could have "significant" and even "catastrophic" effects on the region. EPA found that even in a best-case scenario – experiencing no failures – the Pebble Mine would destroy up to 94 miles (151 km) of streams; eliminate 5,350 acres (2,165 hectares) of wetlands, ponds, and lakes; and significantly impact fish populations in streams around the mine site.

The Pebble Mine has generated unparalleled opposition from Alaska Natives, tribes, Bristol Bay residents, fishermen, sportsmen, faith-based organizations, jewelers, chefs, conservation and environmental groups, and from people around the world, citing the environmental, social, and economic risks of the mine. For the Yup'ik, Dena'ina, and Alutiiq indigenous communities in Bristol Bay, it is a fight to save their traditional way of life and food supply. For commercial fishermen and business owners in the region, it is a fight to save their livelihoods. And for all of us, it is a fight to stop a reckless scheme that threatens one of the world's great ecosystems.

Patrocinadores

- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)

- Conservation Force, Inc. (United States of America)
- Dallas Safari Club (United States of America)
- Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee (South Africa)
- Marine Conservation Biology Institute (United States of America)
- Natural Resources Defense Council (United States of America)
- Sierra Club (United States of America)
- The WILD Foundation (United States of America)
- World Wildlife Fund - US (United States of America)

058 - Preocupaciones acerca de la caza de ballenas con permisos especiales

RECORDANDO el apoyo de la UICN a la decisión adoptada por la Comisión Ballenera Internacional (CBI) de establecer una moratoria mundial en la caza comercial de ballenas, incluidas las Recomendaciones 17.46, *Caza de ballenas* (San José, 1988), 18.34, *Conservación de cetáceos y moratoria de la Comisión Ballenera Internacional* (Perth, 1990), y 19.63, *Caza de ballenas con fines comerciales* (Buenos Aires, 1994);

RECONOCIENDO que el artículo VIII de la Convención internacional para la regulación de la caza de las ballenas (ICRW, por sus siglas en inglés) permite que los Gobiernos Contratantes concedan permisos especiales para cazar ballenas a efectos de la investigación científica;

PREOCUPADO porque los buques balleneros japoneses han cazado más de 15.000 ballenas con permisos especiales emitidos desde la moratoria, incluidas más de 10.000 ballenas en el Santuario de Ballenas del Océano Austral, y que se venden productos procedentes de esas cacerías;

OBSERVANDO que la CBI ha adoptado 22 resoluciones en las que se exhorta al Japón a cesar o restringir su caza de ballenas con permisos especiales;

OBSERVANDO la sentencia dictada en 2014 por la Corte Internacional de Justicia (CIJ) según la cual el programa de caza de ballenas del Japón en la región antártica no es conforme al artículo VIII del ICRW;

OBSERVANDO ADEMÁS que en la Resolución 2014-5 de la CBI, *Resolution on Whaling under Special Permit* [Resolución sobre la caza de ballenas con permisos especiales], se solicita a las Partes que no expidan más permisos especiales para la caza de ballenas hasta que la CBI haya brindado su asesoramiento, lo cual no ha ocurrido aún;

CONSCIENTE de que el Japón aceptó inicialmente la sentencia de la CIJ y realizó únicamente investigación no letal sobre ballenas en la región antártica en la temporada 2014/15 pero posteriormente retiró su reconocimiento de la jurisdicción de la CIJ sobre las disputas relativas a recursos marinos vivos;

PREOCUPADO porque el Japón emitió en diciembre de 2015 un permiso especial que autorizaba la caza de 333 ejemplares de ballena de Minke o rorcual aliblanco en el Océano Austral en la temporada 2015/16 en el marco de un nuevo plan de investigación que fue examinado por un grupo de expertos designados por el Comité Científico de la CBI, que concluyó que la toma de muestras letal que se proponía no estaba justificada; y

RECONOCIENDO la carta escrita por 32 miembros del Comité Científico y publicada en enero de 2016 en la revista *Nature* en la que se concluía que los datos científicos en los que se basaba el plan de investigación del Japón no superaban un nivel razonable de examen por homólogos;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que transmita la presente Recomendación y los documentos explicativos conexos al Secretario General de las Naciones Unidas, al Director Ejecutivo del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y al Secretario de la CBI, y que ayude a garantizar que la Secretaría y las Comisiones de la UICN contribuyan a su implementación;
2. REAFIRMA su postura de que la CBI sigue siendo la autoridad mundial competente para la gestión de la caza de ballenas y exhorta a todos los Miembros de la UICN, incluidos los que son miembros de la CBI y los que no lo son, a que acaten sus resoluciones, normas y procedimientos;
3. EXHORTA al Japón a revocar sus permisos especiales actuales en virtud del artículo VIII del ICRW para la investigación sobre las ballenas en el Océano Austral y en el Pacífico Norte occidental;
4. EXHORTA a todos los Estados a abstenerse de emitir ningún permiso adicional en virtud del artículo VIII del ICRW; y
5. PONE DE RELIEVE la necesidad de continuar y ampliar la investigación no letal sobre las ballenas y la colaboración internacional.

Explanatory Memorandum

The International Whaling Commission (IWC) established a worldwide moratorium on commercial whaling in 1982 and the Southern Ocean Whale Sanctuary in 1994. The IUCN strongly supported both of these through General Assembly Recommendations 17.46 *Whaling* (1988), 18.34 *Cetacean Conservation and the International Whaling Commission Moratorium* (1990), 19.63 *Commercial Whaling* and 19.64 *Southern Ocean Whale Sanctuary* (1994), and World Conservation Congress Recommendation 4.118 *Antarctica and the Southern Ocean* (2008).

Article VIII of the 1946 International Convention for the Regulation of Whaling (ICRW) allows contracting parties to issue special permits to take whales for scientific purposes. Japan has exploited this provision to characterize its commercial whaling as 'science'. Since the moratorium, Japan has killed over 15,000 whales under special permits, including over 10,000 whales within the boundaries of the Southern Ocean Whale Sanctuary with the products of these hunts then sold. In response, the IWC has adopted 22 resolutions calling on Japan to halt or restrict its whaling under special permits both in the Antarctic and the western North Pacific.

In 2014, the United Nations International Court of Justice (ICJ) issued a judgment which found that Japan's whaling program in the Antarctic was not in conformity with Article VIII of the ICRW. The court ruled that there were several aspects of Japan's program which cast doubt "on its characterization as a programme for purposes of scientific research". It ordered Japan to revoke all permits in the Antarctic and refrain from granting new permits. Following the ICJ judgment, the IWC adopted Resolution 2014-5 that requested parties to submit to the IWC for review and comment any new proposals for lethal research whaling before beginning any such research.

Although Japan initially agreed to abide by the ICJ judgment, it later denounced the ICJ's jurisdiction over disputes involving living marine resources. Japan then issued a new research plan that allows the lethal take of 333 minke whales per year. The IWC Scientific Committee (SC) coordinated two rounds of review of the new research plan, including one by an independent expert panel which concluded that lethal sampling had not been justified. In addition, numerous SC members recommended exploration of widely used non-lethal alternatives.

Despite the SC's advice and the fact that the full IWC has not considered the new research plan as required by Resolution 2014-5, Japan resumed special permit whaling under its revised plan in December 2015. In response, 33 nations sent Japan a démarche protesting its decision and urging it to respect IWC procedures, and 32 members of the SC wrote a letter published in *Nature* finding that the science behind Japan's special permit whaling has not passed a reasonable

standard of peer review.

It is unnecessary to kill whales in order to conduct scientific research for IWC purposes, as non-lethal options are available and in use.

Patrocinadores

- Antarctic and Southern Ocean Coalition (United States of America)
- Asociación Rescate y Conservación de Vida Silvestre (Guatemala)
- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)
- Deutscher Naturschutzring (Germany)
- Marine Conservation Biology Institute (United States of America)
- Natural Resources Defense Council (United States of America)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- World Wildlife Fund - US (United States of America)

059 - Reacción de la UICN al Acuerdo de París sobre el Cambio Climático

BASÁNDOSE EN la política general de la UICN para el cambio climático, incluyendo las Resoluciones 5.083, *Promoción del papel de las soluciones basadas en la naturaleza para la mitigación del cambio climático y la adaptación a él, y sus posibilidades de contribución al régimen regulatorio del cambio climático mundial*, 5.085, *Promoción de la adaptación basada en los ecosistemas*, 5.085, *Consideraciones sobre justicia y equidad con relación al cambio climático*, y 5.086, *Integración de las áreas protegidas en las estrategias de adaptación al cambio climático y de mitigación del mismo* (todas adoptadas en Jeju, 2012);

RECONOCIENDO la importante labor realizada por la Directora General y las Comisiones para ampliar y mejorar las aportaciones concernientes a la política estratégica de la UICN al proceso de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) y promover acciones en toda la Unión dirigidas a impulsar soluciones basadas en la naturaleza para la mitigación del cambio climático y la adaptación a él;

RECONOCIENDO la función del Grupo de trabajo sobre el Cambio Climático del Consejo en la formulación de recomendaciones de políticas de la UICN sobre el cambio climático y su importancia clave para garantizar que la participación de la UICN en los procesos de la CMNUCC, incluida la 21ª Reunión de la Conferencia de las Partes (COP21 de la CMNUCC) (París, 2015), fuera coherente, pertinente y consecuente;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la adopción del Acuerdo de París en la COP21 de la CMNUCC y las decisiones tomadas en él por las Partes para:

- señalar la importancia de garantizar la integridad de todos los ecosistemas y la protección de la biodiversidad al tomar medidas para hacer frente al cambio climático;
- respetar sus respectivas obligaciones en materia de derechos humanos, derechos de los pueblos indígenas e igualdad de género;
- tomar medidas para conservar y mejorar, según proceda, los sumideros y depósitos de gases de efecto invernadero, con arreglo al artículo 4, párrafo 1(d) de la Convención, incluidos los bosques, océanos y otros ecosistemas terrestres, costeros y marinos;
- fomentar medidas para implementar y apoyar la reducción de emisiones derivadas de la deforestación y degradación de los bosques, en particular mediante la conservación y la gestión sostenible de los bosques y el aumento de las reservas forestales de carbono; y
- tener en cuenta los ecosistemas en las medidas de adaptación y planificación;

OBSERVANDO las oportunidades que surgen del Acuerdo de París para las soluciones basadas en la naturaleza que se sustentan en la conservación y la mitigación y adaptación basadas en los ecosistemas, y para que la UICN colabore con las Partes en pos del logro de sus contribuciones previstas y determinadas a nivel nacional para el período posterior a 2020 y las acciones y compromisos anteriores a 2020; y

RECONOCIENDO TAMBIÉN la necesidad de coordinación dentro y entre todos los componentes de la Unión para la realización del pleno potencial de la conservación en la provisión de soluciones frente al cambio climático y para evitar resultados perversos en materia de conservación de la biodiversidad;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que:

- a. promueva el establecimiento de más sinergias y una mayor coordinación entre la Secretaría, las Comisiones y los Miembros a fin de impulsar soluciones basadas en la naturaleza para el cambio climático teniendo en cuenta la protección de la biodiversidad, las salvaguardias de los derechos humanos, el género y otras políticas generales de la UICN, incluidas las relacionadas con áreas protegidas, compensaciones de biodiversidad y bosques primarios;
- b. fomente el trabajo programático relativo a la mitigación basada en los ecosistemas, entre otras cosas, sobre los bosques y el carbono azul, que maximice los beneficios para el clima, la biodiversidad, la integridad de los ecosistemas y el bienestar humano;
- c. continúe desarrollando, documentando y comunicando los enfoques de adaptación al cambio climático basada en los ecosistemas, entre otras cosas mediante intercambios con las profesiones pertinentes y contribuyendo a la resiliencia de las especies y los ecosistemas vulnerables; y
- d. actualice e implemente la política de compensación de carbono de la UICN (2008) de forma que refleje los esfuerzos de mitigación en consonancia con el Acuerdo de París y evalúe los riesgos del cambio climático de los bienes inmuebles y financieros de la UICN;

2. RECONOCE la labor del Grupo de trabajo sobre Cambio Climático del Consejo y SOLICITA al Consejo que continúe con un mecanismo de gobernanza apropiado para supervisar el desarrollo continuo de las políticas de la UICN sobre el cambio climático en función de la implementación del Acuerdo de París, la experiencia adquirida a través del trabajo programático, los informes científicos del IPCC y la relación con los organismos pertinentes, incluido el Fondo Verde para el Clima; y

3. EXHORTA a todos los Miembros a fortalecer sus contribuciones en apoyo del Acuerdo de París, por ejemplo mediante los enfoques basados en los ecosistemas, teniendo en cuenta la importancia de las contribuciones de las partes interesadas que no son Partes y de las de los Estados Partes, la necesidad de recortes rápidos y profundos en las emisiones para mantener el aumento de la temperatura media muy por debajo de los 2°C, e idealmente 1,5°C por encima de los niveles pre-industriales, y que la adaptación debe tener en cuenta los grupos, comunidades y ecosistemas vulnerables.

Patrocinadores

- IUCN Council

060 - Plan de acción de la región del Pacífico sobre resiliencia al clima

RECONOCIENDO que la región del Pacífico, incluidas las islas del Pacífico y las áreas continentales, constituyen una región bien definida que comparte retos y oportunidades ambientales, sociales, económicas y culturales similares;

PREOCUPADO porque la crisis climática pone en peligro los medios de subsistencia de los Estados insulares del Pacífico, así como de miles de comunidades costeras de los continentes de las Américas, Asia y Australia;

CONSCIENTE de las declaraciones sobre el cambio climático hechas por los dirigentes del Foro de las Islas del Pacífico, a saber: la Declaración de Niue sobre el Cambio Climático de 2008; la Declaración de Majuro para el Liderazgo Climático de 2013; y la Declaración sobre Acción respecto del Cambio Climático de 2015;

CONSCIENTE TAMBIÉN del 'Marco de las Islas del Pacífico sobre el Cambio Climático 2006-2015' y del proyecto de 'estrategia de desarrollo resiliente al clima y los desastres en el Pacífico';

RECONOCIENDO la tradición de navegación de las culturas de las Islas del Pacífico, que la travesía mundial de la Asociación de Navegación de Polinesia ha demostrado al mundo, así como la interconexión de la humanidad a través del océano Pacífico, el mayor océano del planeta;

OBSERVANDO que la crisis climática es el reto primordial del presente siglo al suponer una amenaza acuciante e inminente para la economía, la sostenibilidad, la seguridad y la salud de la comunidad del Pacífico;

OBSERVANDO ADEMÁS que el Congreso Mundial de la Naturaleza representa una oportunidad de mejorar los esfuerzos del Pacífico en materia de resiliencia al clima si los países de la región pueden ponerse de acuerdo en trabajar de consuno para hacer frente a amenazas como el aumento del nivel del mar, la acidificación del Océano, la contaminación, el desplazamiento de la cultura indígena, la pérdida de biodiversidad, la sobrepesca y los desastres naturales; y

RECONOCIENDO ADEMÁS el Congreso Mundial de la Naturaleza puede proporcionar el primer foro mundial importante para unir a las comunidades del Pacífico e iniciar la elaboración de un proyecto de acuerdo de la región del Pacífico sobre resiliencia al clima en reuniones futuras como la Cumbre Mundial de las Naciones Unidas sobre los Océanos de 2017, que se centrará en asegurar acciones para 2030 en pro del Objetivo de Desarrollo Sostenible 14 de las Naciones Unidas (ODS 14 – el 'Objetivo sobre los océanos');

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a los Miembros de las Islas del Pacífico a elaborar un plan de un acción de la región del Pacífico sobre resiliencia al clima como contribución a la aplicación del Acuerdo de París concluido en la 21ª Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (COP21 de la CMNUCC – París, 2015) para hacer frente a la crisis climática en la región del Pacífico; y

2. INSTA a los Miembros de las Islas del Pacífico a valerse del ODS 14, "Conservar y utilizar en forma sostenible los océanos, los mares y los recursos marinos para el desarrollo sostenible", y sus diez metas, como base para elaborar un plan de acción de la región del Pacífico sobre resiliencia.

Explanatory Memorandum

Nations in the Pacific Region are connected by the global threat of the climate crisis. United by a common social and economic fabric, these nation states seek shared solutions to this pervasive problem. The IUCN World Conservation Congress (the 'WCC') provides Pacific nations with the opportunity to unite at a major global forum to initiate a blueprint for a Pacific Region Climate Resiliency Agreement.

Climate threats to the Pacific Region impact all aspects of life and include sea level rise, saltwater intrusion, coastal inundation, ocean acidification, and impacts to species and habitats. Together, Pacific nations can and must work together to accommodate climate perturbations and support the long-term protection of key natural and cultural resources.

The Polynesian voyaging canoes Hōkūle'a and Hikianalia are currently sailing the globe to bring attention to the challenges facing our planet, including the climate crisis. The voyage highlights the interconnectedness of citizens of all nations and our collective responsibility to ensure a healthy future for our planet. Inspired by their journey, the Pacific should seek "local solutions that blend indigenous wisdom with other best practices" (Polynesian Voyaging Society, 2015).

The 2017 United Nations Summit on Oceans and Seas will provide Pacific nations with the opportunity to meaningfully influence climate change adaptation. Sustainable Development Goal 14 (the 'Ocean Goal') provides targets for nations to conserve and sustainably use the oceans and marine resources. The preamble specifies that climate regulation is one of the vital services provided by the sea. The Ocean Goal specifically calls upon nations to strengthen ocean resiliency and address impacts of ocean acidification by 2020.

A Pacific Region Climate Resiliency Agreement (PRCRA) could incorporate the goals of the 2017 United Nations Summit on Oceans and Seas and broaden its scope to embrace all major climate threats faced by nations of the Pacific Region encompassing islands and continents. Together, Pacific nations can achieve climate resiliency to ensure a more secure future for all of our citizens.

Patrocinadores

- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- Harold L. Lyon Arboretum, of the University of Hawaii (United States of America)
- Hawai'i Conservation Alliance (United States of America)
- Kua`aina Ulu `Auamo (United States of America)
- Sierra Club (United States of America)

061 - Fortalecimiento de la toma en consideración de los océanos en el régimen climático

OBSERVANDO que el cambio climático es reconocido por los Estados como una amenaza inmediata y potencialmente irreversible para las sociedades humanas y el planeta;

FELICITANDO a los Estados por el compromiso que asumieron en París en la 21ª Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio (CMNUCC, diciembre de 2015) de mantener el aumento de la temperatura media mundial muy por debajo de 2°C con respecto a los niveles preindustriales y de seguir esforzándose por limitar el aumento de la temperatura a 1,5°C;

RECORDANDO que, en el preámbulo, el Acuerdo de París destaca la importancia de garantizar la integridad de todos los ecosistemas, incluidos los océanos,, y la protección de la biodiversidad;

ALARMADO por los riesgos graves que los efectos del cambio climático entrañan para los ecosistemas y las especies marinas, en particular mediante la acidificación de los océanos o la intensificación del blanqueamiento de los arrecifes de coral;

RECONOCIENDO la función central de los océanos en la regulación del clima;

RECORDANDO las Metas 10 y 15 de Aichi, en las que se pide que los ecosistemas marinos y costeros sean conservados y restaurados para hacer frente a los efectos del cambio climático;

RECORDANDO TAMBIÉN la Meta 11 de Aichi, en la que se solicita la creación de un sistema representativo y eficaz de áreas marinas protegidas en el mundo;

DESTACANDO que los océanos ocupan el 71% de la superficie del planeta, producen más del 50% del oxígeno del aire que respiramos, absorben cada año más del 25% del CO₂ y el 93% del exceso de calor generados por la actividad humana;

CONSIDERANDO que los océanos no se toman suficientemente en consideración en la aplicación de los planes de mitigación y adaptación al cambio climático y su financiación; y

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO las actividades internacionales de la Plataforma de los Océanos y el Clima y su capacidad de convocatoria de los agentes que se ocupan de los océanos y para sensibilizar al público y los responsables de las decisiones políticas sobre los problemas oceánicos y climáticos;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de septiembre de 2016:

EXHORTA a los Estados y a las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales a que:

- a. reconozcan el papel de los ecosistemas marinos y costeros como sumideros naturales de carbono;
- b. reconozcan la importancia que reviste preservar los ecosistemas marinos para hacer frente al cambio climático, acelerando el establecimiento de un sistema de áreas marinas protegidas coherente, resiliente, conectado y administrado de manera eficaz;
- c. realicen una evaluación científica de los océanos y el cambio climático, en particular por medio de un informe especial del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC) acerca de los océanos y una evaluación específica de los océanos por la Plataforma intergubernamental científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas (IPBES);
- d. apoyen el desarrollo del conocimiento por litoral marítimo de los países para que los actores locales puedan integrar mejor el océano en sus planes de acción locales;
- e. desarrollen proyectos de mitigación y adaptación vinculados con la gestión eficaz y la adaptación de los ecosistemas marinos y costeros, empezando por las regiones y los ecosistemas más vulnerables;
- f. asignen explícitamente una proporción de la financiación climática y del Fondo Verde para el Clima a proyectos de protección y gestión sostenible de los ecosistemas marinos y costeros, que son los principales sumideros naturales de carbono;
- g. vinculen mejor entre sí las distintas convenciones en favor de los océanos; y
- h. apoyen la Plataforma de los Océanos y el Clima y participen en la difusión de sus mensajes a todos los niveles.

Patrocinadores

- Agence des aires marines protégées (France)
- Association Française du Fonds Mondial pour la Nature - France (France)
- Association Française Interprofessionnelle des Ecologues (France)
- Association PAÏOLIVE (France)
- Fédération des Conservatoires botaniques nationaux (France)
- Fédération des conservatoires d'espaces naturels (France)
- Fédération des parcs naturels régionaux de France (France)
- Fédération Française des Clubs Alpains et de Montagne (France)
- Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme (France)
- France Nature Environnement (France)
- Humanité et Biodiversité (France)
- Ministère des Affaires étrangères et du Développement international (France)
- Muséum National d'Histoire Naturelle (France)
- Noé Conservation (France)
- Société Française pour le Droit de l'Environnement (France)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- Tour du Valat (France)

062 - Integración de las soluciones basadas en la naturaleza en las estrategias de lucha contra el cambio climático

RECORDANDO los compromisos asumidos por los Estados en 21ª Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) (Paris, 2015) para luchar contra el cambio climático;

SUBRAYANDO el reconocimiento, en el Acuerdo de Paris, del papel central de los ecosistemas en la regulación del clima;

RECORDANDO que el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) y la CMNUCC reconocen la importancia de integrar enfoques ecosistémicos en las respuestas al cambio climático y piden que se los considere parte integrante de las estrategias locales y nacionales de lucha contra el cambio climático;

RECORDANDO TAMBIÉN la Meta 15 de Aichi en que se pide que: *«Para 2020, se han restaurado y salvaguardado los ecosistemas que proporcionan servicios esenciales, incluidos servicios relacionados con el agua, y que contribuyen a la salud, los medios de vida y el bienestar, tomando en cuenta las necesidades de las mujeres, las comunidades indígenas y locales y los pobres y vulnerables»*;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la integración de las soluciones basadas en la naturaleza en el Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres, adoptado por la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Reducción del Riesgo de Desastres (Sendai, Japón, 2015);

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO y ALENTANDO las iniciativas existentes, en numerosos países del mundo, de soluciones basadas en la naturaleza utilizadas por organizaciones gubernamentales, autoridades locales, gestores de espacios naturales o la ciudadanía;

ALARMADO, sin embargo, de que los niveles de emisiones globales de gases de efecto invernadero en 2025 y 2030, estimadas sobre la base de las contribuciones previstas a nivel nacional, no sean compatibles con hipótesis de costos más bajos que prevén una elevación de la temperatura de 2°C; y

RECORDANDO la Resolución 5.083, *Promoción del papel de las soluciones basadas en la naturaleza para la mitigación del cambio climático y la adaptación a él, y sus posibilidades de contribución al régimen regulatorio del cambio climático mundial* (Jeju, 2012);

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. INSTA a los Estados a que:

a. integren las soluciones basadas en la naturaleza en las políticas y estrategias nacionales de mitigación y adaptación al cambio climático;

b. incluyan esas soluciones en sus contribuciones previstas determinadas a nivel nacional;

c. apliquen esas soluciones mediante actividades de protección de ecosistemas intactos et en buen estado ecológico, mejora de la gestión sostenible de ecosistemas utilizados por las actividades humanas, restauración de ecosistemas degradados y recreación de entornos naturales que contribuyan a la realización de esos objetivos;

d. integren esas soluciones en las políticas y proyectos de reducción de riesgos y desastres naturales; y

e. se doten de los medios financieros necesarios para aplicar esas soluciones, movilizándolo el financiamiento del cambio climático en su conjunto y, en particular, el Fondo Verde para el Clima;

2. PIDE a la Unión Europea que integre esas soluciones en su estrategia de mitigación y adaptación al cambio climático;

3. PIDE TAMBIÉN a las autoridades regionales y locales que integren esas soluciones en sus políticas y estrategias territoriales de mitigación y adaptación al cambio climático y ordenación del territorio;

4. INVITA a las organizaciones no gubernamentales a que promuevan y acompañen la aplicación de esas soluciones e iniciativas ciudadanas en los países y territorios; y

5. PIDE a las empresas que apliquen esas soluciones en sus proyectos e innovaciones.

Patrocinadores

- Agence des aires marines protégées (France)
- Association Française du Fonds Mondial pour la Nature - France (France)
- Association Française Interprofessionnelle des Ecologues (France)
- Association PAÏOLIVE (France)
- Fédération des Conservatoires botaniques nationaux (France)
- Fédération des conservatoires d'espaces naturels (France)
- Fédération des parcs naturels régionaux de France (France)
- Fédération Française des Clubs Alpains et de Montagne (France)
- Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme (France)
- France Nature Environnement (France)
- Humanité et Biodiversité (France)
- Ministère des Affaires étrangères et du Développement international (France)
- Muséum National d'Histoire Naturelle (France)
- Noé Conservation (France)
- Société Française pour le Droit de l'Environnement (France)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- Tour du Valat (France)

063 - Capital natural

ENTENDIENDO que el objetivo de los enfoques basados en el capital natural⁽¹⁾ es hacer más visible el valor de la naturaleza en la toma de decisiones por parte de los gobiernos, las empresas y las instituciones financieras y generar mejores resultados para la biodiversidad;

OBSERVANDO que los conceptos y el lenguaje relativos al capital natural se están generalizando dentro de los círculos de la conservación y de la UICN;

OBSERVANDO que existe una falta de consenso en torno a la utilización de los conceptos de capital natural, los métodos de valoración de la naturaleza y las políticas asociadas;

RECONOCIENDO la necesidad de considerar las cuestiones relativas a la justicia ecológica, ética y social en la formulación de una política de la UICN sobre el capital natural;

OBSERVANDO que los diferentes tipos de valores y visiones del mundo no están representados en el discurso sobre el capital natural;

RECONOCIENDO la Decisión C/84/16 del Consejo, que esboza una hoja de ruta para desarrollar una política de la UICN sobre el capital natural;

HACIENDO NOTAR el documento general sobre el capital natural, elaborado por la Secretaría como parte de la hoja de ruta; y

OBSERVANDO que la UICN está involucrada en iniciativas sobre capital natural, incluyendo: (i) el desarrollo y la puesta a prueba del Protocolo sobre Capital Natural, que pretende proporcionar un marco armonizado que permita al sector empresarial medir, valorar y contabilizar el capital natural; (ii) esfuerzos para alinear y ampliar los enfoques basados en el capital natural en los sectores gubernamental, empresarial y financiero a través de la Declaración sobre el Capital Natural; y (iii) el examen de cómo se pueden utilizar los productos del conocimiento de la UICN para generar informes sobre la biodiversidad y los ecosistemas;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

EXHORTA a la Directora General a:

a. establecer un grupo de trabajo interdisciplinario para formular una política de la UICN sobre el capital natural. El grupo de trabajo también tendrá en cuenta la conveniencia de que la UICN elabore, de manera inclusiva, una carta sobre el capital natural que proporcione un marco ético para la aplicación de los enfoques o mecanismos basados en el capital natural. La composición y el modo de funcionamiento del grupo de trabajo se basarán en el enfoque de Un solo Programa con la participación de expertos de la Secretaría, las Comisiones y los Miembros. Debe contemplarse:

i. el examen y análisis de los fundamentos conceptuales de los enfoques basados en el capital natural;

ii. la literatura científica y las competencias técnicas para analizar el marco de políticas y sus fundamentos en principios ecológicos, económicos y sociales;

iii. cómo las políticas basadas en argumentos relacionados con el capital natural varían en función de los contextos nacionales, regionales y culturales, y cómo las recomendaciones deben ser específicas en términos de (i) los marcos conceptuales, (ii) los parámetros, (iii) las instituciones y la gobernanza y (iv) la financiación;

iv. el significado teórico y práctico y la utilidad del término "capital natural" en el contexto de la conservación de la biodiversidad;

v. los desafíos conceptuales y prácticos de la aplicación de los enfoques basados en el capital natural, incluso en ámbitos de especial sensibilidad, como por ejemplo, un hábitat crítico o las zonas indígenas; y

vi. el examen y análisis de los instrumentos de política asociados con los marcos de políticas basados en el capital natural⁽²⁾, incluyendo (i) técnicas de valoración, (ii) compensación, (iii) instrumentos basados en el mercado y (iv) suministro de bienes públicos de capital natural;

b. el grupo de trabajo debe acelerar la elaboración de un proyecto de política para someterlo a la consideración del Consejo de la UICN a más tardar a finales de 2018; y

c. como actividad paralela, seguir contribuyendo al conocimiento sobre el desarrollo conceptual y la implementación práctica de los enfoques basados en el capital natural a través del (i) trabajo basado en proyectos con asociados, Miembros y Comisiones de la UICN y (ii) el intercambio de aprendizajes.

Explanatory Memorandum

(1) El enfoque basado en el capital natural se utiliza aquí como un término general para referirse a los diferentes elementos de la evaluación del capital natural: la identificación, medición, valoración y contabilización de los recursos de capital natural y los flujos de servicios de los ecosistemas.

(2) Un marco de políticas sobre el capital natural es aquel que asegura que se mantiene una medida global del capital natural por razones de equidad intergeneracional y porque el capital natural es el factor de producción del que dependen los otros bienes (manufacturados o humanos) (véase Dieter Helm 2015. *Natural capital: Valuing the Planet*).

Patrocinadores

- IUCN Council

064 - Política de la UICN sobre compensaciones de biodiversidad

RECORDANDO la aprobación de la Resolución 5.110 *Compensaciones de diversidad biológica y enfoques compensatorios relacionados* (Jeju, 2012);

OBSERVANDO CON RECONOCIMIENTO el proceso consultivo que se ha llevado a cabo para aplicar esta Resolución;

RECONOCIENDO la inestimable labor realizada por el grupo de trabajo técnico de la UICN sobre compensaciones de biodiversidad, que proporciona una base fáctica y datos empíricos para apoyar la elaboración de la Política de la UICN sobre compensaciones de biodiversidad a través de los documentos [Biodiversity Offsets Technical Study Paper](http://cmsdata.iucn.org/downloads/final_biodiversity_offsets_paper_9nov2014_1.pdf) (http://cmsdata.iucn.org/downloads/final_biodiversity_offsets_paper_9nov2014_1.pdf) [Documento técnico de estudio sobre compensaciones de biodiversidad], [Biodiversity Offsets: Policy Options for Governments](#) [Compensaciones de biodiversidad: opciones de políticas para los gobiernos] y [Technical Conditions for Positive Outcomes from Biodiversity Offsets](#) [Condiciones técnicas para obtener resultados positivos con las compensaciones de biodiversidad], publicados por la UICN;

RECONOCIENDO también el papel del grupo de trabajo sobre políticas de la UICN sobre compensaciones de biodiversidad en la elaboración del proyecto de política de la UICN sobre dichas compensaciones, basándose en los productos del grupo de trabajo técnico, y en el análisis de las aportaciones de los Miembros (a través de consultas y debates por medios electrónicos en los Foros Regionales de Conservación) y las Comisiones;

REAFIRMANDO las consideraciones expuestas en la Resolución 5.110 sobre la importancia fundamental de políticas claras sobre las compensaciones de biodiversidad para el logro de la conservación y el desarrollo sostenible;

BASÁNDOSE en el trabajo realizado por la UICN y otros, incluidos el trabajo y los productos realizados por el Programa de compensaciones entre negocios y biodiversidad (*Business and Biodiversity Offsets Programme*, BBOP, en inglés);

RECONOCIENDO los altos riesgos que existen y la necesidad de más pruebas de que las compensaciones pueden contribuir a lograr resultados positivos en materia de conservación;

RECONOCIENDO, no obstante, que las compensaciones de biodiversidad se utilizan ampliamente y cada vez más y que la falta de una política de la UICN relativa a esta cuestión también representa un riesgo;

PONIENDO DE RELIEVE la importancia de aplicar rigurosamente todos los pasos de la jerarquía de mitigación, entre otras cosas teniendo en cuenta toda una serie de alternativas a un proyecto antes de examinar las compensaciones de biodiversidad;

PONIENDO DE RELIEVE ADEMÁS que se pueden minimizar la incertidumbre y el riesgo cuando la jerarquía de mitigación está integrada en el marco de la planificación y legislación a escala del paisaje terrestre y marino y forma parte de los planes de desarrollo estratégico existentes y futuros; y

OBSERVANDO con preocupación que en muchos países del mundo no existen políticas sobre compensaciones de biodiversidad y que la UICN puede desempeñar una importante función ayudando y orientando a sus Miembros y a otros en la formulación de dichas políticas;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. APRUEBA la Política sobre compensaciones de biodiversidad de la UICN, que se adjunta en el Anexo 1; y
2. SOLICITA a la Directora General y a las Comisiones que formulen las orientaciones que sean precisas para aplicar esta política, colaborando según sea necesario con otras organizaciones que trabajan en este campo.

Explanatory Memorandum

La 'Política de la UICN sobre compensaciones de biodiversidad', que constituye el Anexo 1 de la moción, se encuentra [en línea](http://cmsdata.iucn.org/downloads/sp_iucn_biodiversity_offsets_policy.pdf) (http://cmsdata.iucn.org/downloads/sp_iucn_biodiversity_offsets_policy.pdf).

Patrocinadores

- IUCN Council

065 - Mejora de las normas relativas al ecoturismo

OBSERVANDO que en 2014 el turismo realizó una contribución de 1,2 billones de dólares de los Estados Unidos (casi el 10% del producto interior bruto mundial) a la economía mundial, representó 1 de cada 11 empleos en todo el mundo y es uno de los sectores de mayor tamaño y crecimiento más rápido en el planeta;

RECONOCIENDO que se ha puesto de relieve en los Objetivos de Desarrollo Sostenible 8, 12 y 14 que el turismo es una herramienta para lograr la sostenibilidad del crecimiento económico, el consumo y las prácticas de producción y también para la conservación y el uso sostenible de los sistemas y recursos marinos;

OBSERVANDO ADEMÁS que el turismo de naturaleza es un sector turístico importante que representa más del 25% del mercado de los viajes en el mundo;

OBSERVANDO que el término "ecoturismo" se suele aplicar a menudo a este tipo de turismo pero que los gobiernos, las ONG y el sector turístico tienen definiciones que se solapan pero difieren entre sí y cuentan con pocas normas precisas sobre el ecoturismo;

CONSCIENTE de que la Asamblea General de las Naciones Unidas adoptó una Resolución sobre la *Promoción del ecoturismo para la erradicación de la pobreza y la protección del medio ambiente* y considera que "el ecoturismo crea importantes oportunidades para la conservación, protección y uso sostenible de las zonas naturales";

RECONOCIENDO TAMBIÉN que la UICN está de acuerdo en que "el ecoturismo puede ser un factor impulsor del desarrollo sostenible... si se diseña con cuidado, se gestiona bien y se controla estrictamente" y ha realizado un trabajo considerable (p. ej., orientaciones y talleres) para ayudar a mejorar el desarrollo y el funcionamiento del turismo;

ALARMADO porque los esfuerzos colectivos no han dado lugar a mejores prácticas y porque el ecoturismo está asociado frecuentemente con operaciones y actividades turísticas que tienen impactos negativos graves sobre las comunidades, las especies silvestres y el medio ambiente; y

RECORDANDO las Resoluciones 11.8, *Turismo equilibrado* (Banff, 1972), *Ecoturismo y conservación de áreas protegidas* (Montreal, 1996) y 5.114, *Fomento del turismo sostenible, el desarrollo rural y el valor del patrimonio natural* (Jeju, 2012), que ilustran en mayor medida los beneficios del turismo pero nos recuerdan las consecuencias negativas para las personas y la naturaleza de la falta de seguimiento, supervisión y gestión de las prácticas del sector;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General, las Comisiones y los Miembros que constituyan un grupo de trabajo con arreglo al espíritu de *Un Solo Programa* para:

a. ampliar las orientaciones sobre turismo a fin de que incluyan buenas prácticas explícitas en ecoturismo, tales como normas e indicadores cualitativos sobre la participación de las comunidades y los efectos sobre su bienestar teniendo en cuenta las diferencias culturales y también sobre el aprendizaje ambiental, la proximidad de los visitantes a las especies silvestres y su comportamiento hacia ellas e infraestructuras adecuadas para evitar la influencia antropogénica sobre las especies y los ecosistemas, entre otros aspectos;

b. establecer una certificación apoyada por la UICN para las empresas que respeten las buenas prácticas en ecoturismo y criterios sobre el impacto positivo neto (IPN) sobre la biodiversidad según se describe en los informes de la NPI Alliance; y

c. crear e impartir oportunidades de formación sobre la realización de auditorías y la certificación en materia de ecoturismo y la implementación de buenas prácticas en ecoturismo; y

2. EXHORTA a los gobiernos, las organizaciones paraestatales, los promotores y los profesionales del sector turístico a que:

a. realicen evaluaciones transparentes del impacto socio-ecológico de las actividades ecoturísticas y faciliten a la UICN datos para la investigación y la evolución de las buenas prácticas en ecoturismo;

b. establezcan en las normas empresariales que el término "ecoturismo" se pueda utilizar y promover únicamente en los casos en que las empresas minimicen los efectos negativos y demuestren impactos positivos netos sobre las personas, las especies silvestres y los ecosistemas; y

c. fomenten de manera proactiva la realización de auditorías y la certificación de las empresas de ecoturismo que realicen su actividad en áreas protegidas, en terrenos privados y en paisajes de valor para la conservación.

Explanatory Memorandum

As indicated by the United Nations World Tourism Organization (UNWTO), tourism has expanded to become one of the world's largest and fastest-growing economic sectors. Accompanying this rise in tourism is an increase in social responsibility and a growing interest by people to reduce their negative impacts while traveling. The incorporation of ethics into travel has become so popular that numerous tourism niches have been created specifically for these purposes. For example, ecotourism is a major type of nature-based tourism that relies on three ethical pillars: conservation of nature, contribution to rural or indigenous welfare, and education and interpretation of the surrounding social and natural environments.

However, because of the ambiguity in the term, which is simply a combination of 'ecological' and 'tourism', it is often the case that organisations and businesses do not abide by these principles and use this label for any form of nature-based tourism, intentionally for commercial purposes or not. Although there are organisations and guidelines established to educate and improve ecotourism operations in practice, because of cultural differences and limitations in human and financial capital, corporate influence, and international political capacity, these are not sufficient to prevent misuse of the ecotourism title.

This is not to suggest accomplishing positive outcomes for ecotourism is an impossible goal. Despite being overshadowed by bad examples, there are ecotourism operations that have significant benefits for people and nature.

Understanding its potential, UNWTO identifies ecotourism as a tool for poverty eradication and environmental protection; IUCN describes how ecotourism can be used as a driver for sustainable development; the UN Sustainable Development Goals identify responsible tourism as a mechanism to achieve many of their targets; and the Secretariat for the Convention on Biological Diversity states that responsible tourism plays a role in achieving at least 12 of the 20 Aichi

Biodiversity Targets.

But these expectations have still not been realised. More often, ecotourism results in impacts that strain communities and nature. There remains a disconnect between the concept and its conservation imperative. This demonstrates the need for a different, more internationally collaborative effort.

IUCN is strategically positioned to lead such an effort. Using a foundation of principles such as those outlined by The International Ecotourism Society, IUCN can undertake research to develop a comprehensive but simple set of minimum standards and optimal best-practices for ecotourism. IUCN can create metrics and performance indicators for operators to easily measure their adherence to these standards and to set targets to progress towards ideal ecotourism practices.

Finally, using these standards and metrics IUCN can establish a voluntary certification programme, incentivised by market mechanisms and local governments. Through self-reporting and third-party auditing, operators would adopt the certification to signal that their businesses actually have a net positive impact on people and nature. As a result, these operators would receive increased media attention, more visitors, and have a strategic position in the global arena as one of the few tourism enterprises that integrate pro-environmental conservation values and behaviour into people and practices.

Patrocinadores

- African Wildlife Foundation - Kenya HQ (Kenya)
- Association Marocaine pour l' Ecotourisme et la Protection de la Nature (Morocco)
- National Parks Australia Council (Australia)
- Nature Seychelles (Seychelles)
- The WILD Foundation (United States of America)
- The Wilderness Society (Australia)
- Tropical Resources Institute (Yale School of Forestry and Environmental Studies) (United States of America)

066 - Mitigación de los impactos de la expansión de la palma de aceite sobre la biodiversidad

RECONOCIENDO que la palma de aceite es el cultivo oleaginoso comercial más productivo del mundo y RECONOCIENDO TAMBIÉN la contribución del sector al desarrollo socioeconómico;

CONSCIENTE de que se prevé que la demanda continúe y que el desarrollo y la expansión del cultivo de palma de aceite a escala agroindustrial y a menor escala pueden tener impactos negativos y costosos sobre el medio ambiente, tales como la deforestación, la fragmentación de los bosques, la degradación de las turberas, la contaminación del agua, la pérdida de biodiversidad, los incendios forestales y las emisiones de dióxido de carbono, además de provocar distintos problemas sociales;

CONSCIENTE de la labor realizada por algunos de los principales actores del sector y otras iniciativas con la intención declarada de obtener un suministro de aceite de palma que minimice tales efectos perjudiciales;

PREOCUPADO porque el rápido crecimiento de las plantaciones industriales de palma de aceite a menudo se produce sin que se realice una planificación estratégica del uso de la tierra y sin tener debidamente en cuenta los impactos negativos que provoca sobre la biodiversidad y en términos sociales;

PREOCUPADO TAMBIÉN porque la palma de aceite se planta exclusivamente en las zonas tropicales húmedas, por lo que todo desmonte del terreno conlleva la pérdida de hábitat de grandes simios y otros primates, además de otras innumerables especies de animales y plantas, muchas de las cuales están amenazadas;

RECORDANDO los compromisos internacionales que han adoptado los gobiernos para frenar la pérdida de biodiversidad mediante la adopción del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB), que incluye las Metas de Aichi para la Biodiversidad, y la Agenda 2030 de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible y sus 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS); y

CONSCIENTE de que muchos de los impactos negativos asociados a la expansión de la palma de aceite son evitables o se podrían mitigar aplicando de forma estratégica la planificación y la concesión de licencias relativas al uso de la tierra y mediante un diseño adecuado de las plantaciones, el compromiso del sector de aplicar buenas prácticas y el apoyo a los pequeños agricultores para mejorar sus resultados en materia de medio ambiente;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y la Comisión de Supervivencia de Especies que realicen un análisis de situación sobre las repercusiones de la expansión de la palma de aceite sobre la conservación de la biodiversidad y definan buenas prácticas para el sector;

2. EXHORTA a la Directora General y a las Comisiones a que establezcan un Grupo de tareas sobre la palma de aceite y la biodiversidad a fin de:

a. apoyar a los Gobiernos y a otros interesados en las regiones en las que se está expandiendo la palma de aceite a determinar las zonas forestales intactas en las que se debe evitar el cultivo de palma de aceite y las zonas en las que se podría cultivar palma de aceite aplicando buenas prácticas convenidas;

b. apoyar la elaboración de estrategias en el marco de las iniciativas actuales del sector o fuera de ellas que promuevan la planificación adecuada del uso de la tierra a nivel de paisaje, país y región; y

c. examinar los costos del desarrollo de la palma de aceite sobre los servicios de los ecosistemas y los flujos de mano de obra y recomendar salvaguardias; e

3. INSTA a los Miembros y particularmente a los Miembros que sean organismos estatales o gubernamentales, a que:

a. velen por que la planificación del uso de la tierra para la plantación de palma de aceite se lleve a cabo evitando las zonas de bosque intacto, los lugares importantes para el mantenimiento de la biodiversidad en el mundo, los bosques con elevadas reservas de carbono y los sitios del Patrimonio Mundial que hayan sido identificados a fin de garantizar el máximo nivel de conservación de la biodiversidad y de mantenimiento de la integridad ecológica;

b. exijan que se establezcan plantaciones nuevas y se amplíen las plantaciones existentes únicamente en terrenos que ya estén ecológicamente degradados; y

c. creen mecanismos que apoyen a los pequeños agricultores a mejorar sus resultados en materia de medio ambiente.

Patrocinadores

- Fundação Museu do Homem Americano (Brazil)
- Instituto de Pesquisas Ecológicas (Brazil)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- Rainforest Alliance (United States of America)
- Rainforest Trust (United States of America)
- WCS Associação Conservação da Vida Silvestre (Brazil)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- World Association of Zoos and Aquariums (Switzerland)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Zoologische Gesellschaft für Arten- und Populationsschutz e.V. (Germany)

067 - La Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible: Integración de la biodiversidad en el desarrollo

RECONOCIENDO la adopción de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y sus Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) por la Asamblea General de las Naciones Unidas en septiembre de 2015;

RECORDANDO Y REAFIRMANDO la Recomendación 17.31, *La instituciones de asistencia al desarrollo y la conservación* (San José, 1988), la Resolución 1.46, *Utilización del concepto de desarrollo sostenible* (Montreal, 1966), la Resolución 3.014, *Reducción de la pobreza, seguridad alimentaria y conservación* y la Recomendación 3.083, *Mejora de la capacidad para lograr un desarrollo sostenible y abordar las consecuencias de la globalización* (Bangkok, 2004), y la Resolución 4.058, *Conservación y reducción de la pobreza* (Barcelona, 2008);

OBSERVANDO las tendencias globales de crecimiento de la población, el consumo creciente e insostenible de los recursos naturales, el aumento de la desigualdad social y económica, la rápida urbanización y conversión de los espacios naturales y los efectos del cambio climático sobre la biodiversidad y los ecosistemas – todos los cuales afectan a las trayectorias actuales del desarrollo y desafían los límites planetarios;

RESALTANDO el papel fundamental de la biodiversidad en la provisión de soluciones eficaces en función de los costos para el desarrollo y los retos actuales de la sociedad, y el hecho de que las soluciones basadas en la naturaleza proporcionan una resiliencia duradera a los cambios económicos, sociales y ambientales;

RESALTANDO TAMBIÉN el valor intrínseco de la naturaleza;

ALENTADO por las pruebas aportadas por el proceso de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de que el establecimiento de metas y objetivos globales impulsa la acción colectiva hacia una agenda, cataliza la financiación y ayuda a promover los medios de implementación;

RECONOCIENDO el papel en la contribución al desarrollo sostenible que desempeñan las Metas de Aichi para la Biodiversidad del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 del Convenio sobre la Diversidad Biológica; y

CELEBRANDO que los ODS presentan un marco que integra de manera significativa las dimensiones sociales, económicas y ambientales del desarrollo sostenible y por lo tanto ofrecen una oportunidad para implementar soluciones basadas en la naturaleza;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. DESTACA la importancia de los ODS como uno de los marcos mundiales que sustentan el Programa de la UICN 2017-2020;
2. ALIENTA ENCARECIDAMENTE a las Comisiones, los Miembros y los Comités Nacionales y Regionales a centrarse estrictamente en contribuir al logro de los ODS;
3. EXHORTA a los Miembros, las Comisiones y los Comités Nacionales y Regionales a garantizar que se tomen medidas coordinadas, coherentes e integradas para el logro de los ODS y de las Metas de Aichi para la Biodiversidad, que constituyen el otro marco actual que sustenta el Programa de la UICN, de conformidad con la Recomendación 5.180, *Compromiso de la UICN con la implementación del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020* (Jeju, 2012);
4. INSTA a todos los Miembros, tanto gubernamentales como no gubernamentales, a incorporar el marco de los ODS en sus políticas, leyes y planes de trabajo, según proceda;
5. INSTA a todos los Miembros, gobiernos e instituciones pertinentes tales como los bancos de desarrollo y las organizaciones que trabajan en iniciativas de desarrollo a acometer una minuciosa revisión de sus políticas, leyes y prácticas sobre la cooperación al desarrollo, a fin de que reflejen el carácter global e integrador de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible;
6. SOLICITA a todos los componentes de la UICN que apliquen y diseñen productos del conocimiento de forma que contribuyan al logro de los ODS y sus metas, y efectúen un seguimiento de los progresos realizados hacia su consecución;
7. EXHORTA a los gobiernos, en colaboración con las organizaciones no gubernamentales y los grupos de la sociedad civil, a que evalúen y establezcan mecanismos de gobernanza, políticas y leyes que reflejen el carácter global e integrador de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible y establezcan mecanismos de revisión y seguimiento que incluyan la participación de la sociedad civil y el sector privado e integren a todos los sectores del desarrollo; y
8. ALIENTA a los Estados miembros de la UICN a compartir buenas prácticas y experiencias en el cumplimiento de las acciones descritas en el párrafo 7.

Patrocinadores

- IUCN Council

068 - Evitar la extinción en las zonas calcáreas kársticas

RECORDANDO el documento preparado conjuntamente por BirdLife International, Fauna and Flora International (FFI), la UICN y el WWF titulado *Extraction and Biodiversity in Limestone Areas* [Extracción y biodiversidad en las zonas calcáreas] (2014) y sus seis recomendaciones correspondientes sobre cómo se puede lograr que la extracción sea más compatible con la conservación de la biodiversidad en las zonas calcáreas;

RECONOCIENDO que se ha demostrado científicamente que las zonas calcáreas kársticas suelen albergar una biodiversidad cuya área de distribución está muy restringida tanto en su interior (en las cuevas) como en su superficie;

CONSIDERANDO la importancia de aprovechar los conocimientos limitados sobre los taxa que se suelen encontrar con más frecuencia en esas zonas;

CONSIDERANDO ADEMÁS la probabilidad de la extinción de especies a consecuencia de proyectos de desarrollo mal planificados como por ejemplo la extracción de piedra caliza o el turismo espeleológico en dichas zonas;

CONSIDERANDO ADEMÁS que las cuevas kársticas son lugares fundamentales para entender el patrimonio cultural prehistórico y el cambio climático; y

RECONOCIENDO que el hecho de provocar extinciones de especies a escala mundial o acciones que podrían dar lugar a un mayor riesgo de extinción para una biodiversidad restringida iría directamente en contra de las metas convenidas internacionalmente del Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) y particularmente de la Meta 12 de Aichi para la Biodiversidad, y también de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas y especialmente del Objetivo de Desarrollo Sostenible 15;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

SOLICITA a los Estados y organismos gubernamentales miembros y a las empresas que velen por que se utilicen los mejores conocimientos disponibles para encontrar, identificar y gestionar la biodiversidad cuya área de distribución esté muy restringida en las zonas calcáreas kársticas propuestas como lugares posibles para la obtención de piedra caliza destinada a las fábricas de cemento o el turismo espeleológico, que realicen todas las actividades teniendo en cuenta la fragilidad de los lugares en cuestión y que se aseguren de divulgar públicamente los resultados de tales consideraciones a fin de fomentar la participación de los interesados en la gestión de dichos lugares.

Explanatory Memorandum

The joint briefing paper by BirdLife, FFI, IUCN and WWF on 'Extraction and Biodiversity in Limestone Areas' (BirdLife/FFI/IUCN/WWF. 2014. *Joint Briefing Paper on Extraction and Biodiversity in Limestone Areas*. Cambridge, UK; downloadable [here](http://www.birdlife.org/sites/default/files/Extraction-and-Biodiversity-in-Limestone-Areas.pdf)) explains that extraction of limestone, including for cement, aggregates and lime production, is one of the main threats to limestone-restricted biodiversity. Moreover, in contrast to wider good work on biodiversity by some in the extractives sector (e.g. the rehabilitation of some wetlands/grasslands), limestone-restricted biodiversity, and impacts upon it, are often overlooked, including by governments, companies and scientists. In order to address this pressing conservation issue, this briefing paper has been produced by BirdLife International and Fauna & Flora International, IUCN and WWF International and is aimed at regulators, associations and operators in the extractives sector. Firstly, it describes the unique biodiversity, as well as important ecosystem services, supported and provided by limestone areas. Secondly, it explains why limestone-restricted biodiversity is particularly vulnerable to extraction. Thirdly, it provides practical solutions for how extraction can be made more compatible with conserving biodiversity in limestone areas, including general good biodiversity management, as well as limestone-specific recommendations.

The particular chemistry, hydrology and geology of limestone, and associated micro-climates, have led to the evolution of a unique biodiversity, including particular species of bats, snails, orchids, fish and beetles. For example, some cave species are so highly adapted to life in darkness that they are unable to live outside. Moreover, this biodiversity can be rich; for example, 80% of the 1,000+ land-snail species in Malaysia are confined to the 1% of the country that is karst limestone. Similarly, the fact that limestone areas are often less impacted than surrounding areas by agriculture and other development has led some limestone areas to become important refuges for species that were once more widespread, e.g. certain primates. Moreover, many limestone species and their habitats can provide important ecosystem services. For example, cave swiftlets (*Collocalia linchi*) and bats can control pests and provide guano for fertilisers, whilst limestone stores rain and filters water supplies, and caves and other karst landforms can be important cultural and/or sacred sites for local communities, and are also often prized for their aesthetic value. Finally, whilst tropical limestone areas are particularly important, limestone areas in non-tropical areas (e.g. in Europe) can also support very rich biodiversity, and provide valuable ecosystem services.

Limestone-restricted biodiversity creates both risks and opportunities for the extractives sector. If these are not adequately addressed, significant damage may be caused to global biodiversity, as well as to the reputation, stakeholder relations and long-term viability of a particular company, and to the sector as a whole. Conversely, by helping to conserve limestone-restricted biodiversity, there are opportunities for operators, associations and regulators in the extractives sector to make valuable and high-profile contributions to conservation, whilst also helping to safeguard their own licence to operate. This requires implementing general good biodiversity management, as well as a number of limestone-specific recommendations.

Patrocinadores

- A Rocha International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Bat Conservation International, Inc (United States of America)
- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Fauna & Flora International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Muséum National d'Histoire Naturelle (France)
- The Samdhana Institute Incorporated (Indonesia)
- World Wide Fund for Nature - Indonesia (Indonesia)

069 - Contribuciones de la naturaleza a la salud, el bienestar y la calidad de vida

RECORDANDO la Resolución 5.039, *Parques saludables, gente sana* (Jeju, 2012), en que se recomienda a la UICN y a sus Miembros que adopten la filosofía de "Parques saludables, gente sana" y trabajen en estrecha colaboración con la Organización Mundial de la Salud (OMS), y otros organismos mundiales, a favor de un planeta saludable y una humanidad saludable;

CONSCIENTE de que la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible incluye metas en cuanto a las enfermedades no transmisibles (ENT) y la salud mental, y al acceso a zonas verdes y espacios públicos seguros, inclusivos y accesibles;

RECONOCIENDO que la 'Promesa de Sydney', aprobada por el Congreso Mundial de Parques de la UICN (2014), indica que es fundamental "la naturaleza, y que los ecosistemas y la variedad de vida que encierran son indispensables para nuestra existencia, identidad cultural y espiritual, economías y bienestar";

RECORDANDO que el Corriente 3 del Congreso Mundial de Parques de la UICN (2014), "Mejorar la salud y el bienestar: parques saludables, gente sana", puso de manifiesto la abundancia de pruebas y la diversidad de políticas y prácticas que vinculan los ecosistemas saludables con la salud y el bienestar humanos;

RECONOCIENDO que en el Desafío de Salzburgo para la naturaleza, la salud y una nueva generación, se exhorta a todos los sectores e interesados a acelerar la acción nacional y mundial en pro de soluciones basadas en la naturaleza para ayudar a las comunidades y ciudades a florecer y promover la salud y la dignidad de todas las personas;

RECONOCIENDO que debido a las poblaciones que envejecen, crecen aceleradamente el número de personas que padecen enfermedades geriátricas como demencia, con costos enormes para la sociedad (por ejemplo, depresión, soledad y agotamiento psicofísico de sus cuidadores) y los costos económicos (por ejemplo, la presión financiera sobre el sistema de asistencia sanitaria);

RECONOCIENDO ADEMÁS que disponemos de pruebas suficientes para liderar el cambio, pues sabemos que la naturaleza puede contribuir de manera significativa a reducir el aumento global de las ENT, como cardiopatía, cáncer y diabetes, así como enfermedades mentales como demencia, depresión y ansiedad;

OBSERVANDO que en 2015 casi 50 millones de personas de todo el mundo padecían demencia y que se prevé que esta cifra se duplique cada 20 años, y que a nivel mundial existen iniciativas para combatir los efectos de las enfermedades geriátricas como, por ejemplo, los jardines 'sensoriales' o para personas con demencia próximos a los centros de asistencia de zonas urbanas;

RECONOCIENDO la ampliación y desarrollo de los estándares y marcos de contabilidad del capital natural y evaluación de sus beneficios, como la Plataforma intergubernamental científico-normativa sobre diversidad biológica y servicios de los ecosistemas (IPBES) y el sistema internacional de cuentas económicas del medio ambiente; y

OBSERVANDO que actualmente existe un número limitado de parámetros y medidas para evaluar los beneficios de la naturaleza para la salud y el bienestar;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que establezca una alianza oficial con la OMS para desarrollar programas mundiales y regionales que aumenten el valor de la naturaleza, incluidos los parques y áreas protegidas, para obtener beneficios en salud y bienestar;
2. INSTA a la Directora General a establecer mecanismos adecuados para congregarse a los Miembros, las Comisiones y la Secretaría a fin de desarrollar políticas, programas y alianzas intersectoriales sobre la relación entre unos ecosistemas saludables y la salud y el bienestar comunitarios, incluido el bienestar económico, social y cultural;
3. EXHORTA a los Miembros a estudiar la posibilidad de reconocer y cuantificar, además, el alcance de los beneficios proporcionados por la naturaleza y aplicar esta información para fundamentar evaluaciones de la relación costo-beneficio a fin de aumentar las inversiones en gestión de ecosistemas, incluidos los parques y áreas protegidas;
4. EXHORTA TAMBIÉN a los Miembros a estudiar la posibilidad de adoptar y aplicar estándares internacionales coherentes de contabilidad de los ecosistemas, que incluyan parámetros pertinentes de medición del cambio en la extensión y el estado de los activos ecosistémicos y el valor y los beneficios de los servicios de los ecosistemas proporcionados por la naturaleza (incluidos los parques y áreas protegidas), e implementar iniciativas locales y regionales que demuestren los beneficios de la naturaleza tanto para las personas que padecen enfermedades geriátricas como la demencia, como para sus cuidadores; y
5. ACOGE CON BENEPLÁCITO el liderazgo de la UICN en el reconocimiento y la comunicación de los beneficios colaterales de vincular la naturaleza y la salud y el bienestar humanos, y el compartir la experiencia de estas iniciativas para que pasen a formar parte de las políticas nacionales e internacionales relativas a la salud pública y las 'soluciones basadas en la naturaleza'.

Explanatory Memorandum

Explanatory Memorandum 1

IUCN has an important and unique leadership role to play in further recognizing that the conservation of nature and the provision of effectively managed parks and protected areas contribute significantly to meeting global and regional sustainable development goals, (including Aichi Biodiversity Targets 1, 11, 14 and 17 and Sustainable Development Goals 3, 11 and 13) for human health and wellbeing, through providing many cost-effective human health, economic, social and cultural wellbeing benefits. The *Healthy Parks Healthy People* Motion (Resolution 5.039, Jeju, 2012) sought greater global recognition of parks and protected areas as a nature-based solution to improve human health and wellbeing. It recommended greater cross-sectoral collaboration and the commissioning of further research to develop a more compelling rationale for the application to national, sub-national and sectoral policies. Much has progressed since 2012. There is a stronger body of evidence deepening the scientific understanding of the human need for contact with nature. These include a recent review by the Secretariat of the Convention on Biological Diversity and the World Health Organization, which jointly developed *Connecting Global Priorities: Biodiversity and Human Health, a State of Knowledge Review in 2015*: (<https://www.cbd.int/health/SOK-biodiversity-en.pdf>). Additionally, the report *Healthy Parks Healthy People: the state of the evidence report, 2015*: (http://www.hphpcentral.com/wp-content/uploads/2015/07/HPHP_state-of-the-evidence_2015.pdf) (http://www.hphpcentral.com/wp-content/uploads/2015/07/HPHP_state-of-the-evidence_2015.pdf), provided a summary of evidence since 2008. These and numerous other scientific reviews provide a strong foundation of evidence for the links between healthy ecosystems,

parks and human health and wellbeing. Stream 3 at the 2014 IUCN World Parks Congress highlighted the broader and diverse health benefits of nature, including parks and protected areas, for physical, mental, social and spiritual health and wellbeing. It delivered ten recommendations for change. The Salzburg Global Seminar in 2015 also called for global action for nature-based solutions to help advance the health and dignity of people.

This Motion builds on that adopted in 2012 and presents a more holistic representation of the connection between healthy nature (or 'natural capital') and human health and wellbeing, drawing together the disciplines of human health and wellbeing assessment with natural capital and ecosystem accounting and valuation. The Motion seeks to build on the rapidly growing international programme (and regional case studies) of ecosystem accounting and natural capital wealth valuation to ensure both greater use and consistency in the application of ecosystem accounting and valuation frameworks, metrics and standards for measuring and reporting on the benefits of nature for human health and wellbeing. Recent global initiatives including SEEA, TEEB, IPBES, WAVES, and the Natural Capital Declaration, developed since 2012, have provided valuable frameworks and standards for assessing the benefits of natural capital and ecosystem services for human wellbeing, resulting in data which presents a more transparent and accurate representation of the value of nature. IUCN must seize the opportunity to demonstrate international leadership by connecting strategies for biodiversity conservation with human health and wellbeing and developing influential cross-sector alliances that promote the relevance of biodiversity conservation to people's everyday lives.

Explanatory Memorandum 2

Nature and biodiversity are under attack. Making people aware that nature is crucial for their health will lead to more support for nature conservation.

Patrocinadores

- Australian Government Department of the Environment (Australia)
- Chicago Botanic Garden (United States of America)
- De Vlinderstichting (The Netherlands)
- Department of Conservation (New Zealand)
- Department of Environment, Water and Natural Resources, SA (Australia)
- Earthwatch Institute (Australia) (Australia)
- EUROPARC Federation (Germany)
- Nature Conservation Council of New South Wales (Australia)
- Natuur & Milieu (The Netherlands)
- NSW Office of Environment and Heritage (Australia)
- Parks Canada Agency - Agence Parcs Canada (Canada)
- Parks Victoria (Australia)
- SOVON Vogelonderzoek Nederland (The Netherlands)
- Stichting Lippe - Biesterfeld Natuurcollege (The Netherlands)
- The Nature Conservancy (United States of America)
- The Wilderness Society (Australia)
- US Department of the Interior, National Park Service (United States of America)
- Vereniging tot Behoud van Natuurmonumenten in Nederland (The Netherlands)
- Vereniging voor Instituut voor Natuureducatie en Duurzaamheid (The Netherlands)
- Vogelbescherming Nederland (The Netherlands)

070 - Financiación de los proyectos sobre la biodiversidad en los territorios europeos de ultramar

RECORDANDO que los territorios europeos de ultramar albergan a más del 70% de la biodiversidad europea;

RECONOCIENDO que la financiación para proteger la biodiversidad de los territorios de ultramar sigue siendo insuficiente;

SUBRAYANDO que aún no existe ningún mecanismo financiero específico, sino instrumentos de financiación diferentes y de difícil acceso para el conjunto de los interesados locales;

PREOCUPADO por el nivel insuficiente de movilización de financiamiento en favor de la biodiversidad en virtud de los modelos financieros de los fondos estructurales y de inversión europeos para el período 2014-2020;

TENIENDO EN CUENTA la decisión del Parlamento Europeo y el compromiso de la Comisión Europea y su Dirección General de Medio Ambiente para la financiación de la acción prioritaria BEST (Régimen voluntario para la biodiversidad y los servicios ecosistémicos en los territorios de las regiones ultraperiféricas y los países y territorios de ultramar de la Unión Europea);

FELICITANDO a la Comisión Europea y su Dirección General para Desarrollo y Cooperación por establecer el Programa BEST 2.0 a fin de prorrogar la iniciativa BEST para los Países y Territorios de Ultramar (PTU) a la espera de la creación de un mecanismo de financiación permanente para la biodiversidad y el cambio climático en los territorios europeos de ultramar;

SUBRAYANDO la importancia de que la Dirección General de Política Regional participe en el Programa BEST 2.0 a fin de que las regiones ultraperiféricas (RUP) se beneficien de las mismas oportunidades de financiación;

TENIENDO EN CUENTA el compromiso asumido en el 'Mensaje de Guadalupe' de la Conferencia Internacional sobre Biodiversidad y Cambio Climático (Guadalupe, 2014) de constituir un grupo que reúna a los actores interesados para establecer una asociación permanente sobre esos problemas en los territorios de ultramar;

TENIENDO EN CUENTA las conclusiones del Consejo de la Unión Europea sobre el examen a mitad de período de la Estrategia Europea de Biodiversidad, que invita a la Comisión Europea y los Estados miembros a avanzar en la movilización de recursos para la biodiversidad de los RUP y los PTU; y

RECORDANDO las propuestas de la UICN sobre la financiación del futuro mecanismo europeo;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

SOLICITA a la Comisión Europea, a los Estados miembros y al Grupo establecido en la Conferencia de Guadalupe encargado de fomentar una asociación de carácter voluntario que:

- a. estudien todas las modalidades y opciones de financiación, gobernanza y dirección de una asociación europea permanente para la biodiversidad y el cambio climático común a todas las regiones ultraperiféricas y los países y territorios de ultramar;
- b. establezcan lo antes posible esa asociación permanente para la biodiversidad y el cambio climático en los territorios de ultramar, dotándola de financiación adecuada y aprovechando la experiencia de la acción preparatoria de la iniciativa BEST y el Programa BEST 2.0;
- c. establezcan un sistema de seguimiento y evaluación de los progresos realizados por la asociación permanente para la biodiversidad y el cambio climático en los territorios de ultramar;
- d. revisen los criterios y condiciones de participación para facilitar el acceso de todos los territorios de ultramar a la financiación europea para la biodiversidad, incluida la de los programas LIFE+ y Horizonte 2020;
- e. tengan en cuenta la biodiversidad en los exámenes de mitad de período de los modelos financieros de los fondos estructurales y de inversión europeos para el período 2014-2020; y
- f. faciliten, de forma más general, la creación de asociaciones y modalidades de financiación innovadoras para la biodiversidad de los territorios de ultramar.

Patrocinadores

- Agence des aires marines protégées (France)
- Association Française du Fonds Mondial pour la Nature - France (France)
- Association Française Interprofessionnelle des Ecologues (France)
- Association PAÏOLIVE (France)
- Fédération des Conservatoires botaniques nationaux (France)
- Fédération des conservatoires d'espaces naturels (France)
- Fédération des parcs naturels régionaux de France (France)
- Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme (France)
- France Nature Environnement (France)
- Ministère des Affaires étrangères et du Développement international (France)
- Noé Conservation (France)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- Tour du Valat (France)

071 - Gestión de recursos naturales de base comunitaria en el estado de Hawái

OBSERVANDO que la gestión descentralizada hace posible que la población local aborde problemas sociales, políticos y ecológicos específicos y encuentre soluciones ideales para su situación;

OBSERVANDO ADEMÁS que los proyectos de gestión de recursos naturales de base comunitaria son beneficiosos para el medio ambiente y la armonía entre la vida silvestre y las comunidades;

RECONOCIENDO la trascendencia contemporánea de principios indígenas hawaianos como el de *kuleana* (la indivisibilidad de derechos y responsabilidades) y *aloha aina* (el amor a la tierra que alimenta) para el bienestar de Hawái y del mundo;

RECONOCIENDO ADEMÁS que el pueblo autóctono de Hawái desarrolló una cultura de interdependencia ambiental, consiguiendo una abundancia de recursos que ha dado sustento a una población cercana a los niveles actuales;

RECONOCIENDO TAMBIÉN que la adopción por el estado de Hawái de proyectos de gestión de recursos naturales de base comunitaria y conocimientos, principios y prácticas de gestión autóctonas de Hawái fomenta el espíritu de reconciliación expresado por el Gobierno de los Estados Unidos en la resolución de 1993 de disculpa oficial a la comunidad nativa de Hawái por el derrocamiento de su gobierno y su derecho inmanente a la libre determinación;

RECONOCIENDO ADEMÁS que el artículo XII, apartado 7, de la Constitución de Hawái protege los derechos consuetudinarios y tradicionales de los nativos de Hawái, y respalda la legislación y los programas marítimos y de propiedad territorial que potencian los aportes de la comunidad y la gestión de recursos naturales de base comunitaria;

CONSCIENTE de la travesía en curso alrededor del mundo de la canoa hawaiana Hokulea para transmitir el mensaje de *malama honua* (cuidado de la tierra) de Hawái al mundo;

RECORDANDO que las resoluciones anteriores de la UICN 5.077, *Promoción de áreas marinas gestionadas localmente como un enfoque social inclusivo para lograr la conservación basada en el área y las metas para las áreas marinas protegidas*, y 5.092, *Promoción de y apoyo a l manejo de los recursos y la conservación por parte de la comunidad como base del desarrollo sostenible* (Jeju, 2012), respaldan el cogobierno indígena y la gestión de recursos naturales de base comunitaria como bases para el desarrollo sostenible;

ENCOMIANDO al estado de Hawái por la aprobación de las trascendentales reglas de 2015 sobre el área de pesca de subsistencia de base comunitaria de la localidad de Haena de la isla de Kauái; y

CELEBRANDO la aplicación por Hawái de los principios de la gestión de recursos naturales de base comunitaria como ejemplo para los Estados Unidos y el mundo;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la UICN, sus Comisiones y Miembros que reconozcan y promuevan los principios de la gestión de recursos naturales de base comunitaria que apoyan la conservación y el uso sostenible de esos recursos por la comunidad local, mediante la adopción y aplicación de conocimientos locales y tradicionales, y por conducto de instituciones y normas de derecho consuetudinario;
2. EXHORTA a la Directora General a que notifique su apoyo a la gestión de recursos naturales de base comunitaria al Gobernador del estado de Hawái, el Departamento de Recursos Naturales y de la Tierra, los legisladores y la delegación legislativa de Hawái, la Oficina de Asuntos Hawaianos y todos los alcaldes y consejos de condado;
3. EXHORTA a la UICN, sus Comisiones y Miembros a que alienten y apoyen a las comunidades del estado de Hawái que desean impulsar designaciones y normas de gestión de recursos naturales de base comunitaria;
4. EXHORTA a la UICN, sus Comisiones y Miembros a que alienten al estado de Hawái a incrementar su apoyo a la gestión de recursos naturales de base comunitaria y los principios indígenas de Hawái en la conservación suministrando fondos y recursos administrativos suficientes para apoyar a las comunidades que intentan poner en práctica dicha gestión; y
5. RECOMIENDA que la UICN, sus Comisiones y Miembros refuercen de manera significativa los marcos institucionales para promover la colaboración y el cogobierno o la cogestión en un espíritu de asociación con las comunidades a todos los niveles del gobierno del estado de Hawái.

Explanatory Memorandum

The Convention on Biological Diversity's Aichi Biodiversity Target 11 sets a 2020 goal of at least 10% of coastal and marine areas conserved through effectively and equitably managed, ecologically representative and well-connected systems of protected areas and other effective area-based conservation measures, integrated into the wider landscape and seascape. Community-based Subsistence Fishing Areas in Hawaii provide a legal mechanism for communities, Native Hawaiian peoples, small-scale fishers and government to effectively and equitably manage coastal and marine areas through management strategies grounded in traditional and sustainable place-based fishing practices. The State of Hawaii constitutionally protects indigenous Hawaiian 'customary and traditional' rights, has adopted the public trust doctrine, and has created both land- and marine-focused laws and programmes that guard such rights by empowering community input and community based natural resources management (CBNRM).

Patrocinadores

- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)
- Conservation International (United States of America)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- Hawai'i Conservation Alliance (United States of America)
- Kua`aina Ulu `Auamo (United States of America)
- North Australian Indigenous Land and Sea Management Alliance Limited (Australia)

072 - Modelo de desarrollo sostenible del Desafío Aloha+

OBSERVANDO que el planeta se enfrenta a problemas urgentes, como el cambio climático, el crecimiento urbano, la escasez de agua, la pérdida de biodiversidad y la pobreza, que requieren soluciones colaborativas;

RECONOCIENDO el Acuerdo de París adoptado en la 21ª Conferencia de las Partes en Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC COP21 – París, 2015);

CONSCIENTE de que las islas son particularmente susceptibles al cambio climático y pueden demostrar respuestas a problemáticas mundiales de gran complejidad;

OBSERVANDO que antes del contacto las islas de Hawái sustentaban a una población de hasta un millón de personas gracias a prácticas de gestión sostenible;

OBSERVANDO TAMBIÉN que el estado de Hawái es miembro de la Alianza Mundial de las Islas, que formula conjuntamente 'desafíos' que inspiran el liderazgo y catalizan compromisos de construir comunidades resilientes a través de asociaciones innovadoras y buenas prácticas;

RECONOCIENDO que el *Aloha+ Challenge: A Culture of Sustainability* (Desafío Aloha+: Una Cultura de Sostenibilidad), *He Nohona 'Ae'oiā*, representa un compromiso compartido del estado de Hawái firmado por el Gobernador, todos los alcaldes de condado y la Oficina de Asuntos Hawaianos en 2014, hecho suyo unánimemente por la asamblea legislativa del estado y respaldado por una red de asociados públicos y privados;

OBSERVANDO que el *Aloha+ Challenge* enuncia seis objetivos de sostenibilidad con metas específicas que se deberían alcanzar antes de 2030, a saber: energía no contaminante, producción local de alimentos, ordenación de los recursos naturales, reducción de residuos sólidos, comunidades sostenibles inteligentes y fuerza laboral ecológica y educación;

OBSERVANDO que el estado de Hawái fue uno de los precursores del desarrollo sostenible en los Estados Unidos, en particular en materia de energía renovable, conservación marina, protección de las cuencas hidrográficas, bioseguridad e iniciativas de sostenibilidad base comunitaria;

RECONOCIENDO TAMBIÉN que en la Tercera Conferencia Internacional sobre los Pequeños Estados Insulares en Desarrollo (Samoa, 2014), el Departamento de Estado de los Estados Unidos anunció el *Aloha+ Challenge* como modelo de crecimiento verde que podría reproducirse a nivel regional y mundial; y

RECONOCIENDO que el *Aloha+ Challenge* se ajusta a los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. OBSERVA que el *Aloha+ Challenge* representa un modelo susceptible de adaptarse para incorporar valores, culturas y contextos locales para la consecución de los ODS; y
2. EXHORTA a los Miembros a que apoyen iniciativas colaborativas para adaptar el marco del *Aloha+ Challenge* con vistas a la ejecución apropiada de la Agenda 2030 para el Desarrollo sostenible, promoviendo una cultura mundial de sostenibilidad para las generaciones futuras.

Explanatory Memorandum

As the IUCN World Conservation Congress convenes in Hawai'i, one of the planet's most isolated populations, the urgent need for action on climate change and a green growth strategy is exemplified more than ever. Like many islands and regions around the world, Hawai'i is facing extreme biodiversity loss, invasive species threats, pressure on freshwater resources, dependence on energy and food imports, and is increasingly vulnerable to catastrophic natural disasters like hurricanes and floods, which could have devastating long-term economic impacts.

In response to these challenges, Hawai'i's Governor, four Mayors and the Office of Hawaiian Affairs launched the Aloha+ Challenge: He Nohona 'Ae'oiā, A Culture of Sustainability, a visionary statewide commitment to sustainable development. The Aloha+ Challenge outlines six ambitious, yet achievable sustainability goals for 2030, including: clean energy, local food production, natural resource management (including freshwater security, watershed protection, biosecurity, marine management and native species), solid waste reduction, smart sustainable communities (including climate resilience, smart growth and livability), and green workforce and education. Native Hawaiian culture is the foundation for the systems-thinking approach of the Aloha+ Challenge, and provides the guiding principles and values for collaborative action across the state.

The Aloha+ Challenge was unanimously endorsed by the Hawai'i State Legislature, and has broad support from public-private partners, including over 100 leaders from Hawai'i Green Growth - an innovative partnership that brings together government, non-governmental and cultural organisations with business, academia and philanthropy. Elected officials and statewide partners jointly launched the Aloha+ Challenge Dashboard as an online mechanism to track progress, ensure accountability and provide transparency on Hawai'i's shared statewide commitment.

With the recent adoption of the United Nations Sustainable Development Goals for 2030 and the Paris Agreement on climate change, Hawai'i's statewide sustainability initiative - the Aloha+ Challenge - can serve as a model for local implementation strategies that align with the global agenda and demonstrate an integrated approach to sustainable development, healthy ecosystems and resilient communities.

As a partner to the Global Island Partnership, Micronesia Challenge and other initiatives, Hawai'i understands the invaluable practice of sharing best practices, innovative solutions and successful models to address global challenges. IUCN's recognition of the Aloha+ Challenge as a model for locally appropriate means of implementing the Sustainable Development Goals will help create a pathway to share a globally replicable and adaptable framework with IUCN Members and the wider international community. By adopting this motion, IUCN will help catalyse the adoption of holistic, place-based sustainable development initiatives around the world.

Patrocinadores

- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- Harold L. Lyon Arboretum, of the University of Hawaii (United States of America)
- Hawai'i Conservation Alliance (United States of America)
- Kua`aina Ulu `Auamo (United States of America)

- Sierra Club (United States of America)
- Te Ipukarea Society (Cook Islands)
- The Nature Conservancy (United States of America)

073 - Fortalecimiento del compromiso de las empresas con la biodiversidad

RECONOCIENDO que las empresas tienen una responsabilidad social y ambiental importante y deben participar en un proceso ético basado en el respeto de la diversidad de la vida y la diversidad cultural de los pueblos de modo que desempeñen un papel activo en pro del desarrollo sostenible;

DESTACANDO la misión de la UICN de ejercer influencia sobre todas las sociedades, incluidas las empresas, para conservar la biodiversidad y garantizar el uso sostenible y equitativo de los recursos naturales;

RECORDANDO que la octava reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (COP8 del CDB, Curitiba, Brasil, 2006) y que la COP9 del CDB (Bonn, Alemania, 2008) invitaron a las Partes a mejorar las actividades y la cooperación con vistas a la intervención de las empresas respecto de la biodiversidad;

RECORDANDO TAMBIÉN que COP10 del CDB (Nagoya, Japón, 2010) adoptó una decisión importante (la decisión X/21) a fin de fortalecer la intervención del sector privado, implicarlo en la puesta en práctica de los objetivos de la biodiversidad y entablar un diálogo con él mediante el establecimiento de una plataforma mundial;

OBSERVANDO que las decisiones sobre la participación empresarial adoptadas en la COP11 del CDB (Hyderabad, India, 2012) y la COP12 del CDB (Pyeongchang, República de Corea, 2014) –las decisiones XI/7, XII/3 y XII/10– reforzaron las decisiones anteriores;

RECONOCIENDO y ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO las contribuciones de la Plataforma Mundial para las Empresas y la Biodiversidad y la labor realizada por algunos actores para alentar a las empresas a reducir sus impactos sobre la biodiversidad y a utilizar los recursos naturales de forma más sostenible, como muestra el número creciente de iniciativas nacionales, regionales y mundiales sobre las empresas y la biodiversidad (grupo de trabajo de la UICN Francia, Líderes por la Naturaleza); y

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO las iniciativas cada vez más numerosas de las empresas o de sus redes que han elaborado planes de acción voluntarios (adhesión voluntaria de empresas a la Estrategia Nacional de Biodiversidad de Francia, programas de acción del Consejo Empresarial Mundial de Desarrollo Sostenible, etc.);

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. INSTA a las empresas a contribuir activamente a la aplicación del Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020 de la CDB y la realización de los Objetivos de Aichi, así como a integrar la biodiversidad en sus estrategias y actividades con vistas a una transformación de su modelo económico;

2. PIDE, en ese sentido, a las empresas que elaboren desde ahora planes de acción concretos y ambiciosos, en función de su capacidad, que incluyan medidas de:

- a. sensibilización de los directivos y el personal para mejorar su comprensión de los problemas de la biodiversidad;
 - b. formación del personal técnico que permitan incrementar las competencias internas;
 - c. reducción de sus impactos directos e indirectos sobre la biodiversidad teniendo en cuenta todas sus cadenas de suministro;
 - d. protección y restauración de la biodiversidad y los ecosistemas por encima de sus obligaciones exclusivamente jurídicas y reglamentarias;
 - e. gestión de la biodiversidad en sus emplazamientos recurriendo a mecanismos de colaboración local;
 - f. inversión en las infraestructuras naturales y la ingeniería ambiental;
 - g. movilización de los recursos humanos y financieros necesarios;
 - h. cooperación con sus proveedores y clientes; y
 - i. notificación consistente y transparente de sus acciones sobre la biodiversidad mediante indicadores pertinentes; e
3. INVITA los gobiernos a establecer un marco de incentivos para que las empresas emprendan esta vía.

Patrocinadores

- Association Française du Fonds Mondial pour la Nature - France (France)
- Association Française Interprofessionnelle des Ecologues (France)
- Association PAÏOLIVE (France)
- Fédération des Conservatoires botaniques nationaux (France)
- Fédération des conservatoires d'espaces naturels (France)
- Fédération des parcs naturels régionaux de France (France)
- Fédération Française des Clubs Alpains et de Montagne (France)
- Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme (France)
- France Nature Environnement (France)
- Ministère des Affaires étrangères et du Développement international (France)
- Noé Conservation (France)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- Tour du Valat (France)

074 - Fortalecimiento de la presentación de informes sobre la biodiversidad por las empresas

RECORDANDO las elevadas expectativas de la sociedad civil en materia de información sobre la manera en que las empresas tienen en cuenta la biodiversidad y actúan en su favor;

SUBRAYANDO que la última Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (COP 12 del CDB, Pyeongchang, República de Corea, 2014) aprobó la decisión XII/10, *Participación empresarial*, en la que alentaba a las empresas a integrar consideraciones de biodiversidad en sus marcos de creación de informes;

SUBRAYANDO que cada vez más agencias de calificación de carácter no financiero incorporan elementos sobre la biodiversidad en sus informes;

ACOGIENDO CON SATISFACCIÓN el documento final de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible de 2012, titulado 'El futuro que queremos', que reconoce la importancia de que las empresas ofrezcan información sobre el impacto ambiental de sus actividades y que las alienta a incorporar información sobre la sostenibilidad de sus actividades en sus informes periódicos, y el documento de la Asamblea General de las Naciones Unidas titulado 'Transformar nuestro mundo: la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible';

RECORDANDO la utilidad del marco común propuesto por la Global Reporting Initiative para medir el avance de los programas de desarrollo sostenible de las empresas y su conjunto de indicadores, de los cuales cuatro conciernen directamente a la biodiversidad;

FELICITANDO a Francia por haber incluido en 2001 la obligación de las grandes empresas de comunicar información de índole no financiera y haber señalado la biodiversidad como uno de los temas que había que abordar;

CELEBRANDO las iniciativas sobre el tema impulsadas por el Comité Francés de la UICN, el Consejo Empresarial Mundial de Desarrollo Sostenible y la secretaria del CDB ;

CELEBRANDO los esfuerzos realizados por algunas empresas que se han comprometido a proporcionar más información sobre la biodiversidad; y

LAMENTANDO que, a pesar de esos esfuerzos, el contenido, la forma y la metodología de los documentos de las empresas que contienen información sobre la biodiversidad sigan siendo variables, lo que no siempre permite que la sociedad civil, los gobiernos y los inversores entiendan cabal y fácilmente la manera en que las empresas tratan de tener en cuenta la biodiversidad en sus estrategias y actividades;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawaï'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. INVITA a los Miembros de la UICN a colaborar con las empresas para mejorar los informes de las empresas sobre la biodiversidad;
2. PIDE a las empresas, independientemente de su tamaño y su sector de actividad, que refuercen sus informes sobre la biodiversidad, incluso mediante la aportación de información sobre los temas siguientes:
 - a. las relaciones de dependencia directas e indirectas entre sus actividades y la biodiversidad y los servicios ambientales;
 - b. los impactos negativos, directos e indirectos, de sus actividades en la biodiversidad y los servicios ambientales;
 - c. su compromiso y sus planes de acción para actuar a favor de la biodiversidad;
 - d. los sitios que presentan los desafíos más importantes en materia de biodiversidad y que por lo tanto requieren una atención especial de su parte para hacer frente a los efectos de de sus actividades en la biodiversidad;
 - e. las medidas adoptadas para cumplir las obligaciones jurídicas;
 - f. las medidas voluntarias que vayan más allá de las obligaciones jurídicas; y
 - g. los resultados obtenidos en materia de biodiversidad tras el establecimiento de sus compromisos y su plan de acción;
3. PIDE a las empresas que elaboren y publiquen periódicamente indicadores cuantitativos para cada grupo temático, dando a conocer el método empleado, y a conservarlos a largo plazo para identificar los progresos logrados; y
4. ALIENTA a los gobiernos a establecer marcos jurídicos o similares que exijan que las empresas faciliten un informe sobre la biodiversidad.

Patrocinadores

- Association Française du Fonds Mondial pour la Nature - France (France)
- Association Française Interprofessionnelle des Ecologues (France)
- Association PAÏOLIVE (France)
- Fédération des Conservatoires botaniques nationaux (France)
- Fédération des conservatoires d'espaces naturels (France)
- Fédération des parcs naturels régionaux de France (France)
- Fédération Française des Clubs Alpins et de Montagne (France)
- Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme (France)
- France Nature Environnement (France)
- Ministère des Affaires étrangères et du Développement international (France)
- Noé Conservation (France)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- Tour du Valat (France)

075 - Disponer que los proyectos de desarrollo a escala industrial sigan la mejor práctica

RECORDANDO que la misión de la UICN es "influenciar, alentar y ayudar a las sociedades de todo el mundo a conservar la integridad y diversidad de la naturaleza y asegurar que todo uso de los recursos naturales sea equitativo y ecológicamente sostenible";

CONSCIENTE de que la UICN apoya la búsqueda de un equilibrio entre el desarrollo y la conservación de los ecosistemas y las comunidades a las que dan sustento para asegurar resultados equitativos para el futuro de la economía, las personas y la naturaleza;

RECONOCIENDO que existe la necesidad de que las inversiones en infraestructura favorezcan un futuro próspero y la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas;

RECONOCIENDO ADEMÁS que esas inversiones pueden tener efectos directos, indirectos y acumulativos para el medio ambiente;

CONSCIENTE de que muchos países cuentan con una legislación que orienta tales proyectos, de que diversas instituciones financieras emplean salvaguardias para orientar ese desarrollo y de que varias empresas aplican voluntariamente medidas para mitigar los impactos ambientales adversos;

PREOCUPADO porque no todos los países tienen o aplican una legislación que limite los impactos adversos del desarrollo a escala industrial, porque no todas las salvaguardias de las instituciones financieras brindan una protección adecuada y porque no todas las empresas aplican normas voluntarias;

PROFUNDAMENTE PREOCUPADO por la falta de respuesta adecuada de varias empresas a las intervenciones de la UICN destinadas a abordar asuntos de conservación que suscitan gran preocupación;

RECORDANDO la Agenda 2030 de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible, especialmente el Objetivo 9, sobre infraestructura inclusiva y sostenible, el Objetivo 12, sobre producción sostenible, y el Objetivo 15, relativo a frenar la pérdida de la diversidad biológica;

RECORDANDO el Plan Estratégico para la Biodiversidad 2011-2020 del Convenio sobre la Diversidad Biológica, especialmente la Meta 2 de Aichi para la biodiversidad, sobre integración de la biodiversidad en la planificación, la Meta 4, sobre producción sostenible, la Meta 5, sobre deforestación, la Meta 8, sobre contaminación, y la Meta 12, sobre inversión de las pérdidas de biodiversidad; y

RECORDANDO anteriores resoluciones sobre planificación territorial, infraestructura y áreas protegidas, entre ellas las Resoluciones 1.51, *Pueblos indígenas, minería e hidrocarburos, obras de infraestructura y desarrollo* (Montreal, 1996), 2.34, *Las instituciones financieras multilaterales y bilaterales y los proyectos que afecten a la biodiversidad y a las características naturales* (Amman, 2000), 4.087, *Impactos de las obras de infraestructura y de las industrias extractivas en las áreas protegidas* (Barcelona, 2008), 4.088, *Lanzamiento de una Iniciativa sobre responsabilidad de la industria extractiva dentro de la UICN* (Barcelona, 2008), y 5.037, *Incorporación de criterios de conservación de la naturaleza en las políticas de planificación territorial* (Jeju, 2012), así como la Recomendación 2.82, *Protección y conservación de la diversidad biológica de las áreas protegidas cara a los efectos negativos de la exploración y extracción minera* (Amman, 2000);

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. INSTA a la Directora General y a las Comisiones a que sigan interviniendo en cuestiones preocupantes relacionadas con proyectos de desarrollo, ofrezcan soluciones científicas, asesoramiento y conocimientos técnicos y hagan públicas las respuestas insatisfactorias;

2. EXHORTA a los Miembros y gobiernos a que garanticen que todos los proyectos de desarrollo a escala industrial limiten los impactos ambientales y sociales asegurando:

a. que se sitúen en el contexto de un plan integrado, sostenible, intersectorial y transparente a nivel de paisaje;

b. que eviten áreas de importancia para la biodiversidad y servicios ecosistémicos, en particular lugares del Patrimonio Mundial y otras áreas de conservación prioritarias;

c. la obligatoriedad jurídica de realizar evaluaciones del impacto ambiental y social al comienzo del proyecto, siguiendo la mejor práctica internacional;

d. que se asuma plena responsabilidad por todos los impactos ambientales y sociales a lo largo de la cadena de valor, independientemente del clima económico;

e. la aplicación de la jerarquía de mitigación para evitar, reducir al mínimo, restaurar y, como último recurso, compensar o contrarrestar los impactos residuales donde se produzcan;

f. la transparencia en la presentación de informes a lo largo del proyecto; y

g. sanciones importantes en caso de incumplimiento de las disposiciones jurídicas y reconocimiento a los proyectos que vayan más allá de su cumplimiento; y

3. EXHORTA a las instituciones financieras y a sus donantes a que reconozcan su función y responsabilidad de fomentar la mejor práctica y desarrollar, implementar y coordinar salvaguardias en apoyo de lo que antecede.

Explanatory Memorandum

This motion derives from recent experience from Fauna & Flora International (FFI), at IUCN and from various other partners working with companies implementing large-scale projects, the financial institutions that fund them and the governments that regulate them. Despite individual successes in some areas, major infrastructure development still represent a major threat to biodiversity and ecosystem services in many places. In several individual cases companies have given unsatisfactory responses to interventions from IUCN concerning specific environmental impacts. Examples include a company responsible for the introduction of an invasive toad species in Madagascar, a company responsible for a variety of impacts following the development of a port in Jamaica, and two companies in Malaysia impacting a variety of endemic species through mining. Most of these companies have good policies at corporate level but are failing to implement them satisfactorily on the ground, sometimes because policy implementation is incomplete, national legislative frameworks do not support action, or due to economic pressures. Economic pressures are also cited by a number of

companies reconsidering current commitments to limiting biodiversity impacts.

The co-sponsors of the bill recognise the importance of economic development in the delivery of the Sustainable Development Goals and that large scale projects can bring many benefits when implemented carefully. The steps required to implement projects in an environmentally and socially responsible manner are well understood but are far from implemented universally. Individual action by companies can be significant but change at scale requires action by government. In some countries an Environmental and Social Impact Assessment (ESIA) is a clear legal requirement and there are clear guidelines on standards required and clear sanctions when the rules are broken. In others, the environmental component of any assessment may consist of little more than a cursory check box. But almost nowhere has a system where projects across sectors are truly planned simultaneously at a landscape level and indirect and cumulative impacts are really accounted for.

This Motion would also be very timely. With the economic climate so poor for several large-scale industries (oil and gas, mining) there is a strong incentive for many to see environmental issues as peripheral, whereas this is exactly the time they should be realigning strategies to fit with a more constrained world. At the same time, several of the international financial institutions are currently reviewing their safeguards. Despite being seen by many as the institutions that set the 'gold standard' for environmental impacts, there are many signs that these standards are now being watered down in favour of practicality and increased competitiveness.

Patrocinadores

- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Fauna & Flora International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Global Wildlife Conservation (United States of America)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- The Nature Conservancy (United States of America)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

076 - La gestión y solución de los conflictos sociales como requisito fundamental para conservación

CONSCIENTE de que se plantean diversas formas de conflicto social cuando distintos grupos tienen intereses contradictorios en materia de acceso a los recursos naturales y su utilización;

PREOCUPADO porque también surgen conflictos sociales entre las poblaciones indígenas y las comunidades locales en el contexto de las intervenciones de conservación que afectan a sus intereses, derechos, tradiciones y medios de subsistencia;

TENIENDO PRESENTE que donde están en juego cuestiones ambientales y de conservación el uso de los recursos naturales por las industrias da con frecuencia lugar a conflictos entre organismos de conservación, comunidades, organizaciones de la sociedad civil, grupos sindicales y otros actores sociales;

CONSCIENTE de que la conservación de la fauna y la flora en algunos contextos y condiciones ha generado conflictos con las comunidades locales, particularmente en torno a actividades de conservación encaminadas a proteger especies que afectan a la capacidad de esas comunidades de ganarse la vida;

PREOCUPADO ADEMÁS porque factores como la expansión de la frontera de las industrias basadas en recursos naturales, las presiones demográficas sobre recursos locales escasos, las alteraciones de los hábitats y la disponibilidad de agua inducidas por el cambio climático, el aumento de la tensión resultante de la pugna política por el control de recursos, tierras y territorios y los consiguientes conflictos políticos y militares, no harán sino aumentar a nivel mundial con consecuencias directas para el medio ambiente y la seguridad de los medios de sustento de las comunidades vulnerables;

RECORDANDO las Resoluciones 2.040, *Seguridad de los recursos naturales en situaciones de conflicto* (Amán, 2000), y 3.043, *Conflictos originados en los recursos en Darfur, Sudán* (Bangkok, 2004), relativas a la solución de los conflictos como condición indispensable para el éxito de la conservación, y las Resoluciones 3.015, *Conservar la naturaleza y reducir la pobreza vinculando los derechos humanos y el medio ambiente* (Bangkok, 2004), y 4.056, *Enfoques de la conservación basados en los derechos* (Amán, 2008), así como los numerosos esfuerzos desplegados por los programas de la UICN para responder a las solicitudes hechas en esas Resoluciones dentro de los límites de la capacidad existente;

CONSCIENTE de que la UICN se encuentra en una posición única para reforzar su papel de mediador y facilitador de la solución de conflictos, ya que puede convocar de manera creíble a todo tipo de interesados en busca de resultados comunes en distintos niveles; y

CONVENCIDO de que el fortalecimiento de esta función y capacidad de la UICN será extremadamente útil para la conservación y afianzará aún más a la UICN;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y a las Comisiones que, en colaboración con los Miembros y asociados:

a. establezcan un proceso encaminado a explorar opciones para apoyar la prevención y solución de los conflictos sociales a todos los niveles e informen de ello a la administración y los programas de la UICN;

b. apoyen el establecimiento de plataformas multisectoriales destinadas a enfrentar los conflictos sociales en torno a la conservación;

c. aumenten la capacidad de las comunidades locales de abordar los conflictos en torno al uso de los recursos naturales;

d. colaboren con la Iniciativa de Conservación y Derechos Humanos y los emprendimientos semejantes para reducir los conflictos sociales al mínimo y profundizar los procesos de gestión de los mismos;

e. proporcionen orientación técnica a organismos, donantes y otras partes en el diseño y apoyo de intervenciones que reduzcan la potencialidad conflictiva; y

f. propongan un marco de política para la UICN, sustentado en las Resoluciones anteriores y la experiencia de los programas, las Comisiones y los Miembros de la UICN, que establezca un enfoque respecto de la prevención y solución de conflictos para su examen en el próximo período de sesiones del Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN; y

2. INSTA a los Estados miembros y no miembros a que:

a. establezcan medidas para reconocer los conflictos sociales que sean pertinentes para la conservación, den voz a las partes afectadas y faciliten el diálogo entre los diversos interesados y la creación de consenso; y

b. soliciten asesoramiento a la UICN y sus Miembros con objeto de apoyar la aplicación de enfoques basados en los derechos y los principios de la buena gobernanza a la conservación.

Explanatory Memorandum

IUCN and other reports highlight that population growth of 800 million people worldwide over the past 10 years plus forecast growth of another 500 million in the next six years means that more people will be competing to share the same space. The likelihood of increased competition for natural resources, especially water, land and mineral resources, is very high.

Conflict has been variously described and defined by numerous authors, but the common elements seen in conflict situations typically include a perceived or real incompatibility or interference between two or more parties in achieving their goals. Incompatibility may occur between individuals, groups, organisations or nations, and includes differences in social values or structures for achieving the desired outcome or goal. Others might involve value incompatibilities about the use or distribution of resources, social or political structures, or about behaviours or beliefs. Yet others can include situations of scarcity where values influence the desire to possess or use the same resources.

More specifically, conflicts over natural resources are driven by one or more of the following elements:

- Conflict over resource ownership;
- Conflict over resource access;
- Conflict over decision making associated with resource management;
- Conflict over distribution of resource revenues as well as other benefits and burdens.

Natural resource conflicts often occur at different scale or levels, and can involve a wide range of actors and stakeholders, including nation-states, local government, ethnic groups, communities, civil society organisations, and private companies.

Conflict resolutions based on positions (which will generate a winner and a loser) are not sustainable in time. It is critical to move to conflict prevention and alternative models of conflict resolution, and away from litigation and violence. Alternative dispute resolution (ADR; known in some countries, such as Australia, as external dispute resolution) includes dispute resolution processes and techniques that act as a means for parties to come to an agreement short of litigation. It is a collective term for the ways that parties can settle disputes, with or without the help of a third party, including through collaborative problem solving, negotiation, conciliation, mediation, technical advisory boards, arbitration and many others. In ADR, parties work together to develop and assess options to resolve their conflict. The aim is to reach a 'consensus' that is a package of solutions to which no one strongly objects.

There are several challenges in implementing ADR, especially in less developed countries. These include lack of experience in consensus building processes, lack of technical knowledge, institutional capacity and resources.

IUCN Members and Programmes have dealt with many conflict situations and the results are not entirely clear as there has not been a systematic approach. This Motion builds on the recognition that unless conflicts are dealt with in a coherent, systematic and well-resourced fashion, achieving effective results is challenging and this will jeopardise the conservation of natural resources.

Patrocinadores

- Fauna & Flora International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Fundación Ambiente y Recursos Naturales (Argentina)
- Global Wildlife Conservation (United States of America)
- Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee (South Africa)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

077 - Definición de soluciones basadas en la naturaleza

RECONOCIENDO que el concepto de soluciones basadas en la naturaleza (SbN) introducido en el Programa Mundial 2013-2016 de la UICN se considera un hito para la Unión, y representa un tercio de dicho Programa;

OBSERVANDO que el concepto de SbN se basa en decenios de trabajo emprendido por todos los componentes de la UICN, en particular la Comisión de Gestión de Ecosistemas (CGE), y en principios y marcos como el enfoque ecosistémico y los Principios de Malawi del Convenio sobre la Diversidad Biológica, y que tiene particular relevancia para el logro de los Objetivos de Desarrollo sostenible (ODS);

RECONOCIENDO ADEMÁS que la importancia y pertinencia de las SBN se vieron reflejadas en las Resoluciones 5.083, *Promoción del papel de las soluciones basadas en la naturaleza para la mitigación del cambio climático y la adaptación a él, y sus posibilidades de contribución al régimen regulatorio del cambio climático mundial*; 5.084, *Promoción de la adaptación basada en los ecosistemas*; y 5.058, *Gestión de ecosistemas para la reducción del riesgo de desastres (RRD)* (Jeju, 2012);

RECONOCIENDO TAMBIÉN que la conservación de la naturaleza constituye el núcleo de la misión y la visión de UICN y, por lo tanto, se integra en el concepto de SbN, que no puede sustituir a las actividades de conservación convencionales para salvaguardar especies o proteger ecosistemas contra los riesgos;

CONSIDERANDO que los Miembros, la Secretaría y otros componentes de la Unión utilizan el concepto de SbN y que hace falta establecer una definición común de SBN y una serie de principios con el fin de orientar su aplicación eficaz y apropiada; y

OBSERVANDO la importancia de las SbN como elemento que apuntala el Programa 2017-2020 de la UICN;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. HACE SUYA la definición de SbN como "intervenciones respaldadas continuamente por la protección, gestión y restauración de ecosistemas naturales o modificados, que abordan directamente retos sociales de manera eficaz y flexible; al hacerlo, proporcionan simultáneamente bienestar humano y beneficios de la biodiversidad";
2. HACE SUYO el objetivo general de las SbN como "apoyar la consecución de los objetivos de desarrollo de la sociedad y salvaguardar el bienestar humano de un modo que refleje los valores culturales y sociales y aumente la resiliencia de los ecosistemas, su capacidad de renovación y prestación de servicios; las SbN buscan responder a retos importantes, como la seguridad alimentaria e hídrica, el cambio climático, la salud humana, el riesgo de desastres y el desarrollo económico y social";
3. SOLICITA a la Directora General que vele por que las SbN gocen de apoyo dentro del Programa 2017-2020 de la UICN;
4. EXHORTA a la Directora General y a las Comisiones a finalizar los principios y parámetros de las SbN y a formular directrices para aplicarlas, informando oportunamente al Consejo sobre los progresos;
5. EXHORTA a los gobiernos a que, bajo la iniciativa de los Estados miembros de la UICN, incorporen SbN en estrategias y medidas que promuevan las innovaciones y el aprendizaje a partir de actividades sobre el terreno; y
6. EXHORTA a los países donantes y a las instituciones financieras a reconocer las SbN como herramienta para lograr el desarrollo sostenible.

Explanatory Memorandum

The Nature-based Solutions (NbS) concept was developed during the UNFCCC negotiations in 2009, where forests were proposed as a partial solution to climate change mitigation. Nature is seen as a source of complementary solutions to technical interventions that can be used to address global problems such as climate change, water and food insecurity, soil degradation and the disruption of the ecological cycles that humans depend on for their survival. The Millennium Ecosystem Assessment and The Economics of Ecosystems and Biodiversity (TEEB) study clearly demonstrate the significant values that biodiversity and ecosystem services make to national and global economies. Healthy, diverse and well-managed ecosystems are the foundation of practical solutions to global and local problems. Apart from providing effective solutions to major global challenges, NbS approaches address the problem of the 6th mass extinction of biodiversity by delivering biodiversity conservation through well-managed and functioning ecosystems.

The NbS concept is gaining currency both inside and outside of IUCN. In July 2014 IUCN started a comparative study of NbS-related concepts such as ecological restoration, green infrastructure, ecosystem-based adaptation, and ecosystem-based disaster risk reduction, that is to be published in a peer-reviewed scientific journal. The next step is for IUCN to agree on a clear definition for NbS, together with guidelines for the implementation and evaluation of NbS interventions. This requires completion of a number of activities:

- Articulation of clear definitional framework for NbS;
- Development and testing of a list of parameters with associated indicators to assess NbS interventions;
- Development of a comprehensive set of guidelines for the design and implementation of NbS interventions.

The IUCN Commission on Ecosystem Management and Secretariat, working under the 'One Programme Approach', formed a working group to:

1. Present a report on NbS at the 2016 IUCN Congress that describes the different NbS approaches, presents a series of case studies illustrating how they were implemented, the lessons that can be learned from these cases and the evolving NbS definitional framework; and
2. Further develop the parameters to assess NbS and a list of indicators for each parameter. These parameters and indicators will be tested on the case-studies database list, which is currently under development.

Patrocinadores

- Centrum för biologisk mångfald (Sweden)
- Conservation International (United States of America)
- Departament de Territori i Sostenibilitat, Generalitat de Catalunya (Spain)
- Ecologic Institut (Germany)

- Naturhistoriska Riksmuseet (Sweden)
- Parks Victoria (Australia)

078 - Delitos contra el medio ambiente

OBSERVANDO la Resolución 70/1 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, relativa a la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible;

OBSERVANDO la decisión 27/9 del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) de que el estado de derecho es esencial para el desarrollo sostenible y la protección del medio ambiente;

OBSERVANDO que la Declaración Universal de Derechos Humanos y la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano reconocen el derecho a un ambiente seguro y ecológicamente equilibrado;

OBSERVANDO el informe de 2004 del Grupo de alto nivel del antiguo Secretario General de las Naciones Unidas sobre las amenazas, los desafíos y el cambio contenido en el documento A/59/565 de la Asamblea General de esa Organización, que identificaba la degradación ambiental y la delincuencia organizada como amenazas para la paz y la seguridad;

OBSERVANDO la Resolución AG-2014-RES-03 de la INTERPOL, relativa a los efectos de los delitos ambientales en la estabilidad política, la calidad del medio ambiente, los recursos naturales, la biodiversidad, la economía y la vida humana;

OBSERVANDO la Resolución 69/314 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, relativa a la lucha contra el tráfico ilícito de fauna y flora silvestres;

OBSERVANDO la Declaración de Doha adoptada por el 13º Congreso de las Naciones Unidas sobre Prevención del Delito y Justicia Penal (2015), que reconoce los delitos que afectan al medio ambiente;

OBSERVANDO el derecho soberano de los Estados en virtud de la Convención sobre el Derecho del Mar a explotar los recursos naturales, su obligación de proteger el medio marino y su deber de controlar los buques que enarbolan su pabellón, y OBSERVANDO ADEMÁS la opinión consultiva núm. 21 del Tribunal Internacional del Derecho del Mar de que la expresión 'medio marino' incluye los recursos marinos vivos;

OBSERVANDO la decisión 27/9 del PNUMA sobre respuestas apropiadas a los delitos ambientales a través del derecho administrativo, civil y/o penal, evitando al mismo tiempo una tipificación penal excesiva;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la Directiva 2008/99/EC de la Unión Europea, relativa a la protección del medio ambiente mediante el derecho penal;

ACOGIENDO TAMBIÉN CON BENEPLÁCITO la propuesta del equipo de tareas de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE) sobre la lucha contra la pesca ilícita, no declarada y no reglamentada (pesca INDNR) de que los países adopten una legislación similar a la Ley Lacey de los Estados Unidos;

OBSERVANDO ADEMÁS la importancia de la Convención de las Naciones Unidas contra la Corrupción y la Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional en la lucha contra la delincuencia;

OBSERVANDO TAMBIÉN el informe del 22º período de sesiones de la Comisión de las Naciones Unidas de Prevención del Delito y Justicia Penal contenido en el documento E/CN.15/2013/27, en particular el párrafo 31 y siguientes; y

TENIENDO PRESENTE la necesidad de interactuar con actores no estatales a fin de definir y aplicar estrategias para afrontar la delincuencia ambiental;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que aliente a la INTERPOL a que, en colaboración con los asociados del Consorcio Internacional para Combatir los Delitos contra la Vida Silvestre y otros actores pertinentes, examine las tendencias de los delitos ambientales y su tipificación para orientar las correspondientes respuestas jurídicas y políticas y determinar la prioridad de las acciones;

2. SOLICITA a la Comisión Mundial de Derecho Ambiental (CMDA) y al Centro de Derecho Ambiental (CDA) de la UICN que, a partir de la labor de, *entre otros*, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), el Instituto Interregional de las Naciones Unidas para Investigaciones sobre la Delincuencia y la Justicia (UNICRI), la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito (UNODC), la Organización mundial de legisladores en pro del equilibrio ambiental (GLOBE), la Red Internacional para el Cumplimiento y la Observancia de Normativas Ambientales (INECE), el proyecto EFFACE para facilitar la actuación de la Unión Europea frente a los delitos ambientales y la Organización de los Estados Americanos (OEA), y en consulta con las secretarías de las convenciones pertinentes:

- interactúe con los asociados pertinentes;
- examine el significado de la expresión 'delitos contra el medio ambiente';
- examine los enfoques, marcos y leyes existentes; y
- desarrolle una respuesta integral a los delitos contra el medio ambiente;

3. SOLICITA a la CMDA y al CDA que informen sobre la contribución de las actividades solicitadas en la presente Resolución a la consecución de los Objetivos de Desarrollo sostenible de las Naciones Unidas en el próximo Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN y entre sus períodos de sesiones cuando sea posible; y

4. EXHORTA a todos los actores, incluida la comunidad de donantes, a recabar fondos para apoyar estas.

Explanatory Memorandum

The Sustainable Development Goals (SDGs) are a milestone achievement, integrating the environmental, social and economic dimensions of sustainable development as cross-cutting elements throughout the 17 goals. Legal and sustainable use of natural resources contributes to achievement of many SDGs. Environmental crimes, or crimes that impact the environment, are *de facto* illegal, and usually unsustainable, acts. There is widespread recognition of the threats posed by environmental crime to, *inter alia*, sustainable development, peace and security, rule of law, environmental security and human rights.

Numerous high-level statements reference 'environmental crimes' or 'crimes that impact the environment'; the Doha Declaration of the 13th UN Congress on Crime Prevention and Criminal Justice held in 2015, is but one example. However, as the report of the 22nd Session of the UN's Commission on Crime Prevention and Criminal Justice (CCPCJ)

notes, there is no internationally accepted definition of 'environmental crimes', and such crimes remain underreported or unreported. This poses challenges to understanding the scope and dimensions of environmental crimes. Natural resources, including for example marine living resources, are sometimes not recognised as integral to 'the (marine) environment'. Such circumstances make it challenging to determine who or what are 'victims of environmental crime'.

International cooperation frameworks for illicit acts that impact the environment are also challenged without a shared understanding of 'environmental crimes'. Nonetheless, significant advances have been made in addressing the growing threat of transnational and organised crime including through the UN Convention Against Transnational Organized Crime and the UN Convention Against Corruption. Notwithstanding, the 22nd Session of the CCPCJ identified that challenges posed by environmental crime require a global solution, addressing national, regional and international levels through a comprehensive, balanced and coordinated approach including "improved legal frameworks".

Building upon existing policies and programmes, and recognising the role of civil society, local communities and the private sector, this Motion aims to create a space for informed discussion concerning legal responses to crimes against the environment, including work to: (a) review existing legal frameworks, mechanisms for extra-territorial jurisdiction and international cooperation developed in response to growing transnational challenges; (b) consider criminalisation of negligence, inchoate offences, corporate liability and incidental misconduct, and explore where an administrative, civil and/or criminal law response is appropriate; and (c) review approaches to corruption and ancillary crimes, including treatment of certain environmental crimes as predicate offences. Recognising that legal tools are but one of a suite of approaches needed, the starting point is to understand the meaning of 'environmental crimes'.

In addition to IUCN co-sponsors, this motion is supported by the World Commission on Environmental Law, the IUCN Environmental Law Centre and INTERPOL.

Patrocinadores

- Asia-Pacific Centre for Environmental Law (Singapore)
- Australian Marine Conservation Society (Australia)
- Global Wildlife Conservation (United States of America)
- Scottish Environment Link (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- World Wide Fund for Nature - Hong Kong (Hong Kong, China)
- World Wide Fund for Nature - International (Switzerland)
- World Wide Fund for Nature - U.K. (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- World Wildlife Fund - US (United States of America)
- WWF-Australia (Australia)
- Zoological Society of London (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

079 - Instituto Judicial Mundial para el Medio Ambiente

RECONOCIENDO el liderazgo de la UICN en el campo del derecho ambiental para construir alianzas, fortalecer la capacidad y desarrollar redes de expertos y sistemas de información para afianzar la conservación y la utilización sostenible de la naturaleza y los recursos naturales;

AFIRMANDO que la legislación ambiental continúa siendo complementada y reforzada y que los jueces, fiscales generales, auditores y fiscales desempeñan un papel esencial en su eficaz aplicación y cumplimiento;

HACIENDO NOTAR los Principios de Johannesburgo sobre el desarrollo sostenible y la función del derecho (2002) y la Declaración de Río+20 sobre justicia, gobernanza y derecho para la sostenibilidad ambiental (2012);

APRECIANDO el progreso realizado por la Comisión Mundial de Derecho Ambiental (CMDA) desde el 5º Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN (Jeju, 2012) para promover la cooperación entre las instituciones judiciales y apoyar la creación de sistemas mejorados de revisión de las decisiones en materia ambiental en todo el mundo;

CONFIRMANDO que hay más de 800 tribunales ambientales en más de 50 países y que existe una creciente necesidad de compartir experiencias, decisiones y buenas prácticas;

CONFIRMANDO ADEMÁS el apoyo expresado entre los jueces y otros profesionales del derecho a un instituto internacional para ayudar a los tribunales nacionales y subnacionales en la aplicación y el cumplimiento de las leyes ambientales;

TENIENDO PRESENTE que el 5º Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN adoptó la Resolución 5.129 *Las cortes y el acceso a la justicia*, y aprobó el mandato de la CMDA para considerar la creación de una institución, organizada para jueces y dirigida por estos, con la participación de los sistemas judiciales nacionales, sus oficinas administrativas e institutos judiciales, para llevar a cabo las actividades deseadas garantizando al mismo tiempo la independencia y autonomía de las respectivas instituciones nacionales y subnacionales;

OBSERVANDO CON SATISFACCIÓN que el Consejo de la UICN, en su 86ª reunión celebrada en mayo de 2015, aprobó la propuesta para crear el Instituto Judicial Mundial para el Medio Ambiente;

CONSCIENTE de la contribución que dicho instituto puede realizar al logro del Objetivo de Desarrollo Sostenible 16.3 de las Naciones Unidas, a saber, "Promover el estado de derecho en los planos nacional e internacional y garantizar la igualdad en el acceso a la justicia para todos"; y

AGRADECIDO de que el 1º Congreso Mundial de Derecho Ambiental de la UICN (Río de Janeiro, 2016) finalizara el proceso de diálogo de tres años entablado por la CMDA con los jueces y las organizaciones asociadas mediante la convocatoria de la primera reunión del Instituto Judicial Mundial para el Medio Ambiente el 30 de abril de 2016;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawái, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. FELICITA a la CMDA, en colaboración con el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), la Organización de Estados Americanos (OEA), el Banco Asiático de Desarrollo (BAD), la Unión Internacional de Magistrados (UIM), la Asociación de Magistrados Brasileños (AMB), la Asociación de Magistrados del Estado de Río de Janeiro (AMAERJ), y el Tribunal Supremo de Justicia del estado de Río de Janeiro por la iniciativa de establecer el Instituto Judicial Mundial para el Medio Ambiente;
2. SOLICITA a la Directora General y a la CMDA que mantengan su destacado compromiso con el Instituto Judicial Mundial para el Medio Ambiente y motiven a todos los componentes de la UICN a contribuir al logro de sus objetivos;
3. EXHORTA a todos los Miembros a que alienten a los sistemas judiciales nacionales y subnacionales y sus oficinas administrativas, así como a los institutos judiciales, a afiliarse al Instituto con el fin de fortalecer aún más la capacidad de las instituciones judiciales y promover prácticas que establezcan el 'estado de derecho ambiental' en todo el mundo, especialmente en cuestiones ambientales; e
4. INVITA a todos los asociados actuales y futuros a aprovechar esta oportunidad para colaborar con el Instituto Judicial Mundial para el Medio Ambiente y beneficiarse plenamente de las experiencias judiciales de todos los países y regiones.

Patrocinadores

- IUCN Council

080 - Habilitación del Mecanismo de Whakatane para que contribuya a la conservación garantizando los derechos de las comunidades

OBSERVANDO que el Mecanismo de Whakatane representa una respuesta a la petición hecha por el Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN en su período de sesiones celebrado en Barcelona (España, 2008) de que los Miembros elaboraran "mecanismos para abordar y corregir los efectos de las injusticias históricas y actuales cometidas contra los pueblos indígenas en nombre de la conservación de la naturaleza y los recursos naturales" (Resolución 4.052, *Aplicación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas*);

OBSERVANDO también que el Congreso Mundial de la Naturaleza de la UICN en su período de sesiones celebrado en Jeju (República de Corea, 2012) acogió con beneplácito el Mecanismo de Whakatane en la Resolución 5.097, *Implementación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas* (Jeju, 2012), en la que también acogió con beneplácito el Mecanismo como contribución significativa a la integración del enfoque de la UICN de "conservación basada en los derechos y equitativa";

RECONOCIENDO los esfuerzos de la Iniciativa de Conservación y Derechos Humanos, y ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la contribución a la prevención de injusticia de las normas de derechos humanos para la conservación, APOYANDO los vínculos que se están estableciendo entre esas normas y la Lista Verde de Áreas Protegidas y Conservadas, y RECONOCIENDO la necesidad de velar por el respecto pleno de los derechos humanos de los pueblos que se ven afectados por áreas protegidas;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la adopción por 12ª Reunión de la Conferencia de las Partes en el Convenio sobre la Diversidad Biológica (COP12 del CDB, Pyeongchang, 2014) del Plan de Acción sobre el Uso Consuetudinario Sostenible, que reconoce el empleo del Mecanismo de Whakatane como instrumento de promoción de la mejor practica en relación con las áreas protegidas y el uso consuetudinario de la biodiversidad;

CONSCIENTE de que la mayoría de las más de 160.000 áreas protegidas se solapan total o parcialmente con tierras, territorios y recursos tradicionales de pueblos indígenas y comunidades rurales, y RECONOCIENDO que hasta la fecha solo se han puesto en funcionamiento tres mecanismos piloto, en la República Democrática del Congo, Kenia y Tailandia; y

CONSCIENTE de que en el lanzamiento oficial del Mecanismo en el VI Congreso Mundial de Parques de la UICN (Sydney, 2014), un dirigente indígena señaló que la UICN debía llevar a la práctica el nuevo paradigma de la conservación y hacer del Mecanismo de Whakatane un elemento fundamental de sus actividades, incluida la de alentar a los gobiernos a asumir que el futuro de la conservación reside en este nuevo enfoque;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que, con el asesoramiento del Comité Directivo del Mecanismo de Whakatane, el Consejo de la UICN Council, las Comisiones, los Miembros y los asociados pertinentes, y según proceda:

a. contribuya a la elaboración de la estrategia para que en el séptimo ciclo del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM) éste considere la posibilidad de financiar proyectos en que se apliquen enfoques previstos en el Mecanismo de Whakatane;

b. inste al CDB a tener en cuenta el Mecanismo de Whakatane, en particular a la hora de implementar los artículos 8 j) y 10 c) del Programa de Trabajo sobre Áreas Protegidas; y

c. informe anualmente al Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas de las Naciones Unidas sobre los progresos alcanzados por el Mecanismo de Whakatane;

2. EXHORTA a los Miembros, así como a los Estados no miembros y a otros actores a que:

a. den a conocer el Mecanismo de Whakatane, incluso mediante documentación y divulgación de información sobre su implementación; y

b. adopten medidas para implementar el Plan de Acción sobre el Uso Consuetudinario Sostenible del CDB, particularmente la tarea prioritaria 3, incluida la promoción del consentimiento previo e informado para la creación, expansión, gobernanza y gestión de áreas protegidas; y

3. ALIENTA a los países donde hay en curso procesos del Mecanismo de Whakatane a compartir información y experiencias con la Comisión de Política Ambiental, Económica y Social (CPAES) y el Comité Directivo del Mecanismo de Whakatane.

Explanatory Memorandum

Despite the 2008 IUCN World Conservation Congress call for IUCN members to develop a "mechanism to address and redress the effects of historic and current injustices against indigenous peoples in the name of conservation of nature and natural resources" (Resolution 4.052, Barcelona, 2008), and despite the 2012 IUCN WCC endorsing the Mechanism in Resolution 5.128 (Jeju, 2012), and the official launch of the Mechanism at the IUCN World Parks Congress (Sydney, 2016), IUCN and its Members (including the Forest Peoples Programme – FPP) have only been able to mobilise the financial and staff resources, and the commitment amongst members, to undertake 3 Whakatane processes in 3 countries, despite the powerful call for such a mechanism to address similar situations in the majority of the 16,000 protected areas that have been established.

Given the increasingly drastic ecological and social consequences of using up resources in an entirely unsustainable way, and the tendency to respond to this through an approach which seeks to – on the one hand – maximise extraction and – on the other hand – set aside some areas as effectively out of bounds; the new conservation paradigm approach that the Whakatane mechanism embodies is an ever more urgent and positive response to the global situation. It seeks to ensure that indigenous peoples' and local communities' commitment to and care for their lands is encouraged, strengthened and given the structural mandate to enable protected areas to benefit from securing such peoples' rights to their lands.

As is clear from the extensive scientific literature, securing such communities' rights to their lands, and supporting them to retain and develop governance structures and bylaws/ protocols that can ensure the sustainability of their lands and the well-being of their peoples, is the surest way of ensuring their lands can be sustained and protected into the future.

This motion seeks to ensure that the conservation movement as a whole – as embodied in IUCN – makes the resources available to take the actions on the ground to make good intentions real.

IUCN (including FPP) has managed to mobilise the resources to embark on 3 Whakatane processes since 2011: in Kenya,

in Thailand and in DRC. These have, to varying degrees so far, been very effective in enabling communities, protected area managers and government agencies and departments to come together and begin the process of recognising that securing ancestral communities' rights to their lands is not only a social justice issue, but can also form a far stronger basis for securing such lands as ecologically rich and sustainable into the future.

IUCN (including FPP) has also – especially through the work of the Commission on Environmental, Economic and Social Policy (CEESP) – sought to establish the infrastructure needed within IUCN to manage the process of receiving and evaluating requests from communities for further Whakatane processes elsewhere in the over 160,000 protected areas, and to secure the funding and capacity to carry out many more of these, including in order to learn from success and to communicate best practice.

However, far more commitment of resources and attention needs to be devoted to this if it is to mark a significant shift on the ground and globally towards effective collaboration and successful outcomes, something this Motion calls for in very specific ways.

For further information on the Whakatane Mechanism please see:

[http://whakatane-mechanism.org/\(http://whakatane-mechanism.org/\)](http://whakatane-mechanism.org/(http://whakatane-mechanism.org/))

and for the example of Mount Elgon, Kenya, see:

<http://www.forestpeoples.org/topics/customary-sustainable-use/news/2013/11/chepkitale>
(<http://www.forestpeoples.org/topics/customary-sustainable-use/news/2013/11/chepkitale>)

Patrocinadores

- Both Ends - Environment and Development Service for NGOs (The Netherlands)
- Centre for Sustainable Development (Iran (Islamic Republic of))
- Centro para la Investigación y Planificación del Desarrollo Maya SOTZ' IL (Guatemala)
- Forest Peoples Programme (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- The Samdhana Institute Incorporated (Indonesia)
- Tropical Resources Institute (Yale School of Forestry and Environmental Studies) (United States of America)
- World Wide Fund for Nature - Indonesia (Indonesia)

081 - Inversiones de instituciones financieras para el desarrollo: impactos socioambientales y respeto de derechos

CONSIDERANDO que las instituciones financieras para el desarrollo (IFD), entre las que se encuentran las instituciones financieras internacionales y los recientes bancos nacionales de desarrollo de países emergentes, son actores de relevancia en el desarrollo de los países, efectuando aportes financieros bajo la forma de préstamos, donaciones, asistencia técnica a gobiernos, como así también créditos a negocios privados que invierten en países en desarrollo;

RECONOCIENDO que el financiamiento para el desarrollo tiene el potencial de ayudar a personas y comunidades a mejorar su calidad de vida, y a los Estados a reducir la pobreza, preservar el ambiente y alcanzar el desarrollo sostenible;

OBSERVANDO, sin embargo, que muchas de las inversiones de las IFD están dirigidas a obras de infraestructura y energía de gran envergadura con alto impacto ambiental y social para las comunidades locales, contribuyendo en regiones como América Latina y África a profundizar modelos de desarrollo de corte extractivista;

PREOCUPADO porque si bien algunas IFD han hecho relevantes avances en el desarrollo de políticas y mecanismos de protección del ambiente y comunidades locales, otras carecen de estándares suficientes para asegurar la protección de derechos; y, en el caso del Banco Mundial, el proceso de revisión de su sistema de salvaguardas supone el riesgo de retrocesos en los niveles de protección alcanzados;

CONSIDERANDO la urgente necesidad de que las IFD cuenten con mecanismos y reglamentos basados en derechos, seguros y efectivos, que permitan a las comunidades afectadas y a la sociedad civil tener un papel fuerte en la creación de políticas y proyectos, y en la definición de las prioridades de desarrollo sostenible;

RECONOCIENDO el uso por parte de la Corporación Financiera Internacional y otras IFD de información basada en estándares de la UICN como la Lista Roja, Áreas Clave para la Biodiversidad y Planeta Protegido; y

RESALTANDO que la UICN ha desarrollado un Sistema de Estándares Ambientales y Sociales (SEAS) basado en un enfoque de derechos que incorpora conceptos y metodologías de avanzada para salvaguardar los derechos de las personas y comunidades, y la integridad de la biodiversidad en el marco de los proyectos que ejecuta;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. PIDE a la Directora General y a las Comisiones de la UICN que, con los recursos disponibles:

a. brinden apoyo técnico a los Miembros de la UICN que monitorean proyectos de gran escala financiados por IFD y sus impactos socioambientales;

b. identifiquen posibles donantes interesados en apoyar el desarrollo de capacidades de Miembros de la UICN en temas como: normativa nacional e internacional aplicable; posibles impactos de los proyectos referidos en el apartado a); y mejores prácticas de mitigación, apoyando los procesos de consulta y evaluación/aprobación de proyectos; contenidos clave y comprensibles básicos de evaluación de impacto ambiental y social (EIAS) y evaluación ambiental estratégica (EAE), entre otras herramientas de gestión de riesgos;

c. compartan con las IFD y pongan a disposición de los Miembros de la UICN material elaborado por la UICN sobre salvaguardas socioambientales como parte del SEAS, promoviendo ampliamente su uso y aplicación; y

d. continúen proveyendo información basada en estándares de la UICN como la Lista Roja, Áreas Clave para la Biodiversidad y Planeta Protegido a fin de apoyar a las IFD en la aplicación de estándares y salvaguardas;

2. EXHORTA a las IFD sin sistemas propios de salvaguardas a que avancen con urgencia en su desarrollo, con plena participación de todos los interesados e incluyendo como requisitos básicos aspectos sobre evaluación ambiental estratégica (EAE), evaluación de impacto ambiental y social (EIAS), enfoque ecosistémico, medidas de compensación, análisis de alternativas, acceso a la información, mecanismos de participación ciudadana, consulta previa y consentimiento libre, previo e informado, condiciones laborales y de trabajo, enfoque de género, salud, adquisición de tierras, reubicaciones involuntarias y desplazamientos económicos, transparencia, eficiencia de recursos y prevención de la contaminación, entre otros; e

3. INSTA a las IFD con incipientes sistemas de salvaguardas a que continúen con su desarrollo, con plena participación de todos los interesados, y con los mismos aspectos básicos señalados en el párrafo 1.

Explanatory Memorandum

Las instituciones financieras para el desarrollo (IFDs) son actores de relevancia en el desarrollo de la región debido a sus aportes financieros, que impactan en las políticas ambientales y sociales de los países. Ellas incluyen al Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional, el Banco de los BRICS, bancos regionales de desarrollo, el Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Nacional de Desarrollo de Brasil (Leer: <http://goo.gl/Kj9Uk9> y http://rightsindevelopment.org/?page_id=2426), entre otros de origen norteamericano, asiático y europeo.

Algunas de ellas carecen de u ofrecen insuficientes salvaguardas para proteger los derechos humanos, ambientales y sociales de los ciudadanos ante el desarrollo a gran escala (represas, caminos, puertos y plantas de manufactura). Otras han iniciado procesos de desarrollo de tales salvaguardas que urge profundizar. Por otro lado y preocupantemente, instituciones con sistemas de salvaguardas propios (Banco Mundial - <http://goo.gl/8bGJLu>) han iniciado procesos de revisión que suponen el riesgo de retrocesos en los niveles de protección alcanzados.

Muchas de estas inversiones están dirigidas a obras de infraestructura y energía de gran envergadura, con alto impacto ambiental y social para las comunidades locales.

FARN monitorea distintos proyectos para conocer los impactos ambientales y sociales, y velar por el respeto de los derechos reconocidos en el orden jurídico nacional, regional e internacional (Ver:

<http://www.farn.org.ar/plataformaenergia/>).

Al mismo tiempo, decenas de organizaciones de la sociedad civil de la región, participan en distintos espacios y procesos para impulsar mejoras en los procedimientos de consulta y reclamo; trabajando también para asegurar estándares de protección de derechos básicos de las comunidades (IFIs en la mira, BNDES en la mira, Coalition for Human Rights in Development <http://rightsindevelopment.org/> Ver información de uno de los encuentros: <http://rightsindevelopment.org/?project=peru>) .

Más sobre reglas que siguen las IFDs

<http://rightsindevelopment.org/?resource=what-rules-must-dfis-follow>

Noticias de México:
<http://rightsindevelopment.org/?project=mexico>

Mapa global de inversiones
<http://rightsindevelopment.org/?project=globalmap>

Algunas herramientas creadas por redes de OSC
<http://rightsindevelopment.org/?resource=tools-and-guides>

Protocolo sobre consulta libre, previa e informada de comunidades indígenas de la Puna argentina ante acciones que se pretendan hacer en sus territorios
<http://farn.org.ar/archives/20277>

Patrocinadores

- Aula del Mar - Malaga Asociación para la Conservación del Medio Marino (Spain)
- Both Ends - Environment and Development Service for NGOs (The Netherlands)
- Centro Desarrollo y Pesca Sustentable (Argentina)
- Fundación Ambiente y Recursos Naturales (Argentina)
- Fundación Biodiversidad (Argentina)
- Fundación Habitat y Desarrollo (Argentina)
- Fundación para la Conservación y el Uso Sustentable de los Humedales (Argentina)
- Instituto O Direito por um Planeta Verde (Brazil)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- Sociedad Geológica de España (Spain)
- WCS Associação Conservação da Vida Silvestre (Brazil)

082 - Problemas y avances relativos al principio de no regresión

CONSCIENTE de que la crisis ecológica requiere la implementación de medidas políticas y jurídicas para evitar la pérdida de la biodiversidad y el aumento de los riesgos de la contaminación;

CONVENCIDO de que el principio de no regresión puede contribuir a limitar las múltiples amenazas que pesan sobre las políticas ambientales a escala local, nacional, regional e internacional;

OBSERVANDO que el principio de no regresión figura en el párrafo 20 del documento final, titulado "El futuro que queremos", adoptado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible Río+20 (Brasil, 2012);

HACIENDO NOTAR el párrafo 97 de la *Resolución del Parlamento Europeo, de 29 de septiembre de 2011, sobre la elaboración de una posición común de la UE ante la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Río+20)*, en la que se pide el reconocimiento del principio de no regresión en el contexto de la protección del medio ambiente y de los derechos fundamentales;

HACIENDO NOTAR TAMBIÉN la *Declaración sobre justicia, gobernanza y derecho para la sostenibilidad ambiental* adoptada en la Conferencia Río+20 y reconociendo que el derecho ambiental no debe ser regresivo;

OBSERVANDO que el principio de no regresión actualmente forma parte del derecho constitucional y de las normas internas de muchos países y en particular ha sido incluido en la Constitución del Ecuador;

OBSERVANDO que el principio de no regresión puede estar basado o bien en una disposición expresa de la Constitución o la legislación o bien en la jurisprudencia;

OBSERVANDO la existencia de un consenso internacional sobre la importancia del principio de no regresión en la política ambiental;

CONVENCIDO de que este principio es una herramienta fundamental para la protección de la naturaleza y de los derechos fundamentales de las generaciones presentes y futuras a fin de no sufrir una regresión respecto de los niveles actuales de protección del medio ambiente; y

TENIENDO PRESENTE el reconocimiento de la importancia de este principio en la política y el derecho ambientales con arreglo a la Resolución 5.128, *Necesidad de la no regresión en el marco del derecho y la política ambientales* (Jeju, 2012);

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Comisión Mundial de Derecho Ambiental (CMDA) que realice más investigaciones sobre el principio de no regresión en la política y el derecho ambientales a escala nacional, nacional, regional e internacional;
2. INVITA a la CMDA a promover la realización de actividades de formación destinadas a jueces, abogados, legisladores, autoridades públicas y organizaciones no gubernamentales sobre la aplicación del principio de no regresión en la política y el derecho ambientales;
3. SOLICITA a la CMDA y a sus miembros que apoyen el funcionamiento del Observatorio Legal Global sobre la No Regresión (sitio web: <https://legalobservatorynonregression.wordpress.com>), cuyo objetivo es identificar y hacer públicas las regresiones jurídicas ambientales;
4. INVITA al Programa de Derecho Ambiental de la UICN a integrar el principio de no regresión como un requisito fundamental para la conservación y el uso sostenible de la naturaleza y los recursos naturales; e
5. INSTA a todos los gobiernos a adoptar medidas para implementar de forma efectiva y reforzar el principio de no regresión en los ámbitos de la política y el derecho ambientales.

Patrocinadores

- Association PAÏOLIVE (France)
- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Centre de Suivi Ecologique (Senegal)
- Centre international de droit comparé de l'environnement (France)
- Centro Mexicano de Derecho Ambiental (Mexico)
- France Nature Environnement (France)
- Fundación Ambiente y Recursos Naturales (Argentina)
- Instituto O Direito por um Planeta Verde (Brazil)
- International Council of Environmental Law (Germany)
- Société Française pour le Droit de l'Environnement (France)

083 - Afirmación del papel de las culturas indígenas en los esfuerzos de conservación a nivel mundial

RECONOCIENDO que el planeta está en una encrucijada entre el desarrollo y la conservación y que el uso que la humanidad hace actualmente de los recursos naturales para satisfacer las necesidades de una población creciente no es sostenible;

OBSERVANDO que mientras el mundo busca enfoques innovadores de desarrollo y gestión responsables de los recursos, los pueblos indígenas pueden ofrecer ejemplos prácticos de sostenibilidad para que sirvan de modelos mundiales;

RECONOCIENDO que el alcance de los conocimientos indígenas es amplio e incluye la diversidad de especies nativas, realidades y procesos ecológicos, y prácticas de gestión de la tierra y el mar que son aplicables en la actualidad;

RECONOCIENDO TAMBIÉN que antes del contacto con Occidente el pueblo indígena de Hawái sostenía una población de hasta un millón de personas mediante el sistema *ahupua'a* de gestión de la tierra, que integraba los ecosistemas terrestres y marinos y las relaciones en un contexto geográfico, social y político común;

CONSCIENTE de que en la Resolución 5.095, *Conocimientos tradicionales de los pueblos indígenas y comunidades locales campesinas de los Andes y de la Amazonía como un mecanismo de adaptación al cambio climático* (Jeju, 2012), se solicitó a la Comisión de Gestión de Ecosistemas (CGE) de la UICN que los conocimientos y prácticas tradicionales estuvieran dentro del inventario de herramientas para combatir al cambio climático de manera integral;

TENIENDO PRESENTE las Resoluciones 4.055, *Integración de la cultura y la diversidad cultural en las políticas y el Programa de la UICN*, y 4.099, *Reconocimiento de la diversidad de conceptos y valores de la naturaleza* (Barcelona, 2008), que promueven los valores y tradiciones culturales como elementos clave de una conservación exitosa;

RECORDANDO la Resolución 4.052, *Aplicación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas* (Barcelona, 2008), en que la UICN respaldó esa Declaración y solicitó "a la Directora General que establezca la función de los pueblos indígenas en la conservación de la diversidad biológica y cultural como cuestión de interés prioritario de la UICN y de los futuros Congresos Mundiales de la Naturaleza..."; y

RECONOCIENDO que la integración de los enfoques y sistemas de conocimientos de los pueblos indígenas con los esfuerzos de conservación convencionales es esencial para lograr comunidades humanas sostenibles en el mundo;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General y al Consejo a que afirmen enérgicamente la utilidad de los enfoques y sistemas de conocimientos de los pueblos indígenas para ayudar a abordar los desafíos que enfrentan nuestros ecosistemas mundiales, y que el trabajo con los poseedores de conocimientos indígenas para integrar sus valores y enfoques en los esfuerzos de conservación modernos puede aumentar enormemente el éxito de la conservación a largo plazo;
2. SOLICITA a la Directora General y a la Comisión de Política Ambiental, Económica y Social (CPAES) que formulen directrices para la adopción por los Miembros de la UICN de prácticas de conservación que integren el uso de los idiomas, valores y conceptos indígenas en la formulación de políticas de desarrollo y en su puesta en práctica; incrementen los esfuerzos de contratación de miembros de pueblos indígenas para las organizaciones de conservación a todos los niveles; y alienten y trabajen con los profesionales indígenas en cuanto al acceso a los recursos naturales y su gestión; y
3. PIDE al Consejo y a los Miembros que refuercen los valores indígenas que crean un sentido de aprecio y responsabilidad por el cuidado de los recursos naturales a través del aprendizaje de la historia regional de las relaciones de los pueblos originarios con la tierra y el agua que tiene valor de conservación y trabajen para restablecer y mantener aquellas que realcen su importancia natural y cultural.

Patrocinadores

- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- Harold L. Lyon Arboretum, of the University of Hawaii (United States of America)
- Hawai'i Conservation Alliance (United States of America)
- Kua`aina Ulu `Auamo (United States of America)
- Parks Canada Agency - Agence Parcs Canada (Canada)
- Sierra Club (United States of America)

084 - Mejora de los medios de lucha contra los delitos ambientales

CONSIDERANDO que los delitos ambientales constituyen un problema internacional serio y cada vez mayor que tiene efectos graves y devastadores de carácter ambiental, social y económico y que tales delitos a menudo se vinculan con mafias y grupos armados que amenazan la seguridad de países;

CONSIDERANDO ADEMÁS que los delitos ambientales abarcan un amplio espectro de actividades ilegales, como matanza ilícita de animales silvestres, empleo de cebos envenenados, destrucción de hábitat, comercio ilícito de especies silvestres, emisión o descarga de sustancias en el aire, el agua o el suelo, comercio ilícito de sustancias que agotan la capa de ozono y traslado o vertido ilícito de residuos, llevadas a cabo a veces por organizaciones criminales en distintos ámbitos territoriales;

SERIAMENTE PREOCUPADO por el hecho de que, como se indica en el informe de la INTERPOL y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), los delitos ambientales se han convertido en uno de las más críticas actividades ilegales, cuya escala mundial no tiene precedentes, que, junto con el tráfico de personas o drogas y la falsificación, están reportando unas ganancias que se estiman entre 70 y 213 mil millones de dólares anuales;

PREOCUPADO porque estas actividades rara vez dan lugar a procesamiento serio o al castigo de los autores y porque las sentencias son poco frecuentes y no son realmente disuasorias, lo que genera un sentimiento generalizado de impunidad entre los infractores y la sociedad en general;

RECORDANDO que si las sanciones penales son claras, proporcionadas y se imponen eficazmente permiten prevenir los delitos contra la naturaleza;

RECONOCIENDO la Resolución 69/314 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, *Lucha contra el tráfico ilícito de fauna y flora silvestres*, adoptada el 30 de julio de 2015, en la que se alentaba a los Estados Miembros a que adoptaran medidas eficaces para prevenir y combatir el grave problema planteado por los delitos ambientales;

RECONOCIENDO TAMBIÉN la iniciativa de España que culminó en la creación de una fiscalía nacional encargada del enjuiciamiento de los delitos ambientales, la del Parlamento italiano por haber incluido los delitos contra el medio ambiente en el código penal y el compromiso de Francia de incrementar las sanciones penales en materia de medio ambiente e incluir el daño ecológico en el código civil;

ACOGIENDO CON SATISFACCIÓN la Directiva 2008/99/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 19 de noviembre de 2008, relativa a la protección del medio ambiente por el derecho penal, que constituye un primer nivel de armonización de las protecciones penales europeas;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO el reconocimiento explícito del ecocidio por algunos Estados, como Colombia, los Estados Unidos y Rusia;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO TAMBIÉN la Resolución 5.129, *Las Cortes y el acceso a la justicia* (Jeju, 2012), en la que se exhortaba a fortalecer los vínculos entre los tribunales, el acceso a la justicia y el medio ambiente;

OBSERVANDO que muchas instituciones, organizaciones no gubernamentales (ONG), jueces, fiscales y agentes del orden han consagrado importantes esfuerzos a cooperar entre sí a nivel subnacional, nacional, regional o mundial y que estas iniciativas han dado lugar a la creación de una serie de redes para luchar contra los delitos ambientales;

RECONOCIENDO que el establecimiento de redes para combatir los delitos ambientales contribuye a la cooperación y coordinación entre las distintas partes interesadas que participan en la aplicación de la legislación ambiental para alcanzar un nivel de protección ambiental más elevado y coherente, desarrollando y manteniendo la capacidad de detectar, investigar y enjuiciar delitos ambientales, y contribuye también a un planteamiento coherente a la hora de aplicar la legislación ambiental, proporcionando un mecanismo de retroinformación a los responsables políticos y legisladores sobre la aplicación práctica de políticas y leyes;

RECONOCIENDO ADEMÁS que las redes ambientales contribuyen al intercambio de información, prácticas, procedimientos, leyes y capacitación, así como una serie de recursos para hacer posible su armonización y mejora armonizar o mejorar;

ARGUMENTADO que en el caso de muchos delitos, aparte de una posible acusación pública, hay terceros afectados con un interés particular en emprender acciones legales contra el infractor y que tratándose de delitos ambientales las ONG ambientales y las comunidades locales pueden tener tal interés en emprender acciones legales;

PREOCUPADO de que en muchos Estados la capacidad jurídica de las ONG y las comunidades locales para emprender acciones legales contra los delitos ambientales no está reconocida oficial o legalmente;

CONSIDERANDO que en muchos Estados la responsabilidad por el enjuiciamiento de los delitos ambientales queda comprendida exclusivamente en el mandato de los ministerios que se ocupan de los ingresos tributarios y otros asuntos fiscales y que esos organismos suelen estar sobrecargados de trabajo y no están necesariamente familiarizados con los asuntos ambientales ni los dominan; y

CONSIDERANDO TAMBIÉN que, además de tener interés en emprender acciones legales contra delitos ambientales, las ONG ambientales y las comunidades locales cuentan a menudo con los recursos humanos especializados para abordar cuestiones jurídicas;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que inste a los Estados miembro de la UICN a poner todos los medios necesarios para reducir la impunidad con que se cometen los delitos contra la fauna y flora silvestre y especialmente a:

a. reconocer legalmente la legitimación de las ONG ambientales, y de las comunidades locales, para apersonarse (presentarse) y actuar ante los tribunales en casos de delitos contra el medio ambiente y especialmente contra la fauna y flora silvestre;

b. promover activamente la actuación legal legitimada de ONG ambientales, y de las comunidades locales, en casos de delitos contra la fauna y flora silvestre;

c. adoptar sistemas de formación continua y, si es posible de especialización, de sus ministerios fiscales en materia medioambiental y, concretamente, en delitos contra la fauna y la flora;

d. garantizar la colaboración de la UICN con las redes existentes que luchan contra los delitos ambientales; y

e. fomentar la creación de redes entre los distintos organismos y partes interesadas que participan en la lucha contra los delitos ambientales, asignando medios e instalaciones suficientes a esas redes para su óptimo desempeño;

2. SOLICITA a la Comisión Mundial de Derecho Ambiental que prosiga su labor y aporte su experiencia en ese ámbito a nivel de las organizaciones gubernamentales y no gubernamentales con objeto de facilitar el establecimiento de penas disuasivas, eficaces y proporcionadas;

3. SOLICITA a los Miembros de la UICN que apoyen el fortalecimiento del derecho penal del medio ambiente y su aplicación efectiva a nivel internacional y nacional; y

4. SOLICITA a los gobiernos y legisladores de cada país que:

a. definan, adopten e impongan penas adaptadas y proporcionadas a los distintos tipos de delitos contra el medio ambiente;

b. adapten las competencias en materia de investigaciones judiciales a las especificidades de la delincuencia ambiental y especialicen las jurisdicciones penales encargadas de llevarlas a cabo; y

c. refuercen las actividades de sensibilización de los autores potenciales de daños contra el medio ambiente, así como el personal, los medios materiales, la formación y la coordinación de los distintos actores públicos y privados llamados a intervenir en la represión de los delitos contra el medio ambiente.

Patrocinadores

- Asociación Guyra Paraguay Conservación de Aves (Paraguay)
- Association Française du Fonds Mondial pour la Nature - France (France)
- Association Française Interprofessionnelle des Ecologues (France)
- Association PAÏOLIVE (France)
- Aves y Conservación (Ecuador)
- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía (Spain)
- Fédération des Conservatoires botaniques nationaux (France)
- Fédération des parcs naturels régionaux de France (France)
- Fédération Française des Clubs Alpains et de Montagne (France)
- Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme (France)
- Fundación para la Protección del Mar (Panama)
- Grupo Jaragua (Dominican Republic)
- Humanité et Biodiversité (France)
- Noé Conservation (France)
- Royal Society for the Protection of Birds (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- SEO/BirdLife, Sociedad Española de Ornitología (Spain)
- Sociedad Audubon de Panama (Panama)
- Société Française pour le Droit de l'Environnement (France)
- Te Mana o te Moana (French Polynesia, France)
- Tour du Valat (France)

085 - Tribunales y cortes ambientales

OBSERVANDO que los tribunales y cortes ambientales garantizan la solución equitativa, coherente y efectiva de casos relacionados con el medio ambiente;

OBSERVANDO ADEMÁS que los tribunales y cortes ambientales hacen que los gobiernos regionales, nacionales y locales estén en mejores condiciones de salvaguardar los entornos máspreciados del mundo organizando las cuestiones técnicas y jurídicas mediante la aplicación informada, eficiente y coherente de las leyes ambientales;

OBSERVANDO ADEMÁS que la capacitación adicional de los juristas que presiden los tribunales y cortes ambientales aumenta la adopción efectiva de decisiones ofreciendo una especialización en este ámbito técnico y complejo del derecho;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO el notable aumento en los últimos años de la creación de tribunales y cortes ambientales, que ascienden ya a más de 1.000 en 44 países, un número que en aumento;

RECONOCIENDO la entrada en funcionamiento del Tribunal Ambiental Estatal de Hawái en 2015, que fue el segundo tribunal ambiental de ámbito estatal establecido en los Estados Unidos;

RECONOCIENDO ADEMÁS que en la Cumbre de la Tierra de 1992, 178 gobiernos firmaron la Declaración de Río en la que se afirmaba el principio de que el mejor modo de adoptar decisiones ambientales es con la participación de todos los interesados pertinentes con acceso a recursos judiciales;

OBSERVANDO que en la Resolución 5.129, *Las cortes y el acceso a la justicia* (Jeju, 2012) se pidió a los Estados que establecieran un instituto judicial internacional autónomo para coordinar los esfuerzos y principios relativos al medio ambiente de los sistemas judiciales nacionales y otras autoridades administrativas competentes; y

RECONOCIENDO la crisis ambiental que enfrentamos a escala mundial, regional, nacional y local y la creciente necesidad de una sólida gobernanza ambiental en todo el mundo;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General que trabaje en coordinación con la Comisión Mundial de Derecho Ambiental (CMDA) para aplicar un marco para la creación de tribunales y cortes que puedan ser útiles en distintas culturas jurídicas y situaciones políticas, y transmita ese marco a los Estados miembros con recomendaciones específicas;
2. RECOMIENDA a los Estados miembros que establezcan sus propios tribunales o cortes ambientales y les confieran suficiente autoridad para promover la transparencia, la inclusividad y la responsabilidad; y
3. RECOMIENDA ADEMÁS a los Estados miembros que doten a sus tribunales y cortes ambientales de las herramientas necesarias para que los ciudadanos accedan a esas instituciones y logren la justicia ambiental.

Explanatory Memorandum

Environmental courts and tribunals (ECTs) ensure the fair, consistent, and effective resolution of cases involving the environment and play a direct and important role in promoting government accountability by providing access to justice. Access to justice through ECTs expands freedom of information by allowing civil society to press governments for information. These specialised courts and tribunals allow citizens the means to participate meaningfully and be more significantly included in decision-making on environmental matters. ECTs help to level the playing field by empowering groups that may not have influence in the legislative or executive agency process to seek redress in the courts and other fora. ECTs increase the public's ability to seek redress and remedy for environmental harm.

Many countries around the world have come to realise the value of establishing specialised tribunals. These include efficiency and speed in the disposal of cases, harnessing expertise relevant to the specialised field, reducing the costs of dispute resolution, uniformity of decision-making, visibility for the subject area, integrating related issues and remedies, and increasing public participation and confidence.

Unfortunately, environmental courts and tribunals do not exist in many of the countries that need them the most. In recognition of this need, 178 governments signed the Rio Declaration (Earth Summit, 1992), affirming the principle that environmental decisions are best made with the participation of all relevant stakeholders with access to judicial remedies. IUCN World Conservation Congress Resolution 129 (WCC-2012-Res-129-EN) *Courts and access to justice* (Jeju, 2012) called upon States to establish an autonomous international judicial institute on the environment, to coordinate the efforts and principles of national judiciaries and other related administrative authorities on the environment.

Access to justice in environmental matters has gained ascendancy as an effective mechanism for holding governments accountable and ensuring that environmental laws and regulations are enforced. There has been a dramatic increase in the creation of environmental courts and tribunals around the world in recent years, now numbering over 1,000 and flourishing in 44 countries.

Several studies in various legal systems have set out guidelines for effective implementation of ECTs. There are numerous examples of decision-making frameworks for creating ECTs that can be useful in different legal cultures and political situations. They provide the tools and support necessary to enhance access to environmental justice in countries around the world that, in turn, will advance the principles of environmental protection, sustainable development, and intergenerational equity through the institutions responsible for delivering environmental justice.

In recognition of the above, this Motion calls on IUCN to implement an expansive framework for creating ECTs that can be useful in different legal cultures and political situations in order to assist States in establishing their own ECTs.

An integral part of this framework includes recommendations for a broad range of enforcement tools and remedies that allow ECTs to individually tailor enforcement to maximise real environmental justice. In order to promote transparency, inclusiveness, and accountability, States should be urged to provide their ECTs with sufficient authority to improve access to environmental justice.

Patrocinadores

- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- Harold L. Lyon Arboretum, of the University of Hawaii (United States of America)
- Hawai'i Conservation Alliance (United States of America)

- International Council of Environmental Law (Germany)
- Kua`aina Ulu `Auamo (United States of America)
- Sierra Club (United States of America)
- Tropical Resources Institute (Yale School of Forestry and Environmental Studies) (United States of America)

086 - Apoyo a la implementación de la Convención Africana sobre la Conservación de la Naturaleza y de los Recursos Naturales y el Programa Africano para 2063

RECORDANDO la Convención Africana sobre la Conservación de la Naturaleza y de los Recursos Naturales (en adelante "la Convención") adoptada en Argel en 1968 por la Organización de la Unidad Africana (OUA) y enmendada en Maputo en 2003 por la cumbre de la Unión Africana (UA), que insta a la conservación, utilización y desarrollo de los recursos naturales, particularmente el suelo, el agua y la flora y fauna de acuerdo con los principios científicos y busca integrar la conservación y las estrategias de gestión sostenible de la tierra y el medio ambiente en los planes y políticas de desarrollo social y económico;

OBSERVANDO que la biodiversidad ha sido un rasgo definitorio de la historia, la cultura y la organización económica y social de África y la búsqueda de la UICN de soluciones basadas en la naturaleza;

RECORDANDO el apoyo técnico de la UICN a la Convención en 2004, que fue respaldado por los directores regionales de la UICN de África;

RECONOCIENDO que, en las condiciones de África, la conservación de especies, ecosistemas y genes (variabilidad, diversidad e integridad) no solo es una tarea de conservación, sino también un imperativo social y político, de seguridad alimentaria, mejora de los medios de subsistencia y reducción de la pobreza;

PREOCUPADO por la presión que la gran dependencia de África de las exportaciones de productos básicos ejerce sobre el medio ambiente, la resiliencia al cambio climático y los medios de subsistencia mientras aproximadamente la mitad de las ecorregiones terrestres de África han perdido más del 50 % de su superficie debido a su cultivo, degradación o urbanización (*Africa Environment Outlook 2*, PNUMA, 2006);

RECONOCIENDO el objetivo principal del Programa Africano para 2063 adoptado en la cumbre de la UA celebrada en Addis Abeba en enero de 2015 de construir una África próspera y pacífica basada en el crecimiento inclusivo y el desarrollo sostenible, que exige, entre otras cosas, reducir la pérdida de biodiversidad, respetar los derechos de las comunidades locales, garantizar la distribución equitativa de los beneficios derivados de los recursos genéticos y gestionar eficazmente las áreas protegidas terrestres y marinas; y

RECORDANDO ADEMÁS que Etiopía, donde tiene su sede la Comisión de la UA, es miembro fundador de la UICN;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. ALIENTA a las Partes en la Convención a hacer operativa la Convención:

- a. alentando a otros signatarios a hacer posible la ratificación de la Convención;
- b. estableciendo una Secretaría y aportando recursos; y
- c. permitiendo un entorno de trabajo diplomático y transfronterizo para el personal de la Secretaría; y

2. SOLICITA a la Directora General que, con el apoyo de las Comisiones y los Miembros:

- a. desarrolle un amplio acuerdo de asociación con la Comisión de la UA para implementar la presente moción;
- b. preste apoyo técnico para implementar el Programa Africano para 2063 en lo referente a la conservación de la biodiversidad, el uso sostenible y la distribución equitativa de los beneficios, la construcción de economías resilientes al cambio climático y las secciones pertinentes de los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas;
- c. establezca un mecanismo institucional adecuado en Addis Abeba (Etiopía) para facilitar la implementación de la presente moción; y
- d. fortalezca las relaciones de trabajo entre las oficinas regionales de la UICN y los órganos de la UA y los comités económicos regionales en sus respectivas regiones.

Explanatory Memorandum

Explanatory Memorandum 1

The use of pesticides and poisons for poaching of mammals is increasing, because it is silent, equipment requirements are minimal and poisons are easily obtained. Conservationists across the SADC region confirm an upsurge of wildlife poisoning by commercial poachers and Zimbabwe's elephant poisoning with cyanide is an example. Vultures of all species, many of them IUCN listed, are being decimated because poachers are poisoning carcasses to kill vultures to prevent them indicating their presence and allow more time to escape. The rationale for this motion is to enhance collaborative enforcement capacity.

A hindrance and obstacle to ratification is that an insufficient number of African States have signed this Convention, and this obstructs and obfuscates the primary initial intention. We are calling on IUCN to encourage and support African State members to become signatories and ratify this Convention; and to provide the support required to enact it.

Patrocinadores

- African Wildlife Foundation - Kenya HQ (Kenya)
- BirdLife Botswana (Botswana)
- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- BirdLife South Africa (South Africa)
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- Game Rangers Association of Africa (South Africa)
- Indigenous Peoples of Africa Coordinating Committee (South Africa)
- National Association of Conservancies of South Africa (South Africa)
- Nature Kenya - The East Africa Natural History Society (Kenya)
- Nature Uganda (Uganda)
- ResourceAfrica South Africa (South Africa)
- Southern African Wildlife College (South Africa)
- Wilderness Foundation (South Africa)
- World Wide Fund for Nature - International (Switzerland)

087 - Remisión a la Corte Internacional de Justicia (CIJ) sobre el interés jurídico de las generaciones futuras en relación con el desarrollo sostenible

CONSCIENTE de que los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas y el 'Acuerdo de París' de 2015 en virtud de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático requieren una aplicación robusta;

AFLIGIDO de que, si no se frena, la degradación ambiental en todo el mundo, reflejada en la crisis del clima y la calamidad de las extinciones, privará a las generaciones futuras de la opción del desarrollo sostenible;

AGRADECIDO por las contribuciones al desarrollo sostenible a nivel nacional e internacional, y por el liderazgo que los Miembros de la UICN y su Programa de Derecho Ambiental proporcionan para la consecución de los ODS;

PREOCUPADO porque la falta de reformulación autorizada de los principios jurídicos relativos a los intereses de las generaciones futuras impedirá el cumplimiento de los ODS y del Acuerdo de París;

CONSCIENTE de que el Artículo 96 de la Carta de las Naciones Unidas autoriza a la Asamblea General de esa Organización a recabar opiniones consultivas a la Corte Internacional de Justicia (CIJ), y que las opiniones consultivas anteriores de la Corte con arreglo al Artículo 65 de su Estatuto han aclarado normas de derecho internacional y hecho avanzar la cooperación internacional, y protegido el medio ambiente, como en el caso de la opinión consultiva de la Corte en 1996 sobre la 'Legalidad de la amenaza o el empleo de las armas nucleares' emitida en respuesta a la resolución 49/75K de la Asamblea General, que fue recabada inicialmente por la Organización Mundial de la Salud (OMS);

CONSCIENTE de que una opinión consultiva de la CIJ que delimite nuestras responsabilidades para con las generaciones futuras aumentará las posibilidades de cumplimiento de los ODS y del Acuerdo de París; y

CONVENCIDO de que el Congreso Mundial de Naturaleza de la UICN debería actuar, como hizo la OMS, proponiendo que la Asamblea General de las Naciones Unidas recabe una opinión consultiva de la CIJ sobre la cuestión siguiente: "¿Cuáles son las obligaciones de los Estados en virtud del derecho internacional en cuanto a mantener el medio ambiente de la Tierra para las generaciones futuras de la humanidad?";

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawaï'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Asamblea General de las Naciones Unidas a recabar una opinión consultiva de la CIJ sobre los deberes de los Estados con respecto al interés de las generaciones futuras en que se cumplan los ODS y el Acuerdo de París;
2. SOLICITA a la Directora General que transmita esta solicitud a la Asamblea General de las Naciones Unidas por conducto de la Misión Permanente de Observación de la UICN ante las Naciones Unidas; y
3. SOLICITA ADEMÁS a la Comisión Mundial de Derecho Ambiental que ponga a disposición sus conocimientos jurídicos especializados a fin de informar a los Miembros de la UICN acerca del papel de la CIJ en la explicación de las normas del derecho internacional.

Explanatory Memorandum

The UNGA's adoption of the Sustainable Development Goals in the post-2015 socio-economic development agenda, as well as the signing of the Paris Agreement, are singularly important acts. These achievements in diplomacy can be given greater emphasis and support if States take into account the interests of future generations. The UN World Commission on Environment & Development, in its report 'Our Common Future' (1987), stated "Sustainable development is development that meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs." Many declarations and international agreements cite "future generations" (See draft Report of Secretary-General for Item 19 of the provisional agenda, 68th Session, 5 August 2013). However, use of the concept is inconsistent, and the international community would benefit from a clarification of its meaning in international law. Knowing what should be observed in meeting the needs of future generations will strengthen SDG implementation. The IUCN World Commission on Environmental Law proposes to IUCN State Members to include a new item on the agenda of the 71st UNGA Session, to refer this question to the International Court of Justice (ICJ) to be addressed in an Advisory Opinion.

There is extensive evidence of the UN's continual acknowledgement of the need to protect the global climate for the benefit of present and future generations of humankind, articulated in UN Resolutions 43/53 of 6 December 1988, 54/222 of 22 December 1999, 62/86 of 10 December 2007, 63/32 of 26 November 2008, 64/73 of 7 December 2009, 65/159 of 20 December 2010, 66/200 of 22 December 2011, 67/210 of 21 December 2012, 68/212 of 20 December 2013, and 69/15 of 14 November 2014, among others. IUCN has also advocated for the needs of future generations in respect to sustainable development, represented in such mediums as 'Sustainable Management of Protected Areas for Future Generations', a book published October 2006; the 2015 IUCN Regional Conservation Forum in Panama, at which the topic of conversation was 'environmental future and human welfare'; and participation in the International Ministerial Conference on Climate Change for the Central European Initiative (CEI) in the lead-up to UNFCCC COP 21, at which the relevance of current climate issues to future generations was discussed.

Seeking the legal guidance of the ICJ is most appropriate for further examining the interests of future generations under international law. The court has a time limit of 1,000 days to come to conclusions about a legal question, which ensures expedient debate. There is also ample opportunity for all States that are affected by the question to submit Memorials, which creates a controlled forum through which a productive debate can be had based on the best available scientific evidence. This large amount of input from States could also motivate citizens of all generations to organise and advocate for their voices to be heard on this issue.

Patrocinadores

- Asia-Pacific Centre for Environmental Law (Singapore)
- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Centre international de droit comparé de l'environnement (France)
- Centro Mexicano de Derecho Ambiental (Mexico)
- Environmental Law Program at the William S. Richardson School of Law (United States of America)
- International Council of Environmental Law (Germany)

088 - Sistema de categorías indígenas

RECONOCIENDO que los pueblos indígenas han hecho una contribución importante en el manejo y conservación de los recursos naturales, logrando preservar grandes extensiones con cobertura boscosa, fuentes de agua y especies endémicas, porque son espacios que forman parte integral de sus territorios y de sus estrategias de vida, y que los bosques constituyen los espacios naturales más importantes que existen en la región y cuya conservación y manejo son vitales, tanto en las estrategias de desarrollo de los pueblos indígenas, como también para enfrentar los desafíos que implica el modelo de desarrollo actual, el cambio climático y otros impactos que se encuentra afrontando el mundo; y

TENIENDO EN CUENTA que se ha demostrado que los pueblos indígenas tienen una estrecha relación de respeto y equilibrio con la madre naturaleza, que incluye el territorio y los recursos naturales, entre ellos los bosques, y que los pueblos indígenas, dentro de sus esfuerzos de manejo y protección de los bosques, cuentan con sus propios indicadores (o señales) que les permiten conocer los principales cambios que ocurren en la gestión de sus bosques y los recursos naturales en general;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General analizar la conformación de un grupo de trabajo de expertos que dé seguimiento a la creación de un sistema de categorías indígenas, que responda al reconocimiento, respeto y práctica de los derechos de los pueblos indígenas, particularmente lo relacionado al uso, manejo y conservación de los recursos naturales; y

2. SOLICITA a la Comisión de Política Ambiental, Económica y Social (CPAES) y a la Comisión Mundial de Áreas Protegidas (CMAP) desarrollar un análisis sobre el tema de la gobernanza y el sistema de categorías que los pueblos indígenas han venido desarrollando.

Patrocinadores

- Agencia para el Desarrollo de la Mosquitia (Honduras)
- Asociación Ak'Tenamit (Guatemala)
- Asociación de Reservas Naturales Privadas de Guatemala (Guatemala)
- Centro para la Investigación y Planificación del Desarrollo Maya SOTZ'IL (Guatemala)
- Fundación Laguna Lachuá (Guatemala)
- Fundación para el Ecodesarrollo y la Conservación (Guatemala)

089 - Derecho de la humanidad a un medio ambiente sano

CONVENCIDO de que el futuro y la propia existencia de la humanidad son indisociables de su medio natural;

CONSIDERANDO que la humanidad y todo el mundo vivo se encuentran en peligro ecológico;

CONSIDERANDO que la humanidad está compuesta por todas las generaciones pasadas, presentes y futuras y que sus lazos intergeneracionales son patrimonio, construcciones y promesas;

RECORDANDO que la humanidad constituye una parte integral del derecho internacional público (crímenes contra la humanidad, patrimonio común de la humanidad, derecho humanitario) y del derecho ambiental internacional (las declaraciones y convenciones sobre el medio ambiente se refieren a menudo a las generaciones presentes y futuras);

RECORDANDO TAMBIÉN que *"el hombre tiene el derecho fundamental a la libertad, la igualdad y condiciones adecuadas de vida, en un ambiente de calidad tal que le permita llevar una vida digna y gozar de bienestar, y tiene la solemne obligación de proteger y mejorar el medio ambiente para las generaciones presentes y futuras (...)"* (Principio 1 de la Declaración de Estocolmo, 1972);

RECORDANDO ADEMÁS *"la naturaleza integral e interdependiente de la Tierra, nuestro hogar"* (Preámbulo de la Declaración de Río, 1992);

CONVENCIDO de que los derechos humanos, los derechos de los pueblos y los derechos de la humanidad son interdependientes;

CONVENCIDO TAMBIÉN de que los derechos de la humanidad constituyen un tipo de garantía de los otros derechos y de que el derecho de la humanidad a un medio ambiente sano y equilibrado es indisociable de los otros derechos y particularmente del derecho a la vida, a la dignidad, a la libertad, a la igualdad, a la democracia, a la paz y a la justicia; y

CONVENCIDO ADEMÁS de que el derecho de la humanidad al medio ambiente debe ser democrático, justo y pacífico;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. PROCLAMA que la humanidad tiene derecho a la conservación, a la protección y al restablecimiento de la salud e integridad de los ecosistemas;
2. AFIRMA que cada generación humana es garante de los recursos de la Tierra para las generaciones futuras y tiene el deber de asegurarse de que este legado sea conservado y utilizado con prudencia para evitar efectos intergeneracionales graves o irreversibles;
3. DECLARA que la humanidad tiene derecho al respeto, a la protección y a la valorización del patrimonio cultural y natural heredado de las generaciones pasadas, que debe ser transmitido por las generaciones presentes a las generaciones futuras;
4. SOSTIENE que las generaciones futuras tienen derecho a la no discriminación ambiental;
5. INVITA a los Estados y a todos los actores de la sociedad internacional a apoyar la adopción de declaraciones y convenciones internacionales y regionales que contribuyan al reconocimiento del derecho de la humanidad al medio ambiente; y
6. ENCARGA particularmente a la Comisión de Derecho Ambiental de la UICN que dé seguimiento y apoyo a dichas iniciativas.

Patrocinadores

- Association PAÏOLIVE (France)
- Center for Environmental Legal Studies (United States of America)
- Centre de Suivi Ecologique (Senegal)
- Centre international de droit comparé de l'environnement (France)
- Centro Mexicano de Derecho Ambiental (Mexico)
- France Nature Environnement (France)
- Fundación Ambiente y Recursos Naturales (Argentina)
- Instituto O Direito por um Planeta Verde (Brazil)
- International Council of Environmental Law (Germany)
- Société Française pour le Droit de l'Environnement (France)

090 - Eliminación por etapas del uso de municiones de plomo y su sustitución por alternativas no tóxicas

OBSERVANDO que el plomo puede ser un veneno muy potente y crónico para todos los vertebrados y provoca mortalidad y morbilidad directas e indirectas;

OBSERVANDO ADEMÁS que la ingesta de municiones de plomo directamente del medio o de presas causa amplio sufrimiento y mortalidad evitables que afecta al estado poblacional de algunas especies (en particular de aves silvestres, aves de rapiña y carroñeros);

RECORDANDO TAMBIÉN que se han registrado pruebas sólidas de envenenamiento por plomo causado por municiones en al menos 20 países, aunque cabe esperar que esto ocurra dondequiera que se disparen municiones de plomo;

PREOCUPADO porque los riesgos para la salud humana (especialmente de los niños, las embarazadas y los cazadores de subsistencia) del consumo de animales de caza abatidos con municiones de plomo generalmente no se han abordado;

OBSERVANDO que en la actualidad están ampliamente disponibles alternativas no tóxicas a precios comparables para la mayoría de las municiones de plomo, incluso para balas, y han demostrado ser de eficacia comparable para abatir animales de caza a distancias de tiro aceptables;

OBSERVANDO que las alternativas no tóxicas a las municiones de plomo están ampliamente disponibles, han sido exigidas para algunos o todos los disparos en algunos países desde hace muchos años, que esto no ha afectado al deporte de tiro, pero que esa transición exige que los gobiernos trabajen de forma inclusiva con las partes interesadas tanto para alcanzar el éxito como para reducir al mínimo el impacto sobre las actividades de los cazadores;

RECORDANDO los compromisos existentes de las partes en múltiples acuerdos multilaterales sobre el medio ambiente (AMMA) de sustituir las municiones de plomo por alternativas no tóxicas, en particular la Resolución 11.15, *Prevención del envenenamiento de aves migratorias* adoptada por la Conferencia de las Partes en la Convención sobre las Especies Migratorias del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUMA) en su 11ª reunión (PNUMA/CEM COP11 – Quito, 2014), en que se recomendaba eliminar el uso del plomo en la caza en todos los hábitats y su sustitución por alternativas no tóxicas para 2017; y

CONSCIENTE de que el Comité Olímpico Internacional exige actualmente el uso de municiones de plomo en el tiro al blanco, impulsando así su uso por los clubes de tiro deportivo de todo el mundo, lo que se traduce en contaminación ambiental y promueve su uso en la caza;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de septiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General y a las Comisiones que:

a. promuevan y apoyen la implementación de la Resolución PNUMA/CEM 11.15 y sus directrices específicamente en relación con las recomendaciones para prevenir el riesgo de envenenamiento con municiones de plomo; y

b. alienten al Comité Olímpico Internacional a exigir el uso de municiones no tóxicas en el tiro olímpico para 2020;

2. EXHORTA a los gobiernos a que:

a. que garanticen lo antes posible la sustitución de las municiones de plomo por alternativas eficaces no tóxicas, dentro de los plazos convenidos internacionalmente; y

b. promuevan la implementación de la Resolución PNUMA/CEM 11.15 y sus directrices, en lo relacionado con las municiones de plomo, y apoyen al equipo de tareas sobre el plomo del Grupo de Trabajo PNUMA/CEM sobre prevención del envenenamiento y participen en sus actividades, según proceda; y

3. ALIENTA a los Miembros de la UICN a que:

a. hagan la transición hacia el uso de municiones no tóxicas en sus propias actividades en que se usan municiones, como la gestión de la vida silvestre y la lucha contra las plagas;

b. trabajen con la industria y otras partes interesadas y grupos de interés para elaborar planes de acción y comunicación para la sustitución por etapas de las municiones de plomo por alternativas no tóxicas; y

c. trabajen con las partes interesadas para promover el desarrollo de alternativas a los proyectiles de plomo para armas de algunos calibres que no están fácilmente disponibles en la actualidad.

Patrocinadores

- Asociación Guyra Paraguay Conservación de Aves (Paraguay)
- Aves y Conservación (Ecuador)
- BirdLife International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Fundación para la Protección del Mar (Panama)
- Grupo Jaragua (Dominican Republic)
- Royal Society for the Protection of Birds (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- SEO/BirdLife, Sociedad Española de Ornitología (Spain)
- Sociedad Audubon de Panamá (Panama)
- Wildfowl & Wetlands Trust (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)

091 - Conservación del patrimonio geológico movable

CONSCIENTE del creciente interés y compromiso por parte de Estados, organizaciones no gubernamentales y comunidades con respecto a la preservación, valoración, estudio y uso sostenible de la geodiversidad y el geopatrimonio;

RECORDANDO que el geopatrimonio movable es un elemento constitutivo e inseparable del patrimonio natural y que posee valores científicos, educacionales, culturales y estéticos que deben conservarse y transmitirse a las generaciones futuras;

RECORDANDO TAMBIÉN que el geopatrimonio movable a menudo registra importantes acontecimientos, procesos y períodos de la historia geológica de la Tierra que son fundamentales para comprender la evolución del clima y la vida en nuestro planeta;

RECONOCIENDO el creciente impacto en el geopatrimonio movable mundial del desarrollo económico y el comercio internacional, que con frecuencia no son sostenibles y van contra la reglamentación nacional y/o internacional;

RECONOCIENDO TAMBIÉN que este desarrollo y comercio subestima o incluso hace caso omiso de los valores científicos y educacionales del geopatrimonio movable;

CONSCIENTE de que la mayor parte del geopatrimonio no está incluido dentro de áreas naturales protegidas y de que el geopatrimonio movable puede ser fácilmente proclive a saqueo y destrucción;

RECONOCIENDO que la conservación y gestión del geopatrimonio movable exigen que todos los gobiernos y organizaciones incorporen la geoconservación en sus objetivos y planes de acción;

RECORDANDO que las Resoluciones 4.040, *Conservación de la geodiversidad y el patrimonio geológico* (Barcelona, 2008), y 5.048, *Valorización y conservación del patrimonio geológico dentro del Programa de la UICN 2013-2016* (Jeju, 2012), promueven la conservación y gestión adecuadas de la geodiversidad y el geopatrimonio;

TENIENDO PRESENTE que información científica esencial sobre la evolución de los climas, la vida y los humanos de la Tierra puede perderse irremediablemente si este tipo de patrimonio natural no se toma en consideración en las políticas de planificación y desarrollo, así como en la reglamentación internacional; y

CONSCIENTE de la necesidad de promover la conservación y gestión adecuadas del geopatrimonio movable del mundo y, sobre todo, los fósiles, meteoritos y rocas de interés que lo representan;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

EXHORTA a las Comisiones y, sobre todo, a la Comisión Mundial de Derecho Ambiental (CMDA) y a la Comisión Mundial de Áreas Protegidas (CMAP) a que:

a. promuevan y apoyen iniciativas internacionales orientadas hacia la conservación y el uso sostenible del geopatrimonio movable, incluida su gestión adecuada dentro de áreas protegidas;

b. preparen directrices sobre la protección, conservación y gestión del geopatrimonio movable, y promuevan dichas directrices de la UICN en el plano internacional; y

c. promuevan y apoyen, en colaboración con los interesados internacionales (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura – UNESCO, y Unión Internacional de Ciencias Geológicas – IUCCG), el debate sobre la conservación y gestión del geopatrimonio movable, de conformidad con la reglamentación nacional e internacional de su comercio.

Explanatory Memorandum

This Motion follows previous steps recently taken within IUCN in the consideration of geodiversity as part of natural diversity, geoheritage as part of natural heritage, and geoconservation as part of nature conservation. Resolution 4.040 (Barcelona, 2008) opened the door to talk about these issues within IUCN, and specifically towards the following Congress (Jeju, 2012), when Resolution 5.048 was approved to incorporate these concepts within the IUCN Programme for 2013–2016. There have been important achievements during this period related to natural World Heritage, the establishment of the Geoheritage Specialist Group within WCPA, the UNESCO adoption of Global Geoparks (considering moveable geoheritage in its Operational Guidelines), the inclusion of a specific chapter on geoconservation in the protected area governance e-book, etc. This motion addresses the need to properly consider moveable geoheritage, i.e., geological heritage which has been removed from its original outcrop, such as fossils, meteorites or mineral specimens. It is the first time that such proposal has been made to IUCN or any other international conservation organisation. Whereas some countries strictly control their export and commerce of moveable geoheritage, many others do not. Hence, there is a need for international agreements and cooperation in this sense, in order to avoid illegal activities (plundering and destruction of sites and specimens).

The experience of IUCN with endangered species (CITES) or migratory species (CMS), together with the know-how and expertise already developed within Commissions (WCPA, WCEL) and specific IUCN NGO members (such as ProGEO or SGE), should help with the development of the Motion and with the identification of steps to proceed towards future international protocols. The recent recommendation of UNESCO (adopted 17th of November, 2015) concerning the protection and promotion of museums and collections, their diversity and their role in society, also calls for the protection and promotion of natural diversity, and calls for adherence "to the principles of the international instruments for the fight against illicit trafficking". This Motion should be a step forward within IUCN in a similar direction.

The Motion attempts to promote activities (meetings, discussions, agreements) amongst stakeholders (local, national and international) towards better management and conservation of moveable geoheritage. As the preamble of the Motion states, moveable geoheritage records important events, processes and periods of the geological history of the Earth that are crucial towards understanding the evolution of climate and life on our planet, and possess scientific, educational, cultural and aesthetic values that must be preserved and transmitted to future generations. As non-renewable elements, there is no possible recovery plan, and their loss is forever. Of course, part of the education and public outreach required and to be promoted in this regard will be to make clear that not all fossils and minerals need to be protected, but only those identified as geoheritage to be preserved for their aforementioned values.

Patrocinadores

- Aula del Mar - Malaga Asociación para la Conservación del Medio Marino (Spain)
- Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía (Spain)
- Departament de Territori i Sostenibilitat, Generalitat de Catalunya (Spain)

- Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente (Spain)
- SEO/BirdLife, Sociedad Española de Ornitología (Spain)
- Sociedad Española para la Defensa del Patrimonio Geológico y Minero (Spain)
- Sociedad Geológica de España (Spain)
- The European Association for the Conservation of the Geological Heritage (Sweden)

092 - Educación ambiental y espacios naturales en centros escolares para un saludable desarrollo infantil y una mayor conexión con la naturaleza

SEÑALANDO que para conservar nuestro entorno natural es preciso conocer aquello que se trata de conservar, teniendo en cuenta que el hombre depende estrechamente de la naturaleza que le rodea y está vinculado a su evolución y funcionamiento;

CONSCIENTE de que los cambios sociales hacia un desarrollo sostenible requieren procesos más complejos que la provisión de información y conocimiento;

CONSIDERANDO que numerosos estudios científicos han demostrado que el crecimiento en contacto con la naturaleza aporta innumerables e imprescindibles recursos para un nivel óptimo de bienestar emocional y físico, especialmente para el desarrollo infantil desde tempranas edades, estimulando sentidos, ampliando las capacidades de observación, razonamiento y análisis, y reduciendo el riesgo de sobrepeso infantil, algunas enfermedades neumónicas y otras patologías de especial incidencia en la niñez;

RECONOCIENDO a su vez, que la conexión emocional que los niños sienten con el medio natural favorece el respeto y sensibilización por la naturaleza, repercutiendo de forma positiva en la conservación y ofreciendo la oportunidad de un crecimiento de la conciencia ecológica;

OBSERVANDO que en muchos países, existe una tendencia imparable al crecimiento urbano y que los centros educativos en los núcleos urbanos son básicamente edificaciones con patios y anexos deportivos de cemento;

TOMANDO NOTA de que los patios de recreo, concebidos para descargar la energía acumulada dentro de las aulas, deben ser espacios abiertos donde se continúe aprendiendo, intercambiando y experimentado experiencias, y para ello deben ofrecer elementos para ponerlo en práctica;

CONSIDERANDO que la educación ambiental constituye uno de los pilares en los que se sostiene la conservación de la naturaleza y que debe ser una corriente internacional de pensamiento y acción, para que así las generaciones venideras asuman y entiendan la gestión de los recursos naturales de un modo sostenible;

OBSERVANDO que a pesar de que en la mayoría de sistemas educativos nacionales se incluye de forma transversal alguna asignatura que engloba conceptos de la educación ambiental, la realidad evidencia que no es efectivo y que debe establecerse un proyecto básico educativo y vinculante, un programa sólido y eficaz que incluya el conocimiento del entorno natural más cercano; y

RECORDANDO la Resolución 5.101 *El derecho de los niños a conectar con la naturaleza y a un medio ambiente sano* (Jeju, 2012) y la Resolución 3.025 *La educación y comunicación en el Programa de la UICN* (Bangkok, 2004);

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. SOLICITA a la Directora General, y a la Comisión de Educación y Comunicación, que inste a los Estados miembro a poner todos los medios necesarios para naturalizar el entorno de la vida cotidiana de la infancia, especialmente los centros escolares, con la intención de promover la reconexión con la naturaleza, en particular en los núcleos urbanos para que crezcan en contacto con ella, conociendo los beneficios que la naturaleza y su conservación les reporta en su desarrollo personal;

2. INSTA a los Estados miembro de UICN a:

a. reconocer el valor educativo de los entornos naturales y las posibilidades que la naturaleza tiene como escenario educativo de primer nivel;

b. reconocer la importancia de la conexión con la naturaleza en la población infantil dotando a los centros educativos de las herramientas necesarias para incluir en sus instalaciones elementos naturales que permitan y favorezcan la interacción con el medio natural;

c. promover el desarrollo curricular con la mayor cercanía posible a entornos naturales;

d. recuperar y crear los escenarios naturales como lugares insustituibles para los juegos y el aprendizaje de los niños y la conservación de la naturaleza;

e. incluir en sus sistemas educativos la educación ambiental como una asignatura no transversal en el que se ofrezca la posibilidad de entrar en contacto con entornos naturales, con las especies y los espacios del entorno a los niños y se estudien las principales amenazas de la biodiversidad y sus posibles soluciones; y

f. adoptar sistemas de formación del profesorado para capacitar los centros escolares y fomentar la educación en valores ambientales, que permitan el crecimiento y ratifiquen el derecho de los niños a crecer en un ambiente sano; y

3. ALIENTA a todos los Miembros de la UICN a:

a. cooperar activamente a trabajar para que la educación ambiental tenga un lugar fundamental en la educación de los niños;

b. dotar a las instituciones educativas de mecanismos para exigir unas directrices que marquen las líneas de trabajo para incluir el conocimiento de la naturaleza dentro de los objetivos curriculares; y

c. exigir que el profesorado que imparta la asignatura de educación ambiental tenga formación y medios específicos que le permitan desarrollar su labor sin privación o solapamiento de otros derechos y obligaciones profesionales derivadas de la compatibilidad y sobrecarga de funciones.

Patrocinadores

- Asociación Guyra Paraguay Conservación de Aves (Paraguay)
- Aves y Conservación (Ecuador)
- Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, Junta de Andalucía (Spain)
- Fundación para la Protección del Mar (Panama)
- Grupo Jaragua (Dominican Republic)

- SEO/BirdLife, Sociedad Española de Ornitología (Spain)
- Sociedad Audubon de Panama (Panama)

093 - Conectar a las personas con la naturaleza en todo el mundo

PREOCUPADO porque el nivel actual de las acciones para prevenir la pérdida de biodiversidad es inferior a la magnitud de las amenazas y va a la zaga de ella;

CONSCIENTE de que hacen falta nuevos enfoques para ampliar el apoyo social a la conservación y movilizar fondos y acciones conexas para cumplir el Programa de la UICN 2017-2020, las Metas de Aichi para la Biodiversidad y la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible;

OBSERVANDO que la pertinencia de las áreas protegidas depende del apoyo público de los ciudadanos de los países encargados de su protección y gestión y que esa pertinencia debe ser fomentada mediante una conexión continuada de los ciudadanos con ellas a través de visitas, la comunicación y la sensibilización;

RECONOCIENDO que las experiencias significativas en la naturaleza, particularmente a una edad temprana, son la base de una pasión por el mundo natural que fomenta el apoyo a su conservación a lo largo de toda la vida;

RECONOCIENDO ADEMÁS que en todas partes, ya sea en las ciudades o los parques nacionales, pueden existir oportunidades para experimentar la naturaleza y beneficiarse de ella;

RECONOCIENDO TAMBIÉN que la tecnología es una poderosa herramienta para involucrar a las personas, especialmente a los jóvenes, para que entren en contacto con la naturaleza, aprendan sobre ella y compartan sus experiencias con otros;

ACOGIENDO CON BENEPLÁCITO la Visión de la 'Promesa de Sydney' y las recomendaciones conexas, así como la amplitud y diversidad de los inspiradores compromisos y soluciones que constituyeron los resultados sustanciales del VI Congreso Mundial de Parques de la UICN (Sydney, 2014);

RECORDANDO que el Corriente 8 (Inspirar a una nueva generación) del Congreso sirvió de punto de partida prometedor para buscar soluciones innovadoras y asegurar compromisos de acción encaminados a mejorar la sensibilización de la juventud y otros nuevos públicos sobre la naturaleza y a conectarlos con ella;

RECORDANDO TAMBIÉN las Resoluciones 4.105, *Comunicación, educación y conciencia pública (CEPA) en la conservación* (Barcelona, 2008); 5.008, *Mayor participación de los jóvenes y de las asociaciones intergeneracionales en toda la Unión y a través de ella*; 5.039, *Parques saludables, gente sana*; y 5.045, *Mayor concienciación sobre los beneficios y la pertinencia de las áreas protegidas* (Jeju 2012); y la necesidad de acelerar la ejecución de las medidas pedidas en cuanto a la participación de los jóvenes y a conectar a las personas con la naturaleza;

OBSERVANDO la decisión XII/2C, *Comunicación, educación y conciencia pública y el Decenio de las Naciones Unidas sobre la Diversidad Biológica*, del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB); y

OBSERVANDO TAMBIÉN el Plan Estratégico para la Diversidad Biológica 2011-2020 del CDB, en particular sus Metas de Aichi para la Biodiversidad 1 y 11;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1en. SOLICITA a la Directora General que trabaje en estrecha colaboración con todas las Comisiones, especialmente la Comisión de Educación y Comunicación (CEC) y la Comisión Mundial de Áreas Protegidas (CMAP), los Miembros y los asociados para aplicar las recomendaciones de la 'Promesa de Sydney' para inspirar a una nueva generación, así como las Resoluciones 4.105, 5.008, 5.039 y 5.045 del Congreso Mundial de Parques, lanzando, apoyando y priorizando actividades de recaudación de fondos y desarrollo de alianzas en pro de un componente programático, #NaturalezaParaTodos, dentro del Programa de la UICN 2017-2020, que:

- a. sensibilice y motive a las personas de todos los sectores, especialmente los jóvenes, y le facilite oportunidades para experimentar la naturaleza y entrar en contacto con ella;
- b. organice y lance una campaña mundial para conectar a las personas con la naturaleza;
- c. comparta conocimientos, marcos y otras herramientas para reproducir y amplificar esferas de éxito del programa y acelerar las actividades de promoción de la conservación de la naturaleza;
- d. lleve a cabo investigaciones para garantizar que las áreas del programa tengan objetivos bien definidos, sean eficaces y respondan a las nuevas amenazas y oportunidades;
- e. garantice la pertinencia futura de las áreas protegidas;
- f. forme una coalición dirigida hacia asociados nuevos y no tradicionales que promuevan #NaturalezaParaTodos; y
- g. haga participar activamente a jóvenes en su diseño y ejecución;

2. SOLICITA a la Directora General que organice y lance una campaña mundial para conectar a las personas, especialmente los jóvenes, con las áreas silvestres y protegidas poniendo de relieve la gama de beneficios sociales, económicos y ecológicos que reportan a los ciudadanos de los respectivos países;

3. EXHORTA a todos los componentes de la UICN a que apoyen a los gobiernos y a otras partes interesadas en la aplicación de la decisión XII/2C del CDB; y

4. EXHORTA a los gobiernos a que adopten nuevas medidas y aumenten la coordinación para aplicar la decisión XII/2C.

Patrocinadores

- Canadian Museum of Nature (Canada)
- Canadian Wildlife Federation (Canada)
- Conservation Council for Hawai'i (United States of America)
- Department of Conservation (New Zealand)
- EUROPARC Federation (Germany)
- Fondo para la Biodiversidad CONABIO (Mexico)
- Korea National Park Service (Korea (Republic of))
- NatureServe (United States of America)
- NSW Office of Environment and Heritage (Australia)
- Parks Canada Agency - Agence Parcs Canada (Canada)

- Parks Victoria (Australia)
- PCI-Media Impact, Inc (United States of America)
- Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (Mexico)
- The WILD Foundation (United States of America)
- US Department of Agriculture - Forest Service (United States of America)
- US Department of the Interior, National Park Service (United States of America)

094 - Aumentar los recursos para investigación sobre conservación de la biodiversidad

CONSIDERANDO los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y los objetivos estratégicos del Convenio de las Naciones Unidas sobre la Diversidad Biológica, solicitamos el establecimiento de políticas públicas que faciliten la investigación científica sobre biodiversidad y conservación de recursos naturales;

CONSIDERANDO ADEMÁS, en el contexto de los ODS, el papel del conocimiento científico sobre la biodiversidad y las acciones de conservación resultantes, que la investigación antes mencionada contribuirá a garantizar la sostenibilidad del medio ambiente (ODS 15), e incorporará los principios de la sostenibilidad en políticas públicas y programas que inviertan el proceso de pérdida de recursos naturales y contribuyan a largo plazo a reducir la proporción de personas sin acceso sostenible a agua limpia y saneamiento básico (ODS 6);

CONSIDERANDO TAMBIÉN que para alcanzar las Metas de Aichi para la Biodiversidad resulta fundamental que se produzca y publique información científica precisa que proporcione orientación para la planificación y creación eficaces de áreas protegidas, que incluyan una gestión equilibrada que sea ecológicamente representativa y esté vinculada con el variopinto sistema de áreas protegidas (Meta 11), la prevención e inversión del proceso de extinción de especies amenazadas – especialmente aquellas en declive reconocido, hasta 2020 (Meta 12), así como el desarrollo e implantación de tecnologías basadas en la conservación de la biodiversidad (Meta 19);

OBSERVANDO que ha quedado demostrado que las prioridades actuales son la educación, la salud y el deporte; que esta tendencia se puede verificar en la inversión anual obligatoria prevista por los gobiernos nacionales y subnacionales; y que en el Brasil entre 2003 y 2014 el Ministerio de Medio Ambiente ocupó el 20º lugar entre 32 ministerios con un total equivalente al 0,5% del presupuesto nacional total, mientras que la planificación, la salud, la educación, el bienestar y la defensa en conjunto representaron el 70 % del presupuesto total, excluidas las inversiones específicas para la Copa Mundial y los Juegos Olímpicos; y

CONSIDERANDO que podrían establecerse incentivos siguiendo la pauta en materia de educación, salud y deporte, como inversiones obligatorias anuales en los distintos niveles de gobierno;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. INSTA a los gobiernos nacionales a establecer políticas públicas e incentivos que permitan y estimulen la investigación científica sobre biodiversidad y conservación de recursos naturales; y
2. SOLICITA a los gobiernos que consideren que los resultados de las investigaciones constituyen orientaciones para estrategias relativas a la protección y conservación de áreas naturales, incluido el establecimiento de nuevas áreas protegidas, planes de gestión, y la elaboración de planes de acción sobre especies amenazadas, así como la actualización constante de la lista oficial de tales especies.

Explanatory Memorandum

Since 1991 Boticário Group Foundation has maintained the Support to Projects Action through a biannual call for proposals focusing on research and protection of nature. Since then 1,457 projects have been supported from 488 different institutions in 487 protected areas that resulted in the protection of 240 threatened species and helped in the discovery of 127 new species. The total amount donated directly to those organisations is more than USD 16 million. The Boticário Group Foundation undertakes to maintain support for projects in future years – seeking to increase the budget – and to support the Brazilian Government in their official programmes towards reaching the Aichi Biodiversity Targets and the Sustainable Development Goals.

Patrocinadores

- Asociación Guyra Paraguay Conservación de Aves (Paraguay)
- Fundação Museu do Homem Americano (Brazil)
- Fundação o Boticário de Proteção à Natureza (Brazil)
- Instituto Çarakura (Brazil)
- Instituto Conservation International do Brasil (Brazil)
- Instituto O Direito por um Planeta Verde (Brazil)
- WCS Associação Conservação da Vida Silvestre (Brazil)
- World Wide Fund for Nature - Brasil (Brazil)

095 - Formulación de una política de la UICN sobre la conservación de la biodiversidad y la biología sintética

RECONOCIENDO que el campo de la biología sintética se está desarrollando muy rápidamente, en gran medida en forma independiente del campo de la conservación, y tiene consecuencias importantes para muchos aspectos de conservación de la naturaleza y la biodiversidad;

OBSERVANDO que algunos aspectos de la biología sintética podrían ser beneficiosos para la conservación de la diversidad biológica, mientras que otros podrían conllevar riesgos;

CONSCIENTE de que recientemente se han celebrado varias reuniones entre conservacionistas y especialistas en biología sintética para comenzar a explorar esas posibles sinergias y conflictos;

APRECIANDO en particular la iniciativa de las Comisiones de la UICN de celebrar un seminario sobre este tema en diciembre de 2015 en Bellagio (Italia), con el apoyo de la fundación Rockefeller; y

PREOCUPADO porque, sin claridad y directrices sobre cómo las comunidades de la conservación de la biodiversidad y la biología sintética deberían interactuar de manera positiva, los dos campos seguirán desarrollándose de manera independiente, posiblemente en detrimento de la conservación de la naturaleza y la biodiversidad;

El Congreso Mundial de la Naturaleza, en su período de sesiones en Hawai'i, Estados Unidos de América, 1 a 10 de setiembre de 2016:

1. EXHORTA a la Directora General y a las Comisiones a emprender una evaluación, que deberá concluirse para 2020, para examinar los organismos resultantes de las técnicas de la biología sintética que pueden repercutir en la conservación y el uso sostenible de la diversidad biológica y las consideraciones sociales, económicas, culturales y éticas conexas, y a recomendar cómo la UICN, incluidas sus Comisiones y Miembros, deberían interactuar con la biología sintética;
2. SOLICITA a la Directora General y a las Comisiones que recaben el apoyo y los recursos necesarios para emprender la evaluación; y
3. ENHORTA al Consejo a que, basándose en las recomendaciones de la evaluación, formule una política de la UICN para orientar a la Directora General, las Comisiones y los Miembros sobre la conservación de la naturaleza y la biodiversidad en relación con la biología sintética.

Patrocinadores

- A Rocha International (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- Bristol Clifton and West of England Zoological Society (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland)
- EcoHealth Alliance (United States of America)
- Endangered Wildlife Trust (South Africa)
- European Association of Zoos and Aquaria (The Netherlands)
- PROVITA (Venezuela (Bolivarian Republic of))
- Singapore Zoological Gardens (Singapore)
- Wildlife Conservation Society (United States of America)
- Zoologische Gesellschaft für Arten- und Populationsschutz e.V. (Germany)



UNIÓN INTERNACIONAL PARA
LA CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA

SEDE MUNDIAL
Rue Mauverney 28
1196 Gland, Suiza
Tel +41 22 999 0000
Fax +41 22 999 0002
www.iucn.org